Flymo

GB **IMPORTANT INFORMATION**
Read before use and retain for future reference

DE **WICHTIGE INFORMATIONEN**
Bitte vor dem Gebrauch sorgfältig durchlesen und für einen späteren Bezug an einem sicheren Ort aufbewahren

FR **INFORMATIONS IMPORTANTES**
A lire attentivement et bien assimiler avant tout emploi

NL **BELANGRIJKE INFORMATIE**
Deze informatie lezen alvorens het product in gebruik te nemen en zorgvuldig bewaren

NO **VIKTIG INFORMASJON**
Les gjennom før bruk og oppbevar til fremtidig bruk

FI **TÄRKEÄÄ**
Lue ennen käyttöä ja säilytä tulevan varalle

SE **VIKTIG INFORMATION**
Läs detta innan du använder maskinen och spara för framtida användning

DK **VIGTIG INFORMATION**
Læs før brug og gem til at kunne konsultere i fremtiden

ES **INFORMACIÓN IMPORTANTE**
Léala antes de usar el aparato y guárdela como referencia futura

PT **INFORMAÇÃO IMPORTANTE**
Leia antes de utilizar e guarde para consulta futura

IT **IMPORTANTE INFORMAZIONE**
Leggere prima dell'uso e conservare per futuro riferimento

HU **FONTOS INFORMÁCIÓ**
Használat előtt olvassa el, és tartsa meg későbbi felhasználásra

PL **UWAGA**
Zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji przed użyciem i zachować ją do dalszego użytkowania urządzenia

CZ **DŮLEŽITÁ INFORMACE**
Než začnete stroj používat, přečtěte si pozorně tento návod a uschovejte jej pro další použití v budoucnu

SK **DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE**
Pred použitím si prečítajte nasledovné informácie a odložte si ich pre budúcu potrebu

SI **POMEMBNA INFORMACIJA**
Preberite pred uporabo in shranite za prihodnjo uporabo

HR **VAŽNE INFORMACIJE**
Pročitati prije upotrebe i sačuvati za buduće osvrte

BA **VAŽNE INFORMACIJE**
Pročitati prije uporabe i sačuvati za buduće osvrte

CS **ВАЖНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ**
Прочитајте пре употребе и сачувајте као подсетник

GB Environmental Information

The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.
By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.
For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

DE Umweltinformation

Das Symbol auf dem Produkt bzw. auf der Produktverpackung gibt an, dass dieses Produkt nicht als Hausmüll behandelt werden darf. Zur Entsorgung ist es an einen entsprechenden Recycling-Punkt für elektrische und elektronische Geräte zu bringen.
Durch die umweltgerechte Entsorgung dieses Produkts tragen Sie dazu bei, potentielle Folgeschäden an der Umwelt und Gesundheitsschäden zu verhindern.
Ausführlichere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie auf Wunsch von Ihrem Stadt- oder Gemeinderat, den für die Hausmüllentsorgung zuständigen Behörden oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

FR Informations Concernant L'environnement

Le symbole sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme déchet ménager. Il doit obligatoirement être déposé au point de collecte prévu pour le recyclage du matériel électrique et électronique.
En vous conformant à une procédure d'enlèvement correcte du produit devenu obsolète, vous aiderez à prévenir tout effet nuisible à l'environnement et à la santé, qu'une manipulation inappropriée de celui-ci pourrait autrement provoquer.
Pour de plus amples informations sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre mairie ou collectivité locale, la déchetterie de votre localité ou le magasin où vous avez acheté le produit.

NL Informatie met betrekking tot het milieu

Het symbool op het product of de verpakking betekent dat dit product niet mag worden behandeld als gewoon huishoudelijk afval, maar in plaats daarvan moet worden ingeleverd bij het punt voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur.
Door dit product correct te verwijderen helpt u om de negatieve gevolgen die een verkeerde verwerking van dit product kan hebben voor het milieu en de gezondheid te voorkomen.
Voor verdere informatie over recycling van dit product kunt u contact opnemen met uw gemeente, de relevante dienst voor de verwerking van huishoudelijk afval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

NO Miljøinformasjon

Symbolet på produktet eller på produktets innpakning angir at dette produktet bør muligens ikke bli behandlet som husholdningsavfall. Det skal i stedet bli levert inn på et egnet samlepunkt for gjenvinning av elektrisk og elektronisk utstyr.
Ved å forsikre deg om at dette produktet er deponert korrekt, hjelper du med å forebygge negative virkninger på miljøet og menneskelig helse,som ellers kan bli forårsaket av uhensiktsmessig avfallshåndtering av dette produktet.
For mer detaljert informasjon om gjenvinning av dette produktet, vennligst ta kontakt med kommunekontoret på stedet, renovasjonstjenesten for husholdningsavfall, eller butikken hvor du kjøpte produktet.

FI Ympäristöietoa

Tuotteessa tai pakkauksessa oleva -merkki tarkoittaa, että tätä tuotetta ei voi hävittää talousjätteiden tavoin. Sen sijaan se täytyy viedä käsiteltäväksi asianmukaiseen sähkö- ja elektronisten laitteiden kierrätyspisteeseen.
Kun hävität tämän tuotteen asianmukaisesti, autat estämään ympäristölle ja ihmisille mahdollisesti aiheutuvia haitallisia jälkiseurauksia, joita saattaa syntyä, jos tämä tuote hävitetään väärällä tavalla.
Tarkempia tietoja tämän tuotteen kierrätyksestä saat ottamalla yhteyttä paikalliseen kunnanvirastoon, kotitalouksien jätepalveluun tai liikkeeseen, josta ostit tuotteen.

SE Miljöinformation

Symbolen på produkten eller dess förpackning indikerar att denna produkt ej kan hantera som hushållsavfall. Den skall i stället överlämnas till passande återvinningsstation för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.
Genom att se till att denna produkt omhändertas ordentligt kan du hjälpa till att motverka potentiella negativa konsekvenser på miljö och människor, vilka annars kan orsakas genom oriktig avfallshantering av denna produkt.
För mer detaljerad information om återvinning av denna produkt, kontakta din kommun, din hushållsavfallsservice eller affären där du köpte produkten.

DK Miljømæssige Oplysninger

Symbolet på produktet eller emballagen angiver, at dette produkt ikke må behandles som almindeligt husholdningsaffald. Det skal i stedet indleveres på en genbrugsstation, hvor man tager sig af elektrisk og elektronisk udstyr.
Når du bortskaffer dette produkt korrekt, er du med til at forhindre den negative indvirkning, der ellers kan være på sundhed og miljø.
Du kan få yderligere oplysninger om genbrug af dette produkt ved at kontakte de lokale myndigheder, dit renoveringsselskab eller den butik, hvor produktet er købt.

ES Información Ecológica

El símbolo en el producto o en su envase indica que no se puede tratar este producto como desperdicio doméstico. Deberá por lo tanto depositarse en el punto de recogida aplicable para el reciclado de equipos eléctricos y electrónicos.
Asegúrese de eliminar este producto correctamente, ayudará así a evitar consecuencias potenciales negativas para el medio ambiente y la salud humana, que podrían de lo contrario ocurrir con el manejo inapropiado de los residuos de este producto.
Para obtener información más detallada sobre el reciclado de este producto, contacte con la oficina municipal local, con el servicio de eliminación de desperdicios domésticos o con la tienda donde compró el producto.

PT Informação Ambiental

O símbolo existente no produto ou na respectiva embalagem indica que o produto não pode ser tratado como lixo doméstico. Por conseguinte, deverá ser depositado no ponto de recolha aplicável para efeitos de reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico.
Ao assegurar-se de que a deposição deste produto é efectuada da forma correcta, estará a contribuir para evitar consequências potencialmente negativas para o ambiente e a saúde humana, que, de outro modo, poderiam ser causadas pelo manuseamento inadequado deste produto.
Para mais informações sobre a reciclagem deste produto, contacte o gabinete municipal da sua localidade, o serviço de recolha de lixos domésticos ou a loja onde adquiriu o produto.

IT Informazioni di Carattere Ambientale

Il simbolo che appare sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non può essere smaltito come rifiuti domestici. Invece deve essere consegnato all'inerente punto di raccolta per il riciclo di apparecchi elettrici o elettronici.
Assicurandosi che questo prodotto venga smaltito correttamente, si aiuta a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la sanità delle persone, che potrebbero altrimenti essere causate con l'incorretto smaltimento di questo prodotto.
Per ulteriori informazioni dettagliate sullo smaltimento, si prega contattare il locale comune, il servizio dello smaltimento dei rifiuti oppure il negozio dove il prodotto è stato acquistato.

HU Környezetvédelmi Információk

Ez a szimbólum a terméken vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy ezt a terméket nem szabad háztartási hulladékként kezelni. Le kell adni az elektromos és elektronikus kész lékek újrahasznosításra szolgáló megfelelő begy jtő helyen.
E termék megfelelő elhelyezésének biztosításával 'n segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre esetleg ártalmas olyan negatív következményeket, amelyeket egyébként okozhatna e termék nem megfelelő kidobása.
E termék újrahasznosításával kapcsolatban részletesebb tájékoztatásért forduljon a helyi önkormányzathoz, a háztartási hulladék elhelyezési szolgálathoz, vagy az zlethez, ahol a terméket vásárolta.

PL Zalecana obsługa techniczna

Symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, e po utracie wartości u ytkowej dany wyrób nie mo e by traktowany tak jak inne odpady. Nale y przekaza go do punktu zbiórki urz%dze elektrycznych i elektronicznych przeznaczonych do recyklingu.
Przestrzegaj%c zalecanych zasad post powania ze zu ytym produktem zapobiegasz ewentualnym negatywnym konsekwencjom dla zdrowia i środowiska, jakie mog(yby nast%pi w wyniku niew(aściwego sposobu pozbycia si wyrobu.
Szczegó(owych informacji na temat recyklingu tego produktu mog%udzieli w(adze lokalne, s(u by zajmuj%ce si wywozem śmieci lub pracownicy sklepu, w którym produkt zosta(zakupiony.

CZ Informace T! jící se ivotního Prost edí

Tento symbol na výrobku nebo na obalu znamená, že s výrobkem nelze nakládat jako s odpadem domácnosti. Výrobek je třeba odnést do příslušného sb) rného místa k recyklaci elektrických a elektronických zařízení.
Zajišt) ním řádné likvidace výrobku pomůžete předejít potenciálním záporným vlivům na životní prostředí a lidské zdraví, které by se mohly projevit v případ) likvidace tohoto výrobku nepatři né způsobem.
Podrobn) jší informace o recyklaci tohoto výrobku si vyžádejte na Vašem obecním úřadu, od firmy zabývající se likvidací domácího odpadu anebo v prodejn) , kde jste výrobek zakoupili.

SK Ekolo ki Podatki

Symbol na výrobku alebo na jeho obale označuje, že výrobok sa nesmie považovať za domáci odpad, a musí sa odovzdať do príslušného zberného centra, kde sa zrecykluje jeho elektrické a elektronické zariadenie.
Zabezpečením správneho skartovania výrobku prispejete k prevencii potenciálnych negatívnych následkov na životné prostredie a zdravie človeka, ktoré mohli byť zapríčinené nesprávnou likvidáciou tohto výrobku.
- alšie informácie o recyklovaní tohto výrobku sa dozviete na miestnom úrade, v organizácii, ktorá zabezpečuje likvidáciu domáceho odpadu alebo v predajni, kde ste výrobok kúpili.

SI Informácie Oh adne Ochrany ivotného Prostredia

Znak na produktu ali na njegovi embala, i ozna uje, da se s tem produktom ne sme ravnati kot z gospodinjskimi odpadki. Namesto tega ga je potrebno oddati na ustrezno zbirno mesto, kjer reciklirajo elektri no in elektronsko opremo.
Z ustreznim odlaganjem tega produkta boste pomagali prepre iti mo, ne negativne posledice za okolje in love-ko zdravje, ki bi bile v nasprotnem povzro ene.
Glede podrobnosti o recikliranju tega produkta prosimo kontaktirajte va- ob inski svet, komunalno podjetje ali trgovino, kjer ste produkt kupili.

HR OKOLI NE INFORMACIJE

Simbol na proizvodu ili njegovoj ambala, i indicira da se s tim proizvodom ne smije postupati kao s otpadom iz ku anstva. Umjesto toga, mora se predati u prikladni centar za skupljanje elektri nih i elektroni kih ure. aja za recikliranje .
Osiguravanjem pravilnog odlaganja ovog proizvoda, vi ete pomo i u spre avanju potencionalnih negativnih posljedica na okoli- i ljudsko zdravlje, koje bi ina e bile uzro ene neprikladnim odlaganjem ovog proizvoda.
Za detaljnije informacije o recikliranju ovog proizvoda, molimo kontaktirajte va- lokalni , upanijski ili gradski ured, va-u slu, bu za odlaganje otpada ili du an gdje ste kupili proizvod.

BA OKOLI NE INFORMACIJE

Simbol na proizvodu ili njegovoj ambala, i indicira da se s tim proizvodom ne smije postupati kao s otpadom iz doma instva. Umjesto toga, mora se predati u prikladnu deponiju za skupljanje elektri nih i elektroni nih ure. aja za recikliranje .
Obezbje. ivanjem pravilnog odlaganja ovog proizvoda, vi ete pomo i u spre avanju potencionalnih negativnih posljedica na okolicu i ljudsko zdravlje, koje bi ina e bile uzro ene neprikladnim odlaganjem ovog proizvoda.
Za detaljnije informacije o recikliranju ovog proizvoda, molimo da kontaktirate va-e lokalno vije e, va-u slu, bu za odlaganje otpada ili du an gdje ste kupili proizvod.

CS ИНФОРМАЦИЈЕ - ВЕ. И / А О О ИНОМ

2имбол на производу или паковању показује да се овај производ не може третирати као ку8ни отпад. Уместо тога треба га предати одговарају8ој служби за рециклажу електричне или електронске опреме.
безбе ују8и одговарају8е одлагање производа, спречавате могу8е негативне последице по околину и људско здравље, које би иначе могле бити изазване неодговарају8им одлагањем овог производа.
а детаљније информације о рециклажи производа, молимо да се обратите локалним властима, комуналној служби или радњи у којој сте производ купили.

GB

Please note: This manual covers various products. Please read carefully to identify which sections apply to your product. If not used properly your product can be dangerous! Your product can cause serious injury to the operator and others, the warnings and safety instructions must be followed to ensure reasonable safety and efficiency in using your product. The operator is responsible for following the warning and safety instructions in this manual and on the product. Never use the product unless the grassbox (if applicable) or guards provided by the manufacturer are in the correct position.

DE

Hinweis: Dieses Handbuch bezieht sich auf verschiedene Produkte. Achten Sie deshalb bitte beim Durchlesen darauf, welche Abschnitte sich auf Ihre Maschine beziehen. Ihre Maschine kann bei einem unsachgemäßen Gebrauch eine Gefahr darstellen und zu ernsthaften Verletzungen des Bedieners und anderen Personen führen! Es müssen sämtliche Warnhinweise und Sicherheitsvorschriften beachtet werden, um einen sicheren Gebrauch und eine angemessene Leistung Ihrer Maschine sicherstellen zu können. Der Bediener ist für die Einhaltung aller in diesem Handbuch und auf der Maschine angegebenen Warnhinweise und Sicherheitsvorschriften verantwortlich. Die Maschine darf nur dann verwendet werden, wenn der Grasauffangbehälter (falls zutreffend) oder die vom Hersteller bereitgestellten Schutzvorrichtungen korrekt angebracht sind.

FR

Remarque: Ce manuel couvre des produits variés. Veuillez le lire attentivement pour connaître les sections s'appliquant à votre produit. Mal utilisé, votre produit peut devenir dangereux! Votre produit peut occasionner de graves blessures à l'utilisateur et aux autres; les conseils d'utilisation et de sécurité doivent être scrupuleusement suivis pour un usage optimal et sûr de votre produit. L'utilisateur a la responsabilité du respect des conseils d'utilisation et de sécurité de ce manuel et concernant le produit. Ne jamais utiliser le produit si le bac de ramassage (si compris) ou les protecteurs fournis par le fabricant ne sont pas correctement positionnés.

NL

Let op: deze handleiding is van toepassing op diverse producten. Lees deze informatie aandachtig door om vast te stellen welke hoofdstukken op uw product van toepassing zijn. Bij verkeerd gebruik kan dit product gevaarlijk zijn! Het product kan de bediener en anderen ernstig verwonden. Om de veiligheid en doeltreffendheid van het product te garanderen is het derhalve belangrijk dat de waarschuwingen en veiligheidsinstructies gevolgd worden. Het is de verantwoordelijkheid van de bediener om de waarschuwingen en veiligheidsinstructies in deze handleiding en op het product te volgen. Het product nooit gebruiken als de door de fabrikant geleverde grasbak (indien van toepassing) en bescherming niet op de juiste plaats zijn aangebracht.

NO

Vi gjør oppmerksom på: Denne brukermanualen dekker ulike produkter. Vennligst les den med omtanke for å identifisere hvilke avsnitt gjelder for ditt produkt. Hvis ditt produkt ikke blir brukt på forsvarlig måte, kan det være farlig! Ditt produkt kan forårsake alvorlig personskade, både på deg selv og andre, og advarslene og sikkerhetsinstruksene må følges for å sikre en rimelig grad av sikkerhet og effektivitet ved bruk av produktet. Det er brukerens ansvar å følge advarsels- og sikkerhetsinstruksene i denne brukermanualen og på produktet. Produktet må aldri brukes uten at gressoppsamleren (om relevant) eller skjermene som følger med fra produsenten står i riktig stilling.

FI

Huom! Tämä opas kattaa useita koneita. Lue huolella ne kohdat, jotka koskevat omaa konettasi. Tämä kone voi väärinkäytettynä olla vaarallinen! Se saattaa aiheuttaa vakavia vammoja sekä käyttäjälle että muille ihmisille. Varoituksia ja turvallisuusohjeita täytyy noudattaa riittävän turvallisuuden ja tehokkuuden varmistamiseksi. Koneenkäyttäjä on vastuussa tässä oppaassa ja itse koneessa annettujen varoitusten ja turvallisuusohjeiden noudattamisesta. Konetta ei saa käyttää, jos keräyssäiliö (jos kuuluu koneeseen) tai valmistajan suojat eivät ole oikein paikoillaan.

SE

Observera: Denna handbok beskriver olika produkter. Läs den noga för att se vilka avsnitt som gäller för din maskin. Om du inte använder din maskin på rätt sätt kan den vara farlig! Din maskin kan orsaka allvarlig skada på användaren och andra. Du måste följa varningarna och säkerhetsinstruktionerna för att vara säker på att du använder din maskin på ett så säkert och effektivt sätt som möjligt. Operatören är ansvarig för att följa varingarna och säkerhetsinstruktionerna i denna handbok och maskinen. Använd aldrig maskinen om inte uppsamlingslådan för gräs (på de maskinen där sådan finns) eller skydden som medleveraras från tillverkaren är monterade på sina rätta platser.

DK

Bemærk: Denne manual dækker flere produkter. Læs den nøje igennem for at identificere, hvilke sektioner der omhandler dit produkt. Hvis produktet anvendes forkert, kan det være farligt. Produktet kan forårsage alvorlige skader på brugeren og andre. Advarsler og sikkerhedsanvisninger skal overholdes for at sikre sikkerhed og effektivitet ved brug af produktet. Brugeren har ansvaret for at overholde advarsler og sikkerhedsanvisninger i denne manual og på produktet. Brug aldrig produktet, medmindre at græskassen (hvis relevant) eller sikkerhedsskærmene leveret fra producenten er anbragt korrekt.

ES

Nota: Este manual cubre varios aparatos. Léalo con cuidado para identificar qué secciones son aplicables a su aparato. ¡Si no usa el aparato correctamente podría ser peligroso! Su aparato podría causar lesiones serias al operario y a los demás. Deberá seguir con cuidado las instrucciones de aviso y seguridad para asegurar una seguridad razonable y la eficiencia de funcionamiento de su aparato. El operario es responsable de seguir las instrucciones de aviso y de seguridad en este manual y en el aparato. No use nunca este aparato sin que el recogedor (si fuera aplicable) o las guardas de protección provistas por el fabricante estén en la posición correcta.

PT

Note que: Este manual refere-se a vários produtos. Leia cuidadosamente para identificar as secções aplicáveis ao seu produto. O seu produto pode ser perigoso se não for utilizado com cuidado! O seu produto pode causar lesões sérias ao operador e a outros; os avisos e instruções de segurança devem ser cumpridos para garantir segurança e eficácia razoáveis ao utilizar o produto. O operador é responsável por seguir os avisos e instruções de segurança deste manual e indicados no produto. Nunca use o produto sem a caixa da relva (caso se aplique) ou as protecções fornecidas pelo fabricante instaladas na posição correcta.

IT

Si prega di notare: Questo manuale tratta con vari prodotti. Si prega leggerlo attentamente per identificare quale sezione si riferisce al proprio prodotto. Se non usato correttamente il prodotto potrebbe essere pericoloso! Il prodotto potrebbe causare seri infortuni all'operatore ed agli altri, le avvertenze e le istruzioni di sicurezza devono essere osservate per garantire ragionevole sicurezza ed efficienza nell'uso del prodotto. L'operatore è responsabile per l'osservanza delle avvertenze e delle istruzioni di sicurezza descritte nel presente manuale e sul prodotto stesso. Non usare mai il prodotto a meno che la scatola dell'erba (se applicabile) o i ripari forniti dal fabbricante siano nella corretta posizione.

HU

Figyelem: Ez a használati utasítás különböz termékekre vonatkozik. Figyelmesen olvassa el, hogy megállapítsa, mely részei vonatkoznak az Ön által vásárolt termékre. A nem rendeltetésszer használat veszélyes lehet! A termék súlyos balesetet okozhat a kezelőnek és másoknak, a figyelmeztetéseket és biztonsági óvintézkedéseket be kell tartani a termék használata közben az ésszer biztonság és hatékonyság biztosítása céljából. A kezelő felel az e használati utasításban és a terméken feltüntetett figyelmeztetések és biztonsági utasítások betartásáért. Soha ne használja a terméket úgy, ha a f gy jtő doboz (ha van) vagy a gyártó által biztosított védő elemek nincsenek a helyükön.

PL **Uwaga: Instrukcja ta omawia różne urządzenia. Proszę zapoznać się dokładnie z treścią instrukcji aby dowiedzieć się które rozdziały dotyczą wybranego urządzenia.** Przy niewłaściwym wykorzystaniu Twoje urządzenie może być niebezpieczne! Twoje urządzenie może spowodować poważne obrażenia operatora oraz innych osób, należy przestrzegać ostrzeżeń oraz instrukcji bezpieczeństwa aby zapewnić właściwe bezpieczeństwo i efektywność podczas użytkowania wybranego przez Państwa urządzenia. Operator odpowiedzialny jest za przestrzeganie ostrzeżeń i instrukcji bezpieczeństwa opisanych w niniejszej instrukcji obsługi urządzenia oraz zamieszczonych na samym urządzeniu. Nigdy nie używać urządzenia gdy pojemnik na trawę (jeżeli jest na wyposażeniu) lub osłony dostarczone przez producenta nie są założone we właściwym miejscu.

CZ **Poznámka: Tato příručka obsahuje informace týkající se různých výrobků. Přečtěte si ji prosím pozorně, abyste mohli určit, které kapitoly se týkalí vašeho výrobku.** Pokud se výrobek nepoužívá řádným způsobem, může být nebezpečný! Výrobek může způsobit vážné zranění operátora a jiných osob. Výstražná upozornění a bezpečnostní pokyny je třeba dodržovat, aby byla zajištěna přiměřená bezpečnost a efektivnost při používání výrobku. Operátor zodpovídá za dodržování výstražných upozornění a bezpečnostních pokynů uvedených v této příručce a na výrobku. Výrobek nikdy nepoužívejte, pokud nejsou koš na trávu (pokud je součástí výbavy) anebo kryty dodané výrobcem ve správné poloze.

SK **Poznámka: Táto príručka zahrňuje informácie o rozličných výrobkoch. Pozorne si ju prečítajte a určite, ktoré časti sa týkajú vášho výrobku.** Ak sa výrobok nepoužíva správne, môže byť nebezpečný, môže spôsobiť vážne poranenia osobe, ktorá ho obsluhuje, ako aj iným. Dodržujte upozornenia a bezpečnostné predpisy, aby ste zaistili potrebnú bezpečnosť a výkonnosť pri použití výrobku. Obsluha zodpovedá za dodržiavanie bezpečnostných predpisov, ktoré sú o výrobku uvedené v tejto príručke. Nikdy nepoužívajte výrobok, pokiaľ nie je kontajner na trávu (ak je ním výrobok opatrený) alebo ochranné kryty, ktoré dodáva výrobca, v správnej polohe.

SI **Opomba: Ta priročnik pokriva različne proizvode našega zelenega programa. Prosimo, da pazljivo preberete navodila in ugotovite katera podpoglavja se nanašajo na Vaš izdelek.** V primeru, da Vašega izdelka ne boste uporabljali v skladu s temi navodili, je le-ta lahko nevaren! Vaš izdelek lahko povzroči resne poškodbe uporabniku in drugim osebam, zato je potrebno upoštevati vsa opozorila in varnostne napotke, da bi se zagotovila ustrezna varnost in učinkovitost med njegovo uporabo. Uporabnik je odgovoren za to, da se upoštevajo opozorila in varnostni napotki navedeni v tem priročniku in na proizvodu samem. Nikoli ne uporabljajte proizvoda v kolikor koš za travo (če je vključen pri proizvodu) ali ščitniki niso ustrezno nameščeni.

HR **Molimo primjetite: Ovaj priručnik obuhvaća razne proizvode. Molimo pažljivo pročitajte kako bi vidjeli koji se dijelovi odnose na vaš proizvod.** Ako se ne koristi pravilno, vaš proizvod može biti opasan! Vaš proizvod može prouzročiti ozbiljne ozljede rukovatelju i ostalima, moraju se slijediti upozorenja i sigurnosne upute kako bi se osigurala umjerena sigurnost i učinkovitost pri upotrebi proizvoda. Rukovatelj je odgovoran za slijeđenje upozorenja i sigurnosnih uputa u ovom priručniku i na proizvodu. Nikada ne koristite proizvod dok kutija za sakupljanje trave (ako primjenjiva) ili zaštitne naprave pružene od proizvođača nisu na svome mjestu.

BA **Molimo da primjetite: Ovaj priručnik obuhvaća razne produkte. Molimo da pažljivo pročitate kako bi vidjeli koji se dijelovi odnose na vaš produkt.** Ako se ne koristi pravilno, vaš produkt može da bude opasan! Vaš produkt može da prouzroči ozbiljne ozljede rukovatelju i ostalima, moraju da se slijede upozorenja i sigurnosne instrukcije kako bi se osigurala umjerena sigurnost i efikasnost pri uporabi produkta. Rukovatelj je odgovoran za slijeđenje upozorenja i sigurnosnih instrukcija u ovom priručniku i na produktu. Nikada ne koristite produkt dok kutija za sakupljanje trave (ako primjenjiva) ili zaštitne naprave pružene od proizvođača nisu na svojoj poziciji.

CS **Напомена: Ово упутство се односи на више производа. Молимо вас да пажљиво прочитате поглавље које се односи на ваш производ.** Уколико се њиме не рукује правилно, овај производ може да буде опасан! Производ може да нанесе озбиљне повреде те се упозорења и сигурносне мере морају поштовати како би употреба производа била безбедна и ефикасна. Руковаоц је одговоран за поштовање упозорења и сигурносних мера наведених у овом упутству и на самом производу. Никада не користите производ уколико кеса за траву (ако је примењиво) или штитници, који су саставни део производа, нису правилно постављени.

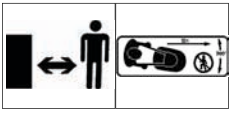
1.

2.

3.

4.

5.



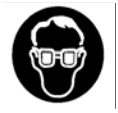
6.

7.

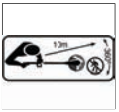
8.

9.

10.

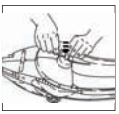


11.



12.

13.



14.

15.

16.

17.

18.

SAFETY PRECAUTIONS

Explanation of Symbols on your Product (Check which symbols apply)

1. Warning.
2. Read the user instructions carefully to make sure you understand all the controls and what they do.
3. Switch off! Remove plug from mains before adjusting, cleaning or if cable is entangled or damaged. Keep the cable away from the cutting parts.

4a. Always keep the lawnmower on the ground when mowing. Tilting or lifting the lawnmower may cause stones to be thrown out (Lawnmowers).

4b. Keep bystanders away (Gardenvacs).

5. Keep bystanders away. Do not operate whilst people especially children or pets are in the area.
6. Beware of severing toes or hands. Do not put hands or feet near a rotating blade.
7. Blade continues to rotate after the machine is switched off. Wail until all machine components have completely stopped before touching them.
8. Do not operate in the rain or leave the product outdoors while it is raining.
9. Unwind and remove fully before use.
10. The use of eye protection is recommended to protect against objects thrown by the cutting parts.
11. Keep others, including children, pets and bystanders outside the 10 metre hazard zone. Stop the trimmer immediately if you are approached.

• WARNING: The cutting line continues to rotate after the machine has been switched off (Trimmers).

12. Assemble debris bag to frame.
13. Switch off and disconnect from the mains electricity supply BEFORE fitting cutting line to cutting head & clipping into place and BEFORE REMOVING cutting line.
14. Switch off and disconnect from the mains electricity supply BEFORE FITTING fully assembled debris bag to product and BEFORE REMOVING fully assembled debris bag from product. NEVER CONNECT THE PRODUCT TO THE MAINS ELECTRICITY SUPPLY UNTIL THE FULLY ASSEMBLED DEBRIS BAG IS FITTED CORRECTLY.
15. The use of ear protection is recommended.
16. Disconnect the spark plug before attempting any maintenance, cleaning or adjustment, or if you are going to leave the product unattended for any period.
17. Never allow children or people unfamiliar with these instructions to use the product. Local regulations may restrict the age of the operator.
18. Never use, or attempt to fit a metal/bar blade with this product.

General (ALL PRODUCTS)

1. Never allow children or people unfamiliar with these instructions use the product. Local regulations may restrict the age of the operator.
2. Only use the product in the manner and for the functions described in the instructions.
3. Never operate the product when you are tired, ill or under the influence of alcohol, drugs or medicine.
4. The operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.
5. Keep bystanders away. Do not operate whilst people, especially children or pets are in the area.

Electrical Safety (ALL ELECTRIC PRODUCTS)

1. The use of a Residual Current Device (R.C.D.) with a tripping current of not more than 30mA is recommended. Even with a R.C.D. installed 100% safety cannot be guaranteed and safe working practice must be followed at all times. Check your R.C.D. every time you use it.
2. Before use, examine cable for damage, replace it if there are signs of damage or ageing.
3. Do not use the product if the electric cables are damaged or worn.
4. Immediately disconnect from the mains electricity supply if the cable is cut, or the insulation is damaged. Do not touch the electric cable until the electrical supply has been disconnected. Do not repair a cut or damaged cable. Replace it with a new one.
5. Your extension cable must be uncoiled or unwound, coiled or wound cables can overheat and reduce the efficiency of your mower.

6a. Keep cable away from the product, always work away from the power point using up and down, never in circles. (lawnmowers only, including products with plastic cutters)

6b. Keep the cable clear of the cutting area and obstacles at all times. (trimmers/hedgetrimmers only)

7. Do not pull cable around sharp objects.
8. Always switch off at the mains before disconnecting any plug, cable connector or extension cable.
9. Switch off, remove plug from mains and examine electric supply cable for damage or ageing **before** winding cable for storage. Do not repair a damaged cable, replace it with a new one. Use only Flymo replacement cable.
10. Always wind cable carefully, avoiding kinking.
11. Never carry the product by the cable.
12. Never pull on the cable to disconnect any of the plugs.
13. Use only on AC mains supply voltage shown on the product rating label.
14. Our products are double insulated to EN60335. Under no circumstance should an earth be connected to any part of the product.

Cables

Use only 1.00mm^2 size cable up to 40 metres length maximum.

Maximum rating:

1.00mm^2 size cable 10 amps 250 volts AC

1. Mains cables and extensions are available from your local Husqvarna Outdoor Products Approved Service Centre.
2. Only use extension cables specifically designed for outdoor use.

Battery Safety (CORDLESS TRIMMERS)

Cordless Battery Powered Products require special care.

1. AVOID ACCIDENTAL STARTING
   KEEP HANDS AND FINGERS AWAY FROM THE SWITCH LEVER WHILE CARRYING THE TRIMMER.
2. Always charge the product indoors and store in a cool dry place - out of the reach of children.
3. Use only the charger provided with your unit. Use of any other charger could permanently damage the battery and the trimmer.
4. Use the charger with standard domestic household electrical outlets only.
5. Do not abuse the charger or charger cord.
6. Do not use the charger if the charger or charger cord is damaged.

7. Use the charger indoors only.
8. Do not use the charger outdoors.
9. Store and charge this unit in a cool, dry well ventilated location and out of the reach of children.
10. Do not charge the battery or use the unit in an explosive or corrosive environment. Avoid areas where flammable liquids or gases are present to avoid creating a fire or explosion.
11. Do not attempt to repair the unit including the battery. Nylon line replacement and cleaning the unit are the only items suitable for user maintenance.
12. Do not insert any object into the motor area. Keep free of debris to avoid overheating.
13. Do not incinerate or mutilate the battery. Batteries contain hazardous chemicals. Dispose of properly.

Battery Care

1. If over a period of time the battery quickly runs down after a full 24 hour charging period, a replacement battery is needed.
2. There will be some charge present in the battery but to ensure maximum running time, recharge your trimmer for 24 hours before use.
3. Permanent connection to the charger in a well ventilated area will automatically keep your battery fully charged ready for use.
4. To prevent permanent battery damage, never store in a discharged condition.
5. Contact your local approved service centre/dealer/distributor for a replacement battery and for safe disposal of your old battery.
6. **Battery**
   12 Volt 7 Amp/Hour
   "High Power"
   Sealed for Life
   No maintenance required

- **IMPORTANT**
  DISPOSE OF YOUR OLD BATTERIES SAFELY
  DO NOT CUT OPEN, BURN OR INCINERATE.

Battery Replacement

Should your battery need to be replaced contact your local approved service centre or dealer who will remove your old battery and fit a genuine Flymo replacement battery.

IMPORTANT

The red lead should always be connected to the red terminal on the battery. The black lead should always be connected to the black terminal on the battery.

Bench Top Re-charging

The wall bracket can also be used as a "bench top" stand for re-charging your cordless trimmer.

Winter Storage

1. Fully charge for 24 hours before winter storage.
2. If you are unable to leave your cordless trimmer on permanent charge, re-charge the battery every 3 to 4 months for a full 24 hour charging period to top up the battery charge during winter storage.
3. Avoid extended storage without re-charge.
4. Store in a cool dry place.

Fuel Safety (PETROL PRODUCTS)

(2-stroke engines)

- Only use a container that is specially designed for mixing fuel.
- 2-stroke engines run on fuel of 1 part of oil to 25 parts of petrol.
- Do not use standard 2-stroke mixture as supplied by garages, neat petrol or multi grade oil.
- Use a good quality 2-stroke oil or a quality SAE 30 oil mixed with fresh REGULAR grade unleaded petrol.

(4-stroke engines)

- Use a fresh, clean, unleaded regular automotive petrol.
- Use 4-stroke automotive detergent oil. SAE 10W-30 is recommended for general use.

(All)

WARNING - Petrol is highly flammable

- Wear protective clothing when handling any fuels and lubricants.
- Avoid contact with skin. If affected, wash liberally with soap and water.
- Store fuel in a cool place in a container specifically designed for the purpose.
- Refuel outdoors only and do not smoke while refuelling.
- Wipe dirt and grass clippings from the fuel tank filler cap to avoid getting dirt into the fuel tank.
- Add fuel BEFORE starting the engine. Never remove the cap of the fuel tank or add fuel while the engine is running or when the engine is hot.
- If petrol is spilled, do not attempt to start the engine but move the machine away from the area of spillage and avoid creating any source of ignition until petrol vapours have dissipated.
- Never use stale fuel left from last season or fuel which has been stored for long periods.
- Replace all fuel tanks and container caps securely.
- Move the product away from the fuelling area before starting.
- Fuel should be stored in a cool place away from naked flames.
- Your carburettor is pre-set. Normally no further adjustment is required.

PREPARATION

LAWNMOWERS (including products with plastic cutters)

1. While using your product always wear substantial footwear and long trousers.
2. Make sure the lawn is clear of stick, stones, bones, wire and debris; they could be thrown by the cutting parts.
3. Before using the machine and after any impact, check for signs of wear or damage and repair as necessary.
4. Replace worn or damaged cutting parts together with their fixings in sets to preserve balance.
5. Have faulty silencers replaced (petrol products only).
6. The use of ear protection is recommended (petrol products only).

TRIMMERS

1. While using your product always wear substantial footwear and long trousers.
2. Before using the machine and after any impact, check for signs of wear or damage and repair as necessary.
3. Inspect the area to be cut before each use. Remove all objects such as stones, broken glass, nails, wire, string etc, which can be thrown or become entangled in the trimmer head.
4. Check that the cutting parts are fitted correctly.

HEDGETRIMMERS

1. Always wear suitable clothing, gloves and stout shoes. The use of safety glasses is recommended. Do not wear loose clothing or jewellery which can be caught in moving parts.
2. Thoroughly inspect the area where the machine is to be used and remove all wires and other foreign objects.
3. Before using the machine and after any impact, check for signs of wear or damage and repair as necessary.
4. Always ensure the hand guard supplied is fitted before using the Hedgetrimmer. Never attempt to use an incomplete Hedgetrimmer or one with an unauthorised modification.

GARDENVACS

1. Always wear suitable clothing, gloves and stout shoes.
2. The use of eye protection is recommended.
3. The use of ear protection is recommended.
4. To prevent dust irritation, the wearing of a face mask is recommended.
5. Do not wear loose clothing or jewellery that can be drawn into the air inlet.
6. Do not wear clothing with attachments, i.e. toggles or drawstrings that can be drawn into the air inlet.
7. Do not use if any part is damaged or broken or if any of the screws are loose. Have it repaired by an authorised repairer.
8. Always check your gardenvac is in a safe operating condition before use.
9. Inspect your product before use, especially the parts of the cutting head. Replace cutting line if worn or damaged. (Shredders only)

USE

ALL LAWNMOWERS (including products with plastic cutters)

1. Use the product only in daylight or good artificial light.
2. Avoid operating your product in wet grass where feasible.
3. Take care in wet grass, you may lose your footing.
4. Do not walk backwards whilst operating your product, you could trip. Walk, never run.
5. Never cut grass by pulling the product towards you.
6. Keep hands and feet away from the cutting means at all times and especially when switching on the motor/engine.

ELECTRIC LAWNMOWERS (including products with plastic cutters)

1. On slopes, be extra careful of your footing and wear non-slip footwear.
2. Use across the face of slopes, never up and down.
3. Exercise extreme caution when changing direction on slopes. Walk never run.
4. Using on banks and slopes can be dangerous. Do not use on **banks** or **steep** slopes.
5. Switch off before pushing the product over surfaces other than grass.
6. Never operate the product with damaged guards or without guards in place.
7. Do not tilt the product when the motor is running, except when starting and stopping. In this case, do not tilt more than absolutely necessary and lift only the part which is away from the operator. Always ensure that both hands are in the operating position before returning the appliance to the ground.
8. Never pick up or carry a product when it is operating or still connected to the mains supply.
9. Remove the plug from the mains:

- before leaving the product unattended for any period;
- before clearing a blockage;
- before checking, cleaning or working on the appliance;
- if you hit an object. Do not use your product until you are sure that the entire product is in a safe operating condition;
- if the product starts to vibrate abnormally. Check immediately. Excessive vibration can cause injury.

PETROL PRODUCTS

Use (All)

1. Do not operate the engine in a confined space where exhaust fumes (carbon monoxide) can collect.
2. On slopes, be extra careful of your footing and wear non-slip footwear.
3. Do not overspeed the engine or alter governor settings. Excessive speed is dangerous and shortens product life.
4. Do not tilt the product when starting the engine, except if the product has to be tilted for starting. In this case, do not tilt more than absolutely necessary and lift only the part which is away from the operator. Always ensure that both hands are in the operating position before returning the appliance to the ground.
5. Never pick up or carry a product while the engine is running.
6. Spark plug lead may be hot - handle with care.
7. Do not attempt any maintenance on your product when the engine is hot.

Use (Petrol Grass Trimmer - using plastic cutting lines)

1. Exercise extreme caution when changing direction on slopes.
2. Trimming on banks and slopes can be dangerous and you should use extreme caution if using the trimmer in this manner. When operating the trimmer on banks or steep slopes it is important that the feet of the operator remain firmly on level ground.
3. Stop the engine before pushing the trimmer across surfaces other than grass and when transporting the trimmer to and from the area to be mowed.
4. Cutting disc continues to rotate after the machine is switched off. Wait until all machine components have completely stopped before touching them.
5. Switch off the engine, wait until the cutting disc has stopped, disconnect the spark plug lead and wait until the engine has cooled:-

- before leaving the trimmer unattended for any period;
- before refuelling;
- before clearing a blockage:
- before checking, cleaning or working on the trimmer;
- if you hit an object. Do not use your trimmer until you are sure that the entire trimmer is in a safe operating condition;
- if the trimmer starts to vibrate abnormally. Check immediately. Excessive vibration can cause injury.

6. If the engine is provided with a shut-off valve, turn the fuel off at the conclusion of trimming.

Use (Petrol Lawnmower - using metal bar blade)

1. Mowing on banks and slopes can be dangerous. Do not mow on **banks** or **steep** slopes.
2. Release the Operator Presence Control to stop the engine before pushing the mower across surfaces other than grass and when transporting the lawnmower to and from the area to be mowed.
3. Never operate the lawnmower with damaged guards or without guards in place.

4. Release the Operator Presence Control, to stop the engine, and wait until the blade has stopped:
- before leaving the mower unattended for any period.
5. Release the Operator Presence Control to stop the engine, wait until the blade has stopped, disconnect the spark plug lead and wait until the engine has cooled:-
- before refuelling;
- before clearing a blockage;
- before checking, cleaning or working on the appliance;
- if you hit an object. Do not use your lawnmower until you are sure that the entire lawnmower is in a safe operating condition;
- if the lawnmower starts to vibrate abnormally. Check immediately. Excessive vibration can cause injury.

ALL TRIMMERS

1. Use the trimmer only in daylight or good artificial light.
2. Avoid operating your trimmer in wet grass, where feasible.
3. Take care in wet grass, you may lose your footing.
4. On slopes, be extra careful of your footing and wear non-slip footwear.
5. Do not walk backwards when trimming, you could trip. Walk never run.
6. Keep cutting head below waist level.
7. Switch off before pushing the trimmer over surfaces other than grass.
8. Never operate the trimmer with damaged guards or without guards in place.
9. Never fit metal cutting elements.
10. Keep hands and feet away from the cutting means at all times and especially when switching on the motor.
11. Do not lean over the trimmer guard - objects may be thrown by the cutting line.
12. Beware of cut-off pieces of nylon line ejected during use.
13. If you hit an object, do not use your trimmer until you are sure that the entire trimmer is in a safe operating condition.
14. If the trimmer starts to vibrate abnormally, check immediately. Excessive vibration can cause injury.

ELECTRIC TRIMMERS

- **MULTI TRIMS - AVOID ACCIDENTAL STARTING, REMOVE PLUG FROM MAINS AND KEEP FEET AWAY FROM THE SWITCH LEVER WHEN:- CLEANING AROUND THE INSIDE OF THE SAFETY GUARD, REMOVING OR REFITTING SPOOL CAP, MANUALLY FEEDING OR REPLACING NYLON LINE**

- **REVOLUTION/TWIST N EDGE - AVOID ACCIDENTAL STARTING. KEEP YOUR HANDS AND FINGERS AWAY FROM THE SWITCH LEVERS.**

1. Never pick up or carry a trimmer by the cable.
2. Remove the plug from the mains:
- before leaving the trimmer unattended for any period;
- before clearing a blockage;
- before checking, cleaning or working on the appliance;
- if you hit an object. Do not use your trimmer until you are sure that the entire trimmer is in a safe operating condition;
- if the trimmer starts to vibrate abnormally. Check immediately. Excessive vibration can cause injury.

HEDGETRIMMERS

1. Use the Hedgetrimmer only in daylight or good artificial light.
2. Avoid operating your Hedgetrimmer on a wet hedge, where feasible.
3. Know how to stop the Hedgetrimmer quickly in an emergency.
4. Never hold the Hedgetrimmer by the guard.
5. Never operate the Hedgetrimmer with damaged guards or without guards in place.
6. Remove plug from mains **before** passing Hedgetrimmer to another person.
7. Avoid operating while people especially children are nearby.
8. Whilst using the Hedgetrimmer always be sure of a safe and secure operating position.
9. Keep hands and feet away from the cutting means at all times and especially when switching on the motor.
10. Do not use stepladders whilst operating the Hedgetrimmer.
11. Remove the plug from the mains:-
- before leaving the Hedgetrimmer unattended for any period;
- before clearing a blockage;
- before checking, cleaning or working on the appliance;
- if you hit an object. Do not use your Hedgetrimmer until you are sure that the entire Hedgetrimmer is in a safe operating condition;
- if the Hedgetrimmer starts to vibrate abnormally. Check immediately. Excessive vibration can cause injury.
- before passing to another person.

GARDENVACS

1. Use the Gardenvac only in daylight or good artificial light.
2. Do not use the Gardenvac when it is raining or in damp and wet areas.
3. Never use the Gardenvac in or near water or ponds.
4. Know how to stop the Gardenvac quickly in an emergency.
5. On slopes, be extra careful of your footing and wear non-slip footwear.
6. Never pick up or carry the Gardenvac by the cable.
7. Keep children, pets and bystanders at a safe distance when using your Gardenvac.
8. Keep long hair away from air inlet.
9. Keep all inlets clear of debris.
10. Always remain alert.
11. Do not attempt to use your Gardenvac without the fully assembled debris bag fitted.
12. Never blow debris in the direction of bystanders.
13. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.
14. The cutting head and cutting line continue to rotate after your Gardenvac has been switched off (shredders only).
15. Remove the plug from the mains:-
- before removing or replacing fully assembled debris bag;
- before leaving the Gardenvac unattended for any period;
- before clearing a blockage;
- before checking, cleaning or working on the appliance;
- if the Gardenvac starts to vibrate abnormally. Check immediately. Excessive vibration can cause injury.

MAINTENANCE AND STORAGE

ALL PRODUCTS

1. Keep all nuts, bolts and screws tight to be sure the product is in safe working condition.
2. Replace worn or damaged parts for safety.
3. Only use the replacement spare parts and accessories specified for your product.
4. Store in a cool dry place.
5. Renew your metal blade after 50 hours mowing or 2 years whichever is the sooner - regardless of condition. (if applicable)

ELECTRIC LAWNMOWERS (including products with plastic cutters)

1. Be careful during adjustment of the product to prevent entrapment of the fingers between moving cutting parts and fixed parts of the machine.
2. Check the grassbox/grassbag frequently for wear or deterioration. (if applicable)

PETROL PRODUCTS

1. Never store the product with fuel in the tank inside a building where fumes can reach an open flame or spark.
2. Allow the engine to cool before storing in any enclosure.
3. To reduce fire hazard, keep the engine, muffler and fuel storage area free of grass, leaves or excessive grease.
4. If the fuel tank has to be drained, this should be done outdoors.
5. Be careful during adjustment of the product to prevent entrapment of the fingers between moving cutting parts and fixed parts of the machine.

TRIMMERS

1. To avoid the risk of injury keep fingers and hands clear of the line cutter on the leading edge of the guard.
2. Inspect and maintain the trimmer regularly. Any repairs must be carried out by an authorised repairer.

HEDGETRIMMERS

1. Be careful during adjustment of the Hedgetrimmer to prevent entrapment of the fingers between moving blades and fixed parts of the machine.
2. After use the Hedgetrimmer should be stored using the cover/storage holder provided.

GARDENVACS

1. Inspect the collection bag regularly. If the collection bag becomes worn or damaged, replace.

SERVICE RECOMMENDATIONS

- Your product is uniquely identified by a silver and black product rating label.
- We strongly recommend that your product is serviced at least every twelve months, more often in a professional application.

GUARANTEE AND GUARANTEE POLICY

If any part is found defective due to faulty manufacture within the guarantee period, Husqvarna Outdoor Products, through its Authorised Service Repairers will effect the repair or replacement to the customer free of charge providing:

(a) The fault is reported directly to the Authorised Repairer.
(b) Proof of purchase is provided.
(c) The fault is not caused by misuse, neglect or faulty adjustment by the user.
(d) The failure has not occurred through fair wear and tear.
(e) The machine has not been serviced or repaired, taken apart or tampered with by any other person not authorised by Husqvarna Outdoor Products.
(f) The machine has not been used for hire.
(g) The machine is owned by the original purchaser.
(h) The machine has not been used commercially.

* Where the machine is used commercially the guarantee is 90 days. (Petrol products only)
* This guarantee is additional to, and in no way diminishes the customers statutory rights.

Failures due to the following are not covered, therefore it is important that you read the instructions contained in the Operator's Manual and understand how to operate and maintain your machine:

Failures not covered by guarantee

* Replacing worn or damaged blades, plastic cutters, nylon line, cutting lines and cutting heads (Check which parts apply to your product).
* Failures as a result of not reporting an initial fault.
* Failures as a result of sudden impact.
* Failures as a result of not using the product in accordance with the instructions and recommendations contained in the operator's manual.
* Machines used for hire are not covered by this guarantee.
* The following items listed are considered as wearing parts and their life is dependent on regular maintenance and are, therefore not normally subject to a valid warranty claim: Blades, Plastic Cutters, Nylon Line, Spool and line, Cutting Lines, Cutting head, Electric Mains cable, Debris bag, belts, cables, recoil ropes, filters. (Check which parts apply to your product).
* **Caution!**
Husqvarna Outdoor Products does not accept liability under the warranty for defects caused in whole or part, directly or indirectly by the fitting of replacement parts or additional parts that are not either manufactured or approved by Husqvarna Outdoor Products, or by the machine having been modified in any way.

ENVIRONMENTAL INFORMATION

Husqvarna Outdoor Products are manufactured under an Environmental Management System (ISO 14001) using, where practical, components manufactured in the most environmentally responsible manner, according to company procedures, and with the potential for recycling at the end of the products' life.

- Packaging is recyclable and plastic components have been labelled (where practical) for categorised recycling.
- Awareness of the environment must be considered when disposing of 'end-of-life' product.
- If necessary, contact your local authority for disposal information.

BATTERY DISPOSAL (if applicable)

- The battery should be taken to an Authorised Service Centre or your local Recycling Station.
- Do NOT dispose of used battery with household waste.
- Do NOT dispose of battery to water.
- Lead/Acid batteries can be harmful and should be disposed of through the recognised recycling facility in accordance with European Regulations.
- Do NOT incinerate.

DISPOSAL OF FUELS AND LUBRICATING OILS (if applicable)

- Wear protective clothing when handling any fuels and lubricants.
- Avoid contact with skin.
- Remove petrol and engine oil before transporting the product.
- Contact your local authority for information of your nearest Recycling/Disposal Station.
- Do NOT dispose of used fuels/oils with household waste.
- Do NOT dispose of used fuels/oils to water.
- Waste fuels/oils are harmful, but can be recycled and should be disposed of through the recognised facilities.
- Do NOT incinerate.

Sicherheitsmaßnahmen

Erklärung der an der Maschine befindlichen Symbole (Bitte prüfen Sie, welche Symbole sich auf Ihre Maschine beziehen)

1. Achtung
2. Die Betriebsanleitung muß sorgfältig durchgelesen werden, um sicherstellen zu können, daß alle Steuerelemente und deren Funktion verstanden werden.
3. Maschine ausschalten! Den Stecker vor einer Justierung oder Säuberung der Maschine oder bei einem verwickelten oder beschädigten Kabel aus der Steckdose ziehen. Das Kabel niemals in der Nähe der Schneidvorrichtungen bringen.

4a. Der Rasenmäher muß während des Mähens immer auf dem Boden bleiben. Durch Kippen oder Anheben des Rasenmähers können Steine fortgeschleudert werden. (RASENMÄHER).

4b. Immer darauf achten, dass sich niemand in Maschinennähe befinde (GARDENVAC).

5. Immer darauf achten, dass sich niemand in Maschinennähe befindet. Die Maschine darf niemals verwendet werden, während sich Personen (insbesondere Kinder) oder Tiere in der Nähe befinden.
6. Nehmen Sie sich davor in acht, daß der Rasenmäher nicht in Ihre Zehen oder Hände schneiden kann. Hände oder Füße dürfen sich nicht in der Nähe des rotierenden Messers befinden.
7. Das Messer wird sich noch weiterdrehen, nachdem die Maschine ausgeschaltet wurde. Warten, bis alle Maschinenteile zum vollständigen Stillstand gekommen sind, bevor diese berührt werden.
8. Die Maschine niemals im Regen verwenden oder im Freien lassen, während es regnet.
9. Vor der Verwendung abwickeln und vollständig entfernen.
10. Es sollte immer eine Schutzbrille getragen werden, um Ihre Augen vor von den Schneidvorrichtungen weggeschleuderten Objekten zu schützen.
11. Andere Personen, ganz besonders Kinder, Haustiere und 'Zuschauer', mindestens 10 Meter von der Gefahrenzone fernhalten. Den Trimmer sofort abschalten, wenn sich jemand Ihnen nähert.

- **Achtung:** Nach dem Ausschalten des Geräts dreht sich das Schnittseil weiter. (Rasentrimmer).

12. Befestigen Sie den Fangsack am dafür vorgesehenen Rahmen.
13. Den Laubsauger ausschalten und von der Netzstromversorgung trennen, **BEVOR** die Schnur im Trimmkopf installiert und sicher befestigt wird und **VOR ENTFERNUNG** der Schnur.
14. **VOR INSTALLIERUNG** des vollständig zusammengesetzten Auffangsacks am Laubsauger und **VOR ENTFERNUNG** des vollständig zusammengesetzten Auffangsacks muß der Laubsauger ausgeschaltet und von der Netzstromversorgung getrennt werden. **DEN LAUBSAUGER ERST DANN AN DIE NETZSTROMVERSORGUNG ANSCHLIESSEN, WENN DER VOLLSTÄNDIG ZUSAMMENGESETZTE AUFFANGSACK KORREKT ANGEBRACHT IST.**
15. Es wird empfohlen, einen Ohrenschutz zu tragen.
16. Vor dem Ausführen irgendwelcher Wartungsarbeiten, Justierungen oder Säuberungen, oder wenn die Maschine für gewisse Zeit unbeaufsichtigt bleibt, muss die Zündkerze vom Anschluss getrennt werden.
17. Niemals Kindern oder Personen, die nicht mit der Maschine vertraut sind, gestatten, die Maschine zu verwenden. Für die Bedienung der Maschine können örtliche Alterseinschränkungen gelten.
18. Niemals ein Metallmesser mit diesem Produkt verwenden oder versuchen, ein solches anzubringen.

Allgemeines (GILT FÜR ALLE MASCHINEN)

1. Niemals Kindern oder Personen, die nicht mit der Maschine vertraut sind, gestatten, die Maschine zu verwenden. Für die Bedienung der Maschine können örtliche Alterseinschränkungen gelten.
2. Die Maschine nur auf die in dieser Anleitung beschriebene Weise und für die mit der Maschine vorgesehenen Funktionen einsetzen.
3. Niemals die Maschine verwenden, wenn Sie müde oder krank sind oder unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Arzneimitteln stehen.
4. Der Bediener oder Benutzer ist für Unfälle anderer Personen, und für die Gefahr, der sie oder deren Eigentum ausgesetzt werden, verantwortlich.
5. Immer darauf achten, dass sich niemand in Maschinennähe befindet. Die Maschine darf niemals verwendet werden, während sich Personen (insbesondere Kinder) oder Tiere in der Nähe befinden.

Sicherheit beim Umgang mit elektrischen Geräten (GILT FÜR ALLE ELEKTROGERÄTE)

1. Es wird die Verwendung einer Fehlerstrom-Schutzvorrichtung mit einer Auslösung bei nicht mehr als 30mA empfohlen. Selbst mit einer solchen Schutzvorrichtung kann keine 100-prozentige Sicherheit garantiert werden. Deshalb müssen jederzeit die entsprechenden Sicherheitsvorschriften beachtet werden. Die Fehlerstrom-Schutzvorrichtung bei jeder Verwendung überprüfen.
2. Vor der Verwendung muß das Kabel auf Beschädigungen überprüft werden. Bei Anzeichen einer Beschädigung oder Alterung muß es ausgewechselt werden.
3. Die Maschine darf bei beschädigten oder abgenutzten Stromkabeln nicht verwendet werden.
4. Die Verbindung zur Stromversorgung sofort unterbrechen, wenn das Kabel Schnitte aufweist oder die Isolierung beschädigt ist. Das Kabel nicht berühren, bis die Stromversorgung unterbrochen ist. Ein Kabel, das Schnitte oder Beschädigungen aufweist, darf nicht repariert werden; es muß mit einem neuen Kabel ausgewechselt werden.
5. Das Verlängerungskabel muss abgerollt oder abgewickelt sein, da es sonst zu einer Überhitzung kommen kann, die sich auf die Leistungsfähigkeit Ihres Rasenmähers auswirkt.

6a. Kabel stets vom Rasenmäher weg halten und von der Netzsteckdose weg arbeiten; stets in Längsrichtung, nicht im Kreis mähen. (RASENMÄHER, einschließlich Maschinen mit Kunststoffmessern)

6b. Das Kabel jederzeit vom rotierenden Schnittfaden und evtl. Hindernissen fernhalten. (gilt nur für Rasentrimmer/Heckenschneider)

7. Das Kabel nicht um scharfkantige Objekte ziehen.
8. Immer zuerst die Stromversorgung unterbrechen, bevor ein Stecker, Kabelverbinder oder ein Verlängerungskabel entfernt wird.
9. Den Rasenmäher ausschalten, den Stecker aus der Steckdose ziehen und das elektrische Versorgungskabel auf Beschädigungen oder Alterungsanzeichen überprüfen, bevor das Kabel zur Lagerung aufgewickelt wird. Ein beschädigtes Kabel darf nicht repariert werden; es muß mit einem neuen Kabel ausgewechselt werden.
10. Das Kabel immer vorsichtig aufwickeln und eine Kinkenbildung vermeiden.
11. Die Maschine niemals am Kabel tragen.
12. Niemals am Kabel zerren, um irgendeinen Stecker zu ziehen.
13. Nur an auf dem Typenschild angegebenes Wechselspannungsnetz anschließen.
14. Flymo-Produkte sind gemäß EN60335 schutzisoliert. Es darf unter keinen Umständen eine Erdleitung irgendwo am Produkt angeschlossen werden.

Kabel

Es darf nur 1,00mm^2 Kabel mit einer maximalen Länge von 40m verwendet werden.

Maximale Nennwerte:

1,00mm2 Kabel: 10A, 250V Wechselstrom

1. Netz- und Verlängerungskabel sind von Ihrem örtlichen zugelassenen Husqvarna Outdoor Products Kundendienstzentrum erhältlich.
2. Es dürfen nur Verlängerungskabel, die speziell zur Verwendung im Freien vorgesehen sind, verwendet werden.

Sicherheit bei der Verwendung des Akkus (SCHNURLOSE TRIMMER)

Kabellosen akkubetriebenen Geräten muß besondere Aufmerksamkeit beschenkt werden.

1. **VERMEIDEN SIE ZUFÄLLIGES STARTEN. HALTEN SIE, WÄHREND SIE DEN TRIMMER TRAGEN, IHRE HÄNDE UND FINGER VOM SCHALTHEBEL ENTFERNT.**
2. Das Gerät darf niemals im Freien aufgeladen werden und muß an einem kühlen trockenen Ort - außer Reichweite von Kindern - aufbewahrt werden.
3. Benutzen Sie nur das mit Ihrem Gerät mitgelieferte Ladegerät. Durch Benutzung eines anderen Ladegeräts könnten Batterie und Trimmer permanent beschädigt werden.
4. Benutzen Sie das Ladegerät nur an standardmäßigen Haushalts-Steckdosen.
5. Gehen Sie mit dem Ladegerät und dem Kabel des Ladegeräts ordnungsgemäß um.

6. Benutzen Sie das Ladegerät nicht, wenn das Ladegerät bzw. das Kabel des Ladegeräts beschädigt ist.
7. Benutzen Sie das Ladegerät nur drinnen.
8. Benutzen Sie das Ladegerät nicht draußen.
9. Die Aufbewahrung und Ladung dieses Gerät sollte an einem kühlen, trockenen und gut gelüfteten Ort außer Reichweite von Kindern erfolgen.
10. Laden Sie die Batterie bzw. benutzen Sie das Gerät nicht in einer explosionsgefährdeten oder korrodierenden Umgebung. Meiden Sie Bereiche, in denen sich entzündliche Flüssigkeiten oder Gase befinden, damit es nicht zu einem Feuer oder einer Explosion kommt.
11. Versuchen Sie nicht, das Gerät, einschl. Batterie, zu reparieren. Der Austausch des Nylonfadens und die Reinigung des Geräts sind die einzigen Wartungsaufgaben, die vom Benutzer durchgeführt werden dürfen.
12. Bringen Sie keinen Gegenstand in den Bereich des Motors. Halten Sie sie von Verstopfungen frei, damit es nicht zu einer Überhitzung kommt. ersuchen Sie nicht, die Batterie zu verbrennen oder zu zerstören. Batterien enthalten gefährliche Chemikalien. Entsorgen Sie sie wie gesetzlich vorgeschrieben.

Pflege der Batterie

1. Wenn sich die Batterie trotz vollständiger, 24-stündiger Aufladung innerhalb eines kurzen Zeitraums entlädt, ist eine neue Batterie erforderlich.
2. Obwohl eine gewisse Ladung im Akku vorhanden sein wird, muß Ihr Rasentrimmer vor dem Gebrauch 24 Stunden lang aufgeladen werden, um eine maximale Laufzeit sicherstellen zu können.
3. Durch einen permanenten Anschluß an das Ladegerät in einem Bereich mit guter Belüftung wird Ihr Akku automatisch völlig aufgeladen bleiben und kann sofort verwendet werden.
4. Um eine permanente Beschädigung des Akkus verhindern zu können, darf der Akku niemals entladet gelagert werden.
5. Setzen Sie sich mit einem zugelassenen Service-Center/ Händler in Ihrer Nähe in Verbindung, wenn Sie eine neue Batterie benötigen bzw sich Ihrer alten Batterie auf sichere Art und Weise entsorgen wollen.
6. **Batterie**
   12 Volt 7 Amp/Stde. "Hochleistung"
   Wartungnfrei keine Wartung erforderlich

- **WICHTIG ENTLEDIGEN SIE SICH ALTER BATTERIEN AUF SICHERE GESETZLICHE ART UND WEISE: NICHT AUFSCHNEIDEN, VERBRENNEN ODER MIßBRÄUCHLICH ENTSORGEN.**

Austausch der Batterie

Wenn Ihre Batterie ausgetauscht werden muß, nehmen Sie mit dem zugelassenen Service-Center in Ihrer Nähe Kontakt auf, wo die alte Batterie herausgenommen und eine neue Original-Flymo-Batterie eingesetzt wird.

- **WICHTIG** Das rote Kabel sollte immer am roten Pol der Batterie angeschlossen sein. Das schwarze Kabel sollte immer am schwarzen Pol der Batterie angeschlossen sein.

Wiederaufladen auf der Werkbank

Die Wandbefestigung kann auch als "Werkbank"-Stütze zum Aufladen Ihres kabellosen Rasentrimmers verwendet werden.

Aufbewahrung während des Winters

1. Führen Sie den vollständigen, 24-stündigen Ladevorgang durch, bevor Sie das Gerät für den Winter ablegen.
2. Falls es nicht möglich ist, den kabellosen Rasentrimmer ständig aufgeladen zu lassen, muß der Akku nach jeweils 3 bis 4 Monaten 24 Stunden lang aufgeladen werden, damit der Akku während der Winterlagerung nicht vollständig entladen ist.
3. Vermeiden Sie längere Aufbewahrung ohne zwischenzeitliche Aufladung.
4. Bewahren Sie das Gerät an einem kühlen, trockenen Ort auf.

Sicherheit bei der Verwendung von Kraftstoff (MASCHINEN MIT BENZINMOTOR)

(Zweitaktmotoren)

- Nur einen Behälter verwenden, der speziell für das Mischen von Kraftstoff vorgesehen ist.
- Ihr Grastrimmer hat einen Zweitaktmotor, der mit einem Kraftstoff aus 1 Anteil Öl und 25 Anteilen Benzin läuft.
- Es darf keine von Tankstellen erhältliche Standard-Zweitakt-Mischung, reines Benzin oder Mehrbereichsöl verwendet werden.
- Es muß ein hochwertiges Zweitaktöl oder ein hochwertiges SAE 30 Öl zusammen mit frischem bleifreien NORMAL-Benzin verwendet werden.

(Viertaktmotoren)

- Frisches, sauberes, bleifreies Normalbenzin verwenden.
- Waschaktives Viertakt-Kraftfahrzeugöl verwenden; es wird SAE 10W-30 für allgemeine Zwecke empfohlen.

(Alle)

ACHTUNG - Benzin ist leicht entzündbar

- Beim Umgang mit Kraftstoffen und Schmiermitteln muß Schutzkleidung getragen werden.
- Hautkontakt vermeiden.
- Raftstoff an einem kühlen Ort in einem Behälter, der speziell für diesen Zweck vorgesehen ist, aufbewahren.
- Nur draußen auftanken und während des Nachfüllens nicht rauchen.
- Schmutz und Schnittgut vom Einfüllverschluß entfernen, damit ein Schmutzeindringen in den Kraftstofftank verhindert werden kann.
- Kraftstoff einfüllen, **BEVOR** der Motor gestartet wird. Niemals den Einfüllverschluß entfernen oder Kraftstoff einfüllen, während der Motor läuft oder noch heiß ist.
- Falls Benzin verschüttet wird, darf der Motor nicht gestartet werden. Die Maschine muß vom Bereich, in dem das Benzin verschüttet wurde, entfernt werden; es muß darauf geachtet werden, daß keine Entflammungsmöglichkeit geschaffen wird, bis sich die Benzindämpfe vollständig aufgelöst haben.
- Niemals alten Kraftstoff von der letzten Saison verwenden oder Kraftstoff, der für längere Zeit aufbewahrt wurde.
- Alle Kraftstofftank- und Behälterdeckel wieder an ihrer korrekten Position anbringen.
- Den Rasenmäher vor dem Starten vom Bereich, an dem er aufgetankt wurde, entfernen.
- Kraftstoff muß an einem kühlen Ort, weg von offenen Flammen aufbewahrt werden.
- Ihr Vergaser ist voreingestellt. Normalerweise ist deshalb keine weiter Einstellung erforderlich.

Vorbereitung

RASENMÄHER (einschließlich Maschinen mit Kunststoffmessern)

1. Bei Arbeiten mit Ihrem Gerät müssen Sie immer feste Schuhe und lange Hosen tragen.
2. Es muss sichergestellt werden, dass sich keine Stecken, Steine, Knochen, Drähte oder Schmutz auf dem Rasen befinden, da diese von den Schneidvorrichtungen weggeschleudert werden könnten.
3. Vor der Verwendung und nach Erhalt eines kräftigen Stoßes muss die Maschine auf Anzeichen eines Verschleisses oder einer Beschädigung überprüft und bei Bedarf die entsprechenden Reparaturarbeiten ausgeführt werden.
4. Abgenutzte oder beschädigte Schneidteile müssen zusammen mit den entsprechenden Befestigungen in Sätzen ausgetauscht werden, um eine korrekte Balance beibehalten zu können.
5. Fehlerhafte Schalldämpfer auswechseln lassen (gilt nur für Maschinen mit Benzinmotor).
6. Es wird empfohlen, einen Ohrenschutz zu tragen (gilt nur für Maschinen mit Benzinmotor).

TRIMMER

1. Bei Arbeiten mit Ihrem Gerät müssen Sie immer feste Schuhe und lange Hosen tragen.
2. Vor der Verwendung und nach Erhalt eines kräftigen Stoßes muss die Maschine auf Anzeichen eines Verschleisses oder einer Beschädigung überprüft und bei Bedarf die entsprechenden Reparaturarbeiten ausgeführt werden.
3. Das zu mähende Areal jedesmal vorher begutachten. Alle Gegenstände wie z.B. Steine, Glasscherben, Nägel, Draht, Bindfäden usw., die hochgeschleudert werden oder sich im Mähwerk verfangen können, sind wegzuräumen.
4. Es muss überprüft werden, ob der Trimmkopf korrekt angebracht wurde.

HECKENSCHNEIDER

1. Tragen Sie immer geeignete Kleidung, Handschuhe und feste Schuhe. Die Verwendung einer Schutzbrille wird empfohlen. Tragen Sie keine lose Kleidung oder Schmuck, die sich in beweglichen Teilen verfangen können.
2. Überprüfen Sie die Bereiche, wo die Heckenschere eingesetzt werden soll, und entfernen Sie jegliche Drähte und andere Fremdobjekte.
3. Vor der Verwendung und nach Erhalt eines kräftigen Stoßes muss die Maschine auf Anzeichen eines Verschleisses oder einer Beschädigung überprüft und bei Bedarf die entsprechenden Reparaturarbeiten ausgeführt werden.
4. Stellen Sie immer sicher, daß der mitgelieferte Handschutz angebracht ist, bevor Sie die Heckenschere benutzen. Versuchen Sie niemals mit einer unvollständigen Heckenschere oder einer, an der nicht autorisierte Modifikationen vorgenommen wurden, zu arbeiten.

GARDENVAC

1. Bei Arbeiten mit Ihrem Gerät müssen Sie immer feste Schuhe und lange Hosen tragen.
2. Das Tragen einer Schutzbrille wird empfohlen.
3. Es wird empfohlen, einen Ohrenschutz zu tragen.
4. Das Tragen einer Schutzmaske gegen Staubentwicklung wird empfohlen.
5. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck, die/der in die Luftansaugöffnung geraten könnte.
6. Keine Kleidung mit losen Teilen, wie z. B. Knebeln oder Zugschnüren tragen, die in den Lufteinlaß gezogen werden können.
7. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Teile beschädigt oder gebrochen bzw. Schrauben locker sind. Lassen Sie es von einem autorisierten Flymo Service Center reparieren.
8. Schalten Sie Ihren Gardenvac erst dann ein, wenn Sie sich vergewissert haben, daß er betriebssicher ist.
9. Inspizieren Sie den Gardenvac vor jedem Gebrauch, vor allem die Teile des Schneidwerks. Ersetzen Sie den Schnittfaden, wenn dieser abgenutzt oder beschädigt ist. (gilt nur für Häcksler)

Verwendung

ALLE RASENMÄHER (einschließlich Maschinen mit Kunststoffmessern)

1. Die Maschine nur am Tag oder bei guter künstlicher Beleuchtung verwenden.
2. Es sollte vermieden werden, nasses Gras zu mähen.
3. In nassem Gras ist Vorsicht geboten, da Sie leicht Ihren Halt verlieren können.
4. Während sich die Maschine in Betrieb befindet, nicht rückwärts gehen, da sonst eine Stolpergefahr besteht. Bei der Verwendung der Maschine immer gehen, nicht rennen.
5. Niemals beim Mähen den Rasenmäher in Ihre Richtung ziehen.
6. Hände und Füße dürfen niemals in die Nähe der Schneidvorrichtungen gebracht werden; dies gilt insbesondere beim Einschalten des Motors.

ELEKTRISCHE RASENMÄHER (einschließlich Maschinen mit Kunststoffmessern)

1. n Hängen muß sichergestellt werden, daß Sie einen sicheren Halt haben und rutschfeste Schuhe tragen.
2. An Böschungen quer verlaufend mähen, nicht auf und ab.
3. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie die Schhittrichtung am Hang ändern. Immer langsam gehen, nicht laufen.
4. Das Mähen an Böschungen und Hängen kann gefährlich sein. Gerät nicht an **Hängen** oder **steilen** Böschungen benutzen.
5. Vor dem Schieben des Rasenmähers über andere Flächen als Gras das Gerät ausschalten.
6. Den Rasenmäher nicht benutzen, wenn die Schutzvorrichtungen beschädigt oder nicht angebracht sind.
7. Das Gerät nicht bei laufendem Motor kippen, außer bei der Inbetriebnahme und beim Ausschalten. In diesen beiden Fällen den Rasenmäher nicht höher als erforderlich kippen und nur den vom Bediener weg weisenden Teil des Geräts anheben. Es muß immer sichergestellt werden, daß sich beide Hände in Betriebsposition befinden, bevor der Rasenmäher wieder auf den Boden gestellt wird.
8. Den Rasenmäher nicht anheben oder tragen, wenn er in Betrieb oder am Stromnetz angeschlossen ist.
9. Den Netzstecker aus der Dose ziehen:
- bevor der Rasenmäher unbeaufsichtigt gelassen wird;
- bevor eine Blockierung entfernt wird;
- bevor der Rasenmäher überprüft oder gereinigt wird oder Arbeiten daran ausgeführt werden;
- falls der Rasenmäher an einen Gegenstand schlägt. Den Rasenmäher nur dann benutzen, wenn Sie von seinem sicheren Betriebszustand überzeugt sind.
- wenn der Rasenmäher übermäßig zu vibrieren beginnt. In diesem Fall das Gerät unverzüglich überprüfen. Übermäßige Vibration kann Verletzungen verursachen.

MASCHINEN MIT BENZINMOTOR

Gebrauch (alle)

1. Den Motor nicht in einem geschlossen Bereich laufen lassen, wo sich Abgase (Kohlenmonoxid) ansammeln können.
2. An Hängen muß sichergestellt werden, daß Sie einen sicheren Halt haben und rutschfeste Schuhe tragen.
3. Den Motor nicht zu schnell laufen lassen oder die Reglereinstellungen ändern. Eine zu hohe Geschwindigkeit ist gefährlich und wird sich auf die Nutzungsdauer der Maschine auswirken.
4. Die Maschine beim Starten des Motors nicht kippen, außer wenn dies zum Starten erforderlich ist. In diesem Fall sollte die Maschine nur so weit wie nötig gekippt und nur der Teil angehoben werden, der vom Bediener wegzeigt. Es muss immer sichergestellt werden, dass sich beide Hände in Betriebsposition befinden, bevor die Maschine wieder auf den Boden gesenkt wird.
5. Die Maschine niemals anheben, während der Motor läuft.
6. Spark plug lead may be hot - handle with care.
7. Keine Wartungsarbeiten an der Maschine ausführen, während der Motor noch heiß ist.

Gebrauch (Rasentrimmer mit Benzinmotor – Verwendung einer Kunststoffschnur)

1. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie die Richtung am Hang ändern.
2. Arbeiten an Böschungen und Hängen können gefährlich sein, deshalb gilt hier beim Umgang mit dem Grastrimmer äußerste Vorsicht. Bei der Verwendung des Trimmers an Böschungen und steilen Hängen ist es wichtig, daß die Füße der Bedienperson fest auf ebenem Untergrund stehen.
3. Den Grastrimmer ausschalten, bevor er über andere Oberflächen als Gras geschoben oder zu und vom zu mähenden Bereich transportiert wird.
4. Die Trimmscheibe rotiert noch, nachdem die Maschine ausgeschaltet ist. Es muß deshalb gewartet werden, bis alle Maschinenteile zu einem vollständigen Stillstand gekommen sind, bevor diese berührt werden können.
5. Den Motorbremsbügel zum Stoppen des Motors loslassen. Warten, bis das Messer zum vollständigen Stillstand gekommen ist, die Zündkerzenleitung trennen und warten, bis der Motor abgekühlt ist:
- bevor der Grastrimmer unbeaufsichtigt bleibt;
- bevor Benzin nachgefüllt wird;
- bevor eine Blockierung entfernt wird;
- bevor der Grastrimmer überprüft oder gereinigt wird oder Arbeiten daran ausgeführt werden;
- wenn Sie einen Gegenstand treffen. Der Grastrimmer darf erst dann wieder verwendet werden, wenn absolut sichergestellt wurde, daß sich der gesamte Grastrimmer in einem sicheren Betriebszustand befindet;
- wenn der Grastrimmer anfängt, ungewöhnlich stark zu vibrieren. In diesem Falle muß er sofort überprüft werden. Ein übermäßiges Vibrieren kann Verletzungen verursachen.
6. Wenn der Motor mit einem benzinhahn versehen ist, muß die Kraftstoffzufuhr nach dem Trimmen abgeschaltet werden.

Gebrauch (Rasenmäher mit Benzinmotor – Verwendung eines Metallmessers)

1. Das Mähen an Bänken und Hängen kann gefährlich sein. Nicht an **Bänken** oder **steilen** Hängen mähen.
2. Die Bedienerpräsenzsteuerung (OPC) zum Abschalten des Motors loslassen, bevor der Rasenmäher über andere Oberflächen als Gras geschoben oder zu und vom zu mähenden Bereich transportiert wird.
3. Den Rasenmäher niemals mit beschädigten oder nicht angebrachten Schutzvorrichtungen verwenden.

4. Zum Abschalten des Motors die Bedienerpräsenzsteuerung loslassen und warten, bis das Messer zum vollständigen Stillstand gekommen ist:
- bevor der Rasenmäher unbeaufsichtigt bleibt.
5. Den Motorbremsbügel zum Stoppen des Motors loslassen. Warten, bis das Messer zum vollständigen Stillstand gekommen ist, die Zündkerzenleitung trennen und warten, bis der Motor abgekühlt ist:
- bevor Benzin nachgefüllt wird;
- bevor eine Blockierung entfernt wird;
- bevor der Rasenmäher überprüft oder gereinigt wird oder Arbeiten daran ausgeführt werden;
- wenn Sie einen Gegenstand treffen. Der Rasenmäher darf erst dann wieder verwendet werden, wenn absolut sichergestellt wurde, daß sich der gesamte Rasenmäher in einem sicheren Betriebszustand befindet;
- wenn der Rasenmäher anfängt, ungewöhnlich stark zu vibrieren. In diesem Falle muß er sofort überprüft werden. Ein übermäßiges Vibrieren kann Verletzungen verursachen.

ALLE TRIMMER

1. Den Rasentrimmer nur bei Tageslicht oder guter künstlicher Beleuchtung verwenden.
2. Rasentrimmer sollten, wenn möglich, nicht in nassem Gras verwendet werden.
3. In nassem Gras ist Vorsicht geboten, da Sie leicht Ihren Halt verlieren können. Beim Mähen nur gehen, niemals laufen.
4. An Hängen muß sichergestellt werden, daß Sie einen sicheren Halt haben und rutschfeste Schuhe tragen.
5. Beim Trimmen nicht rückwärtsgehen, da Sie stolpern könnten.
6. Faden kopf unter Hüfthöhe halten.
7. Den Rasentrimmer ausschalten, bevor er über andere Oberflächen als Gras getragen wird.
8. Den Rasentrimmer nie verwenden, wenn die Schutzvorrichtungen beschädigt sind oder sich nicht an ihrer vorgesehenen Stelle befinden.
9. Bringen Sie niemals Schneidvorrichtungen aus Metall an.
10. Niemals Hände oder Füße in die Nähe der Schneidvorrichtung bringen, insbesondere beim Einschalten des Motors.
11. Sich nicht über die Trimmerschutzschaube lehnen - Gegenstände könnten vom Fadenkopf hochgeschleudert werden.
12. Seien Sie immer darauf vorbereitet, daß abgeschnittene Stücke des Nylonfadens während der Benutzung hochgeworfen werden könnten.
13. Wenn Sie einen Gegenstand treffen, der Rasentrimmer darf erst dann wieder verwendet werden, wenn absolut sichergestellt wurde, daß sich der gesamte Rasentrimmer in einem sicheren Betriebszustand befindet.
14. Wenn der Rasentrimmer anfängt, ungewöhnlich stark zu vibrieren, in diesem Falle muß er sofort überprüft werden. Ein übermäßiges Vibrieren kann Verletzungen verursachen.

TRIMMER MIT ELEKTROMOTOR

- **<u>MULTI TRIM</u> - WENN DIE INNENSEITE DER FADENKOPFABDECKUNG GEREINIGT, DIE SPULENHAUBE ENTFERNT ODER ANGEBRACHT ODER DIE NYLONSCHNUR MANUELL ZUGEFÜHRT ODER AUSGEWECHSELT WIRD, MUSS EIN VERSEHENTLICHES STARTEN UNBEDINGT VERMIEDEN WERDEN. ZIEHEN SIE DEN STECKER AUS DER STROMVERSORGUNG UND STELLEN SIE SICHER, DASS SICH IHRE FÜSSE NICHT IN DER NÄHE DES SCHALTHEBELS BEFINDEN.**
- **<u>REVOLUTION/TWIST N EDGE</u> - EIN VERSEHENTLICHES STARTEN MUSS UNBEDINGT VERMIEDEN WERDEN. HÄNDE UND FINGER DÜRFEN SICH NICHT IN DER NÄHE DER SCHALTHEBEL BEFINDEN.**

1. Der Rasentrimmer darf niemals am Kabel hochgezogen oder damit getragen werden.
2. Den Stecker aus der Steckdose ziehen:
- bevor der Rasentrimmer unbeaufsichtigt bleibt;
- bevor eine Blockierung entfernt wird;
- bevor der Rasentrimmer überprüft oder gereinigt wird oder Arbeiten daran ausgeführt werden;
- wenn Sie einen Gegenstand treffen. Der Rasentrimmer darf erst dann wieder verwendet werden, wenn absolut sichergestellt wurde, daß sich der gesamte Rasentrimmer in einem sicheren Betriebszustand befindet;
- wenn der Rasentrimmer anfängt, ungewöhnlich stark zu vibrieren. In diesem Falle muß er sofort überprüft werden. Ein übermäßiges Vibrieren kann Verletzungen verursachen.

HECKENSCHNEIDER

1. Benutzen Sie die Heckenschere nur bei Tageslicht oder guter künstlicher Beleuchtung.
2. Vermeiden Sie das Arbeiten mit der Heckenschere an einer nassen Hecke, wo immer möglich.
3. Sie sollten wissen, wie Sie das Gerät in einem Notfall abschalten können.
4. Halten Sie die Heckenschere nie an der Schutzvorrichtung.
5. Arbeiten Sie nie mit der Heckenschere, wenn die Schutzvorrichtung beschädigt oder nicht angebracht ist.
6. Ziehen Sie den Stecker aus der Netzsteckdose, <u>bevor</u> Sie das Gerät an eine andere Person übergeben.
7. Vermeiden Sie das Arbeiten, wenn andere Personen, insbesondere Kinder, in der Nähe sind.
8. Stellen Sie beim Arbeiten mit der Heckenschere immer sicher, daß Sie eine sichere und abgesicherte Betriebsposition haben.
9. Niemals Hände oder Füße in die Nähe der Schneidvorrichtung bringen, insbesondere beim Einschalten des Motors.
10. Während der Verwendung der Heckenschere darf keine Stufenleiter verwendet werden.
11. Ziehen Sie den Stecker aus der Netzsteckdose:-
- bevor Sie die Heckenschere für einen jeglichen Zeitraum unbeaufsichtigt lassen;
- bevor Sie eine Blockierung entfernen;
- bevor der Rasenmäher überprüft oder gereinigt wird oder Arbeiten daran ausgeführt werden;
- wenn Sie mit der Schere auf einen Gegenstand treffen. Benutzen Sie die Heckenschere erst dann, wenn Sie sicher sind, daß der ganze Rasenmäher in einem sicheren Betriebszustand ist;
- wenn die Heckenschere auf abnormale Weise zu virbrieren beginnt. Sofort überprüfen. Ein übermäßiges Vibrieren kann Verletzungen verursachen.
- bevor Sie das Gerät an eine andere Person übergeben.

GARDENVAC

1. Den Gardenvac nur bei Tageslicht oder guter künstlicher Beleuchtung verwenden.
2. Den Gardenvac nicht im Regen oder in feuchten oder nassen Bereichen verwenden.
3. Den Gardenvac niemals in oder in der Nähe von Wasser oder Teichen verwenden.
4. Sie müssen wissen, wie der Gardenvac bei einem Notfall schnell gestoppt werden kann.
5. An Hängen muß sichergestellt werden, daß Sie einen sicheren Halt haben und rutschfeste Schuhe tragen.
6. Der Gardenvac darf niemals am Kabel hochgezogen oder damit getragen werden.
7. Kinder, Tiere und Umstehende sollten einen Sicherheitsabstand einhalten, wenn Sie Ihren Gardenvac benutzen.
8. Lange Haare sollten nicht mit der Luftansaugöffnung in Berührung kommen.
9. Dreck darf nicht in die Luftansaugöffnungen eindringen.
10. Bleiben Sie stets wachsam.
11. Versuchen Sie nicht, Ihren Gardenvac ohne den komplett montierten Grasfangsack zu benutzen.
12. Sorgen Sie dafür, daß das Häckselgut niemals in Richtung der Umstehenden weht.
13. Überanstrengen Sie sich nicht. Sorgen Sie jederzeit für einen guten Stand und Halt.
14. Das Schneidwerk und der Schnittfaden drehen nach Ausschalten des Gardenvac weiter. (gilt nur für Häcksler)
15. Ziehen Sie den Stecker aus der Netzsteckdose:-
- bevor die Schnur entfernt oder installiert wird;
- bevor der vollständig zusammengesetzte Auffangsack entfernt oder wieder angebracht wird;
- bevor der Gardenvac unbeaufsichtigt bleibt;
- bevor eine Blockierung entfernt wird;
- bevor der Gardenvac überprüft oder gereinigt wird oder Arbeiten daran ausgeführt werden;
- wenn der Gardenvac anfängt, ungewöhnlich stark zu vibrieren. In diesem Falle muß er sofort überprüft werden. Ein übermäßiges Vibrieren kann Verletzungen verursachen.

Wartung und Lagerung

ALLE MASCHINEN

1. Alle Muttern, Bolzen und Schrauben müssen fest angezogen bleiben, um einen sicheren Betrieb der Maschine gewährleisten zu können.
2. Abgenutzte oder beschädigte Teile müssen für einen sicheren Zustand ausgewechselt werden.
3. Es dürfen nur die für Ihre Maschine spezifizierten Ersatz- und Zubehörteile verwendet werden.
4. Bewahren Sie das Gerät an einem kühlen, trockenen Ort auf.
5. Das Metallmesser nach 50 Betriebsstunden oder nach 2 Jahren, je nachdem, welches eher zutrifft, auswechseln - unabhängig von dessen Zustand. (wenn anwendbar)

ELEKTRISCHE RASENMÄHER (einschließlich Maschinen mit Kunststoffmessern)

1. Während der Einstellung Ihrer Maschine müssen Sie stets darauf achten, dass Ihre Finger nicht zwischen den beweglichen Schneidteilen und den festen Teilen der Maschine eingeklemmt werden.
2. Fangbox/Fangsack regelmäßig auf Verschleiß und Defekte kontrollieren. (wenn anwendbar)

MASCHINEN MIT BENZINMOTOR

1. Es darf sich niemals noch Kraftstoff im Maschinentank befinden, wenn die Maschine in einem Gebäude aufbewahrt wird, in dem Dämpfe in Kontakt mit einer offenen Flamme oder Funken kommen können.
2. Der Motor muß zuerst abgekühlt sein, bevor der Rasenmäher in einen geschlossenen Bereich gestellt wird.
3. Um die Brandgefahr zu reduzieren, müssen Motor, Schalldämpfer, Gehäuse und Kraftstoffaufbewahrungsbereich frei von Gras, Blättern oder übermäßig viel Schmierfett gehalten werden.
4. Falls der Kraftstofftank entleert werden muß, sollte dies draußen geschehen.
5. Während der Einstellung Ihrer Maschine müssen Sie stets darauf achten, dass Ihre Finger nicht zwischen den beweglichen Schneidteilen und den festen Teilen der Maschine eingeklemmt werden.

TRIMMER

1. Finger und Hände vom Fadenmesser an der Vorderkante der Schutzhaube fernhalten, Verletzungsgefahr.
2. Überprüfen und warten Sie den Trimmer regelmäßig. Reparaturen müssen von einer zugelassenen Reparaturwerkstatt ausgeführt werden.

HECKENSCHNEIDER

1. Seien Sie beim Nachstellen der Heckenschere vorsichtig, damit Sie nicht die Finger zwischen den beweglichen Messern und den festen Teilen des Geräts einklemmen.
2. Nach dem Gebrauch sollte die Heckenschere unter Verwendung des vorgesehenen Messerschutzes/Lagerfachs aufbewahrt werden.

GARDENVAC

1. Kontrollieren Sie den Fangsack regelmäßig. Ist er abgenutzt oder beschädigt, ersetzen.

Wartungsempfehlungen

- **Ihr Produkt ist durch ein silberfarbiges und schwarzes Produkttypenschild gekennzeichnet.**
- **Ihr Gerät sollte mindestens alle 12 Monate gewartet werden; häufiger, wenn es professionell eingesetzt wird.**

Garantie & Garantiepolice

Falls sich ein Teil aufgrund eines Herstellungsfehlers innerhalb der Garantiezeit als defekt herausstellen sollte, wird Husqvarna Outdoor Products über seine autorisierten Wartungstechniker kostenlos Reparaturarbeiten ausführen oder Teile auswechseln lassen. Dies gilt unter folgenden Voraussetzungen:

a) Der Fehler wird direkt dem autorisierten Husqvarna Outdoor Products service center gemeldet.
b) Ein Kaufnachweis kann vorgelegt werden.
c) Der Fehler läßt sich nicht auf einen Mißbrauch, eine Vernachlässigung oder eine falsche Einstellung durch den Benutzer zurückführen.
d) Der Fehler läßt sich nicht auf normale Abnutzung zurückführen.
e) Die Maschine wurde nicht von einer von Husqvarna Outdoor Products nicht autorisierten Person gewartet oder repariert, auseinandergenommen oder daran herumgebastelt.
f) Die Maschine wurde nicht vermietet.
g) Die Maschine ist noch Eigentum des ursprünglichen Käufers.
h) Die Maschine wurde nicht kommerziell verwendet.

* Wenn die Maschine kommerziell verwendet wird, ist die Garantie 90 Tage lang gültig. (gilt nur für Maschinen mit Benzinmotor)

* Diese Garantie stellt eine Ergänzung der gesetzlichen Rechten des Kunden dar und schränkt diese auf keine Weise ein.

Nachfolgend wird aufgelistet, was nicht unter Garantie fällt oder wodurch die Garantie ungültig wird. Deshalb ist es unbedingt erforderlich, die in der Bedienungsanleitung angegebenen Anweisungen sorgfältig durchzulesen und genau zu verstehen, wie die Maschine betrieben und gewartet wird:

Fehler, die nicht von der Garantie gedeckt sind:

* Ersatz von abgenutzten oder beschädigten Messern, Kunststoffschneidteilen, Nylonschnüren und anderen Kunststoffschnüren sowie Trimmscheiben. (Bitte prüfen Sie, welche Teile sich auf Ihre Maschine beziehen.)

* Fehler, die dadurch entstanden sind, daß ein anfänglicher Defekt nicht sofort gemeldet wurde.

* Fehler, die durch einen plötzlichen Stoß entstanden sind.

* Störungen aufgrund eines unsachgemäßen Gebrauchs der Maschine und Nichtbeachtung der in der Bedienungsanleitung angegebenen Anweisungen und Empfehlungen.

* Maschinen, die vermietet werden, werden von dieser Garantie nicht gedeckt.

* Folgende Teile werden als Verschleißteile angesehen, deren Nutzungsdauer von einer regelmäßigen Wartung abhängt. Diese Teile fallen normalerweise nicht unter die Garantie: Messer, Kunststoffschneidteile, Nylonschnüre und andere Kunststoffschnüre, Spule und Leitung , Trimmscheiben, Netzkabel, Auffangbehälter, Riemen, Kabel, Zugschnüre und Filter. (Bitte prüfen Sie welche Teile sich auf Ihre Maschine beziehen.)

* **Vorsicht!**
Alle Garantieansprüche entfallen, wenn Fehler ganz oder teilweise, direkt oder indirekt durch den Einbau von Ersatzteilen oder zusätzlichen Teilen verursacht wurden, die nicht von Husqvarna Outdoor Products hergestellt oder zugelassen wurden. Dasselbe trifft für modifizierte Maschinen zu.

Umweltinformation

Husqvarna Outdoor Products stellt Produkte unter einem Umweltmanagementsystem (ISO 14001) her. Hierbei werden Fertigungsverfahren angewandt, welche es ermöglichen, Teile auf eine umweltfreundliche Weise (soweit dies durchführbar ist) und unter der Berücksichtigung der Wiederverwertung am Ende ihrer Benutzungsdauer, herzustellen.

- Die Verpackung kann wiederverwertet werden. Kunststoffteile wurden (wo durchführbar) für eine nach Kategorien geordnete Wiederverwertung gekennzeichnet.
- Beim Entsorgen von nicht mehr zu gebrauchenden Produkten muß die Umwelt berücksichtigt werden.
- Falls erforderlich, setzen Sie sich bitte mit Ihrer örtlichen Behörde in Verbindung. Diese kann Ihnen Einzelheiten zur Entsorgung mitteilen.

BATTERIENENTSORGUNG (wenn anwendbar)

- Die Batterie muß zu einer zugelassenen Kundendienststation oder Ihrer örtlichen Recyclingstation gebracht werden.
- **Nicht mehr verwendbare Batterien dürfen NICHT mit dem Hausmüll entsorgt werden.**
- **Die Batterie darf NICHT in Gewässern entsorgt werden.**
- **Blei-/Säurebatterien können umweltschädigend sein und müssen deshalb über eine zugelassene Recyclingstation gemäß europäischer Vorschriften entsorgt werden.**
- **Nicht verbrennen.**

KRAFTSTOFF- UND SCHMIERÖLENTSORGUNG (wenn anwendbar)

- Beim Umgang mit Kraftstoffen und Schmiermitteln muß Schutzkleidung getragen werden.
- Hautkontakt vermeiden.
- Benzin und Motorenöl vor dem Transportieren des Produkts ablassen.
- Setzen Sie sich bitte mit Ihrer örtlichen Behörde in Verbindung, die Ihnen Einzelheiten über die nächstgelegene Recycling-/Entsorgungsstation geben kann.
- **Verwendete Kraftstoffe/Öle dürfen NICHT mit dem Hausmüll entsorgt werden.**
- **Verwendete Kraftstoffe/Öle sind umweltschädigend, sie können jedoch wiederverwertet werden und sollten deshalb über eine zugelassene Einrichtung entsorgt werden.**
- **Verwendete Kraftstoffe/Öle dürfen NICHT in Gewässer abgeleitet werden.**
- **Nicht verbrennen.**

Gemäß den Vorschriften zur Lärmverhütung Betrieb werktags nicht von 13.00 Uhr bis 15.00 Uhr und von 19.00 Uhr bis 7.00 Uhr und auch nicht an Sonn- und Feiertagen. Bitte beachten Sie außerdem mögliche zusätzliche örtliche Vorschriften.

Precautions a Prendre

Explication des symboles de votre produit (Vérifier les symboles qui s'appliquent)

1. Avertissement
2. Lire attentivement le mode d'emploi pour vous assurer de bien comprendre toutes les commandes et leur utilisation.
3. Débrancher ! Retirer la prise du secteur avant tout réglage, nettoyage ou si le câble est emmêlé ou endommagé. Eloigner le câble des pièces tranchantes
4a. Maintenez toujours la tondeuse au sol en tondant. Si vous levez ou inclinez la tondeuse, des pierres peuvent être projectées. (TONDEUSES À GAZON).
4b. Tenir les personnes présentes à l'écart. (GARDENVACS).
5. Tenir les personnes présentes à l'écart. Ne jamais faire fonctionner l'outil à proximité de personnes, particulièrement des enfants ou animaux familiers.
6. Prenez bien garde au ne pas poser les mains ou mettre les pieds sur, ou près d'une lame en rotation.
7. Après l'arrêt de la tondeuse, attendez l'arrêt complet des organes mécaniques en mouvement avant de les toucher.
8. Ne jamais utiliser l'outil sous la pluie ou le laisser à l'extérieur lorsqu'il pleut.
9. Dérouler et retirer entièrement avant l'utilisation.
10. L'utilisation d'une visière est recommandée pour protéger contre les projections occasionnées par les pièces tranchantes.
11. Tenez à l'écart de la zone dangereuse, dans un rayon de 10 mètres, toute personne, enfants et animaux inclus. Arrêtez immédiatement le taille-herbe si quelqu'un approche.
- **Attention:** La ligne de coupe continue à tourner après l'arrêt de la machine. (Outils de coupe)
12. Fixer le sac à déchets au porte-sac.
13. Eteindre et débrancher l'appareil de la prise secteur **AVANT** d'installer le fil de coupe à la tête de coupe et de le clipser en place, et **AVANT DE RETIRER** le fil de coupe.
14. Eteindre et débrancher l'appareil de la prise secteur **AVANT D'INSTALLER** le sac de ramassage entierement monté sur l'appareil et avant **DE RETIRER** le sac de ramassage entierement monté de l'appareil. **NE JAMAIS BRANCHER L'APPAREIL SUR UNE PRISE SECTEUR TANT QUE LE SAC DE RAMASSAGE ENTIEREMENT MONTE N'EST PAS INSTALLE CORRECTEMENT.**
15. L'utilisation de protège-tympans est recommandée.
16. Débrancher la bougie avant tous travaux d'entretien, de nettoyage ou de réglage, ou en cas de non utilisation prolongée.
17. Ne jamais laisser des enfants ou personnes ne connaissant pas le mode d'emploi utiliser l'outil. La limite d'âge de l'utilisateur peut varier en fonction de la réglementation locale en vigueur.
18. Ne jamais utiliser, ou essayer d'installer, une lame métallique/en barre avec ce produit.

Généralités (TOUS PRODUITS)

1. Ne jamais laisser des enfants ou personnes ne connaissant pas le mode d'emploi utiliser l'outil. La limite d'âge de l'utilisateur peut varier en fonction de la réglementation locale en vigueur.
2. Utiliser l'outil uniquement en suivant les instructions et pour les fonctions décrites dans le mode d'emploi.
3. Ne jamais utiliser l'outil lorsque vous êtes fatigué, malade ou sous l'influence d'alcool, de drogues ou de médicaments.
4. L'opérateur ou utilisateur est tenu responsable des dangers ou accidents provoqués aux autres personnes ou à leurs biens.
5. Tenir les personnes présentes à l'écart. Ne jamais faire fonctionner l'outil à proximité de personnes, particulièrement des enfants ou animaux familiers.

Sécurité électrique (TOUS PRODUITS ÉLECTRIQUES)

1. Il est recommandé d'utiliser un appareil à courant résiduel (R.C.D.) avec un courant de déclenchement de 30 mA maximum. Même avec un R.C.D. installé, une sécurité de 100% n'est pas garantie et il convient de toujours observer les consignes de sécurité au travail. Vérifiez le R.C.D. à chaque utilisation.
2. Avant usage, vérifiez le câble d'alimentation électrique pour voir s'il présente des signes d'usure our d'endommagement. Remplacez le si nécessaire.
3. Ne pas utiliser le produit si le câble électrique est endommagé ou usé.
4. Si le câble est coupé ou si l'isolation est endommagée, débranchez immédiatement la tondeuse. Il ne faut pas toucher les câbles électriques avant de couper le courant. Il ne faut pas réparer ou couper un câble endommagé, il faut le remplacer par un nouveau.
5. La rallonge doit être entièrement déroulée car les câbles enroulés risquent de surchauffer ce qui diminue l'efficacité de votre tondeuse.
6a. Maintenez toujours le câble à distance de l'appareil et opérez toujours à distance du point d'alimentation en effectuant des déplacements aller-retour, jamais circulaires. (tondeuses à gazon, y compris tondeuses avec lames en plastique)
6b. Maintenez le câble à bonne distance de la zone de coupe et de tout obstacle à tout moment.. (outils de coupe/coupe-bordure uniquemen)
7. Ne tirez pas le câble autour d'objets anguleux.
8. Coupez toujours le courant d'alimentation avant de débrancher la tondeuse, de déconnecter un raccord de câble ou d'enlever une rallonge.
9. Mettez l'appareil hors tension et débranchez le de la prise secteur puis examinez le câble d'alimentation électrique pour voir s'il présente des signes d'usure ou d'endommagement avant de l'enrouler pour le ranger. Ne tentez pas de réparer un câble endommagé. Remplacez le par un câble neuf.
10. Enroulez toujours le câble bien soigneusement, en évitant les nœuds.
11. Ne jamais soulever la tondeuse par le câble.
12. Ne tirez jamais sur le câble pour le débrancher.
13. N'utilisez l'appareil qu'en courant alternatif comme indiqué sur l'étiquette d'identification du produit.
14. Les appareils Flymo sont antichoc, conformément à la norme EN60335. Ne jamais mettre à la terre aucune partie de l'appareil.

Câbles

N'utilisez que des câbles d'un diamètre d'1,00 mm^2 et d'une longueur maximale de 40 mètres.

Valeur nominale maximale :

Câble d'une section d'1,00 mm^2, 10 A, 250 V CA

1. Des câbles secteur et des rallonges sont disponibles auprès de votre Centre de service après-vente produits d'extérieur agréé Husqvarna.
2. N'utilisez que des câbles secteur et des rallonges spécifiquement conçus pour l'usage à l'extérieur.

Sécurité batterie (OUTILS DE COUPE SANS FIL)

Les appareils à batterie rechargeable nécessitent des précautions spéciales.

1. **EVITEZ TOUTE MISE EN MARCHE ACCIDENTELLE. OTEZ VOS MAINS ET VOS DOIGTS DE LA GACHETTE DE CONTACT LORS DU TRANSPORT DU TAILLE-HERBE.**
2. Toujours charger l'appareil dans un local fermé, et le ranger dans un local frais et sec - hors de la portée des enfants.
3. Utilisez seulement le chargeur fourni avec votre appareil. L'utilisation de tout autre chargeur pourrait endommager de façon permanente la batterie et le taille-herbe.
4. N'utilisez le chargeur que sur une prise de courant domestique normalisée.
5. Prenez soin du chargeur et du cordon du chargeur.
6. N'utilisez pas le chargeur si le chargeur ou son cordon sont endommagés.

7. N'utilisez le chargeur uniquement qu' à l'intérieur et dans un endroit sec.
8. N'utilisez pas le chargeur au dehors.
9. Entreposez et chargez cet appareil dans un endroit frais, sec, bien aéré et hors de portée des enfants.
10. Ne chargez pas la batterie et n'utilisez pas l'appareil en milieu explosif ou corrosif. Evitez les endroits où sont présents des liquides inflammables ou des gaz afin d'éviter de provoquer un incendie ou une explosion.
11. N'essayez pas de réparer l'appareil y compris la batterie. Le remplacement du fil en nylon et le nettoyage de l'appareil sont les seules tâches d'entretien que l'utilisateur puisse effectuer.
12. N'introduisez aucun objet dans la zone du moteur. Enlevez tout débris afin d'éviter la surchauffe.
13. Ne brûlez pas et ne percez pas la batterie si elle devenait inefficace. Les batteries contiennent des produits chimiques dangereux. Mettez-la au rebus en respectant les consignes de sécurité.

Entretien de la batterie

1. Si la batterie vient à se décharger rapidement après avoir été chargée pendant 24 heures, il est nécessaire de la remplacer.
2. La batterie contient une certaine charge, mais pour assurer une durée de fonctionnement maximum, recharger le coupe-herbe pendant 24h avant l'emploi.
3. Si on garde l'appareil branché en permanence sur le chargeur, dans un local bien aéré, la batterie restera toujours chargée et prête à l'usage.
4. Pour éviter tout dommage irréparable à la batterie, ne jamais la ranger sans qu'elle soit chargée.
5. Contactez votre station service agréée Flymo la plus proche pour obtenir une batterie de rechange et pour vous débarrasser de votre vieille batterie selon les règles de sécurité.
6. **Batterie:**

12V/7 Ah	"Haute puissance"
Etanchéité garantie	Batterie sans entretien

- **IMPORTANT**
  DEBARRASSEZ-VOUS DE VOS VIEILLES BATTERIES SELON LES NORMES DE SECURITE. N'EVENTREZ PAS, NE BRULEZ PAS OU N'INCINEREZ PAS LES BATTERIES.

Remplacement de la batterie

Si votre batterie doit être remplacée, contactez votre centre de révision ou votre concessionnaire agréé le plus proche, lequel enlèvera votre vieille batterie et installera une batterie de rechange Flymo authentique.

- **IMPORTANT**
  Le fil électrique rouge doit toujours être relié à la borne rouge sur la batterie. Le fil électrique noir doit toujours être relié à la borne noire sur la batterie.

Recharge sur surface d'établi

Le support mural peut aussi servir de socle d'établi pour recharger le coupe-herbe.

Entreposage pendant l'hiver

1. Chargez à fond pendant 24 heures avant l'entreposage d'hiver.
2. S'il n'est pas possible de laisser le coupe-herbe sans fil en charge permanente, recharger la batterie tous les 3 ou 4 mois pendant une durée complète de charge (24h) pour maintenir la charge au maximum pendant l'hiver.
3. Evitez un entreposage prolongé sans recharger la batterie.
4. Entreposez dans un endroit frais et sec.

Sécurité carburant (PRODUITS À ESSENCE)

(moteurs 2 temps)

- Utiliser uniquement un récipient qui est spécialement étudié pour le mélange de combustible.
- Votre tondeuse possède un moteur à deux temps qui marche avec du combustible composé d'une partie d'huile pour 25 parties d'essence.
- Ne pas utiliser un mélange standard à 2 temps fourni par les garages, de l'essence pur ou une huile multi grade.
- Utiliser une huile 2 temps de bonne qualité, ou une huile de qualité SAE 30 avec de l'essence sans plomb de qualité REGULIERE fraîche.

(moteurs 4 temps)

- Utilisez de l'essence automobile sans-plomb ordinaire, fraîche et propre.
- Utilisez une huile détergente automobile 4-temps. L'huile SAE 10W-30 est recommandée pour l'usage général.

(TOUS)

AVERTISSEMENT - L'essence est hautement inflammable

- Porter des vêtements de protection lors de toute manipulation des combustibles et lubrifiants.
- Eviter le contact avec la peau.
- Stocker le carburant dans un endroit frais, dans un conteneur spécialement conçu à cet effet. En général, les conteneurs en plastique ne conviennent pas.
- Refaire le plein de combustible à l'extérieur uniquement et ne pas fumer au cours de cette opération.
- Essuyer la saleté et les résidus d'herbe déposés sur le bouchon du réservoir pour éviter que les saletés ne pénètrent dans le réservoir.
- Ajouter du combustible **AVANT** de mettre le moteur en marche. Ne jamais retirer le bouchon du réservoir de combustible ou ajouter du combustible alors que le moteur tourne ou lorsque le moteur est chaud.
- Si on renverse de l'essence, ne pas essayer de mettre le moteur en marche mais déplacer la machine en l'éloignant de la zone concernée et éviter de créer toute source d'allumage jusqu'à ce que les vapeurs d'essence se soient dissipées.
- Ne jamais utiliser du vieux combustible provenant de la saison dernière ou du combustible qui a été conservé pendant très longtemps..
- Remettre correctement en place tous les bouchons des réservoirs et bidons de combustible
- Avant de démarrer le moteur, éloigner la tondeuse de l'endroit où le réservoir a été rempli.
- Le combustible doit être conservé dans un endroit frais, loin de toutes flammes nues.
- Votre carburateur est préréglé. Aucun ajustement complémentaire n'est normalement requis.

Préparation

TONDEUSES À GAZON (y compris tondeuses avec lames en plastique)

1. Toujours porter des chaussures robustes et des pantalons en utilisant cet outil.
2. S'assurer que la pelouse est débarrassée de tous morceaux de bois, pierre, os, fil et débris, qui pourraient être projetés par les lames coupantes.
3. Avant de mettre l'appareil en marche et après tout choc, vérifier qu'il ne présente aucun signe d'usure ou de dommage, et le réparer si nécessaire.
4. Remplacer les lames coupantes usées ou endommagées avec leur jeu de fixation pour une utilisation optimale.
5. Faire remplacer les silencieux défectueux. (produits à essence uniquement).
6. L'utilisation de protège-tympans est recommandée. (produits à essence uniquement).

OUTILS DE COUPE

1. Toujours porter des chaussures robustes et des pantalons en utilisant cet outil.
2. Avant de mettre l'appareil en marche et après tout choc, vérifier qu'il ne présente aucun signe d'usure ou de dommage, et le réparer si nécessaire.
3. Inspectez la surface à couper avant chaque utilisation. Enlevez tous les objets tels que les pierres, les débris de verre, les os, fil de fer, ficelle qui peuvent être projetés ou s'enrouler autour de la tête de coupe.
4. Vérifiez que la tête de coupe est correctement ajustée.

COUPE-BORDURE

1. Portez toujours des vêtements appropriés, gants et chaussures robustes. L'utilisation de lunettes de sécurité est recommandée. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux susceptibles d'être happés dans les parties mobiles.
2. Inspectez soigneusement la zone dans laquelle le taille-haies doit être utilisé et enlevez fils et objets quelconques.
3. Avant de mettre l'appareil en marche et après tout choc, vérifier qu'il ne présente aucun signe d'usure ou de dommage, et le réparer si nécessaire.

GARDENVACS

1. Toujours porter des vêtements adéquats, des gants et des chaussures robustes.
2. Il est recommandé de porter des lunettes de protection.
3. L'utilisation de protège-tympans est recommandée.
4. Pour éviter toute irritation due à la poussière, il est recommandé de porter un masque de protection.
5. Ne pas porter de vêtements flottants ni de bijoux risquant d'être aspirés dans les prises d'air.
6. Ne pas porter de vêtements à attache (par ex. cordon ou coulisse) pouvant être aspirée dans l'entrée d'air.
7. En cas de pièce endommagée ou cassée, ou si une vis est mal serrée, ne pas utiliser l'appareil. Le faire réparer par un service après-vente agréé.
8. Toujours vérifier que l'aspirateur/broyeur est en état de fonctionner sans danger avant de le faire marcher.
9. Inspecter le Gardenvac avant chaque usage, surtout les composants de la tête de coupe. Changer le fil de coupe s'il est usé ou endommagé (broyeurs uniquement).

Utilisation

TOUTES LES TONDEUSES À GAZON (y compris tondeuses avec lames en plastique)

1. Utiliser le produit uniquement à la lumière du jour ou sous une lumière artificielle suffisante.
2. Eviter d'utiliser le produit sur de l'herbe mouillée, si possible.
3. Prenez soins de ne pas glisser pendant la tonte d'une pelouse mouillée.
4. Ne jamais marcher à reculons lors de l'opération ; vous pourriez trébucher. Marcher, ne jamais courir.
5. Ne jamais couper l'herbe en tirant l'outil vers vous.
6. Garder toujours les mains et pieds loin des parties coupantes et surtout en arrêtant le moteur.

TONDEUSES A GAZON ELECTRIQUES (y compris tondeuses avec lames en plastique)

1. Sur pentes, faites encore plus attention à ne pas perdre votre équilibre et portez des chaussures antidérapantes.
2. Opérez perpendiculairement aux pentes, jamais dans le sens montant ou descendant.
3. Il faut faire très attention pendant le changement de direction sur les terrains inclinés. Marchez, ne courrez jamais.
4. Opérer sur des terrains de déclivité plus ou moins forte peut s'avérer dangereux. Ne jamais opérer sur des **terrains accidentés** ou en pente **raide**.
5. Arrêtez le moteur avant de transporter l'appareil sur des surfaces autres que de l'herbe.
6. Ne jamais utiliser l'appareil sans les protections ou si celles-ci sont endommagées.
7. Ne jamais incliner l'appareil en cours de marche, sauf pour démarrer ou arrêter le moteur. Dans ce cas, ne pas incliner l'appareil plus que nécessaire et seulement la partie la plus éloignée de l'opérateur. Avant de reposer la tondeuse au sol, assurez vous toujours d'avoir les mains en position d'utilisation.
8. Ne jamais soulever ou porter l'appareil lorsque celui-ci est en marche ou encore branché au secteur
9. Débranchez la prise :

- avant de laisser l'appareil sans surveillance pendant une période plus ou moins longue
- Avant de dégager une obstruction ;
- Avant de vérifier, de nettoyer ou d'effectuer des travaux sur l'appareil;
- si vous heurtez un objet. N'utilisez pas votre appareil avant de vous assurez que celui-ci est en bon état de fonctionnement ;
- si l'appareil se met à vibrer de manière anormale. Vérifiez immédiatement. Des vibrations excessives peuvent l'endommager.

PRODUITS À ESSENCE

Utilisation (tous)

1. Ne pas faire fonctionner le moteur dans un endroit fermé où les gaz d'échappement toxiques (monoxyde de carbone) risquent de s'accumuler.
2. Sur les terrains en pente, veiller particulièrement à ne pas perdre l'équilibre, et porter des chaussures antidérapantes.
3. Ne pas faire marcher le moteur en surrégime ou modifier les réglages du régulateur. Une vitesse excessive est dangereuse et écourte la durée de vie du produit.
4. Ne pas incliner le moteur lors du démarrage, sauf si celui-ci doit être incliné. Dans ce cas, ne pas l'incliner plus qu'il n'est nécessaire et lever seulement la partie éloignée de l'opérateur. Toujours s'assurer que les deux mains sont en position de manœuvre avant de retourner l'outil vers le sol.
5. Ne pas ramasser ou tenir un objet lorsque le moteur est en marche.
6. Le fil de la bougie peut être chaud, le manipuler avec précaution.
7. N'effectuer aucun entretien du produit lorsque le moteur est chaud.

Utilisation (coupe-gazon à essence – avec des fils de coupe en plastique)

1. Faire extrêmement attention lorsque l'on change de direction sur les pentes.
2. Le taillage sur les talus et pentes peut être dangereux et vous devez faire preuve d'une extrême prudence lors de l'utilisation de la machine dans ces situations. Lors de l'utilisation de la machine sur des talus ou pentes raides, il est important que les pieds de l'opérateur demeurent fermement posés sur un terrain plat.
3. Arrêter le moteur avant de pousser la tondeuse sur les surfaces autres que l'herbe et lorsque l'on transporte la tondeuse vers et en provenance de la zone à tondre.
4. Le disque de coupe continue à tourner après avoir arrêté la machine. Attendre jusqu'à ce que tous les composants de la machine se soient complètement arrêtés avant de les toucher.
5. Lâcher la poignée de présence de l'opérateur pour stopper le moteur, attendre que la lame arrête de tourner, déconnecter le câble de la bougie et attendre que le moteur refroidisse:

- avant de laisser la tondeuse sans surveillance pour toute période de temps;
- avant de refaire le plein;
- avant de dégager un blocage;
- avant de vérifier, nettoyer ou travailler sur la tondeuse;
- si vous heurtez un objet. Ne pas utiliser votre tondeuse avant d'être sûr que l'ensemble de la tondeuse est en bon état de fonctionnement;
- Si la tondeuse commence à vibrer anormalement, vérifier immédiatement. Des vibrations excessives peuvent être cause d'accidents.

6. Si le moteur comporte une vanne de fermeture, arrêter l'arrivée du combustible lorsque l'on a fini de tondre.

Utilisation (tondeuse à gazon à essence – avec une lame barre métallique)

1. Tondre des terrains en pente ou des berges peut être dangereux. Ne pas utiliser la tondeuse sur les **talus** ou pentes **raides.**
2. Lâcher la poignée de sécurité pour arrêter le moteur avant de faire passer la tondeuse sur des surfaces non gazonnées, pour déplacer la tondeuse jusqu'à la pelouse ou la ramener sur son lieu de remisage.
3. Ne jamais faire fonctionner la tondeuse avec des protections endommagées ou sans protections.

4. Lâcher la poignée de sécurité pour arrêter le moteur, puis attendre l'arrêt de la lame:
- avant de laisser la tondeuse sans surveillance.
5. Lâcher la poignée de présence de l'opérateur pour stopper le moteur, attendre que la lame arrête de tourner, déconnecter le câble de la bougie et attendre que le moteur refroidisse.
- avant de remplir le réservoir:
- avant de dégager une obstruction;
- avant d'inspecter, de nettoyer ou d'entretenir la tondeuse;
- Si l'on heurte un objet. Ne pas redémarrer la tondeuse tant que l'on est pas certain/e que la tondeuse, dans son ensemble, peut fonctionner en toute sécurité.
- si la tondeuse se met à vibrer de manière excessive. Effectuer une vérification immédiate. Des vibrations excessives peuvent être cause d'accidents.

TOUS OUTILS DE COUPE

1. N'utilisez le taille-herbe qu'à la lumière du jour ou sous un bon éclairage.
2. Evitez si possible d'utiliser le taille-herbe dans l'herbe mouillée.
3. Prenez soin de ne pas glisser pendant la tonte d'une pelouse mouillée.
4. Il faut prendre des précautions exceptionnelles pendant la tonte des pelouses en pentes. Portez des chaussures antidérapantes.
5. Ne reculez pas lors de l'utilisation de votre taille-herbe, afin de ne pas trébucher. Marcher - ne jamais courir.
6. Maintenez la tête de coupe au-dessous de la taille.
7. Arrêtez votre appareil avant de l'amener sur une surface autre que de l'herbe.
8. Ne faites pas fonctionner votre appareil si les protections sont abîmées ou inexistantes.
9. Ne jamais monter de pièces de coupe en métal.
10. Toujours tenir les mains et les pieds éloignés de l'outil de coupe, et surtout en mettant le moteur en marche.
11. Ne vous penchez pas au-dessus du carter de protection du taille-herbe, lorsque vous taillez ou coupez les bordures, des objets peuvent être projetés par le fil de coupe.
12. Attention aux fragments de fil en nylon qui peuvent être éjectés pendant l'utilisation.
13. Si l'on cogne un objet, ne pas redémarrer le coupe-herbe avant de s'être assuré que l'appareil entier est en bon état de marche.
14. Si le coupe-herbe se met à vibrer de manière anormale, rechercher la cause immédiatement. Des vibrations excessives peuvent être cause d'accidents.

OUTILS DE COUPE ÉLECTRIQUES

- **<u>MULTI TRIM</u> - EVITEZ TOUT DÉMARRAGE ACCIDENTEL. DÉBRANCHEZ LA PRISE DE COURANT ET ÉLOIGNEZ LES PIEDS DE L'INTERRUPTEUR LORS DES INTERVENTIONS SUIVANTES: NETTOYAGE DE L'INTÉRIEUR DU CARTER, MONTAGE OU DÉMONTAGE DU COUVERCLE DE LA BOBINE, AVANCE MANUELLE OU CHANGEMENT DU FIL NYLON.**

- **<u>REVOLUTION/TWIST N EDGE</u> - POUR EVITER TOUT DÉMARRAGE ACCIDENTEL, NE PAS APPROCHER LES MAINS ET LES DOIGTS DES LEVIERS.**

1. Ne soulevez ni ne transportez jamais votre appareil par le câble.
2. Débranchez la prise de courant:
- avant de laisser le coupe-herbe sans surveillance pendant tout laps de temps;
- avant de dégager un blocage;
- avant d'inspecter, de nettoyer ou de réparer l'appareil;
- si l'on cogne un objet. Ne pas redémarrer le coupe-herbe avant de s'être assuré que l'appareil entier est en bon état de marche.
- si le coupe-herbe se met à vibrer de manière anormale. Rechercher la cause immédiatement. Des vibrations excessives peuvent être cause d'accidents.

COUPE-BORDURE

1. N'utilisez le taille-haies qu'à la lumière du jour ou sous un bon éclairage artificiel.
2. Dans la mesure du possible, évitez d'utiliser votre taille-haies sur une haie humide.
3. Sachez comment arrêter le taille-haies rapidement en cas d'urgence.
4. Ne tenez jamais le taille-haies par l'écran protecteur.
5. N'utilisez jamais le taille-haies si les protections sont endommagées ou ne sont pas en place.
6. Débranchez la prise du secteur <u>avant</u> de passer le taille-haies à une autre personne.
7. Evitez d'utiliser le taille-haies lorsque des gens, en particulier des enfants se trouvent à proximité.
8. Lorsque vous utilisez le taille-haies, adoptez toujours une position de travail stable et sûre.
9. Toujours tenir les mains et les pieds éloignés de l'outil de coupe, et surtout en mettant le moteur en marche.
10. Ne pas monter sur un escabeau en utilisant le taille-haie.
11. Débranchez la prise du secteur :-
- avant de laisser le taille-haies sans surveillance pendant une durée quelconque ;
- avant d'éliminer un blocage ;
- avant de vérifier, de nettoyer ou d'effectuer des travaux sur l'appareil;
- si vous heurtez un objet. N'utilisez pas votre taille-haies avant de vous être assuré qu'il est en parfait état de marche;
- si le taille-haies commence à vibrer anormalement, le vérifier immédiatement. Des vibrations excessives peuvent être cause d'accidents.
- avant de le passer à une autre personne.

GARDENVACS

1. N'utiliser le Gardenvac qu'à la lumière du jour ou sous un bon éclairage artificiel.
2. Ne pas utiliser le Gardenvac lorsqu'il pleut ou dans les zones humides ou mouillées.
3. Ne jamais utiliser le Gardenvac dans ou à proximité de flaques d'eau ou de mares.
4. Apprendre comment arrêter le Gardenvac rapidement en cas d'urgence.
5. Sur les terrains en pente, veiller particulièrement à ne pas perdre l'équilibre, et porter des chaussures antidérapantes.
6. Ne jamais soulever ni transporter le Gardenvac par le câble.
7. Eloigner les enfants, les autres personnes et les animaux domestiques.
8. Eloigner les cheveux longs de la prise d'air.
9. Garder les prises d'air libres de tout déchet.
10. Toujours rester alerte.
11. Ne pas essayer de faire fonctionner le Gardenvac sans que le sac à déchets et son porte-sac n'y soient fixés.
12. Ne jamais souffler les déchets dans la direction d'autres personnes.
13. Ne pas se pencher trop loin. Toujours garder son équilibre.
14. La tête de coupe et le fil de coupe continuent à tourner une fois l'aspirateur/broyeur débranché. (broyeurs uniquement)
15. Débranchez la prise du secteur :-
- avant de retirer ou de remplacer le fil de coupe;
- avant de retirer ou de remplacer le sac de ramassage entièrement monté;
- avant de laisser le Gardenvac sans surveillance, même pendant un instant;
- avant de dégager une obstruction;
- avant toute intervention d'inspection, de nettoyage ou de réparation de l'appareil;
- si le Gardenvac commence à vibrer de manière anormale. Vérifier immédiatement. Des vibrations excessives peuvent être cause d'accidents.

Entretien et rangement

TOUS PRODUITS

1. Maintenir les écrous, boulons et vis bien serrés pour assurer un état de fonctionnement sûr du produit.
2. Pour assurer la sécurité, remplacez les pièces usées ou endommagées.
3. N'utiliser que les pièces détachées et accessoires recommandés pour votre produit.
4. Entreposez dans un endroit frais et sec.
5. Sans tenir compte des conditions de la lame, celle-ci doit être changée après 50 heures de service ou deux ans d'utilisation. (si applicable)

TONDEUSES A GAZON ELECTRIQUES (y compris tondeuses avec lames en plastique)

1. Ajuster prudemment le produit pour éviter de se coincer les doigts entre les pièces coupantes mobiles et les pièces fixes de l'outil.
2. Vérifiez fréquemment le bac rigide/en toile pour détecter les signes d'usure ou de détérioration. (si applicable)

PRODUITS À ESSENCE

1. Ne jamais ranger le produit avec le réservoir contenant de l'essence dans un local, pouvant entraînant un risque d'incendie ou d'étincelles.
2. Laisser le moteur refroidir avant de la ranger dans un local clos.
3. Pour réduire les risques d'incendie, garder le moteur, le silencieux et la zone de conservation du combustible dépourvus d'herbes, de feuilles ou de graisse excessive.
4. Si le réservoir de combustible doit être vidangé, ceci doit être effectué à l'extérieur.
5. Ajuster prudemment le produit pour éviter de se coincer les doigts entre les pièces coupantes mobiles et les pièces fixes de l'outil.

OUTILS DE COUPE

1. Pour éviter de vous couper, écartez vos doigts et vos mains de la lame de coupe située au bord du carter de protection.
2. Inspecter et entretenir régulièrement le coupe-herbe. Toutes les réparations éventuelles devront être effectuées par un réparateur agréé.

COUPE-BORDURE

1. Lors de tout réglage du taille-haies, prenez garde de ne pas vous prendre les doigts entre les lames en mouvement et les parties fixes de la machine.
2. Après utilisation, le taille-haies doit être rangé en utilisant le fourreau protège-lames fourni.

GARDENVACS

1. Inspecter régulièrement le sac à déchets. Le changer en cas d'usure ou s'il est endommagé.

Recommandations de Service

- **Cet appareil n'est identifié que par une plaque de qualité de produit, argentée et noire.**
- **Nous vous recommandons vivement de faire réviser votre machine au moins tous les douze mois, plus souvent dans le cas d'un usage professionnel.**

Garantie et Police de Garantie

Si une pièce s'avère défectueuse pour cause de défaut de fabrication, au cours de la période de garantie, Husqvarna Produits d'extérieur se chargera, sans frais pour le consommateur, de la réparation ou du remplacement, via ses agents de service après-vente agréés, dès lors que :

(a) Le défaut est directement signalé au réparateur autorisé.
(b) La fourniture du justificatif d'achat
(c) Le défaut n'est pas causé par une mauvaise utilisation, une négligence ou un mauvais réglage effectué par l'utilisateur.
(d) La panne n'est pas causée par l'usure normale.
(e) La machine n'a pas été entretenue ou réparée, démontée ou manipulée par toute personne non autorisée par Husqvarna Outdoor Products.
(f) La machine n'a pas été utilisée pour la location.
(g) La machine appartient au premier acheteur.
(h) La machine n'a pas été commercialement utilisée..

* Lorsque la machine est utilisée comercialement, la garantie est de 90 jours. (Produits à essence uniquement)
* Cette garantie est additionnelle à, et dans aucune circonstance elle diminue les droits statutaires des clients

Les défaillances occasionnées dans les situations ci-dessous ne sont pas couvertes. Il est donc important de lire les instructions contenues dans le manuel de l'utilisateur et de bien assimiler comment utiliser et entretenir votre outil :

Défauts non couverts par la garantie

* Remplacement des lames usées ou endommagées, cutters en plastique, fils nylon, fils de coupe et tête de coupe (Vérifier les pièces s'appliquant à votre produit).
* Défauts causés par un défaut initial non signalé.
* Défauts causés par un choc soudain.
* Défaillances résultant d'une utilisation du produit dans des conditions autres que celles stipulées dans les instructions et recommandations contenues dans le manuel de l'utilisateur.
* Les machines utilisées pour la location ne sont pas couvertes par cette garantie.
* Les pièces ci-après énumérées sont considérées comme des pièces d'usure et leur durée de vie dépend d'un entretien régulier. Par conséquent, elles ne sont pas couvertes par la garantie : lames, cutters en plastique, fils nylon, enrouleur et fil, fils de coupe, tête de coupe, câble électrique secteur, sac à débris, courroies, câbles, cordes de recul, filtres. (Vérifier les pièces s'appliquant à votre produit).
* **ATTENTION !**
Sous la garantie, Husqvarna Outdoor Products n'accepte pas dans l'ensemble ou en partie, directement ou indirectement, la responsabilité des défauts causés par le montage de pièces de rechange ou de parties supplémentaires qui ne sont pas fabriquées ou approuvées par Husqvarna Outdoor Products, ou si la machine a été modifiée de quelque façon que ce soit.

Informations Concernant L'environnement

Les articles Husqvarna Outdoor Products sont fabriqués conformément à un Système de Gestion de l'Environnement (ISO 14001) qui utilise, autant que possible, des composants fabriqués dans le respect de l'environnement, conformément aux procédures de l'entreprise, et ayant le potentiel d'être recyclés à la fin de leur vie utile.

- L'emballage est recyclable et les composants en plastique sont identifiés (dans la mesure du possible) pour leur permettre d'être recyclés selon leur catégorie.
- Prendre l'environnement en considération lors de la mise au rebut du produit à la fin de sa vie utile.
- Si nécessaire, consulter les services municipaux pour toute information concernant la mise au rebut.

MISE AU REBUT DES BATTERIES (si applicable)

- Porter la batterie dans une Station Service agréée ou au dépôt de recyclage de votre localité.
- **Ne PAS jeter les batteries avec les ordures ménagères.**
- **NE PAS jeter la batterie dans l'eau.**
- **Les batteries au plomb peuvent être dangereuses et doivent être mises au rebut uniquement dans un centre de recyclage agréé en conformité avec les règlements européens.**
- **NE PAS incinérer.**

MISE AU REBUT DES COMBUSTIBLES ET LUBRIFIANTS (si applicable)

- Porter des vêtements de protection lors de toute manipulation des combustibles et lubrifiants.
- Eviter le contact avec la peau.
- Vider le carburant et les lubrifiants avant le transport.
- Consulter les services municipaux pour toute information concernant le centre de recyclage et mise au rebut le plus proche.
- **Ne PAS jeter les combustibles et lubrifiants avec les ordures ménagères.**
- **NE PAS jeter les déchets de combustibles et lubrifiants dans l'eau.**
- **Les déchets de combustibles et lubrifiants sont dangereux et doivent être mis au rebut uniquement dans un centre agréé.**
- **NE PAS incinérer.**

Veiligheidsvoorschriften

Uitleg van symbolen op het product (controleren welke symbolen van toepassing zijn)

1. Waarschuwing.
2. Lees de handleiding voor de gebruiker aandachtig door, zodat u volledig vertrouwd bent met de verschillende bedieningselementen en de werking daarvan.
3. Uitschakelen! De stekker uit het stopcontact halen alvorens het product af te stellen of te reinigen en wanneer de kabel verward of beschadigd is. De kabel uit de buurt van snijdende onderdelen houden.

4a. Houd de grasmaaier steeds op de grond tijdens het maaien. De grasmaaier zou stenen kunnen uitwerpen wanneer hij opgeheven of gekanteld wordt (GRASMAAIERS).

4b. Omstanders uit de buurt houden. (GARDENVACS).

5. Omstanders uit de buurt houden. Niet gebruiken in de nabijheid van personen, vooral niet in de buurt van kinderen of huisdieren.
6. Let op voor uw tenen en handen. Plaats handen of voeten niet in de buurt van een roterend mes.
7. Het mes blijft nog een tijdje roteren nadat de machine uitgeschakeld werd. Wacht totdat alle machine-onderdelen volledig stilliggen voordat u ze aanraakt.
8. Niet in de regen gebruiken en het product niet buiten in de regen laten staan.
9. Voor gebruik helemaal afrollen en verwijderen.
10. Om u te beschermen tegen voorwerpen die door aanraking met snijdende onderdelen kunnen wegschieten, wordt het gebruik van oogbescherming aanbevolen.
11. Houdt kinderen, dieren en toeschouwers op een afstand van 10 meter. Stop de trimmer onmiddellijk wanneer iemand naar u toekomt.

- **Waarschuwing:** De snijdraad blijft roteren nadat de machine is uitgezet. (Trimmers).

12. De opvangzak op het frame voor de zak monteren.
13. Altijd de elektrische netvoeding uitschakelen en afsluiten **VOORDAT** de snijdraad op de snijkop wordt aangebracht & op zijn plaats wordt geklemd en **VOORDAT** de snijdraad **WORDT VERWIJDERD**.
14. Altijd de elektrische netvoeding uitschakelen en afsluiten **VOORDAT** de complete afvalzak op het product **WORDT AANGEBRACHT** en **VOORDAT** de complete afvalzak van het product **WORDT VERWIJDERD**. **HET PRODUCT MAG PAS WEER OP DE NETVOEDING WORDEN AANGESLOTEN NADAT DE COMPLETE AFVALZAK OP JUISTE WIJZE OP HET PRODUCT IS AANGEBRACHT.**
15. Het gebruik van oorbeschermers wordt aanbevolen.
16. De bougie loskoppelen alvorens het product te onderhouden, af te stellen of te reinigen, of wanneer het product langere tijd niet gebruikt zal worden.
17. Het product nooit laten gebruiken door kinderen of door personen die niet vertrouwd zijn met deze instructies. Plaatselijke reguleringen kunnen beperkingen opleggen ten aanzien van de leeftijd van de bediener.
18. Geen metalen messen of staven met dit product gebruiken of eraan monteren.

Algemeen (ALLE PRODUCTEN)

1. Het product nooit laten gebruiken door kinderen of door personen die niet vertrouwd zijn met deze instructies. Plaatselijke reguleringen kunnen beperkingen opleggen ten aanzien van de leeftijd van de bediener.
2. Het product uitsluitend gebruiken in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing en voor de werkzaamheden die in de instructies beschreven worden.
3. Het product nooit gebruiken wanneer u vermoeid, ziek of onder de invloed van alcohol, drugs of medicijnen bent.
4. De gebruiker is verantwoordelijk voor ongevallen of gevaren die andere mensen of hun eigendom treffen.
5. Omstanders uit de buurt houden. Niet gebruiken in de nabijheid van personen, vooral niet in de buurt van kinderen of huisdieren.

Elektrische veiligheid (ALLE ELEKTRISCHE PRODUCTEN)

1. Het gebruik van een reststroomaparaat met een uitschakelstroom van niet meer dan 30 mA wordt aanbevolen. Zelfs met een reststroomaparaat geïnstalleerd kan veiligheid niet 100% gegarandeerd worden. U dient altijd veilige werkmethoden te volgen. Het reststroomaparaat dient voor elk gebruik gecontroleerd te worden.
2. Controleer het snoer vóór gebruik en vervang het indien er sporen van schade of veroudering zijn.
3. Het product niet gebruiken als de elektriciteitskabels beschadigd of versleten zijn.
4. Schakel de netvoeding meteen uit als het snoer doorgesneden is of als het isolatiemateriaal beschadigd is. Raak het elektrisch snoer niet aan voordat de netvoeding uitgeschakeld is. Herstel een doorgesneden of beschadigd snoer niet. Vervang het door een nieuw snoer.
5. Het verlengsnoer moet zijn afgerold of afgewikkeld. Opgerolde of niet afgewikkelde snoeren kunnen oververhit raken en het vermogen van de grasmaaier verminderen.

6a. Houd de kabel uit de buurt van de maaier. Werk altijd van de stekker af, op en neer, nooit in cirkels.(GRASMAAIERS, inclusief producten met kunststof snijders)

6b. Houd het snoer te allen tijde uit de buurt van het trimgebied en obstakels. (alleen voor trimmers/heggenscharen)

7. Span het snoer niet rond scherpe voorwerpen.
8. Schakel de netvoeding steeds uit voordat u de stekker, de snoerverbinding of het verlengsnoer losmaakt.
9. Schakel uit, haal stekker uit het stopcontact en controleer het elektrisch snoer op sporen van schade of veroudering voordat u het opwindt voor het opbergen. Herstel een beschadigd snoer niet, vervang het door een nieuw snoer.
10. Wind het snoer steeds voorzichtig op, vermijd kinken.
11. Dit product nooit aan de kabel dragen.
12. Trek nooit aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te halen.
13. Sluit alleen op AC-netvoeding aan zoals op het etiket wordt vermeld.
14. De producten van Flymo zijn dubbel geïsoleerd conform EN60335. Er mag onder geen beding aarding worden aangesloten op enig onderdeel van dit product.

Kabels

Gebruik uitsluitend kabels van het 1 mm^2 formaat met een maximale lengte van 40 meter.

Maximale capaciteit:

1 mm^2 formaat kabel, 10 ampère, 250 volt wisselstroom

1. De stroom- en verlengkabels are verkrijgbaar bij het plaatselijke goedgekeurde reparatiecentrum van Husqvarna Outdoor Products.
2. Gebruik uitsluitend verlengkabels die speciaal zijn bedoeld voor gebruik buiten.

Veiligheid van accu (DRAADLOZEN TRIMMERS)

Snoerloze door batterijen aangedreven producten moeten voorzichtig behandeld worden.

1. **VERMIJD ONGEWILD STARTEN. HANDEN EN VINGERS UIT DE BUURT VAN DE SCHAKELAAR HOUDEN TERWIJL MEN DE GRASKANTMAAIER DRAAGT.**
2. Het product moet altijd binnenshuis worden opgeladen en op een koele droge plaats worden opgeslagen - buiten het bereik van kinderen.
3. Alleen het bijgeleverde laadapparaat gebruiken. Het gebruik van een ander laadapparaat kan de akku en graskantmaaier onherstelbaar beschadigen.
4. Laadapparaat alleen gebruiken op standaard huishoudelijke wandcontactdoos.
5. Laadapparaat en snoer niet misbruiken.
6. Laadapparaat niet gebruiken indien deze, of het snoer, beschadigd is.

7. Laadapparaat alleen binnenshuis gebruiken.
8. Laadapparaat niet buitenshuis gebruiken.
9. Dit apparaat opladen en bewaren in een koele, droge en goed geventileerde ruimte, buiten het bereik van kinderen.
10. Akku niet opladen en het apparaat niet gebruiken in een explosieve of corrosieve omgeving. Vermijd gebieden waar ontvlambare stoffen of gassen aanwezig zijn om brand of een explosie te vermijden.
11. Niet proberen dit apparaat of de akku te repareren. Alleen het vervangen van de nylondraad en schoonmaken van het apparaat zijn geschikte werkzaamheden die door de gebruiker zelf uitgevoerd kunnen worden.
12. Houd het motor gedeelte vrij van vuil en andere objecter om oververhitting te voorkomen.
13. De akku niet verbranden of verminken daar het gevaarlijke chemicaliën bevat. Op de gepaste wijze afvoeren.

Akku onderhoud

1. Indien de akku over een bepaalde tijd vlug leeg loopt na de volle 24 uur laadtijd, dient men deze te vervangen.
2. De batterij is nooit helemaal leeg, maar om zeker te zijn van maximum looptijd raden wij u aan uw trimmer voor het gebruik gedurende 24 uur op te laden.
3. Als u de trimmer permanent op de batterij-oplader op een goed geventileerde plaats aangesloten laat, zal uw batterij automatisch volledig opgeladen en gebruiksklaar zijn.
4. Om te voorkomen dat uw batterij beschadigd wordt moet u het product nooit in een volkomen ontladen toestand opslaan.
5. Neem contact op met een Husqvarna Outdoor Products dealer voor een vervangingsakku en een veilige afvoer van uw oude akku.
6. **Akku**
   12 Volt 7 Amp/Uur "High Power"
   Verzegeld voor het leven Onderhoudsvrij

- **BELANGRIJK**
  UW OUDE AKKU OP EEN GEPASTE EN VEILIGE WIJZE AFVOEREN NIET OPENSNIJDEN, SCHROEIEN OF VERBRANDEN.

Akku vervanging

Indien uw akku vervangen dient te worden gelieve contact op te nemen met een Husqvarna Outdoor Products dealer waar uw oude akku vervangen wordt met een originele Flymo vervangingsakku.

- **BELANGRIJK**
  De rode draad dient altijd verbonden te worden met de rode aansluitklem van de akku.
  De zwarte draad dient altijd verbonden te worden met de zwarte aansluitklem van de akku.

Tafelmodel

De ophangbeugel kan ook gebruikt worden als een 'werkbank' om uw snoerloze trimmer opnieuw op te laden.

Winter opslag

1. 24 uur geheel opladen alvorens op te slaan.
2. Als u niet in staat bent om uw snoerloze trimmer permanent opgeladen te houden moet de batterij elke 3 tot 4 maanden gedurende 24 uur opnieuw worden opgeladen om de batterij gedurende de wintermaanden opgeladen te houden.
3. Vermijd langdurige opslag zonder opnieuw op te laden.
4. Bewaren op een koele en droge plaats.

Veiligheid m.b.t. brandstof (PRODUCTEN OP BENZINE)

(2-takt motoren)

- Gebruik alleen een houder die speciaal ontworpen is voor het mengen van brandstof.
- Uw grasmaaier heeft een tweetakt motor die op brandstof loopt die uit 1 deel olie en 25 delen benzine bestaat.
- U mag niet het normale door garages verstrekte tweetakt mengsel, zuivere benzine of multigraad olie gebruiken.
- Gebruik een tweetakt olie van goede kwaliteit of een SAE 30 oliemengsel van goede kwaliteit met verse NORMALE loodvrije benzine.

(4-takt motoren)

- Gebruik normale verse, schone, loodvrije benzine voor auto's
- Gebruik 4-takt reinigingsolie voor auto's. SAE 10W-30 wordt aanbevolen voor algemeen gebruik.

(Alle)

WAARSCHUWING - Benzine is uiterst brandbaar

- Draag beschermende kleding wanneer u werkt met brandstoffen en smeeroliën.
- Voorkom contact met de huid.
- Benzine dient te worden bewaard in een speciaal voor dit doel bestemde container. Over het algemeen zijn plastic containers ongeschikt voor dit doel.
- Buitenshuis bijtanken en niet roken tijdens het bijtanken.
- Vuil en gemaaid gras van de dop voor de benzinetank vegen om te voorkomen dat dit in de benzinetank terecht komt.
- Brandstof toevoegen **ALVORENS** de motor te starten. De dop van de benzine tank nooit verwijderen of benzine toevoegen terwijl de motor loopt of heet is.
- Indien benzine gemorst wordt niet proberen de motor te starten maar de machine van de plek waar de brandstof gemorst is verwijderen en ontstekingsbronnen vermijden totdat de benzinedampen vervlogen zijn.
- Gebruik nooit benzine die u van het vorig jaar over heeft of die lange tijd is opgeslagen.
- Alle doppen voor benzinetanks en houders moeten goed vast gedraaid worden.
- Voordat u de motor start, dient u de machine uit de buurt te duwen van de plaats waar u de tank heeft bijgevuld.
- Brandstof moet op een koele plaats worden opgeslagen, uit de buurt van open vlammen.
- Uw carburateur is in de fabriek ingesteld, gewoonlijk hoeft hij niet verder te worden afgesteld.

Voorbereiding

GRASMAAIERS (inclusief producten met kunststof snijders)

1. Tijdens het gebruik van dit apparaat altijd degelijke schoenen en een lange broek dragen.
2. Controleren dat er geen takjes, stenen, botten, draad en rommel op het gazon ligt; dergelijke voorwerpen kunnen door aanraking met snijdende onderdelen wegschieten.
3. Controleer de machine vóór gebruik en na harde schokken altijd op eventuele slijtage en beschadigingen en repareer deze zo nodig.
4. Versleten of beschadigde snijdende onderdelen samen met de bijbehorende bevestigingsmiddelen vervangen; dit om de stabiliteit te behouden.
5. Defecte geluiddempers dienen vervangen te worden. (alleen voor producten op benzine).
6. Het gebruik van oorbeschermers wordt aanbevolen. (alleen voor producten op benzine).

TRIMMERS

1. Tijdens het gebruik van dit apparaat altijd degelijke schoenen en een lange broek dragen.
2. Controleer de machine vóór gebruik en na harde schokken altijd op eventuele slijtage en beschadigingen en repareer deze zo nodig.
3. Inspecteer het gebied dat u wilt trimmen voor u de trimmer gebruikt. Verwijder voorwerpen zoals, stenen, gebroken glas, spijkers, ijzerdraad, touwtjes etc. welke weggeslingerd kunnen worden of in de kop van de trimmer verward kunnen raken.
4. Controleer of de maaikop goed is aangebracht.

HEGGENSCHAREN

1. Draag altijd de geschikte kleding, handschoenen en stevig schoeisel. Het gebruik van een veiligheidsbril is aan te raden. Draag geen loszittende kleding of juwelen die kunnen gegrepen worden door de bewegende onderdelen.
2. Controleer het te snoeien gebied grondig en verwijder ijzerdraad of andere vreemde voorwerpen.
3. Controleer de machine vóór gebruik en na harde schokken altijd op eventuele slijtage en beschadigingen en repareer deze zo nodig.
4. Controleer steeds of de handbescherming geplaatst werd voordat u de heggeschaar gaat gebruiken. Gebruik nooit een onvolledige heggeschaar of een heggeschaar met niet-geautoriseerde veranderingen.

GARDENVACS

1. Altijd geschikte kleding, handschoenen en stevig schoeisel dragen.
2. Het gebruik van oogbescherming wordt aanbevolen.
3. Het gebruik van oorbeschermers wordt aanbevolen.
3. Het gebruik van oorbeschermers wordt aanbevolen.
4. Om irritatie door stof te voorkomen wordt het gebruik van een gezichtsmasker aanbevolen.
5. Geen losse kleding of sieraden dragen die, in de luchttoevoer gezogen kunnen worden.
6. Draag nooit kleding met loshangende delen, zoals sluitingen met houtjes en trekkoorden, die in de luchtinlaat gezogen kunnen worden.
7. Uw Gardenvac niet gebruiken als enig deel beschadigd of gebroken is, of als er schroeven los zitten. Door een goedgekeurde reparateur laten repareren.
8. Altijd nagaan dat uw Gardenvac in een veilige gebruiksconditie is alvorens hem te gebruiken.
9. De Gardenvac elke keer inspecteren alvorens hem te gebruiken, vooral de onderdelen van het snijgarnituur. Het snijkoord vervangen indien versleten of beschadigd. (Alleen voor versnipperaars)

Gebruik

ALLE GRASMAAIERS (inclusief producten met kunststof snijders)

1. Het product uitsluitend in daglicht of bij goed kunstlicht gebruiken.
2. Het gebruik van dit product op nat gras waar mogelijk vermijden.
3. Let steeds op uw voeten wanneer u nat gras maait.
4. Niet achteruitlopen wanneer u dit product gebruikt, u zou dan namelijk kunnen struikelen trip. Rustig lopen, niet hollen.
5. Nooit gras maaien door het product naar u toe te trekken.
6. Uw handen en voeten altijd uit de buurt van snijdende onderdelen houden, en vooral wanneer de motor wordt gestart.

ELEKTRISCHE GRASMAAIERS (inclusief producten met kunststof snijders)

1. Let steeds op uw voeten wanneer u hellingen maait en draag anti-slip schoeisel.
2. Maai hellingen horizontaal, nooit op en neer.
3. Wees erg voorzichtig bij het veranderen van richting op een helling. Vermijd rennen, wandel.
4. Het gebruik op wallen en hellingen kan gevaarlijk zijn. Niet gebruiken op **wallen** of **steile** hellingen.
5. Schakel de maaier uit voordat u hem over een stuk zonder gras duwt.
6. Gebruik de machine nooit als de afschermingen beschadigd zijn of ontbreken.
7. De maaier mag niet worden gekanteld terwijl de motor draait, behalve bij het starten of stoppen. In zo'n geval mag hij niet meer worden gekanteld dan absoluut noodzakelijk is en kantel uitsluitend het deel dat van de bediener weg is. Let steeds op dat beide handen in de maaipositie staan voordat de maaier terug op de grond gezet wordt.
8. Til of draag de maaier nooit als hij in werking is of aangesloten op het lichtnet.
9. Haal de stekker uit het stopcontact:
- als u de maaier een tijd onbeheerd achterlaat;
- voordat u een verstopping vrijmaakt;
- voordat u de maaier inspecteert of schoonmaakt of aan de machine gaat werken;
- als u iets raakt. Gebruik de maaier uitsluitend als u er zeker van bent dat de hele machine in een veilige staat van werking verkeert;
- als de maaier te veel gaat trillen. Onmiddellijk controleren. Te veel trilling kan letsel veroorzaken.

PRODUCTEN OP BENZINE

Gebruik (Alle)

1. Gebruik de machine niet in een afgesloten ruimte, waar de uitlaatgassen (koolmonoxide) zich kunnen ophopen.
2. Wees op hellingen extra voorzichtig dat u niet uitglijdt en draag niet-slippend schoeisel.
3. De motor nooit te snel laten draaien en de instellingen van de regelaar nooit wijzigen. Hoge toerentallen zijn gevaarlijk en wanneer het product met hoge toerentallen wordt gebruikt, zal het bovendien minder lang meegaan.
4. Het product nooit kantelen wanneer de motor wordt gestart, behalve wanneer het product voor het starten gekanteld moet worden. In dat geval mag u het product niet verder kantelen dan absoluut noodzakelijk is en mag u alleen het gedeelte dat van de bediener af is gericht optillen. Altijd eerst uw handen weer op de bedieningshendel of handgreep plaatsen, pas dan het product weer op de grond zetten.
5. Nooit een product met draaiende motor optillen of dragen.
6. De bougiekabel kan heet worden - wees voorzichtig.
7. Nooit proberen het product te onderhouden wanneer de motor nog heet is.

Gebruik (Trimmer op benzine - kunststof snijdraden gebruiken)

1. Uiterst voorzichtig zijn wanneer u op een helling van richting verandert.
2. Gras maaien op hellingen of taluds kan gevaarlijk zijn en daarom moet u uiterst voorzichtig zijn als u de Trimmer op deze wijze gebruikt. Wanneer de Trimmer op hellingen of steile taluds gebruikt wordt is het zeer belangrijk dat de voeten van de gebruiker stevig op de vlakke grond blijven.
3. De motor stoppen alvorens de grasmaaier over een oppervlak te duwen waar geen gras groeit en wanneer de grasmaaier naar en van het gazon wordt vervoerd.
4. De maaischijf blijft draaien nadat de machine is uitgeschakeld. Wachten totdat alle machineonderdelen volkomen stil staan alvorens ze aan te raken.
5. Zet de regeling voor aanwezigheid van gebruiker in zijn vrij om de machine te stoppen, wacht totdat het mes is uitgedraaid, koppel de kabel van de bougie los en wacht totdat de motor is afgekoeld:
- alvorens de grasmaaier voor enige tijd onbeheerd te laten staan;
- alvorens bij te tanken
- alvorens een verstopping te verwijderen;
- alvorens de grasmaaier te inspecteren, reinigen of repareren
- indien u een voorwerp raakt. Gebruik de grasmaaier niet totdat u zeker bent dat de hele grasmaaier in een veilige gebruiksconditie verkeert;
- indien de grasmaaier op abnormale wijze begint te vibreren. Onmiddellijk controleren. Te grote trillingen kan letsel veroorzaken.
6. Indien de grasmaaier een sluitklep heeft moet u de brandstof na het maaien uitdraaien.

Gebruik (Grasmaaier op benzine - metalen stangmes gebruiken)

1. Grasmaaien op hellingen en taluds kan gevaarlijk zijn. Niet maaien op **taluds** of **steile** hellingen.
2. Voordat de maaimachine over oppervlakken zonder gras wordt geduwd en wanneer de machine naar en van het te maaien terrein wordt vervoerd, dient de motor te worden uitgeschakeld door de Operator Presence Control (ofwel de OPC) uit te schakelen.
3. De machine mag niet worden gebruikt als de beschermplaten beschadigd of afwezig zijn.

4. Laat de OPC los om de motor te stoppen en wacht tot het mes helemaal stilstaat:
- als u de machine enige tijd onbeheerd wilt achterlaten.
5. Zet de regeling voor aanwezigheid van gebruiker in zijn vrij om de machine te stoppen, wacht totdat het mes is uitgedraaid, koppel de kabel van de bougie los en wacht totdat de motor is afgekoeld:
- voordat u de benzinetank bijvult;
- voordat u een verstopping verwijdert;
- voordat u controles, reiniging of onderhoud uitvoert aan het apparaat;
- als u een vreemd voorwerp raakt. Gebruik de machine niet totdat u zeker bent dat de hele grasmaaimachine veilig is voor gebruik;
- als de maaimachine abnormaal trilt. U dient dit onmiddellijk te controleren. Te grote trillingen kan letsel veroorzaken.

ALLE TRIMMERS

1. Gebruik de trimmer alleen bij daglicht of bij goed kunstlicht.
2. Waar mogelijk moet u vermijden de trimmer in nat gras te openen.
3. Let steeds op uw voeten wanneer u nat gras maait. Altijd lopen, nooit rennen.
4. Let steeds op uw voeten wanneer u hellingen maait en draag anti-slip schoeisel.
5. Tijdens het maaien niet achteruit lopen, u zou kunnen struikelen.
6. Houd de maaikop beneden uw middel.
7. Uitschakelen alvorens de trimmer over oppervlakken te trekken die niet met gras bedekt zijn.
8. De trimmer nooit gebruiken als de beschermkappen beschadigd zijn of als de beschermkappen niet aangebracht zijn.
9. Nooit metalen snijelementen aanbrengen.
10. Houd uw handen en voeten altijd uit de buurt van de snij-inrichting, vooral wanneer u de motor aanzet.
11. Niet over de beschermkap leunen terwijl u de graskanten bijwerkt daar de snijdraad voorwerpen op kan werpen.
12. Pas op voor afgebroken stukken nylondraad die tijdens gebruik uitgeworpen kunnen worden.
13. Indien u een voorwerp raakt, de trimmer niet gebruiken tot u zeker weet dat de hele trimmer in een veilige gebruiksconditie verkeert.
14. Als de trimmer abnormaal sterk gaat vibreren, onmiddellijk controleren. Te grote trillingen kan letsel veroorzaken.

ELEKTRISCHE TRIMMERS

- **MULTI TRIMS - OM INCIDENTEEL STARTEN TE VOORKOMEN MOET U DE STEKKER UIT HET STOPCONTACT HALEN EN DE VOETEN UIT DE BUURT VAN DE STARTSCHAKELAAR HOUDEN WANNEER U DE BINNENKANT VAN DE BESCHERMKAP REINIGT, DE SPOELKAP VERWIJDERT OF MONTEERT, HET NYLON KOORD HANDMATIG DOORVOERT OF VERVANGT.**
- **REVOLUTION/TWIST N EDGE - VOORKOM DAT DE MOTOR ONVERWACHT WORDT GESTART. HOUD UW HANDEN EN VINGERS UIT DE BUURT VAN DE SCHAKELHENDELS.**

1. De trimmer nooit bij het snoer optillen of dragen.
2. Haal de stekker uit het stopcontact:
- alvorens de trimmer voor enige tijd ongebruikt te laten staan;
- alvorens een verstopping te verwijderen;
- alvorens het apparaat te controleren, reinigen of er werk aan uit te voeren;
- indien u een voorwerp raakt. De trimmer niet gebruiken tot u zeker weet dat de hele trimmer in een veilige gebruiksconditie verkeert;
- als de trimmer abnormaal sterk gaat vibreren. Onmiddellijk controleren. Te grote trillingen kan letsel veroorzaken.

HEGGENSCHAREN

1. Gebruik de heggeschaar alleen in daglicht.
2. Gebruik uw heggeschaar, indien mogelijk, niet op een natte haag.
3. Zorg ervoor dat u weet hoe u de heggeschaar kunt stoppen in een noodgeval.
4. Houdt de heggeschaar nooit vast aan de handbescherming.
5. Gebruik de heggeschaar nooit zonder dat de handbescherming geplaatst is of als de handbescherming beschadigd is.
6. Haal de stekker uit het stopcontact voordat u de heggeschaar aan iemand anders overhandigt.
7. Vermijd het gebruik van de heggeschaar wanneer andere mensen, in het bijzonder dieren of kinderen, in de buurt zijn.
8. Zorg er steeds voor dat u een veilige en stevige houding aanneemt wanneer u de heggeschaar gebruikt.
9. Houd uw handen en voeten altijd uit de buurt van de snij-inrichting, vooral wanneer u de motor aanzet.
10. Nooit een ladder gebruiken wanneer u de heggenschaar gebruikt.
11. Haal de stekker uit het stopcontact:
- als u de heggeschaar voor een tijdje alleenlaat;
- voordat u een verstopping vrijmaakt;
- voordat u de heggeschaar inspecteert of schoonmaakt of aan de machine gaat werken;
- nadat de heggeschaar in contact kwam met een vreemd object - gebruik de heggeschaar niet tenzij u er zeker van bent dat hij veilig kan werken;
- als de heggeschaar abnormaal begint te trillen - controleer de machine. Te grote trillingen kan letsel veroorzaken;
- voordat u de heggeschaar aan een andere persoon overhandigt.

GARDENVACS

1. Gebruik de Gardenvac uitsluitend in daglicht of in goed kunstlicht.
2. Gebruik de Gardenvac nooit in de regen, of op vochtig of nat terrein.
3. Gebruik de Gardenvac nooit in of nabij water of vijvers.
4. Zorg ervoor dat u weet hoe u de Gardenvac in noodgevallen snel kunt uitschakelen.
5. Wees op hellend terrein extra voorzichtig, let op waar u loopt en draag schoeisel met non-slip zolen.
6. De Gardenvac mag beslist nooit aan de kabel worden opgetild of gedragen.
7. Kinderen, huisdieren en omstanders op een veilige afstand houden als u uw Gardenvac gebruikt.
8. Lang haar van de luchttoevoer verwijderd houden.
9. Alle toevoeropeningen vrij van afval houden.
10. Altijd oplettend en bedacht op gevaar blijven.
11. U moet niet proberen de Gardenvac te gebruiken zonder dat de volledig gemonteerde opvangzak op de juiste wijze aangebracht is.
12. U moet nooit enig afval in de richting van omstanders blazen.
13. Niet te ver reiken. Te allen tijde stevig op uw voeten blijven staan en goed in evenwicht blijven.
14. Het snijgarnituur en het snijkoord blijven ronddraaien nadat de Gardenvac uitgeschakeld is (Alleen voor versnipperaars).
15. Haal de stekker uit het stopcontact:
- voordat de snijdraad wordt verwijderd of vervangen;
- voordat de complete afvalzak wordt verwijderd of vervangen;
- voordat de Gardenvac enige tijd zonder toezicht wordt achtergelaten;
- voordat verstopt materiaal wordt verwijderd;
- voordat het apparaat wordt gecontroleerd, gereinigd of onderhouden;
- als de Gardenvac abnormaal begint te trillen. Onmiddellijk controleren. Te grote trillingen kan letsel veroorzaken.

Onderhouden en opbergen

ALLE PRODUCTEN

1. Alle moeren, bouten en schroeven moeten altijd goed zijn vastgezet; dit om te garanderen dat het product veilig gebruikt kan worden.
2. Vervang versleten of beschadigde onderdelen voor veiligheid.
3. Uitsluitend reserveonderdelen en toebehoren gebruiken die voor het product gespecificeerd zijn.
4. ABewaren op een koele en droge plaats.
5. Vernieuw uw metalen mes na 50 maaiuren of na 2 jaren, afhankelijk van welke situatie zich het eerst voordoet - onafhankelijk van de conditie van het mes.(wanneer toepasselijk)

ELEKTRISCHE GRASMAAIERS (inclusief producten met kunststof snijders)

1. Tijdens het afstellen van het product altijd uiterst voorzichtig zijn om te voorkomen dat u uw vingers klemt tussen bewegende onderdelen en niet-bewegende onderdelen van de machine.
2. De grasdoos/opvangzak regelmatig op slijtage en beschadiging controleren. (wanneer toepasselijk)

PRODUCTEN OP BENZINE

1. Het product nooit opslaan met brandstof in de tank in een gebouw waar dampen een open vonk of vlam kunnen bereiken.
2. Laat de motor altijd eerst afkoelen voordat de machine wordt opgeborgen in een afgesloten ruimte.
3. Om brandgevaar te vermijden, dienen de motor, geluiddemper, accubak en de brandstoftank vrij te zijn van gras, bladeren of overmatig veel vet.
4. Als de benzinetank moet worden geleegd, dient dit buiten te gebeuren.
5. Tijdens het afstellen van het product altijd uiterst voorzichtig zijn om te voorkomen dat u uw vingers klemt tussen bewegende onderdelen en niet-bewegende onderdelen van de machine.

TRIMMERS

1. Houd uw vingers en handen weg van het snijmes dat aan de voorkant van de beschermkap zit.
2. De trimmer moet regelmatig worden geïnspecteerd en onderhouden. Reparaties dienen te worden uitgevoerd door een bevoegd reparateur.

HEGGENSCHAREN

1. Wees voorzichtig bij het instellen van de heggeschaar, zodat uw vingers niet tussen de bewe-gehoe onderdelen en de vaste onderdelen van de machine geklemd raken.
2. Na gebruik zou de heggeschaar opgeborgen moeten worden met de mes-schede/opberg-hoes die bygesloten.

GARDENVACS

1. De opvangzak regelmatig inspecteren. Als de opvangzak versleten of beschadigd is, moet hij vervangen worden.

Aanbevolen service

- Uw product is voorzien van een unieke identificatie in de vorm van een zilver en zwart gekleurd productkwaliteitslabel.
- U wordt ten zeerste aangeraden uw product ten minste elke twaalf maanden een service-beurt te geven, vaker indien het beroepshalve veelvuldig wordt gebruikt.

Garantie & garantiebeleid

Als er binnen de garantieperiode onderdelen defect blijken als gevolg van fabrieksfouten, dan verzorgt Husqvarna Outdoor Products via diens bevoegde monteurs gratis voor reparatie of vervanging, mits:

(a) de fout onmiddellijk wordt doorgegeven aan de geautoriseerde service centre;
(b) het aankoopbewijs getoond kan worden;
(c) de fout niet veroorzaakt werd door misbruik, verwaarlozing of een foute instelling door de gebruiker;
(d) de fout geen gevolg is van normale slijtage;
(e) geen andere persoon, die niet door Husqvarna Outdoor Products geautoriseerd is, de machine onder-houden, hersteld of uit elkaar genomen heeft;
(f) de machine niet verhuurd werd;
(g) de machine het eigendom is van de oorspronkelijke klant;
(h) de machine niet voor commerciële doeleinden gebruikt werd.

* Where the machine is used commercially the guarantee is 90 days. (alleen voor producten op benzine)
* Deze garantie is een extra service en zal in geen geval in de weg staan van uw statutaire rechten.

Storingen als gevolg van het volgende worden niet gedekt. Het is daarom belangrijk dat u de instructies in de gebruikershandleiding leest en dat u weet hoe u de machine moet bedienen en onderhouden:

Defecten die niet door de garantie gedekt worden:

* Het vervangen van versleten of beschadigde messen, kunststof snijders, nylon draad, snijdraden en snijschijven (controleren welk onderdeel van toepassing is op uw product).
* Defecten die het gevolg zijn van een oorspronkelijke fout die niet werd doorgegeven aan de geautoriseerde service center.
* Defecten die veroorzaakt werden door een botsing met iets.
* Storingen omdat het product niet gebruikt is in overeenstemming met de instructies en aanbevelingen in de gebruikershandleiding.
* Machines die verhuurd worden, zijn niet gedekt door deze garantie.
* De volgende items worden beschouwd als verslijtende onderdelen. Hoe lang ze meegaan is afhankelijk van regelmatig onderhoud en deze onderdelen worden derhalve niet door de garantie gedekt: messen, kunststof snijders, nylon draad, spoel en lijn, snijdraden, snijschijven, elektriciteitssnoer, afvalzak, riemen, kabels, terugspringende draden, filters. (Controleren welk onderdeel van toepassing is op uw product).
* **Opgelet!**
Husqvarna Outdoor Products's garantie dekt geen defecten die een rechtstreeks of onrechtstreeks gevolg zijn van de montage van reserve-onderdelen of extra's die niet geproduceerd of goed-gekeurd zijn door Husqvarna Outdoor Products, of defecten die het gevolg zijn van een wijziging aan de machine.

Informatie Met Betrekking Tot Het Milieu

De producten van Husqvarna Outdoor Products worden geproduceerd volgens EMS (ISO 14001), waarbij, waar dit uitvoerbaar is, gebruik wordt gemaakt van componenten die zijn geproduceerd op de meest milieuvriendelijke manier volgens de werkijzen van het bedrijf en met de mogelijkheid om aan het einde van de levensduur van het product gerecycled te worden.

* De verpakking kan gerecycled worden en plasic componenten zijn van een label voorzien (voor zover dat mogelijk was) voor recycling op categorie.
* Milieubewuste overwegingen dienen mee te spelen bij het weggooien van een product aan het einde van de levensduur.
* Indien nodig, kunt u kontakt opnemen met de gemeentelijke autoriteit voor informatie over de verwerking.

VERWERKING VAN ACCU'S (wanneer toepasselijk)

- De accu dient naar een erkend onderhoudsbedrijf of naar uw plaatselijke recyclingstation te worden gebracht.
- **Gooi lege accu's NIET weg bij het huishoudelijk afval.**
- **Gooi een accu NIET weg in water.**
- **Loodzwavelzuuraccu's kunnen schadelijk zijn voor het milieu en dienen te worden verwerkt via de erkende recyclingfaciliteit in overeenstemming met de Europese regelgeving.**
- **NIET verbranden.**

VERWERKING VAN BRANDSTOFFEN EN SMEEROLIËN
(wanneer toepasselijk)

- Draag beschermende kleding wanneer u werkt met brandstoffen en smeeroliën.
- Voorkom contact met de huid.
- Verwijder benzine en machine-olie voordat u het product vervoert.
- Neem contact op met de gemeentelijke autoriteit voor informatie over het dichtstbijzijnde recycling-/verwerkingsstation.
- **Gooi brandstoffen en oliën NIET weg met het huishoudelijk afval.**
- **Gooi afgewerkte brandstoffen of oliën NIET weg in water.**
- **Afgewerkte brandstoffen of oliën zijn schadelijk voor het milieu en dienen te worden verwerkt via de erkende recyclingfaciliteiten.**
- **NIET verbranden.**

Sikkerhet

Forklaring av symbolene på produktet (Sjekk hvilke symboler som gjelder)

1. Advarsel.
2. Les bruksanvisningen nøye for å være sikker på at du er kjent med samtlige betjeningsknapper og hvordan de virker.
3. Slå av! Ta støpselet ut av stikkontakten før du begynner med justerering eller rengjøring av produktet eller hvis ledningen har floket seg eller er skadet. Hold ledningen unna klippedelene.

4a. Hold gressklipperen på bakken, hele tiden, mens du klipper. Hvis gressklipperen tippes eller løftes kan det medføre at steiner slynges ut. (PLENKLIPPERE).

4b. Hold tilskuere unna. (GARDENVACS).

5. Hold tilskuere unna. Produktet bør ikke brukes når andre personer, spesielt barn eller dyr, oppholder seg i nærheten.
6. Vær forsiktig så ikke tær eller fingre skades. Hold hender og føtter unna den roterende kniven.
7. Kniven forsetter å rotere en kort stund etter at maskinen er slått av. Vent til samtlige av maskinens deler har stoppet helt før du berører dem.
8. Produktet skal ikke brukes i regn, og det må ikke stå ute mens det regner.
9. Vikle ut og fjern før bruk.
10. Bruk av øyevern anbefales for å beskytte mot flyvende gjenstander, slengt rundt av klippedelene.
11. Hold andre unna der du bruker trimmeren. Ikke bruk trimmeren mens andre, særlig barn eller dyr, er i nærheten.

- **Advarsel:** Skjæresnoren fortsetter å rotere etter at maskinen er slått av. (Klippere).

12. Monter avfallsposen på rammen.
13. Slå av og kople fra hovednettforsyningen **FØR** du monterer skjæresnoren på skjærehodet og klemmer den fast på plass, og **FØR DU FJERNER** skjæresnoren.
14. Slå av og kople fra hovednettforsyningen **FØR DU MONTERER** den sammensatte avfallsposen på produktet og **FØR DU FJERNER** den sammensatte avfallsposen fra produktet. **PRODUKTET MÅ ALDRI KOPLES TIL HOVEDNETTFORYNINGEN FØR AVFALLSPOSEN ER SAMMENSATT OG MONTERT PÅ RIKTIG MÅTE**
15. Det anbefales ä bruke hørselvern.
16. Koble fra tennpluggen før du setter i gang med vedlikehold, rengjøring eller justering, eller hvis du noen gang skal la produktet stå uten tilsyn.
17. La aldri barn eller andre personer som ikke er kjent med bruksanvisningen bruke produktet. Det er mulig at lokale forskrifter setter en minstegrense for brukerens alder.
18. Det må aldri brukes eller gjøres forsøk på å montere metallkniv på dette produktet.

Generelt (SAMTLIGE PRODUKTER)

1. La aldri barn eller andre personer som ikke er kjent med bruksanvisningen bruke produktet. Det er mulig at lokale forskrifter setter en minstegrense for brukerens alder.
2. Bruk kun produktet på den måten og til det formålet beskrevet i denne bruksanvisningen.
3. Bruk aldri produktet når du er trett, syk, påvirket av alkohol, legemidler eller medisiner.
4. Brukeren er ansvarlig for ulykker eller fare som andre personer eller deres eiendom utsettes for
5. Hold tilskuere unna. Maskinen bør ikke brukes når andre personer, spesielt barn eller dyr, oppholder seg i nærheten.

Sikkerhet angående elektrisitet (SAMTLIGE ELEKTRISKE PRODUKTER)

1. Det anbefales at det brukes en reststrømanordning (Residual Current Device – R.C.D.) med en utkoblingsstrøm som ikke overskrider 30mA. Selv med en reststrømanordning installert kan det ikke garanteres 100% sikkerhet, og trygge arbeidsrutiner må følges til enhver tid. Sjekk din reststrømanordning hver gang du bruker den.
2. Før bruk skal kabelen kontrolleres for skader. Skift kabelen hvis det finnes tegn til skader.
3. Produktet må ikke brukes hvis de elektriske ledningene er skadede eller slitte.
4. Hvis kabelen er kuttet eller isolasjonen er skadet må den øyeblikkelig kobles fra strømtilførselen. Ikke rør den elektriske kabelen før den er koblet fra strømtilførselen. Ikke reparer en kuttet eller skadet kabel, skift den ut med en ny kabel.
5. Skjøteledningen må være viklet ut. Sammenviklede kabler kan overhetes og redusere gressklipperens effektivitet.

6a. Hold ledningen borte fra produktet – arbeid skal alltid foretas unna strømtilførselspunktet med oppover- og nedoverbevegelse, og aldri i sirkel. (plenklippere, inkludert produkter med plastkuttere)

6b. Hold kabelen unna trimmerhodet, arbeid alltid i retning bort fra stikkontakten. (kun klippere/hekkeklippere)

7. Trekk aldri kabelen rundt skarpe gjenstander eller hjørner.
8. Bryt alltid strømtilførselen før støpsler, kabelforbindelser eller skjøteledninger kobles fra.
9. Slå av, ta ut støpselet fra stikkontakten og kontroller at kabelen ikke er skadet eller slitt før den kveiles opp og legges bort. En skadet kabel må ikke repareres, bytt den ut med en ny.
10. Kabelen skal alltid kveiles omhyggelig opp, unngå floker.
11. Produktet må aldri bæres etter kabelen (ledningen).
12. Dra aldri i kabelen når du drar ut et støpsel.
13. Må kun kobles til nettspenningen som vises på produktets skilt.
14. Flymos produkter er dobbeltisolert i henhold til EN60335. Ikke under noen omstendigheter må noen del av produktet jordes.

- **SKJØTELEDNING:** det anbefales gummikabel som er godkjent for utendørs bruk. Plastkabel kan også brukes, men vær oppmerksom på at denne tåler mindre m.h.t. aldring og sprekkdannelser, særlig sollys over land tid vil virke nedbrytende på en plastkabel. Tverrsnitt må være min. 1mm^2. Når det gjelder total lengde på skjøteledningen anbefales det å holde seg under 40m. Dessuten anbefales å ha færrest mulig skjøtepunkler mellom strømuttak og klipperen. Husk også at den skjøteledningen som skal tilkobles selve bryterboksen på klipperen må ha et enkelt skjøtestikk.
- **SIKRINGER:** 10 Amp. sikringer er tilstrekkelig for en vanlig gressklipper. Dersom det intreffer ofte sikringsbrudd, sjekk om det er andre elektriske apparater som belaster den samme kursen

Batterisikkerhet (TRÅDLØSE KLIPPERE)

Trådløse batteridrevne produkter må ha spesiell behandling.

1. UNNGÅ UTILSIKTET START: HOLD HENDENE OG FINGRENE GODT KLAR AV BRYTEREN NÅR KLIPPEREN BÆRES.
2. Produktet må alltid lades innendørs og oppbevares kjølig og tørt - utilgjengelig for barn.
3. Bruk kun laderen som følger med klipperen. Hvis du bruker en annen lader, kan batteriet og klipperen bli skadet eller ødelagt.
4. Laderen må bare kobles til en vanlig stikkontakt.
5. Laderen eller ladekabelen må aldri misbrukes.
6. Laderen må ikke brukes hvis den eller kabelen er skadet.

7. Laderen må kun brukes innendørs.
8. Laderen må ikke brukes utendørs.
9. Kantklipperen må oppbevares og lades på et kjølig, tørt og godt ventilert sted og godt utenfor barns rekkevidde.
10. Batteriet må ikke lades og klipperen må ikke brukes i en korroderende eller eksplosiv atmosfære. Unngå områder hvor det er brennbare væsker eller gasser tilstede - husk at det er fare for brann eller eksplosjon.
11. Du må ikke forsøke å reparere klipperen eller batteriet, alt vedlikehold er begrenset til å skifte nylonsnor og rengjøring. Ved behov for reparasjon kontakt din forhandler.
12. Du må ikke stikke noen gjenstand inn i området rundt motoren. Slissene må ikke stoppes til, fordi motoren da kan bli for varm.
13. Batteriet inneholder farlige kjemikalier, så det må ikke brennes eller ødelegges, men leveres som spesial avfall ifølge bestemmelsene.

Stell av batteriet

1. Hvis batteriet utlades hurtig etter at det har stått til fullading i 24 timer, må det skiftes.
2. Det vil være litt strøm igjen i batteriet, men for å være sikker på maksimal driftstid, bør klipperen lades i 24 timer før bruk.
3. Permanent tilkopling til laderen i et område som er godt ventilert, vil automatisk holde batteriet fullt ladet og klart til bruk.
4. For å forhindre permanent skade på batteriet bør det aldri oppbevares i utladet tilstand.
5. Nærmeste forhandler/distributør eller verksted skaffer deg nytt batteri og kan gi råd om hvor du kan levere det gamle.
6. **Batteri**
   12 volt, 7 ampere/time "High Power"
   Levetidsforseglet Vedlikeholdsfritt

- **VIKTIG**
  GAMLE BATTERIER MÅ BEHANDLES SOM SPESIAL AVFALL BATTERIET MÅ IKKE ÅPNES, ØDELEGGES ELLER BRENNES.

Skifte av batteri

Hvis batteriet må skiftes, må du henvende deg til nærmeste forhandler/verksted som så vil ta ut det gamle batteriet og sette inn et Flymo-batteri.

- **VIKTIG**
  Den røde kabelen må alltid kobles til batteriets røde terminal.
  Den sorte kabelen må alltid kobles til batteriets sorte terminal.

Lading på hylle eller benk

Veggholderen kan også brukes som et benkestativ for lading av din trådløse gressklipper.

Bortsetting før vinteren

1. Lad batteriet i 24 timer før kantklipperen settes bort for vinteren.
2. Hvis du ikke kan la din trådløse gressklipper lades konstant, bør du gi batteriet en full ladeperiode på et døgn hver 3. eller 4. måned for å styrke batteriet mens det er under vinteroppbevaring.
3. Kantklipperen må ikke settes bort i lengre tid uten at batteriet lades opp.
4. Kantklipperen må oppbevares på et kjølig og tørt sted.

Drivstoffsikkerhet (BENSINPRODUKTER)

(2-takts motorer)

- Det anbefales å bruke bensinkanne med helletut, da unngår man søl og rusk på tanken. Bruk også medsent blandeflaske.
- Klipperen er utstyrt med en 2-takts motor som går på bensin som består av 1 del olje til 25 deler bensin = 4% oljeblanding.
- Det er intet krav til oktantall eller bly-innhold, men det anbefales 95-blyfri bensin
- Bruk 2-takts olje beregnet for lultkjølt motor.
- Miljøtilpasset 2-takts bensin kan brukes. Denne har vanligvis et oljeinnhold pa 2% og må derfor tilsettes ytterligere 2% olje for å oppnå 4% som denne motoren krever.

(4-takts motorer)

- Bruk ny, ren, blyfri, vanlig bilbensin
- Bruk 4-takts motorolje til biler. SAE 10W-30 anbefales til generell bruk. Eller bruk gressklipperolje SAE 30.

(Samtlige)

ADVARSEL - Bensin er meget brannfarlig

- Bruk beskyttelsesklær når du håndterer drivstoff og smøremidler.
- Unngå kontakt med huden.
- Bensin skal oppbevares kjølig og i beholder som er godkjent for dette.
- Bensin skal kun fylles opp utendørs og det må ikke røykes mens det tankes.
- Tørk skitt og gressrester av tanklokket før det skrues av, dette for å forhindre at man får rusk i bensintanken.
- Bensin må fylles **FØR** klipperen startes. Varmkjørt motor bør stå og kjølne 4-5 min. før bensinlokket tas av og ny bensin fylles på.
- hvis det søles bensin under fylling må det ikke gjøres forsøk på å starte klipperen. Maskinen må flyttes bort fra der det ble sølt, og det må sørges for at det ikke oppstår muligheter for tenning før bensindampen har forsvunnet.
- Gammel bensin som er igjen fra sesongen før, eller drivstoff som har vært under oppbevaring over lang tid, bør ikke brukes.
- Samtlige lokk på bensintank og beholdere må settes forsvarlig på plass igjen.
- Forgasseren er forhåndsinnstilt og produsert uten justerbare dyser for å tilfredstille dagens krav til utslipp
- Bensin bør oppbevares kjølig og unna åpen ild.
- Forgasseren er forhåndsinnstilt. Normalt er det ikke nødvendig med ytterligere justering.

Forberedelse

PLENKLIPPERE (inkludert produkter med plastkuttere)

1. Ha alltid solide sko og langbukser på når du bruker maskinen.
2. Forsikre deg om at det ikke finnes pinner, stener, ben, ståltråd eller skrot på plenen. De kan bli slengt rundt av klippedelene.
3. Før du bruker maskinen, og etter et eventuelt sammenstøt eller kollisjon, kontroller at det ikke finnes tegn på slitasje eller skade og reparer etter som det er nødvendig.
4. Bytt ut slitte eller skadede klippedeler sammen med festeanordningene i sett for å bevare balansen.
5. Sørg for at defekte lyddempere blir byttet ut. (kun bensinprodukter).
6. Det anbefales å bruke hørselvern. (kun bensinprodukter).

KLIPPERE

1. Bruk aldri en trimmer når du er barbeint eller har på deg åpne sandaler. Bruk alltid passende påkledning, hansker og kraftige sko.
2. Før du bruker maskinen, og etter et eventuelt sammenstøt eller kollisjon, kontroller at det ikke finnes tegn på slitasje eller skade og reparer etter som det er nødvendig.
3. Sørg for at det ikke ligger steiner, knust glass, spiker, ståltråd, hyssing O.L. på plenen; de kan bli kastet omkring av trimmerhodet, dessuten kan vitale deler på trimmeren bli skadet.
4. Sjekk at skjærehodet er montert på korrekt måte.

HEKKSAKSER

1. Det må alltid brukes passende klær, hansker og kraftige sko. Bruk av vernebriller anbefales. Løstsittende klær eller smykker som kan bli sittende fast i deler som beveger seg må ikke brukes.
2. Kontroller området hvor hekksaksen skal brukes nøye, fjern ståltråder og andre uvedkommende gjenstander.
3. Før du bruker maskinen, og etter et eventuelt sammenstøt eller kollisjon, kontroller at det ikke finnes tegn på slitasje eller skade og reparer etter som det er nødvendig.
4. Sørg alltid for at beskyttelsesskjermen som følger med er montert før du bruker hekksaksen. Bruk aldri en ufullstendig hekksaks med modifikasjoner som ikke godkjent.

GARDENVAC

1. Bruk alltid passende klær, hansker og solide sko.
2. Vi anbefaler bruk av vernebriller.
3. Det anbefales ä bruke hørselvern.
4. For å forhindre irritasjon fra støv, anbefaler vi bruk av beskyttelsesmaske.
5. Ikke bruk løstsittende klær eller smykker som kan trekkes inn i luftinntaket.
6. Unngå å ha på deg klær med tilbehør som f.eks. nåler eller snorer som kan trekkes inn i luftinntaket.
7. Ikke bruk maskinen hvis noen deler er skadet eller ødelagt, eller hvis noen av skruene er løse. Få en godkjent reparatør til å reparere maskinen.
8. Kontroller alltid at Gardenvac er i sikker stand før bruk.
9. Kontroller Gardenvac før bruk hver gang, særlig delene i skjærehodet. Bytt skjæretråden hvis den er slitt eller skadet.

Bruk

SAMTLIGE PLENKLIPPERE (inkludert produkter med plastkuttere)

1. Produktet må kun brukes i dagslys eller god kunstig belysning.
2. Unngå å bruke produktet i vått gress så langt det er mulig.
3. Vær forsiktig i vått gress, du kan gli og miste fotfestet.
4. Ikke gå baklengs mens du kjører produktet, i tilfelle du snubler. Gå, du må aldri løpe.
5. Klipp aldri gresset ved å trekke produktet mot deg.
6. Hold hendene og føttene unna klippedelene til enhver tid, og spesielt når du slår motoren/maskinen på.

ELEKTRISKE GRESSKLIPPERE (inkludert produkter med plastkuttere)

1. Vær ekstra påpasselig med fotfestet i bakker og hellinger. Bruk sko som ikke sklir så.
2. Klipp på tvers i helninger og aldri oppover / nedover.
3. Utvis ekstrem forsiktighet når du skifter retning i bakker. Du må kun gå, aldri løpe.
4. Bruk av produktet i skrenter og helninger kan være farlig. Ikke bruk produktet i **skrenter** eller **bratte** helninger.
5. Slå av strømmen før produktet skyves på overflater annet enn gress.
6. Produktet skal aldri betjenes med skadde vern eller uten monterte vern.
7. Produktet skal ikke vippes på siden når motoren er i gang – med unntak under starting og stopping. I dette tilfellet skal produktet ikke vippes på siden mer enn absolutt nødvendig, og løft kun delen som er unna operatøren. Sørg alltid for at begge hender er i driftstilling før maskinen settes på bakken igjen.
8. Løft aldri opp eller bær et produkt når det er i drift eller så lenge produktet er koblet til hovedstrømtilførselen.
9. Trekk støpselet ut av strømkontakten:

- før du forlater produktet ubevoktet, uansett hvor kort tid dette måtte være.
- før du fjerner en blokkering;
- før du kontrollerer, gjør ren eller arbeider på maskinen;
- hvis du treffer en gjenstand. Ikke forsett å bruke produktet før du er sikker på at hele produktet er i sikker driftstilstand.
- hvis produktet begynner å vibrere unormalt. Sjekk produktet omgående. Unødig vibrasjon kan føre til personskade.

BENSINPRODUKTER

Bruk (Samtlige)

1. Bruk ikke gressklipperen på et lukket området hvor eksosen kan samle seg opp.
2. Vær ekstra påpasselig med fotfeste i bakker og hellinger. Bruk sko som ikke sklir så lett.
3. Ikke kjør maskinen for fort eller endre regulatorinnstillingene. For høy hastighet er farlig og gjør produktets levetid kortere.
4. Ikke vipp produktet når du starter maskinen, unntatt hvis produktet må vippes for å få det til å starte. I dette tilfellet skal du ikke vippe mer enn det som er helt nødvendig, og løft kun den delen som vender bort fra brukeren. Forsikre deg alltid om at begge hendene er i driftsstilling før maskinen settes ned igjen på bakken
5. Et produkt må aldri løftes opp eller bæres med motoren i gang.
6. Tennpluggledningen kan være varm - vær forsiktig.
7. Gjør ikke noe forsøk på vedlikehold på produktet mens motoren er varm.

Bruk (Bensindrevet gressklipper – med bruk av kuttesnorer av plast)

1. Utvis ekstrem forsiktighet når du skifter retning i bakker. Du må kun gå, aldri løpe.
2. Gressklipping i bratte skråninger og bakker kan være farlig! Det bør utvises ekstrem forsiktighet hvis klipperen skal brukes til dette. Hvis klipperen skal brukes i skråninger/bratte bakker er det viktig at brukeren står støtt.
3. Stopp alltid motoren før du skyver klipperen over andre underlag enn gress.
4. Skjæretrådene fortsetter å rotere en kort stund etter at maskinen er slått av. Vent til samtlige av maskinens deler har stoppet helt før du berører dem..
5. Stopp klipperen, vent til skjæretrådene har sluttet å rotere og koble fra tennpluggledningen og vent til motoren er avkjøl:-

- før du lar gressklipperen være uten tilsyn, uansett tidsrom;
- før du fyller drivstoff
- før du fjerner en blokkering;
- før du kontrollerer, gjør ren eller arbeider på maskinen;
- hvis du slår borti en gjenstand. Bruk ikke gressklipperen før du er sikker på at hele gressklipperen er i forsvarlig stand etter sammenstøtet;
- hvis gressklipperen begynner å vibrere unormalt er dette tegn på ubalanse i roterende deler. Klipperen bør kontrolleres av et serviceverksted før den brukes videre. Overdreven vibrasjon kan føre til skade.

6. Hvis motoren er utstyrt med stengekran for drivstoffet, skal den stenges når klippingen er ferdig.

Bruk (Bensindrevet plenklipper – med bruk av metallkniv)

1. Gressklipping i bratte skråninger og bakker kan være farlig! Du må ikke klippe i **skråninger** eller **bratte** bakker.
2. Stopp alltid motoren før du skyver klipperen over andre underlag enn gress.
3. Bruk aldri gressklipperen med deksler eller liknende som er skadd eller ikke er montert.

4. Stopp motoren, koble fra tennpluggledningen og vent til kniven har sluttet å rotere :
- Før du lar gressklipperen være uten tilsyn, uansett tidsrom.
5. Slipp OPC (operatørens kontrollspak) for å stoppe motoren, vent til kniven har stoppet, kople fra tennpluggledningen og vent til motoren er avkjølt:
- Før du fyller drivstoff;
- Før du fjerner en blokkering
- Før du kontrollerer, gjør ren eller arbeider på maskinen
- Hvis du slår borti en gjenstand. Bruk ikke gressklipperen før du er sikker på at hele gressklipperen er i forsvarlig stand etter sammenstøtet
- Hvis gressklipperen begynner å vibrere unormalt er dette tegn på ubalanse i roterende deler. Klipperen bør kontrolleres av et serviceverksted før den brukes videre. Overdreven vibrasjon kan føre til skade.

SAMTLIGE TRIMMERE

1. Ha alltid solide sko og langbukser på når du bruker maskinen.
2. Prøv å unngå å bruke trimmeren i vått gress.
3. Vær forsiktig i vått gress, du kan gli og miste fotfestet. Du må kun gå, aldri løpe.
4. Vær ekstra påpasselig med fotfeste i bakker og hellinger. Bruk sko som ikke sklir så lett.
5. Ikke gå baklengs når du bruker trimmeren, du kan snuble og risikere å få føttene bort i trimmerhodet.
6. Sørg for at trimmerhodet aldri kommer høyere enn hoftenivå.
7. Slå alltid av trimmeren før du folflytter deg.
8. Bruk aldri trimmeren hvis sprutskjermen er skadd eller ikke montert.
9. Det må aldri monteres trimmertråd av metall.
10. Hold hender og føtter unna trimmerhodet til enhver tid og spesielt når du starter motoren.
11. Len deg ikke over klippevernet når du klipper langs en mur eller kant - husk at nylonsnoren kan slynge ut biter
12. Se opp for avkuttede biter som kan slynges ut under bruk.
13. Hvis du slår borti en gjenstand, bruk ikke trimmeren før du er sikker på at hele trimmeren er i forsvarlig stand etter sammenstøtet.
14. Hvis trimmeren begynner å vibrere unormalt, trimmeren bør kontrolleres av et serviceverksted før den brukes videre. Overdreven vibrasjon kan føre til skade.

ELEKTRISKE TRIMMERE

- **MULTI TRIMS - FOR Å UNNGÅ UFRIVILLIG START AV MASKINEN NÅR DU F.EKS. BYTTER TRÅDSPOLE, ARBEIDER PÅ TRIMMEREN ELLER GJØR REN TRIMMEREN, TA STØPSELET UT AV STIKKONTAKTEN.**

- **REVOLUTION/TWIST N EDGE - UNNGÅ AT MASKINEN STARTER VED ET UHELL. HOLD HENDER OG FINGRE UNNA BRYTERHÅNDTAKENE.**

Koble støpselet fra strømforsyningen:
- før du lar trimmeren være uten tilsyn, uansett tidsrom;
- før du fjerner en blokkering;
- før du kontrollerer, gjør ren eller arbeider på maskinen;
- hvis du slår borti en gjenstand. Bruk ikke trimmeren før du er sikker på at hele trimmeren er i forsvarlig stand etter sammenstøtet;
- hvis trimmeren begynner å vibrere unormalt. Trimmeren bør kontrolleres av et serviceverksted før den brukes videre. Overdreven vibrasjon kan føre til skade.

HEKKSAKSER

1. Hekksaksen må kun brukes i dagslys eller meget god kunstig belysning.
2. Unngå, om mulig, å bruke hekksaksen når hekken er våt.
3. Finn ut hvordan du raskest mulig kan stanse hekksaksen i et nødstilfelle.
4. Hekksaksen må aldri holdes ved hjelp av beskyttelsesskjermen.
5. Hekksaksen må aldri brukes med skadet eller uten beskyttelsesskjerm.
6. Ta støpselet ut av stikkontakten FØR du gir hekksaksen til en annen.
7. Unngå å bruke hekksaksen mens andre, særlig barn, oppholder seg i nærheten.
8. Når du bruker hekksaksen, må du alltid sørge for en trygg og sikker arbeidsstilling.
9. Hold hender og føtter unna knivene til enhver tid og spesielt når du slår på motoren.
10. Du må ikke bruke gardintrapp eller stige når du bruker hekksaksen.
11. Ta støpselet ut av stikkontakten:
- før du lar hekksaksen være uten tilsyn, selv for en kort stund;
- før du fjerner en blokkering;
- før du kontrollerer, gjør ren eller gjør vedlikehold på hekksaksen;
- hvis du treffer en gjenstand. Hekksaksen må ikke brukes igjen før du er sikker på at den er i driftsikker stand;
- hvis hekksaksen begynner å vibrere unormalt: Kontroller den med en gang Overdreven vibrasjon kan føre til skade;
- før du gir den til en annen.

GARDENVAC

1. Gardenvac må kun brukes i dagslys eller god kunstig belysning.
2. Gardenvac må ikke brukes når det regner eller i fuktige og våte områder.
3. Gardenvac må aldri brukes i eller nær vann eller dammer.
4. Vær sikker på at du vet hvordan du raskt skal stoppe Gardenvac i et nødstilfelle.
5. I bakker må du være esktra omhyggelig med fotfestet og bruke skotøy som ikke sklir.
6. Du må aldri løfte opp eller bære Gardenvac etter ledningen.
7. Pass på at barn, kjæledyr og tilskuere står på trygg avstand når du bruker Gardenvac.
8. Pass på at langt hår ikke kommer i nærheten av luftinntaket.
9. Hold alle inntak fri for rusk.
10. Vær oppmerksom hele tiden.
11. Ikke forsøk å bruke Gardenvac uten at gressposen sitter ordentlig på.
12. Ikke blås avfall mot tilskuere.
13. Ikke strekk deg. Pass på at du står støtt og holder balansen hele tiden.
14. Skjærehodet og skjæretråden fortsetter å rotere, en kort stund etter at Gardenvac er slått av (Kun rivemaskiner).
15. Ta støpselet ut av stikkontakten:
- før du fjerner eller skifter ut skjæresnoren;
- før du fjerner eller skifter ut den monterte avfallsposen;
- før du lar Gardenvac være uten tilsyn, uansett tidsrom;
- før du fjerner en blokkasje;
- før du kontrollerer, gjør rent eller arbeider på maskinen;
- hvis Gardenvac begynner å vibrere unormalt. Kontroller øyeblikkelig. Overdreven vibrasjon kan føre til skade

Vedlikehold og oppbevaring

SAMTLIGE PRODUKTER

1. Hold alle muttere, bolter og skruer godt trukket til for å være sikker på at produktet er i sikker driftstilstand.
2. Skift, for sikkerhet skyld, ut deler som er slitt eller skadet.
3. Bruk kun de reservedelene og det tilbehøret som er spesifisert for ditt produkt.
4. Lagres tørt og kjølig.
5. Skift ut metallkniven etter ca. 50 times bruk eller 2 år, avhengig av hva som kommer først, uavhengig av hvilken stand kniven er i. (hvis brukt)

ELEKTRISKE GRESSKLIPPERE (inkludert produkter med plastkuttere)

1. Vær forsiktig når du foretar justeringer på produktet slik at du ikke klemmer fingrene mellom de bevegelige klippedelene og de faste delene av maskinen
2. Gresskurven/oppsamleren bør kontrolleres ofte for å sjekke at den ikke er slitt eller skadet. (hvis brukt)

BENSINPRODUKTER

1. Produktet må aldri oppbevares med bensin på tanken inni en bygning der dunst kan nå en åpen flamme eller gnist.
2. La motoren bli avkjølt før den settes til oppbevaring på et tillukket sted.
3. For å redusere brannfaren må motoren, eksospotten og steder hvor drivstoffet flyter holdes rent for gress, blader og for mye smørefett.
4. Hvis bensintanken skal tappes bør dette gjøres utendørs.
5. Vær forsiktig når du foretar justeringer på produktet slik at du ikke klemmer fingrene mellom de bevegelige klippedelene og de faste delene av maskinen.
6. Skal du utføre vedlikeholde under klippere, skal den kun vippes opp i fremkant eller med tennpluggen pekende opp.
7. Kjør bensintank og forgasser helt tom for bensin før du setter den bort for sesongen eller lengre tidsrom.

KLIPPERE

1. Vær forsiktig slik at fingrene/hender ikke blir skadet av trådkutter kniven som sitter montert på sprutskjermen.
2. Kontroller og utfør vedlikehold på klipperen regelmessig. Eventuelle reparasjoner må utføres av en autorisert reparatør.

HEKKSAKSER

1. Vær forsiktig når du justerer hekksaksen slik at du ikke får fingrene klemt mellom blader i bevegelse og saksens faste deler.
2. Etter bruk bør hekksaksen oppbevares med bladbeskytteren på.

GARDENVACS

1. Sjekk oppsamlingsposen med jevne mellomrom. Bytt den ut hvis den er slitt eller skadet.

Service anbefalinger

- **Produktet ditt er entydig identifisert ved en sølv og sort etikett som viser produktklassifiseringen.**
- **Vi anbefaler på det sterkeste at det utføres service på produktet minst én gang i året, oftere hvis det brukes profesjonelt.**

Garanti

Hvis noen del skulle vise seg å være defekt grunnet produksjonsfeil i garantiperioden, vil Husqvarna Outdoor Products gjennom sine autoriserte servicereparatører stå for reparasjon eller bytte, vederlagsfritt for kunden, forutsatt at:

(a) Det meldes fra om feilen direkte til serviceverkstedet eller forhandler.
(b) Det fremlegges kjøpsbevis.
(c) Feilen ikke har oppstått på grunn av misbruk, vannskjøtsel eller feilaktig justering av brukeren.
(d) Svikten skyldes alminnelig bruk og slitasje.
(e) Maskinen ikke har vært ettersett eller reparert, tatt fra hverandre eller vært fingret med av personer som ikke er autorisert av Husqvarna Outdoor Products.
(f) Maskinen ikke har vært leid ut.
(g) Maskinen er eid av den opprinnelige kjøperen.
(h) Maskinen ikke har vært brukt kommersielt.

* I de tilfellene hvor maskinen blir brukt kommersielt, er garantitiden 90 dager. (Kun bensinprodukter)

* Denne garantien er i tillegg til, og reduserer ikke på noen måte, kundens lovbestemte rettigheter.

Svikt av følgende grunner er ikke dekket, derfor er det viktig at du leser veiledningen i brukermanualen og forstår hvordan maskinen skal brukes og vedlikeholdes:

Svikt som ikke er dekket av garantien

* Bytte av slitte eller skadede kniver, plastkuttere, nylonsnor, kuttesnorer og trimmerhode (sjekk hvilke deler gjelder for ditt produkt).

* Svikt som skyldes at det ikke ble meldt fra om feilen straks den ble oppdaget.

* Svikt som skyldes plutselig støt eller kollisjon.

* Svikt som følge av at maskinen ikke har vært brukt i overensstemmelse med veiledningen og anbefalingene i brukermanualen.

* Maskiner som har vært utleid dekkes ikke av denne garantien.

* Følgende liste over deler anses for å være slitedeler, og deres brukstid er avhengig av regelmessig vedlikehold. Derfor er disse normalt ikke dekket av garantien: Kniver, plastkuttere, nylonsnorer, snelle og tråd, kuttesnorer, klippehode, elektriske ledninger, avfallposer, remmer, kabler, startsnor, filtere. (Sjekk hvilke deler gjelder for ditt produkt.)

* **Advarsel!**
Husqvarna Outdoor Products påtar seg intet ansvar under garantien for feil som helt eller delvis, direkte eller indirekte, har oppstått som følge av at nye deler eller ekstra deler er montert, som ikke er fabrikert eller godkjent av Husqvarna Outdoor Products, eller som følge av at maskinen på noen måte har vært modifisert.

Miljøinformasjon

Husqvarna Outdoor Products produseres i henhold til et miljøhåndteringssystem (Environmental Management System) (ISO 14001) som benytter, hvor det er praktisk mulig, komponenter som er fremstilt på en måte som tar mest mulig hensyn til miljøet, i henhold til selskapets retningslinjer og med mulighet for gjenvinning (resirkulering) når produktets brukstid er slutt.

- Emballasjen kan gjenvinnes, og deler av plast er merket (hvor det er praktisk mulig) for kategorisert gjenvinning.
- Det må vises hensyn overfor miljøet når et produkt skal kastes.
- Om nødvendig ta kontakt med lokale myndigheter for mer infomasjon.

KASTING AV BATTERIER (hvis anvendelig)

- Batteriet skal tas til et godkjent Servicesenter eller din lokale miljøstasjon (gjenvinningsstasjon).
- **Brukte batterier må IKKE kastes i husholdningsavfallet.**
- **Batterier må IKKE kastes i vann.**
- **Bly/syre batterier kan være skadelige og skal kastes via godkjent gjenvinningssystem i henhold til europeisk regelverk.**
- **Må IKKE brennes.**

KASTING AV DRIVSTOFF OG SMØREOLJER (hvis anvendelig)

- Bruk beskyttelsesklær når du håndterer drivstoff og smøremidler.
- Unngå kontakt med huden.
- Fjern (Tapp ut) bensin og motorolje før du transporterer produktet.
- Ta kontakt med lokale myndigheter angående informasjon om din nærmeste miljøstasjon/avfallsplass.
- **Brukt drivstoff/olje må IKKE kastes i husholdningsavfallet.**
- **Avfallsdrivstoff/olje er skadelig, men kan gjenvinnes og skal kastes via godkjente systemer.**
- **Brukt drivstoff/olje må IKKE kastes i vann.**
- **Må IKKE brennes.**

Varotoimenpiteet

Koneessa olevien merkkien selitykset (tarkista, mitkä merkit koskevat omaa konettasi)

1. Varoitus.
2. Lue käyttöohjeet huolellisesti varmistaaksesi, että olet ymmärtänyt mitä kaikki säädinvivut tekevät.
3. Sammuta kone! Irrota sytytystulppa ennen kuin ryhdyt tekemään mitään säätöjä, puhdistamaan tai jos johto on sekaisin tai vahingoittunut. Pidä johto poissa leikkaavien osien lähettyviltä.

4a. Pidä ruohonleikkuri aina maassa ruohoa leikatessasi. Kiviä saattaa sinkoilla, mikäli leikkuria kallistetaan tai nostetaan. (Ruohonleikkurit).

4b. Älä päästä muita ihmisiä lähettyville. (Gardenvacs).

5. Älä päästä muita ihmisiä lähettyville. Älä käytä konetta, kun erityisesti pieniä lapsia tai lemmikkieläimiä on lähettyvillä.
6. Varo leikkaamasta käsiäsi tai varpaitasi. Älä laita käsiä tai jalkoja pyörivän terän lähettyville.
7. Terä jatkaa pyörimistä leikkurin sammuttua. Odota kunnes kaikki osat ovat pysähtyneet täysin, ennen kuin kosket niihin.
8. Älä käytä sateessa äläkä jätä konetta sateeseen.
9. Kierrä auki ja poista ennen käyttöä.
10. Suojalasien käyttö on suositeltavaa, sillä esineitä yms. saattaa singota koneen leikatessa.
11. Pidä muut, mukaanlukien lapset, lemmikkeiläimet ja sivulliset 10 metrin turvaetäisyydellä työskentelyalueesta. Sammuta trimmeri heti jos joku tulee tätä lähemmäksi.

- **Varoitus** Leikkaussiima jatkaa pyörimistä sen jälkeen kun laite on kytketty pois päältä.(Trimmerit).

12. Asenna keruupussi pussin runko-osaan.
13. Sammuta ja irrota pistoke virtalähteestä **ENNEN** kuin kiinnität leikkauslangan leikkauspäähän ja napsautat sen paikalleen ja **ENNEN KUIN POISTAT** leikkauslangan.
14. Sammuta ja irrota pistoke virtalähteestä **ENNEN** kuin kiinnität roskapussikokoonpanon koneeseen ja **ENNEN KUIN POISTAT** se koneesta. **ÄLÄ KOSKAAN LIITÄ KONETTA SÄHKÖVERKKOON ENNEN KUIN ROSKAPUSSIKOKOONPANO ON KIINNITETTY OIKEIN PAIKALLEEN**
15. Kuulonsuojainten käyttö on suositeltavaa.
16. Sammuta kone! Irrota sytytystulppa ennen kuin ryhdyt mihinkään huoltotoimenpiteisiin, puhdistamaan tai säätämään konetta tai jos aiot jättää koneen vartioimatta lyhyeksikään aikaa.
17. Älä koskaan anna lasten tai sellaisten henkilöiden, jotka eivät ole tutustuneet näihin ohjeisiin, käyttää konetta. Paikallisissa määräyksissä saattaa olla käyttäjän ikää koskeva rajoitus.
18. Älä yritä asentaa leikkuriin tai käyttää leikkurissa metalliterää tai leikkuutelaa**.**

Yleistä (KAIKKI TUOTTEET)

1. Älä koskaan anna lasten tai sellaisten henkilöiden, jtoka eivät ole tutustuneet näihin ohjeisiin, käyttää konetta. Paikallisissa määräyksissä saattaa olla käyttäjän ikää koskeva rajoitus.
2. Tätä konetta saa käyttää ainoastaan käyttöohjeissa ilmoitetulla tavalla ja niissä ilmoitettuun käyttötarkoitukseen.
3. Älä koskaan käytä konetta väsyneenä, sairaana tai alkoholin, huumaavien aineiden tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena.
4. Ruohonleikkurin käyttäjä on vastuussa muihin ihmisiin tai heidän omaisuuteensa kohdistuvista vahingoista tai vaaroista.
5. Älä päästä muita ihmisiä lähettyville. Älä käytä konetta, kun erityisesti pieniä lapsia tai lemmikkieläimiä on lähettyvillä.

Sähköturvallisuus (KAIKKI SHKÖKÄYTTÖISET KONEET)

1. Jäännösvirtalaitteen käyttö korkeintaan 30mA jännitepurkauksen yhteydessä on suositeltavaa. Jäännösvirtalaite ei takaa 100 % suojausta, joten turvallisia työskentelytapoja täytyy noudattaa aina. Tarkista jäännösvirtalaite jokaisen käyttökerran yhteydessä..
2. Ennen kuin käytät ruohonleikkuria tarkista, ettei johto ole vahingoittunut tai kulunut, ja jos näin on, vaihda se uuteen.
3. Älä käytä konetta, jos verkkojohdot ovat vahingoittuneet tai kuluneet.
4. Irrota ruohonleikkuri välittömästi virtalähteestä, jos johtoon tulee viilto, tai jos eristys särkyy. Älä koske johtoon, ennen kuin se on irrotettu virtalähteestä. Älä korjaa tai leikkaa vahingoittunutta johtoa, vaan vaihda se uuteen.
5. Jatkojohto täytyy avata kierteeltä, sillä kierteellä oleva johto saattaa kuumeta liikaa ja heikentää ruohonleikkurin tehoa.

6a. Pidä johto kaukana leikkurista ja työskentele aina poispäin pistorasiasta. Leikkaa edestakaisin liikkein, ei ympyrää. (Ruohonleikkurit, joissa on muovileikkurit)

6b. Pidä johto aina pois leikkuualueelta ja varo sen tarttumista esteisiin. (vain trimmerit/pensasleikkurit)

7. Älä vedä johtoa terävien esineiden ympäri.
8. Kytke virta pois päältä aina ennen kuin irrotat pistokkeita, liittimiä tai jatkojohtoja.
9. Kytke virta pois päältä, irrota pistoke virtalähteestä ja tarkista, ettei johto ole vahingoittunut tai kulunut **ennen** kuin laitat sen pois. Älä korjaa vahingoittunutta johtoa, vaan vaihda se uuteen.
10. Kierrä johto vyyhdiksi varoen taittamasta sitä.
11. Älä koskaan kanna laitetta johdosta.
12. Älä koskaan irrota tulppaa pistorasiasta johdosta vetämällä.
13. Kytke laite vain tuotekilven ilmoittaman jännitteen mukaiseen verkkoon.
14. Flymo-tuotteissa on EN60335-määräysten mukainen kaksoiseristys. Mitään laitteen osia ei saa missään tapauksessa liittää maattoliittimeen.

Johdot

Käytä ainoastaan johtoa, joka on kooltaan 1,00 mm^2 ja pituudeltaan korkeintaan 40 metriä. Maksimiteho:Johto 1,00 mm^2 ,10 Amp, 250 V AC

1. Verkko- ja jatkojohtoja on saatavana lähimmästä valtuutetusta Husqvarna Outdoor Products -palvelukeskuksesta.
2. Käytä ainoastaan erityisesti ulkokäyttöön tarkoitettua jatkojohtoa.

Akkua koskevia turvallisuusohjeita (JOHDOTTOMAT TRIMMERIT)

Johdottomat akulla toimivat laitteet vaativat erityistä huolenpitoa.

1. **VARO KÄYNNISTÄMÄSTÄ LEIKKURIA EPÄHUOMIOSSA. ÄLÄ TARTU LEIKKURIIN KÄYNNISTYSKYTKIMEN LÄHELTÄ, VARSINKAAN SILLOIN, KUN KANNAT LEIKKURIA.**
2. Suorita lataus aina sisätiloissa ja säilytä laitetta viileässä ja kuivassa paikassa - poissa lasten ulottuvilta.
3. Käytä ainoastaan leikkurin mukana toimitettua latauslaitetta. Minkä tahansa muun latauslaitteen käyttö saattaa vahingoittaa akkua tai leikkuria pysyvästi.
4. Kytke latauslaite ainoastaan tavalliseen verkkopistorasiaan.
5. Käytä latauslaitetta ja latausjohtoa vain niiden oikeisiin tarkoituksiin.
6. Älä käytä latauslaitetta, jos se tai sen johto on vioittunut.

7. Käytä latauslaitetta ainoastaan sisätiloissa.
8. Älä käytä latauslaitetta ulkotiloissa.
9. Säilytä ja lataa tämä siimaleikkuri viileissä sisätiloissa, joissa on hyvä ilmanvaihto. Pidä leikkuri pois lasten ulottuvilta.
10. Älä lataa akkua tai käytä siimaleikkuria helposti räjähtävien tai syövyttävien aineiden lähettyvillä. Vältä tulipalo- ja räjähdysvaaran johdosta alueita, joilla on helposti syttyviä nesteitä tai kaasuja.
11. Älä yritä korjata siimaleikkuria tai sen akkua. Leikkuusiiman vaihto ja siimaleikkurin puhdistus ovat ainoat käyttäjälle suositeltavat huoltotoimenpiteet.
12. Moottoriin tai sen läneioyyteen ei saa asentaa tai jättää ylimääräisiä esineitä. Pidä alue puntaana jlimääräi sestä roskasta välttääkesi ylikuumenemista.
13. Älä polta akkua tai pura sitä osiin. Akut sisältävät vaarallisia kemikaaleja. Hävitä ne asianmukaisella tavalla.

Akun huolto

1. Jos akku tyhjenee nopeasti 24-tunnin latausjakson jälkeen jatkuvasti, se täytyy vaihtaa uuteen.
2. Akussa on vähän varausta, mutta jotta se toimisi mahdollisimman pitkään, lataa trimmeriä 24 tuntia ennen käyttöä.
3. Kun pidät trimmeriä jatkuvasti kiinni laturissa, hyvin ilmastoidussa paikassa, akku on aina täysin ladattu ja käyttövalmis.
4. Välttääksesi akkua vahingoittumasta pysyvästi älä koskaan säilytä sitä lataamattomana.
5. Ota yhteyttä lähimpään valtuutettuun Flymo-huoltoliikkeeseen tai Flymo-myyjään hankkiaksesi uuden akun ja huolehtiaksesi vanhan akun asianmukaisesta hävittämisestä.
6. **Akku**
   12 V 7 Ah "High Power" - suurtehoakku
   Käyttöiäksi suljettu kotelo Ei kaipaa huoltoa

- **TÄRKEÄÄ**
  HÄVITÄ VANHAT AKUT TURVALLISESTI ÄLÄ POLTA NIITÄ TAI LEIKKAA AUKI.

Akun vaihtaminen uuteen

Kun akku on tarpeen vaihtaa uuteen, ota yhteyttä lähimpään valtuutettuun Flymo-huoltoliikkeeseen tai Flymo-myyjään, joka poistaa vanhan akun ja asentaa sen tilalle oikean Flymo-akun.

- **TÄRKEÄÄ**
  Punainen johto on aina kytkettävä akun punaiseen napaan. Musta johto on aina kytkettävä akun mustaan napaan.

Lataus vaakatasossa

Seinätelinettä voidaan käyttää myös “pöytätelineenä“ johdottoman trimmerin lataamista varten.

Säilytys talven yli

1. Anna akun latautua 24 tunnin ajan ennen kuin asetat leikkurin talvisäilöön.
2. Jos et voi jättää johdotonta trimmeriä latukseen jatkuvasti, lataa akku 3-4 kuukauden välein 24 tuntia kerrallaan, jotta se pysyy ladattuna talvisäilytyksen aikana.
3. Vältä pitämästä trimmeriä säilössä pitkään lataamatta sitä välillä.
4. Säilytä trimmeriä viileässä ja kuivassa paikassa.

Polttoainetta kokevia turvallisuusohjeita (POLTTOAINEKÄYTTÖISET KONEET)

(2-tahtimoottorit)

- Käytä nimenomaan polttoaineen sekoitukseen tarkoitettua astiaa.
- Viimeistelyleikkurissa on kaksitahtimoottori. Siihen sopii polttoaine, jossa on yksi osa öljyä ja 25 osaa bensiiniä.
- Älä käytä huoltoasemilla myytävää kaksitahtibensiiniä, raakabensiiniä tai moniasteöljyä.
- Käytä laadukasta kaksitahtiöljyä tai SAE 30 -öljyä, ja sekoita se vähintään 87-oktaaniseen bensiiniin.

(4-tahtimoottorit)

- Käytä tuoretta, puhdasta lyijytöntä ajoneuvoissa käytettävää bensiiniä.
- Käytä 4-tahtista ajoneuvoille tarkoitettua öljyä. SAE 10W-30 suositellaan yleiskäyttöön.

(Kaikki)

VAROITUS - Bensiini on erittäin tulenarkaa

- Käytä suojaavia vaatteita poltto- ja voiteluaineita käsitellessäsi.
- Vältä kosketusta ihon kanssa.
- Säilytä polttoainetta viileässä paikassa ja sille tarkoitetussa säiliössä. Muoviastiat eivät yleensä ole sopivia tähän tarkoitukseen.
- Täytä polttoainesäiliö aina ulkona. Älä tupakoi täyttäessäsi polttoainesäiliötä.
- Pyyhi lika ja ruohosilppu polttoainesäiliön täyttökorkista, että säiliö pysyy puhtaana.
- Täytä polttoainesäiliö **ENNEN** kuin käynnistät koneen. Älä poista polttoainesäiliön korkkia tai lisää polttoainetta, kun kone käy tai on kuuma.
- Jos polttoainetta läikkyy, älä yritä käynnistää moottoria, vaan siirrä kone muualle. Varo aiheuttamasta kipinöitä, ennen kuin polttoainehöyryt ovat haihtuneet.
- Älä käytä vanhentunutta, edellisvuotista tai muuten pitkään säilytettyä polttoainetta.
- Sulje polttoainesäiliön kansi tiiviisti.
- Siirrä kone pois täyttöalueelta, ennen kuin käynnistät sen.
- Säilytä polttoaine viileässä paikassa ja etäällä avotulesta.
- Kaasutin on valmiiksi säädetty. Kaasutinta ei yleensä tarvitse erikseen säätää.

Valmistelut

RUOHONLEIKKURIT (joissa on muovileikkurit)

1. Käytä aina tukevia jalkineita ja pitkälahkeisia housuja ruohonleikkuria käyttäessäsi.
2. Varmista, että nurmikolla ei ole keppejä, kiviä, luita, johtoja tai roskia, sillä ne saattavat singota ilmaan leikattaessa.
3. Tarkista kone kulumiselta ja vahingoilta ja korjaa tarpeen mukaan, ennen kuin ryhdyt käyttämään sitä ja jos siihen on kohdistunut iskuja.
4. Vaihda kuluneet tai vahingoittuneet leikkuuosat ja niiden kiinnittimet yhtaikaa tasapainon säilyttämiseksi.
5. Vaihda viallinen äänenvaimennin uuteen. (vain polttoainekäyttöiset koneet)
6. Kuulonsuojainten käyttö on suositeltavaa. (vain polttoainekäyttöiset koneet)

TRIMMERIT

1. Käytä aina tukevia jalkineita ja pitkälahkeisia housuja ruohonleikkuria käyttäessäsi.
2. Tarkista kone kulumiselta ja vahingoilta ja korjaa tarpeen mukaan, ennen kuin ryhdyt käyttämään sitä ja jos siihen on kohdistunut iskuja.
3. Tarkista leikattava alue ennen jokaista käyttökertaa. Poista kaikki irtoesineet, kuten kivet, lasinsirpaleet, naulat, rautalangat, narut yms. jotka saattaisivat sinkoutua tai takertua siimapäähän.
4. Tarkista, että leikkuupää on kiinnitetty oikein.

PENSASLEIKKURIT

1. Käytä aina asianmukaista vaatetusta, hansikkaita ja tukevia kenkiä. Suojalasien käyttö on suositeltavaa. Älä käytä väljiä vaatteita tai koruja, jotka saattavat tarttua liikkuviin osiin.
2. Tarkasta leikkausalue huolella ja poista johdot ja muut esineet.
3. Tarkista kone kulumiselta ja vahingoilta ja korjaa tarpeen mukaan, ennen kuin ryhdyt käyttämään sitä ja jos siihen on kohdistunut iskuja.
4. Varmista aina ennen pensasleikkurin käyttöä, että kädensuoja (kuuluu toimitukseen) on paikallaan. Älä koskaan käytä pensasleikkuria, jos siitä puuttuu osia tai jos joku muu kuin valtuutettu huoltohenkilö on tehnyt siihen muutoksia.

GARDENVACS

1. Pidä aina sopivia vaatteita, käsineitä ja tukevia kenkiä.
2. Suosittelemme suojalasien käyttöä.
3. Kuulonsuojainten käyttö on suositeltavaa.
4. Suosittelemme kasvosuojuksen käyttöä pölyärsytyksen välttämiseksi.
5. Älä pidä löysiä vaatteita tai koruja, jotka voivat joutua ilma-aukkoon.
6. Älä käytä vaatteita, missä on roikkuvia osia, esim. nappuloita ja naruja, jotka voivat tarkertua ilmanottoaukkoon.
7. Älä käytä laitetta jos joku sen osa on vioittunut tai kulunut, tai jos ruuveja on löysällä. Korjauta valtuutetussa korjausliikkeessä.
8. Tarkista aina, että Gardenvac puhallin on turvallisessa toimintakunnossa ennen käyttöä.
9. Tarkista Gardenvac puhallin ennen jokaista käyttökertaa, erityisesti leikkuupään osat. Vaihda vioittunut tai kulunut leikkuupää. (Vain silppurit)

Esivalmistelut

KAIKKI RUOHONLEIKKURIT (mukaan lukien ne, joissa on muovileikkurit)

1. Käytä vain päivänvalossa tai hyvässä keinovalaistuksessa.
2. Vältä käyttämästä konetta märällä nurmella aina kun mahdollista.
3. Ole varovainen märällä nurmella, sillä saatat liukastua helposti.
4. Älä kävele takaperin konetta käyttäessäsi, sillä saatat kompastua. Kävele, älä koskaan juokse.
5. Älä koskaan leikkaa nurmikkoa vetämällä konetta itseäsi kohti.
6. Pidä kädet ja jalat poissa leikkuuterien läheisyydestä ja etenkin moottoria käynnistäessäsi.

SÄHKÖKÄYTTÖISET RUOHONLEIKKURIT (mukaan lukien ne, joissa on muovileikkurit)

1. Ole erityisen varovainen rinteitä leikatessasi ja käytä liukumattomia jalkineita.
2. Leikkaa kaltevat rinteet poikkisuunnassa, älä koskaan suoraan ylös ja alas.
3. Ole erittäin varovainen muuttaessasi suuntaa rinteessä. Kävele, älä koskaan juokse.
4. Rinteiden leikkaaminen voi olla vaarallsita. Älä koskaan leikkaa **penkereitä** tai **jyrkkiä** rinteitä.
5. Sammuta ruohonleikkurin ennen kuin työnnät sen muun kuin nurmialueen ylitse.
6. Älä koskaan käytä ruohonleikkuria, jos suojat ovat rikki tai ne puuttuvat.
7. Älä kallista ruohonleikkuria moottorin käydessä, paitsi silloin kun käynnistät tai sammutat sen. Kallista näissäkin tapauksissa vain sen verran mikä on välttämätöntä ja nosta vain käyttäjästä poispäin olevaa osaa. Varmista aina, että kummatkin kädet ovat ohjausasemissaan, ennen kuin lasket leikkurin takaisn maahan.
8. Älä koskaan nosta tai kanna ruohonleikkuria moottorin käydessä tai kun verkkojohto on kiinni pistorasiassa.
9. Irrota pistoke verkosta seuraavissa tapauksissa:
- Jos jätät ruohonleikkurin vartioimatta lyhyeksikin ajaksi.
- ennen kuin puhdistat mitään tukoksia;
- ennen kuin tarkistat tai puhdistat leikkuria tai työskentelet sen parissa;
- Jos leikkuri osuu johonkin. Älä käytä leikkuria ennen kuin olet varma, että se on turvallinen käyttää.
- Jos leikkuri alkaa täristä poikkeavasti. Tarkista välittömästi. Liiallinen tärinä saattaa aiheuttaa henkilövahinkoja.

POLTTOAINEKÄYTTÖISET KONEET

Käyttö (kaikki)

1. Älä käytä moottoria suljetussa tilassa, jossa pakokaasun (hiilimonoksidin eli hään) määrä voi nousta vaarallisen korkeaksi.
2. Ole erityisen varovainen rinteissä, äläkä käytä liukkaita jalkineita.
3. Älä käytä moottoria liian suurilla kierroksilla äläkä muuta nopeudensäätimen asetuksia. Liiallinen nopeus on vaarallista ja se lyhentää koneen toimintaikää.
4. Älä kallista konetta sitä käynistäessäsi, ellei niin erikseen pyydetä tekemään. Tässä tapauksessa kallista vain juuri sen verran kun on tarpeellista ja nosta vain käyttäjästä poispäin olevaa osaa. Varmista aina, että kummatkin kädet ovat käyttöasennossa ennen kuin lasket koneen takaisin maahan.
5. Älä koskaan nosta konetta tai kanna sitä moottorin käydessä.
6. Koske sytytystulppaan varovasti, sillä se voi olla kuuma.
7. Älä yritä tehdä mitään huoltotöitä moottorin ollessa kuuma.

Käyttö (Polttoainekäyttöinen trimmeri – jossa muovinen leikkuusiima)

1. Ole äärimmäisen varovainen, kun vaihdat suuntaa rinteessä.
2. Työskentely rinteessä tai jyrkässä luiskassa saattaa aiheuttaa vaaratilanteita. Rinteessä tai jyrkässä luiskassa työskenneltäessä on tärkeää, että käyttäjä valitsee jalansijansa aina tasamaalle.
3. Sammuta moottori, ennen kuin työnnät leikkurin nurmikottoman alueen yli ja kun kuljetat leikkurin alueelle, jonka aiot leikata, tai sieltä pois.
4. Leikkuusiimojen kiinnityslevy pyörii vielä sen jälkeen kun moottori on sammutettu. Odota, kunnes kaikki koneen osat ovat täysin pysähtyneet, ennen kuin kosket niihin.
5. Sammuta moottori vapauttamalla käyttökytkin, odota kunnes terä on pysähtynyt, irrota sytytystulpan johto ja odota kunnes moottori on jäähtynyt:
- Ennen kuin jätät leikkurin hetkeksikään vartioimatta.
- Ennen kuin tankkaat leikkurin.
- Ennen kuin poistat tukoksen.
- Ennen kuin tarkastat tai huollat leikkuria.
- Kun leikkuri on osunut johonkin esineeseen. Älä käynnistä leikkuria uudelleen, ennen kuin olet varmistanut, että leikkuri on täysin turvallinen käyttää.
- Jos leikkuri alkaa täristä oudosti. Selvitä tärinän syy välittömästi. Kova tärinä saattaa aiheuttaa henkilövahinkoja.
6. Jos leikkurissa on sulkuventtiili, sulje polttoainehana, kun lopetat leikkaamisen.

Käyttö (Polttoainekäyttöinen ruohonleikkuri – jossa metallinen leikkuuterä)

1. Penkereiden ja rinteiden leikkaaminen voi olla vaarallista. Älä käytä ruohonleikkuria **penkereissä** tai **jyrkissä** rinteissä
2. Pysäytä moottori vapauttamalla ohjauskahva, ennen kuin työnnät ruohonleikkuria muun kuin ruohoalueen ylitse tai siirtäessäsi sitä leikattavalle alueelle ja pois sieltä.
3. Älä koskaan käytä ruohonleikkuria, jos suojat ovat rikkoutuneet, tai jos ne puuttuvat.

4. Pysäytä moottori vapauttamalla ohjauskahva, ja odota kunnes terä on pysähtynyt:
- ennen kuin jätät ruohonleikkurin vartioimatta.
5. Sammuta moottori vapauttamalla käyttökytkin, odota kunnes terä on pysähtynyt, irrota sytytystulpan johto ja odota kunnes moottori on jäähtynyt:
- ennen kuin lisäät polttoainetta;
- ennen kuin tarkistat tukoksen;
- ennen kuin tarkistat tai puhdistat leikkuria tai työskentelet sen parissa;
- jos osut johonkin. Älä käytä ruohonleikkuria uudestaan, ennen kuin olet varmistanut, että se on turvallinen käyttää;
- jos ruohonleikkuri alkaa täristä normaalista poikkeavasti, tarkista se välittömästi. Kova tärinä saattaa aiheuttaa henkilövahinkoja.

KAIKKI TRIMMERIT

1. Käytä siistijää ainoastaan päivänvalossa tai hyvässä keinovalaistuksessa.
2. Vältä käyttämästä siistijää märällä nurmikolla, mikäli mahdollista.
3. Ole varovainen märällä nurmella, sillä saatat liukastua helposti. Älä koskaan juokse.
4. Ole erityisen varovainen rinteitä leikatessasi ja käytä liukumattomia jalkineita.
5. Älä kävele takaperin siistijää käyttäessäsi, sillä saatat kompastua.
6. Pidä leikkuupää vyötärötason alapuolella.
7. Kytke virta pois päältä ennen kuin viet siistijän muun kuin ruohoalueen ylitse.
8. Älä koskaan käytä siistijää, jos suojat ovat vahingoittuneet tai jos ne eivät ole paikoillaan.
9. Älä koskaan kiinnitä metallisia leikkausosia.
10. Pidä kädet ja jalat aina pois leikkureiden lähettyviltä ja etenkin moottoria käynnistettäessä**.**
11. Älä kumarru trimmerin suojukseen päin - leikkuusiima saattaa singota kappaleita.
12. Varo käytön aikana mahdollisesti ilmaan sinkoutuvia leikkuusiiman kappaleita, jotka ovat saattaneet leikkautua irti.
13. Jos osut johonkin esineeseen, älä käytä siistijää uudestaan, ennen kuin olet varmistanut, että se on turvallinen käyttää.
14. Jos siistijä alkaa täristä normaalista poikkeavasti, tarkista se välittömästi, kova tärinä saattaa aiheuttaa henkilövahinkoja.

SÄHKÖKÄYTTÖISET TRIMMERIT

- **<u>MULTI TRIMS</u> - VÄLTÄ TAHATONTA KÄYNNISTYSTÄ. IRROTA PISTOKE VIRTALÄHTEESTÄ JA PIDÄ JALAT POISSA KÄYNNISTYSVIVUN LÄHEISYYDESTÄ KUN PUHDISTAT SUOJUKSEN SISÄPUOLTA, IRROTAT PUOLAN SUOJAA TAI KIINNITÄT SITÄ PAIKALLEEN, TAI KUN PUJOTAT TAI VAIHDAT NAILONSIIMAA MANUAALISESTI.**

- **<u>REVOLUTION/TWIST N EDGE</u> - VÄLTÄ TAHATONTA KÄYNNISTYSTÄ. PIDÄ KÄDET JA SORMET POISSA KÄYNNISTYSVIVUISTA.**

1. Älä koskaan nosta tai kanna siistijää verkkojohdosta.
2. Irrota pistoke virtalähteestä:
- ennen kuin jätät siistijän vartioimatta vähäksikään aikaa;
- ennen kuin puhdistat tukoksen;
- ennen kuin tarkastat, puhdistat tai ryhdyt työskentelemään siistijän parissa:
- jos osut johonkin esineeseen. Älä käytä siistijää uudestaan, ennen kuin olet varmistanut, että se on turvallinen käyttää;
- jos siistijä alkaa täristä normaalista poikkeavasti, tarkista se välittömästi. Kova tärinä saattaa aiheuttaa henkilövahinkoja.

PENSASLEIKKURIT

1. Käytä pensasleikkuria ainoastaan päivänvalossa tai hyvässä valaistuksessa.
2. Vältä leikkaamasta pensasleikkurilla märkiä pensaita.
3. Varmista, että tiedät kuinka pensasleikkuri pysäytetään nopeasti hätätilanteessa.
4. Älä koskaan pitele pensasleikkuria sen suojasta.
5. Älä koskaan käytä pensasleikkuria, jos suojat ovat vahingoittuneet tai jos ne puuttuvat.
6. Irrota pistoke virtalähteestä <u>ennen</u> kuin ojennat pensasleikkurin toiselle henkilölle.
7. Vältä käyttämästä pensasleikkuria muiden, etenkin lasten, läheisyydessä.
8. Varmista aina, että olet turvallisessa asennossa pensasleikkuria käyttäessäsi.
9. Pidä kädet ja jalat aina pois leikkureiden lähettyviltä ja etenkin moottoria käynnistettäessä**.**
10. Älä käytä tikkaita pensasleikkuria käyttäessäsi.
11. Irrota pistoke virtalähteestä:
- jos jätät pensasleikkurin vartioimatta;
- ennen kuin ryhdyt puhdistamaan tukosta;
- ennen kuin tarkistat tai puhdistat leikkuria tai työskentelet sen parissa;
- jos osut johonkin esineeseen leikatessasi. Älä käytä pensasleikkuria ennen kuin olet varmistanut, että se on turvallinen käyttää;
- jos pensasleikkuri alkaa täristä ja tarkista se välittömästi. Kova tärinä saattaa aiheuttaa henkilövahinkoja.;
- ennen kuin ojennat sen toiselle henkilölle.

GARDENVACS

1. Käytä Gardenvacia ainoastaan päivänvalossa tai hyvässä keinovalaistuksessa.
2. Älä käytä Gardenvacia sateessa tai kosteissa tai märissä paikoissa.
3. Älä koskaan käytä Gardenvacia vedessä tai lammikoissa tai niiden läheisyydessä.
4. Varmista, että tiedät kuinka sammutat Gardenvacin nopeasti hätätilanteessa.
5. Ole erittäin varovainen rinteissä ja käytä jalkineita, jotka eivät liu'u.
6. Älä koskaan nosta tai kanna Gardenvacia sen johdosta.
7. Pidä lapset, kotieläimet ja sivustakatsojat turvallisen etäisyyden päässä, kun käytät Gardenvac puhallinta.
8. Jos hiuksesi ovat pitkät, pidä ne poissa ilma-aukosta.
9. Pidä kaikki aukot vapaina roskista.
10. Pysy tarkkaavaisena, kun käytät Gardenvac puhallinta.
11. Älä käytä Gardenvac puhallinta, jos keruupussi ei ole täysin koottu ja huolellisesti kiinnitetty laitteeseen.
12. Älä koskaan puhalla roskia sivustakatsojia kohden.
13. Älä kurkottele, kun käytät Gardenvacia. Pysyttele vakaassa asennossa tasapainon säilyttämiseksi.
14. Leikkuupää pyörii vielä senkin jälkeen, kun Gardenvac puhallin on sammutettu (Vain silppurit).
15. Irrota pistoke virtalähteestä:
- ennen leikkauslangan poistamista tai vaihtamista;
- ennen kootun roskapussin irrotusta tai vaihtamista;
- ennen kuin Gardenvac jätetään vartioimatta vähäksikään aikaa;
- ennen tukoksen puhdistamista;
- ennen koneen tarkastamista, puhdistamista tai ennen sen parissa työskentelyä;
- jos Gardenvac alkaa täristä epänormaalisti. Tarkista välittömästi. Kova tärinä saattaa aiheuttaa henkilövahinkoja.

Kunnossapito ja säilytys

KAIKKI KONEET

1. Pidä kaikki mutterit, pultit ja ruuvit kireällä varmistaaksesi, että kone on turvallinen käyttää.
2. Vaihda kuluneet tai vahingoittuneet osat turvallisuussyistä.
3. Käytä ainoastaan koneeseen kuuluvia varaosia ja lisälaitteita.
4. Säilyttää kotona hävytön kuivata kohta.
5. Vaihda metalliterä uuteen 2 vuoden tai korkeintaan 50 leikkaustunnin jälkeen, riippumatta terän kunnosta. (tokko soveltuva)

SÄHKÖKÄYTTÖISET RUOHONLEIKKURIT (mukaan lukien ne, joissa on muovileikkurit)

1. Varo konetta säätäessäsi, etteivät sormesi jää liikkuvien leikkuuosien ja koneen kiinteiden osien väliin.
2. Tarkista ruoholaatikko/ruohopussi säännöllisesti kulumilta. (tokko soveltuva)

POLTTOAINEKÄYTTÖISET KONEET

1. Älä koskaan säilytä polttoainetta sisältävää konetta sellaisessa paikassa, missä höyryt voivat joutua kosketukseen avotulen tai kipinöiden kanssa.
2. Anna moottorin jäähtyä, ennen kuin siirrät sen suljettuun varastoon.
3. Vähentääksesi tulipalon vaaraa pidä moottori, äänenvaimennin, akkutila ja polttoaineen säiltysalue puhtaana ruohosta, lehdistä ja ylimääräisestä rasvasta.
4. Jos polttoainesäiliö täytyy tyhjentää, tee se ulkotiloissa.
5. Varo konetta säätäessäsi, etteivät sormesi jää liikkuvien leikkuuosien ja koneen kiinteiden osien väliin.

TRIMMERIT

1. Pidä kädet loitolla suojuksen etureunassa olevasta siimapäästä.
2. Tarkista ja huolla siistijä säännöllisesti. Kaikki korjaukset tulee teettää valtuutetussa huoltoliikkeessä.

PENSASLEIKKURIT

1. Säätöjä suorittaessasi varo etteivät sormesi joudu leikkurin liikkuvien terien ja kiinteiden osien väliin.
2. Teränsuoja tulisi laittaa paikalleen käytön jälkeen.

GARDENVACS

1. Tarkasta keruupussi säännöllisesti. Jos keruupussi kuluu tai vaurioituu, vaihda se uuteen.

Suositeltavat huoltotoimenpiteet

- **Koneessa on hopean värinen ja musta arvokilpi.**
- **On suositeltavaa, että kone huolletaan vähintään kerran vuodessa, ja useammin jos ammattikäytössä.**

Takuu & takuutodistus

Jos jokin osa osoittautuu vialliseksi valmistusvirheen takia takuuajan sisällä, Husqvarna Outdoor Products korjaa vian tai vaihtaa uuteen valtuutetussa huoltoliikkeessä maksutta asiakkaalle edellyttäen, että:-

(a) viasta ilmoitetaan suoraan valtuutetulle korjaamolle;
(b) ostotodistus esitetään;
(c) vika ei johdu väärinkäytöstä, laiminlyömisestä tai käyttäjän suorittamista vääristä säädöistä;
(d) vika ei johdu normaalista kulumisesta;
(e) ruohonleikkuria ei ole huoltanut tai korjannut, purkanut tai muuten käsitellyt kukaan muu kuin Husqvarna Outdoor Products valttuuttama henkilö;
(f) ruohonleikkuria ei ole vuokrattu;
(g) ruohonleikkurin omistaa sen alkuperäinen ostaja;
(h) ruohonleikkuria ei ole käytetty kaupallisiin tarkoituksiin.

* Jos laite on ammattikäytössä, takuu on voimassa 90 päivää. (Vain polttoainekäyttöiset koneet)

* Kulutuskaupan osalta noudatetaan lisäksi jälleenmyyjän ja kuluttajan välillä kuluttajasuojalain säännöksiä.

Seuraavista johtuvat viat eivät kuulu takuun piiriin, joten on tärkeää, että luet Käyttöoppaassa annetut ohjeet ja ymmärrät kuinka konetta käytetään ja huolletaan:

Takuu ei kata seuraavia:

* Kuluneiden tai vahingoittuneiden terien, muovileikkureiden, leikkuusiimojen ja leikkuukiekkojen vaihto (tarkista, mikä osa koskee omaa konettasi).

* Ilmoittamatta jätetystä häiriöstä aiheutuneet viat

* Yhtäkkisestä iskusta aiheutuneet viat..

* Käyttöoppaassa annettujen ohjeiden ja suositusten laiminlyömisestä johtuvat viat.

* Vuokrakäytössä olevia ruohonleikkureita.

* Seuraavassa luetellut osat luokitellaan kuluviksi osiksi ja niiden kesto riippuu huollosta, joten ne eivät yleensä ole korvattavissa takuun puitteissa: terät, muovileikkurit, nailonsiimat, kela ja siima, leikkuusiimat, leikkuukiekot, verkkojohto, kerääjälaatikko, hihnat, kaapelit, käynnistysnarut, suodattimet. (Tarkista, mitkä osat kokevat omaa konettasi).

* **HUOM!**
Husqvarna Outdoor Products takuu ei kata sellaisia vahinkoja, jotka johtuvat suoraan tai epäsuoraan sellaisten varaosien tai lisäosien käytöstä, jotka eivät ole Husqvarna Outdoor Products valmistamia tai sen hyväksymiä tai vikoja, jotka johtuvat ruohonleikkuriin tehdyistä muutoksista.

Ympäristöietoa

Husqvarna Outdoor Products 'n toutteet on valmistettu ISO 14001-ympäristöjärjestelmän mukaisesti. Tuotteet on valmistettu mahdollisimman ympäristöystävällisistä osista Husqvarna OY:n toimintaohjeiden mukaisesti. Tuotteet voidaan hävittää kierrättämällä.

- Pakkausmateriaalit ovat kierrätettäviä. Muovioisissa kierrätysmerkinnät lajittelua varten.
- Ota ympäristöasiat huomioon hävittäessäsi tuotetta.
- Mikäli tarpeen, paikalliset viranomaiset antavat hävittämistä koskevia neuvoja.

AKUN HÄVITTÄMINEN (tokko soveltuva)

- Akku tulisi viedä hyväksyttyyn huoltopisteeseen tai paikalliseen kierrätyskeskukseen.
- **ÄLÄ hävitä käytettyä akkua talousjätteiden mukana**
- **ÄLÄ hävitä akkua vesistöön.**
- **Lyijy/happoakut saattavat olla vahingollisia ja ne tulee hävittää hyväksyttyjä menetelmiä noudattaen Euroopan määräysten mukaisesti**
- **El saa polttaa**

POLTTOAINEIDEN JA VOITELUÖLJYJEN HÄVITTÄMINEN (tokko soveltuva)

- Käytä suojaavia vaatteita poltto- ja voiteluaineita käsitellessäsi.
- Vältä kosketusta ihon kanssa.
- Tyhjennä bensiini ja moottoriöljy ennen kuin kuljetat konetta.
- Paikallisilta viranomaisilta saat tietoja lähimmän kierrätyspisteen/jätteiden hävityspisteen sijainnista.
- **ÄLÄ hävitä käytettyä polttoainetta/öljyä talousjätteiden mukana.**
- **ÄLÄ hävitä käytettyä polttoainetta/öljyä vesistöön.**
- **Jätepolttoaineet/öljyt ovat vahingollisia, mutta ne voidaan kierrättää ja ne tulee hävittää hyväksyttyjä menetelmiä noudattaen.**
- **El saa polttaa.**

Säkerhetsföreskrifter

Förklaring av symbolerna på din maskin (kontrollera vilka symboler som gäller)

1. Varning.
2. Läs användarinstruktionerna noggrannt så att Du är säker på att Du förstår alla kontrollorgan och vad de är för.
3. Slå ifrån maskinen! Avlägsna stickproppen från uttaget innan justering eller rengöring utförs eller om kablen är hoptrasslad eller skadad. Håll kablen borta från skärande delar.

4a. Se alltid till att gräsklipparen vilar på marken när den arbetar. Om gräsklipparen lutas eller lyfts kan stenar slungas ut. (GRÄSKLIPPARE).

4b. Håll åskådare borta. (GARDENVACS).

5. Håll åskådare borta. Använd inte maskinen när någon finns inom området, speciellt inte barn eller sällskapsdjur.
6. Var försiktig så att inte tår eller fingrar klipps av. Placera inte händer eller fötter i närheten av en roterande kniv.
7. Bladet fortsätter att rotera efter att maskinen har stängts av. Vänta tills samtliga maskinkomponenter har stannat helt innan du vidrör dem.
8. Använd inte maskinen när det regnar och lämna inte maskinen utomhus när det regnar.
9. Linda upp och avlägsna helt före användning.
10. Vi rekommenderar att du använder skyddsglasögon för att skydda mot föremål som kan kastas upp av de skärande delarna.
11. Alla andra, även barn, djur och åskådare, måste hållas utanför riskzonen på 10 meter. Stäng omedelbart av trimmern om någon närmar sig.

- **Varning** Skärlinan forsätter att rotera efter det att maskinen har slagits ifrån.(Trimmare).

12. Montera uppsamlingspåsen på påsramen.
13. Stäng av maskinen och koppla bort strömmen **INNAN** du monterar linan till skärhuvudet och klickar på plats samt **INNAN DU AVLÄGSNAR** skärlinan.
14. Slå ifrån och koppla bort strömmen **INNAN DU SÄTTER FAST** den helt monterade skräpuppsamlingspåsen och **INNAN DU AVLÄGSNAR** en helt monterad skräpuppsamlingspåse från enheten. **ANSLUT ALDRIG ENHETEN TILL STRÖMKÄLLAN FÖRRÄN DU HAR SATT FAST EN HELT MONTERADE SKRÄPUPPSAMLINGSPÅSE ORDENTLIGT**
15. Användande av hörselskydd rekommenderas
16. Koppla bort tändhaten från tändstiftet innan du påbörjar underhållsarbete, rengöring eller justering eller om du ska lämna maskinen utan tillsyn för en tid.
17. Låt aldrig barn eller personer som inte är välbekanta med dessa instruktioner använda maskinen. Lokala bestämmelser kan begränsa åldern på användaren.
18. Du ska aldrig använda eller försöka montera en stålkniv på denna produkt.

Allmänt (ALLA PRODUKTER)

1. Låt aldrig barn eller personer som inte är välbekanta med dessa instruktionerna använda maskinen. Lokala bestämmelser kan begränsa åldern på användaren.
2. Maskinen får endast användas på det sätt och för det ändamål som beskrivs i dessa instruktionen.
3. Använd aldrig maskinen när du är trött, sjuk eller påverkad av alkohol, droger eller mediciner.
4. Användaren ansvarar för olyckor eller annat som inträffar på person eller egendom.
5. Håll åskådare borta. Använd inte maskinen när någon finns inom området, speciellt inte barn eller sällskapsdjur.

Elektriska säkerhetsinstruktioner (ALLA ELEKTRISKA PRODUKTER)

1. Vi rekommenderar att du använder en jordfelsbrytare med en utlösningsström som inte är större än 30 mA. Även med en jordfelsbrytare monterad kan vi inte garantera 100% skydd och säkra arbetsmetoder skall alltid användas. Kontrollera din jordfelsbrytare varje gång du använder den.
2. Se till att kabeln inte är skadad före användning. Byt kabel om den gamla är skadad eller nött.
3. Använd inte maskinen om de elektriska kablarna är skadade eller slitna.
4. Bryt strömmen omedelbart om kabeln eller dess isolering skadas. Vidrör inte elkabeln innan väggkontakten dras ut. Reparera inte en skadad kabel. Byt ut den mot en ny.
5. Din förlängningskabel måste vara avlindad eller avrullad, hoplindade eller hoprullade kablar kan överhettas vilket minskar din gräsklippares effektivitet.

6a. Håll kabeln borta från klipparen, arbeta alltid bort från elurtaget upp och ner, aldrig i cirklar. (gräsklippare, inklusive maskiner med plastknivar)

6b. Håll alltid kabeln borta från området som ska trimmars och från föremål som den kan haka upp sig på. (endast trimmare/häcksaxar)

7. Linda inte kabeln runt vassa föremål.
8. Stäng alltid av produkten innan du drar ut någon kontakt, kabelförbindning eller förlängningskabel.
9. Stäng av produkten, dra ur väggkontakten och se till att elkabeln inte är skadad innan du rullar ihop den för förvaring. Reparera inte en skadad kabel. Byt ut den mot en ny.
10. Se alltid till att kabeln rullas ihop på avsett vis och inte snor sig.
11. Bär aldrig enheten i kablen
12. Dra aldrig i sladden för att dra ut stickkontakten.
13. Använd bara nätström enligt märkplåten.
14. Flymos produkter är dubbelisolerade enligt EN60335. Under inga omständigheter får en jordkabel anslutas till någon del av enheten.

Kablar

Använd endast kabel i storlek 1,00 mm² upp till maximalt 40 meters längd.

Maximala märkdata:

Kabelstorlek 1,00 mm², 10 A, 250 V växelström.

1. Elkablar och förlängningar finns att köpa från din lokala auktoriserade serviceverkstad för Husqvarna utomhusprodukter.
2. Använd endast förlängningskablar som är avsedda för utomhusbruk.

Batterisäkerhet (SLADDLÖSA TRIMMARE)

Sladdlösa batteridrivna produkter kräver särskild omsorg.

1. **UNDVIK OAVSIKTLIG START. HÅLL HÄNDER OCH FINGRAR BORTA FRÅN STRÖMBRTAREN NÄR TRIMMERN FÖRFLYTTAS.**
2. Ladda alltid produkten inomhus och förvara den på sval torr plats utom räckhåll för barn.
3. Använd endast den batteriladdare som tillhör enheten. Om ett annat aggregat används kan det permanent skada trimmern med batteri.
4. Anslut batteriladdaren endast till normalt hushållseluttag (220V).
5. Handskas varsamt med batteriladdaren och dess anslutningssladd.
6. Använd ej batteriladdaren om den eller dess sladd är skadad.

7. Batteriladdaren är endast avsett för inomhusbruk.
8. Använd inte batteriladdaren utomhus.
9. Förvara och ladda upp enheten i ett svalt, väl ventilerat utrymme och utom räckhåll för barn.
10. Ladda ej batteriet eller använd trimmern i en eldfarlig eller korrosiv omgivning. Undvik att eldfarliga vätskor och gaser, som kan leda till eldsvåda eller explosion, finns i närheten.
11. Försök ej att själv reparera enheten inklusive batteri. Endast byte av nylonlina och rengöring är lämpligt att göra själv.
12. För inte in något föremål i motorn och dess kylkanaler, och håll det rent för attundvika överhettning.
13. Försök ej att bränna eller ta isär batteriet. Det innehåller farliga kemikalier. Deponera det på rätt sätt.

Vård av batteri

1. Om ett batteri efter någon tids användning urladdas snabbt efter en full 24 timmars uppladdning, så bör det bytas ut.
2. Det finns en viss laddning i batteriet, men för att ge längsta användningstid bör du ladda din trimmer i 24 timmar innan du använder den.
3. Om trimmern alltid är ansluten till laddaren på ett väl ventilerat område hålls batteriet alltid automatiskt redo för användning.
4. För att förhindra att batteriet skadas permanent ska du aldrig förvara det i ouppladdat tillstånd.
5. Den lokala godkända serviceverkstaden/ återförsäljaren/distributören hjälper till med att bli av med det gamla batteriet på ett säkert sätt och tillhandahåller ett nytt batteri.
6. **Batteri**

   12 V, 7 Ah — High Power" = "Högenergi"
   Helförseglat — Inget underhåll krävs

- **VIKTIGT**

  DEPONERA UTTJÄNTA BATTERIER PÅ ETT SÄKERT SÄTT. DE BÖR EJ SKÄRAS UPP ELLER FÖRSTÖRAS GENOM BRÄNNING

Byte av batteri

Vid behov av nytt batteri, kontakta den lokala av Flymo godkända serviceverkstaden eller återförsäljaren, som tar hand om det uttjänta batteriet och sätter in ett nytt äkta Flymo batteri.

- **VIKTIGT**

  Den röda sladden skall alltid anslutas till batteriets röda uttag. Den svarta sladden skall alltid anslutas till batteriets svarta uttag.

Laddning på arbetsbänk

Om du föredrar kan du i stället använda väggfästet stående på ett bord för laddning av din sladdlösa trimmer.

Vinterförvaring

1. Fulladda i 24 timmar före vinterförvaring.
2. Om du inte kan lämna din sladdlösa trimmer på permanent laddning måste du ladda upp den var 3:e till var 4:e månad i 24 timmar så att den hålls laddad under vinterförvaringen.
3. Undvik långtidsförvaring utan återuppladdning.
4. Förvara på ett svalt torrt ställe.

Bränslesäkerhet (BENSINDRIVNA MASKINER)

(2-taktsmotorer)

- Använd endast en behållare som är speciellt utformad för att blanda bränsle.
- Trimmerns motor är en tvåtaktsmotor som går på en del olja till 25 delar bensin.
- Använd inte standard tvåtaktsblandning från bensinstationer, oblandad bensin eller multigrade olja.
- Använd tvåtaktsolja av god kvalitet blandad med färsk 95-oktan oblyad bensin.

(4-taktsmotorer)

- Använd färsk, ren, blyfri bensin.
- Använd en fyrtakts olja. SAE 30 rekommenderas för normal användning.

(Alla)

VARNING - Bensin är ytterst lättantändlig

- Använd skyddskläder när Du hanterar bränsle och smörjmedel.
- Undvik kontakt med huden.
- Lagra bränslet på en sval plats i en behållare som är speciellt konstruerad för ändamålet. En vanlig plastdunk är inte lämplig.
- Fyll tanken utomhus och rök inte under påfyllningen
- Torka av smuts och gräs från tanklocket så att du inte får skräp i bränsletanken.
- Fyll tanken **INNAN** du startar motorn. Ta aldrig av tanklocket eller fyll på bensin med motorn igång eller varm.
- Om du spiller bensin, försök inte starta motorn utan för undan maskinen från spillet och undvik att skapa någon antändningskälla innan bensinångorna avdunstat.
- Använd inte gammalt bränsle från förra säsongen eller bränsle som lagrats en längre tid.
- Skruva på locket på tanken och behållaren ordentligt.
- Flytta maskinen bort från tankningsplatsen innan du startar den.
- Bränsle ska förvaras svalt, undan från öppen eld.
- Förgasaren är förinställd. Normalt ska den inte behöva justeras.

Förberedelser

GRÄSKLIPPARE (inklusive maskiner med plastsknivar)

1. Använd alltid kraftiga skor och långbyxor när du använder din produkt.
2. Se till att gräsmattan är fri från pinnar, stenar, ben, tråd och skräp då de kan kastas ut av de skärande delarna.
3. Innan maskinen används och efter varje gång den utsatts för hård stöt, kontrollera att det inte finns slitage eller skador och reparera om så behövs.
4. Byt ut slitna och skadade skärande delar med deras fastsättningsanordningar för att bevara balansen.
5. Byt ut felaktig ljuddämpare. (endast bensindrivna maskiner).
6. Användande av hörselskydd rekommenderas. (endast bensindrivna maskiner).

TRIMMARE

1. Använd alltid kraftiga skor och långbyxor när du använder din produkt.
2. Innan maskinen används och efter varje gång den utsatts för hård stöt, kontrollera att det inte finns slitage eller skador och reparera om så behövs.
3. Undersök området som ska trimmars innan Du börjar. Plocka bort alla föremål som stenar, glasskärvor, spikar, tråd, snöre etc som kan slungas ut eller fastna i trimmerhuvudet.
4. Kontrollera att trimmerhuvudet är rätt monterat.

HÄCKSAXAR

1. Bär alltid lämpliga kläder, handskar och robusta skor. Säkerhetsglasögon rekommenderas. Bär inte lösa kläder eller smycken som kan fastna i rörliga delar.
2. Inspektera noggrant det område där du ska använda häcksaxen och ta bort ståltrådar och andra främmande föremål.
3. Innan maskinen används och efter varje gång den utsatts för hård stöt, kontrollera att det inte finns slitage eller skador och reparera om så behövs.
4. Försäkra dig alltid om att det medföljande handskyddet sitter på innan du använder häcksaxen. Försök aldrig att använda en häcksax som inte är komplett eller som har en oauktoriserad modifikation.

GARDENVACS

1. Använd alltid passande klädsel, handskar och kraftiga skodon.
2. Något slag av ögonskydd rekommenderas.
3. Användande av hörselskydd rekommenderas.
4. En ansiktsmask som skydd för uppvirvlande damm rekommenderas också.
5. Använd inte lössittande kläder eller smycken som kan sugas in i luftintaget.
6. Använd inte kläder med avlånga knappar (som på en duffel) eller dragband som kan sugas in i luftintaget.
7. Använd inte apparaten om någon del är skadad eller om någon av skruvarna sitter löst utan lämna in den till auktoriserad reparationsverkstad.
8. Kontrollera före varje användning att "Lövtuggaren" är i funktionsdugligt tillstånd.
9. Kontrollera apparaten före varje användning, speciellt skärhuvudets delar. Byt ut skärbladet om det är slitet eller skadat. (På de maskiner där sådan finns)

Användning

ALLA GRÄSKLIPPARE (inklusive maskiner med plastsknivar)

1. Använd gräsklipparen bara i dagsljus eller i bra konstgjort ljus.
2. Undvik där så är möjligt att använda gräsklipparen för att klippa vått gräs.
3. Var försiktig när du klipper vått gräs så att du inte halkar.
4. Gå inte baklänges när du använder gräsklipparen, du kan falla. Gå, spring aldrig.
5. Klipp aldrig gräs genom att dra gräsklipparen mot dig.
6. Håll alltid händer och fötter borta från skäranordningarna och speciellt när du startar motorn.

ELEKTRISKA GRÄSKLIPPARE (inklusive maskiner med plastsknivar)

1. På sluttande underlag är det speciellt viktigt att du står stadigt och bär halksäkra skor.
2. Använd längs utmed en slänt, aldrig upp och ner.
3. Var speciellt försiktig när du byter riktning på sluttande underlag. Gå alltid, spring aldrig.
4. Användning i slänter och sluttningar kan vara farligt. Använd inte i **slänter** eller **branta** sluttningar.
5. Stäng av innan du kör klipparen över andra ytor än gräs.
6. Kör aldrig klipparen med skadade skydd eller utan att skydden sitter på plats.
7. Luta inte klipparen när motorn är igång utom vid start och stopp. I dessa fall luta inte mer än absolut nödvändigt och lyft endast den del som ligger bort från operatören.Se alltid till att båda händerna befinner sig i arbetsläge innan du släpper ned gräsklipparen på marken igen.
8. Lyft aldrig upp eller bär en klippare när den fortfarande är igång eller ansluten till eluttaget.
9. Dra ut stickkontakten från uttaget:

- innan du lämnar klipparen utan tillsyn för kortare eller längre tid;
- innan du rensar bort en tilltäppning,
- innan du undersöker, rengör eller utför underhållsarbeten på gräsklipparen,
- om du slår emot något. Använd inte klipparen förrän du är säker på att hela maskinen är säker att använda igen;
- om klipparen börjar vibrera onormalt. Kontrollera omedelvart. För mycket vibration kan orsaka skador.

BENSINDRIVNA MASKINER

Användning (alla)

1. Kör inte motorn i slutna utrymmen där avgaser (koloxid) kan ansamlas.
2. Var extra försiktig i sluttningar och bär halkfria skor.
3. Kör inte motorn på för högt varvtal eller ändra regulatorns inställningar. För högt varvtal är farligt och förkortar maskiens livslängd.
4. Luta inte maskinen när du startar motorn utom de maskiner som skall lutas vid start. I de fallen, luta inte mer än absolut nödvändigt och luta bara den del som är bort från operatören. Se alltid till att båda händerna är i körläge innan du tar ner maskinen till marken igen.
5. Plocka aldrig upp eller bär en maskin medan motorn är igång.
6. Tändstiftskabeln kan vara het - hantera den med försiktighet.
7. Försök inte att utföra något underhåll på din maskinen medan motorn är varm.

Användning (grästrimmare med bensinmotor – använd skärlinor av plast)

1. Var extremt försiktig när du ändrar riktning i sluttningar.
2. Klippning på sluttningar kan vara farligt och du ska vara mycket försiktig när du använder trimmern på det här sättet. När du använder trimmern på lutande ytor eller branta sluttningar är det viktigt att operatörens fötter är stabilt placerade på plan mark.
3. Stäng av motorn innan du skjuter maskinen över andra ytor än gräs och när du transporterar maskinen till och från de ytor som ska trimmas.
4. Skivan med skärlinor fortsätter att rotera sedan motorn stängts av. Vänta tills dess att alla maskindelar stannat helt innan du rör dem.
5. Släpp upp säkerhetshandtaget för att stoppa motorn, vänta tills skivan med skärlinor har stannat, koppla bort tändhatten från tändstiftet och vänta tills motorn har svalnat:

- innan du lämnar trimmern utan uppsikt
- innan bränslepåfyllning
- innan rensning av blockering
- innan kontroll, rengöring eller arbete på maskinen
- om du slår emot ett föremål. Använd inte trimmern igen förrän du är säker på att hela maskinen är i ett säkert arbetsskick.
- om trimmern börjar vibrera onormalt. Kontrollera omedelbart varför. Stora vibrationer kan förorsaka skador.

6. Om motorn har en bränslekran ska denna stängas efter avslutat arbete.

Användning (bensindrivna gräsklippare – använd kniv av metall)

1. Gräsklippning i slänter eller sluttningar kan vara farligt. Klipp inte gräs i **slänter** eller **branta** sluttningar.
2. Släpp motorbromsbygel för att stanna motorn innan du för gräsklipparen över andra ytor är gräsmattor och när du transporterar gräsklipparen till och från den gräsmatta som skall klippas.
3. Kör aldrig gräsklipparen med skadade skydd eller utan att skydden är på plats.

17. Släpp upp motorbromsbygeln för att stanna motorn och vänta tills kniven har stannat:
- innan du lämnar gräsklipparen utan uppsikt för kortare eller längre tid.

18. Släpp upp säkerhetshandtaget för att stoppa motorn, vänta tills kniven har stannat, koppla bort tändhatten från tändstiftet och vänta tills motorn har svalnat:
- innan du fyller på bränsletanken;
- innan du tar bort något som blockerar;
- innan du kontrollerar, rengör eller arbetar på maskinen;
- om du kör på något. Använd inte gräsklipparen förrän du är säker på att hela maskinen är i säkert skick för vidare körning;
- om gräsklipparen börjar vibrera onormalt. Kontrollera omedelbart. Stora vibrationer kan förorsaka skador.

ALLA TRIMMARE

1. Använd trimmern endast i dagsljus eller starkt elljus.
2. Undvik om möjligt att använda trimmern när gräset är vått.
3. Var försiktig när du trimmar vått gräs så att du inte halkar. Gå - spring aldrig.
4. På sluttande underlag är det speciellt viktigt att du står stadigt och bär halksäkra skor.
5. Gå aldrig baklänges när du använder trimmern. Då kan du snubbla.
6. Håll trimmerhuvudet under midjehöjd.
7. Stäng av trimmern innan du bär den över andra ytor än gräs.
8. Använd aldrig trimmern med skadad sköld eller utan sköld.
9. Montera aldrig skärelement av metall.
10. Håll alltid händer och fötter borta från skärande delar och speciellt när motorn startas.
11. Luta Er ej över skyddet vid trimming eller kantskärning, föremål kan slungas iväg av skärlinan.
12. Se upp för utflygande avslitna stycken av nylonlinan då trimmern är igång.
13. Om du kör på något föremål, använd inte trimmern igen förrän du har kontrollerat att hela trimmern är i sådant skick att den kan användas utan risk.
14. Om trimmern börjar vibrera onormalt, undersök omedelbart. Stora vibrationer kan förorsaka skador.

ELEKTRISKA TRIMMARE

- **MULTI TRIMS - UNDVIK ATT TRIMMERN STARTAS AV MISSTAG GENOM ATT DRA UT KONTAKTEN UR UTTAGET SAMT HÅLLA HÄNDER OCH FINGRAR BORTA FRÅN STRÖMBRYTAREN NÄR DU GÖR REN TRIMMERN INUTI TRIMMERSKÖLDEN, TAR UT ELLER SÄTTER TILLBAKA SPOLLOCKET ELLER MATAR FRAM NYLONLINA MANUELLT ELLER BYTER NYLONLINAN.**

- **REVOLUTION/TWIST N EDGE - UNDVIK ATT STARTA MASKINEN OAVSIKTLIGT. HÅLL HÄNDER OCH FINGRAR BORTA FRÅN STARTSPAKARNA.**

1. Lyft eller bär aldrig trimmern i kabeln.
2. Bryt strömmen:
- innan du lämnar trimmern obevakad, även för en kort stund,
- innan du åtgärdar ett stop av trimmerhuvud,
- innan du kontrollerar, gör ren eller arbetar med maskinen,
- om du kör på något föremål. Använd inte trimmern igen förrän du har kontrollerat att hela trimmern är i sådant skick att den kan användas utan risk.
- om trimmern börjar vibrera onormalt. undersök omedelbart. Stora vibrationer kan förorsaka skador.

HÄCKSAXAR

1. Använd endast häcksaxen i dagsljus eller bra belysning.
2. Undvik att använda häcksaxen på en våt häck om möjligt.
3. Ta reda på hur du snabbt kan stoppa häcksaxen i nödfall.
4. Håll aldrig häcksaxen i skyddet.
5. Använd aldrig häcksaxen om skyddet är skadat eller inte sitter på plats.
6. Dra ur kontakten innan du lämnar över häcksaxen till en annan person.
7. Undvik att använda den om personer, speciellt barn, befinner sig i närheten.
8. När du använder häcksaxen ska du alltid se till att du befinner dig i en säker position.
9. Håll alltid händer och fötter borta från skärande delar och speciellt när motorn startas.
10. Stå inte på en trappstege när Du använder häcksaxen.
11. Dra ur kontakten ur eluttaget:
- innan du lämnar häcksaxen utan uppsikt;
- innan du tar bort blockeringar;
- innan du undersöker, rengör eller utför underhållsarbeten på häcksaxen,
- om du träffar ett föremål. Använd inte häcksaxen förrän du är säker på att hela maskinen är säker att använda;
- om häcksaxen börjar vibrera onormalt mycket. Kontrollera detta omedelbart. Stora vibrationer kan förorsaka skador.;
- innan du lämnar över den till en annan person.

GARDENVACS

1. Använd Gardenvac endast i dagsljus eller i starkt elektrisk ljus.
2. Använd inte Gardenvac när det regnar eller i fuktiga och våta områden.
3. Använd aldrig Gardenvac i eller i närheten av vatten eller dammar.
4. Var förtrogen med hur du snabbt kan stanna Gardenvac i en nödsituation.
5. Var extra försiktig hur du arbetar på sluttningar och använd halkfria skodon.
6. Lyft aldrig upp eller bär Gardenvac i kabeln.
7. Håll barn, sällskapsdjur och åskådare på säkert avstånd när du använder din “Gardenvac”.
8. Var uppmärksam på långt hår, ditt eget eller personers som står bredvid, så att det inte kommer för nära luftintaget.
9. Se till att alla intag är fria från skräp.
10. Var alltid uppmärksam.
11. Använd inte din “Gardenvac” utan uppsamlingspåse, som du monterar enligt bruksanvisningen.
12. Blås aldrig ut skräp mot eventuella åskådare.
13. Sträck dig inte över apparaten så att du riskerar att tappa balansen.
14. Skärhuvud och skärlina fortsätter att rotera efter det att du stängt av apparaten (På de maskiner där sådan finns).
15. Dra ur kontakten ur eluttaget:
- innan du avlägsnar eller byter skärlina;
- innan du avlägsnar eller byter en fullt monterad skräpuppsamlingspåse;
- innan du lämnar Gardenvac utan tillsyn för någon tid;
- innan du avlägsnar en blockering;
- innan du kontrollerar, rengör eller arbetar på enheten;
- om Gardenvac börjar vibrera onormalt mycket. Kontrollera omedelbart. Stora vibrationer kan förorsaka skador.

Underhåll och förvaring

ALLA PRODUKTER

1. Se till att alla muttrar, bultar och skruvar är åldragna för att vara säker på att maskinen är i bästa körskick.
2. Byt ut nötta eller skadade maskindelar.
3. Använd endast sådana reservdelar och tillbehör som specificeras för maskinen.
4. Förvara på ett svalt torrt ställe.
5. Byt ut metallkniven efter 50 timmars klippande eller två år, beroende på vilket som kommer först - oavsett skick. (på de maskiner där sådan finns)

ELEKTRISKA GRÄSKLIPPARE (inklusive maskiner med plastsknivar)

1. Var försiktig vid justering av maskinen för att förhindra att fingrar fastnar mellan rörliga skärande delar och maskinens fast monterade delar.
2. Kontrollera med jämna mellanrum att gräsuppsamlaren inte är sliten eller nött. (på de maskiner där sådan finns)

BENSINDRIVNA MASKINER

1. Förvara aldrig maskinen med bränsle i tanken inne i en lokal där avgaser kan nå en naken låga eller gnistor.
2. Låt maskinen svalna innan den ställs undan för förvaring.
3. Minska brandrisken genom att hålla motorn, ljuddämparen och tanken fria från gräs, löv och smörjfett.
4. Om bränsletanken kan dräneras ska detta utföras utomhus.
5. Var försiktig vid justering av maskinen för att förhindra att fingrar fastnar mellan rörliga skärande delar och maskinens fast monterade delar.

TRIMMARE

1. Håll händer och fingrar borta från linkniven på skölden.
2. Gör regelbundna inspektioner och utför regelbundet underhåll av trimmaren. Alla reparationer måste utföras av en auktoriserad återförsäljare.

HÄCKSAXAR

1. Var försiktig när du justerar häcksaxen så att inte fingrarna fastnar mellan de rörliga bladen och de fasta delarna på maskinen.
2. Efter användandet ska häcksaxen förvaras i svärdsskyddet/förvaringsfodralet.

GARDENVACS

1. Kontrollera regelbundet att uppsamlingspåsen är i gott skick. Byt ut den om den blir sliten eller går sönder.

Serviceinformation

- Din produkt kan identifieras genom produktetiketten i silver och svart.
- Vi rekommenderar på det allvarligaste att Du lämnar in Din maskin för service minst en gång per år, oftare om den användes professionellt.

Garanti och policy

Om någon del befinns vara defekt på grund av fabrikationsfel under garantitiden kommer Husqvarna division för utomhusprodukter genom en auktoriserad verkstad att reparera eller byta ut delen utan kostnad för kunden under förutsättning att:

(a) Felet rapporteras direkt till den auktoriserade reparatören.
(b) Inköpsbevis medföljer.
(c) Felet inte har orsakats av missbruk, vanskötsel eller felaktigt bruk.
(d) Felet inte beror på normal förslitning.
(e) Maskinen inte har reparerats, plockats isär eller behandlats av en icke-auktoriserad reparatör.
(f) Maskinen inte har hyrts ut.
(g) Maskinens ägs av den ursprunglige kunden.
(h) Maskinen inte har brukats kommersiellt.

* Om maskinen används kommersiellt är garantitiden 90 dagar. (Endast bensindrivna maskiner)
* Denna garanti utgör ett komplement till kundens lagliga rättigheter och begränsar inte på något sätt dessa.

Fel som uppstår p.g. a underlånde att göra följande täcks inte av garantin och det är därför vilkigt att du läser de instruktioner som finns i bruksanvisningen och förstår hur du skall köra och underhålla din maskin.

Fel som ej omfattas av garantin

* Utbyte av slitna och skadade knivar, plastknivar, nylonlina, skärlinor och skärhuvud (kontrollera vilka delar som finns på din maskin).
* Underlåtelse att rapportera ett fel som uppkommit tidigare.
* Uppkommet fel efter plötslig stöt..
* Fel som uppstår som ett resultat av att maskinen inte används i enlighet med de instruktioner och rekommendationer som finns i driftshandboken.
* Maskinen har hyrts ut.
* Följade detaljer räknas som förslitningsdelar och deras livslängd är beroende av regelbundet underhåll och är därför normalt inte täckta av garantin: knivar, plastknivar, nylonlina, spole och lina, skärlinor, skärhuvud, elkabel för kraftmatning, skräppåse, remmar, kablar, startsnöre, filter (kontrollera vilka delar som finns på din maskin).
* **Varning!**
Husqvarna Outdoor Products ansvarar ej under denna garanti för fel som direkt eller indirekt uppstått efter att reservdelar som inte har tillverkats eller godkänts av Husqvarna Outdoor Products monterats på maskinen eller om maskinen har modifierats på något sätt.

Miljöinformation

Husqvarna produkter för användning utomhus tillverkas enligt ett miljöstyrningssystem (ISO 14001) där vi, när så är praktiskt möjligt, använder komponenter som tillverkas enligt företagets metoder på ett sätt som tar hänsyn till miljömässiga faktorer och med möjlighet för återvinning när produkten ej längre är användbar.

- Förpackningen kan återvinnas och plastdelarna har märkts (där så är praktiskt möjligt) för sortering för återvinning.
- Man måste ta hänsyn till miljön när man gör sig av med en produkt som ej längre är användbar.
- Om nödvändigt, kontakta Din lokala myndighet för information om hur Du skall göra dig av med produkten.

BORTSKAFFNING AV BATTERI (om användbar)

- Batteriet skall lämnas in till en godkänd servicedepå eller till Din lokala återvinningsstation.
- **Lägg INTE ett använt batteri tillsammans med hushållssopor**
- **Kasta aldrig batterier i vattendrag.**
- **Bly/syra-batterier kan vara skadliga och skall bortskaffas genom ett godkänt återvinningsföretag i enlighet med europeiska bestämmelser.**
- **Får ej förbrännas.**

BORTSKAFFNING AV BRÄNSLE OCH SMÖRJOLJOR (om användbar)

- Använd skyddskläder när Du hanterar bränsle och smörjmedel.
- Undvik kontakt med huden.
- Avlägsna bensin och motorolja innan Du transporterar enheten.
- Kontakta Din lokala myndighet för information om närmaste plats för återvinning/bortskaffning.
- **Gör Dig INTE av med förbrukat bränsle/förbrukad olja via hushållsavfallet.**
- **Häll INTE ut använda bränslen/oljor i vattendrag.**
- **Avfallsbränsle/oljor är skadliga, men kan återvinnas och skall bortforslas genom godkända kanaler.**
- **Får ej förbrännas.**

Sikkerhedsregler

Forklaring af symboler på produktet (Tjek hvilke symboler er relevante)

1. Advarsel
2. Læs brugsvejledningen omhyggeligt, så De lærer betjeningsgrebene og deres funktioner at kende.
3. Sluk! Tag ledningen ud af kontakten, før der justeres, renses, eller hvis ledningen er viklet sammen eller beskadiget. Hold ledningen væk fra klingen.

4a. Hold altid plæneklipperen fladt på jorden når du klipper græs. Hvis plæneklipperen holdes skråt eller løftes op, kan små sten blive slynget ud fra klipperen (Plæneklippere).

4b. Hold tilskuere på afstand. (Gardenvacs).

5. Hold tilskuere på afstand. Brug ikke apparatet, mens der er andre, især børn og kæledyr, i nærheden.
6. Stik aldrig tær eller fingre ind under maskinen. Hold hænder og fødder på god afstand af roterende knive.
7. Knivene fortsætter med at rotere efter, at der er slukket for maskinen. Vent til alle maskinkomponenter er standset helt, før du rører ved dem.
8. Brug ikke i regnvejr, og efterlad ikke produktet udenfor, mens det regner.
9. Rul ud, og træk helt ud før brug.
10. Brug af sikkerhedsbriller anbefales for at sikre imod objekter, der slynges op af klinger.
11. Hold andre personer, herunder også børn og kæledyr mindst 10 m væk fra arbejdsområdet. Stop øjeblikkeligt trimmeren, hvis nogen nærmer sig.

- **Advarsel!** Skæretråden bliver ved med at rotere, efter at maskinen er blevet slukket. (Trimmere).

12. Monter affaldsposen på rammen.
13. Sørg for at slukke maskinen og tage kablerne ud af netstrømforsyningen, **FØR** De monterer skæretråden i skærehovedet og klipper dem på plads, og **FØR DE FJERNER** skæretråden.
14. Sørg for at slukke maskinen og tage kablerne ud af netstrømforsyningen, **FØR DE SÆTTER** en monteringsklar græspose i produktet, og **FØR DE FJERNER** en monteringsklar græspose fra produktet. **SÆT ALDRIG PRODUKTETS LEDNINGER I NETSTRØMFORSYNINGEN, FØR DEN MONTERINGSKLARE GRÆSPOSE ER SAT KORREKT I.**
15. Det anbefales at bruge høreværn.
16. Fjern tændrøret, før du går i gang med vedligeholdelse, rengøring eller justering, eller hvis produktet vil være uden for dit opsyn i længere tid.
17. Lad ikke børn eller andre, der ikke er bekendt med disse instruktioner, benyttet produktet. Lokale regler kan sætte en minimumsalder for brugeren.
18. Der må aldrig monteres et metalblad på dette produkt.

Generelt (ALLE PRODUKTER)

1. Lad ikke børn eller andre, der ikke er bekendt med disse instruktioner, benyttet produktet. Lokale regler kan sætte en minimumsalder for brugeren.
2. Brug kun produktet på den måde og til det formål, der er beskrevet i instruktionerne.
3. Brug ikke produktet, mens du er træt, syg eller påvirket af alkohol, narkotika eller medicin.
4. Brugeren er ansvarlig for uheld eller faresituationer, der involverer andre personer eller deres ejendele.
5. Hold tilskuere på afstand. Brug ikke apparatet, mens der er andre, især børn og kæledyr, i nærheden.

Elektrisk sikkerhed (ALLE ELEKTRISKE PRODUKTER)

1. Brugen af en reststrømenhed med en udløserstrøm på maks. 40 mA anbefales. Selvom der er installeret en reststrømenhed, kan der ikke garanteres 100% sikkerhed, og sikre arbejdsrutiner skal altid iagttages. Kontrollér din reststrømenhed, hver gang du bruger den.
2. Før brug skal kablet undersøges for beskadigelse, skift kablet ud, hvis der er tegn på skader eller ælde.
3. Brug ikke produktet, hvis elledningen er beskadiget eller slidt.
4. Tag straks stikket ud af stikkontakten hvis kablet bliver skåret over, eller isoleringen beskadiges. Du må ikke berøre det elektriske kabel, før forbindelsen til strømmen er afbrudt. Du må ikke reparere et overskåret eller beskadiget kabel. Hele kablet skal skiftes ud.
5. Ledningen skal rulles ud og må ikke være snoet, da oprullede/snoede ledninger kan overophede og reducere plæneklipperens effektivitet.

6a. Hold ledningen væk fra maskinen, arbejd altid væk fra strømkilden med op- og nedadgående bevægelser, aldrig i cirkler. (Plæneklippere, inklusive produkter med plastskær)

6b. Hold hele tiden forlængerledningen fri af kroppen, trimmerlinen og forhindringer. (kun trimmere/hækkeklippere)

7. Du må ikke trække i kablet, når det ligger omkring skarpe genstande.
8. Sluk altid for strømmen ved kontakten før du tager stikket, stikforbindelsen eller forlængerledningen ud.
9. Sluk for strømmen, tag stikket ud af stikkontakten, og undersøg elkablet for skader eller slitage **før** det rulles op til opbevaring. Et beskadiget kabel må ikke repareres, hele kablet skal skiftes ud.
10. Kablet skal altid rulles forsigtigt op, så der ikke opstår knæk.
11. Kablet skal have en dimension på mindst 2 x 1 mm^2 op til 60 meter.
12. Løft aldrig produktet ved at holde i kablet.
13. Træk aldrig i ledningen for at tage stikket ud.
14. Kontroller at den anvendte strømforsyning er i overensstemmelse med oplysningerne på skiltet med de tekniske specifikationer.
15. Flymo-produkter er dobbeltisolerede ifølge EN60335. Der må under ingen omstændigheder sluttes en jordforbindelse til nogen dele af produktet.

Batterisikkerhed (TRÅDLØSE TRIMMERE)

Ledningsfri batteridrevne produkter kræver speciel vedligeholdelse.

1. **UNDGÅ UTILSIGTET START AF GRÆSTRIMMEREN. HOLD HÆNDERNE VÆK FRA STARTKONTAKTEN, NÅR DU BÆRER PÅ GRÆSTRIMMEREN.**
2. Produkterne skal altid oplades inden døre og opbevares på et køligt og tørt sted - utilgængeligt for børn.
3. Brug kun den oplader, der følger med maskinen. Bruger du en anden oplader, kan det resultere i varig beskadigelse af batteriet og græstrimmeren.
4. Brug kun opladeren sammen med elektriske standard stikkontakter til boliger.
5. Pas på ikke at beskadige opladeren eller opladerledningen.
6. Brug aldrig opladeren, hvis denne eller ledningen er beskadiget.

7. Brug kun opladeren indendørs.
8. Opbevar og oplad maskinen på et køligt, tørt sted med god ventilation, uden for børns rækkevidde.
9. Du må aldrig oplade batteriet eller bruge maskinen i omgivelser, hvor der er brandfare. Undgå områder, hvor der findes antændelige væsker eller gasser for at undgå brand eller eksplosioner.
10. Prøv aldrig at reparere trimmeren eller batteriet. Udskiftning af nylonsnøren og rengøring af maskinen er det eneste, der bør udføres af brugeren.
11. Stik aldrig objekter ind i motorområdet eller ventilationsristene. Sørg for at fjerne affald for at undgå overophedning.
12. Batteriet må ikke brændes eller destrueres. Batterier indeholder farlige kemikalier og skal. derfor indleveres i forretninger, som forhandler batterier.

Batterivedligeholdelse

1. Hvis batteriet i længere tid løber hurtigt ud efter en fuld 24-timers opladning, er det nødvendigt at skifte det ud.
2. Batteriet vil stadig være lidt opladet, men for at få mest mulig køretid ud af trimmeren skal den oplades i 24 timer før brug.
3. Permanent tilslutning til opladeren i et velventileret rum vil automatisk holde dit batteri helt opladet og klar til brug.
4. Du kan undgå at beskadige batteriet ved aldrig at opbevare det i afladet tilstand.
5. Henvend dig til dit nærmeste godkendte servicecenter angående et nyt batteri og sikker afhændelse af dit gamle batteri.
6. **Batteri**

   12 Volt 7amp/t "High Power"
   Forseglet for livstid Vedligeholdelsesfri

- **VIGTIGT**

  Kassér gamle batterier på sikker vis. Batterier må ikke brændes eller på anden måde destrueres.

Udskiftning af batteri

Hvis du får brug for at udskifte batteriet, bør du henvende dig til nærmeste godkendte servicecenter eller forhandler, som vil fjerne det gamle batteri og montere et originalt Flymo-batteri.

- **VIGTIGT**

  Den røde ledning skal altid være forbundet til den røde terminal på batteriet. Den sorte ledning skal altid være forbundet til den sorte terminal på batteriet.

Genopladning på arbejdsbænken

Vægophænget kan også bruges oven på en bænk eller et bord til opladning af din trimmer.

Vinteropbevaring

1. Oplad græstrimmeren i fulde 24 timer før den lægges til vinteropbevaring.
2. Hvis du ikke kan lade den ledningsfri trimmer hænge til permanent opladning, skal batteriet genoplades hver 3. til 4. måned i fulde 24 timer for at toppe batteriet op til opbevaring vinteren over.
3. Undgå længere tids opbevaring uden genopladning.
4. Opbevar græstrimmeren på et køligt og tørt sted.

Benzinsikkerhed (BENZINDREVNE PRODUKTER)

(totaktsmotorer)

- Brug kun beholdere der er beregnet til blanding af brændstof
- Din luftpudeklipper har en to-takters motor, der kører på en brændstofblanding, der består af 1 del olie til 25 dele benzin.
- Du må ikke bruge standard to-takters blanding som det sælges på benzinstationer, ublandet benzin med multigradeolie.
- Brug en to-taktrs olie af god kvalitet eller en SAE 30 kvalitetsolie blandet med ny NORMAL blyfri benzin.

(firtaktsmotorer)

- Brug ny, ren, blyfri, almindelig benzin
- Brug firetakts motorolie. SAE 10W-30 anbefales til almindelig brug.

(Alle)

ADVARSEL -Benzin er en brandfarlig væske

- De skal sørge for at anvende beskyttelsestøj, når De arbejder med brændstoffer og smøremidler.
- Undgå kontakt med huden
- Opbevar benzin køligt i en beholder, der er fremstillet specielt til dette formål. Plasticbeholdere er generelt uegnede.
- Fyld benzin på udendørs. Rygning er forbudt mens der fyldes benzin på.
- Tør snavs og græsrester af benzintankens påfyldningsstuds for at undgå, at det kommer i benzintanken.
- Hæld benzin på **FØR** motoren startes. Når motoren kører eller når motoren stadig er varm, må man aldrig tage dækslet af benzintanken eller hælde benzin på tanken.
- Motoren må ikke startes, hvis der er spildt benzin. Maskinen skal flyttes væk fra den spildte benzin, og man skal passe på, at der ikke findes antændelseskilder i nærheden, før al benzinen er fordampet.
- Der må aldrig bruges gammelt brændstof, som har stået i lang tid.
- Sæt alle benzin og oliedæksel godt på igen.
- Fjern produktet fra påfyldningsområdet, før det startes.
- Brændstoffet skal opbevares på et køligt sted i god afstand fra åben ild.
- Karburatoren er indstillet fra fabrikken, og der er normalt ikke brug for yderligere justering.

Forberedelse

PLÆNEKLIPPERE (inklusive produkter med plastskær)

1. Anvend altid kraftigt fodtøj og lange bukser, når du anvender produktet.
2. Sørg for, at plænen er renset for pinde, sten, ben, metaltråd og affald. Det kan blive slynget op i luften af klingen.
3. Før maskinen tages i brug og efter stød, skal der kontrolleres for tegn på slid eller beskadigelse, og der foretages reparation efter behov.
4. Udskift slidte eller beskadigede skæredele sammen med deres opsætning i sæt for at bevare balancen.
5. Sørg for at få udskiftet defekte lyddæmpere. (kun benzinprodukter).
6. Det anbefales at bruge høreværn. (kun benzinprodukter).

TRIMMERE

1. Anvend altid kraftigt fodtøj og lange bukser, når du anvender produktet.
2. Før maskinen tages i brug og efter stød, skal der kontrolleres for tegn på slid eller beskadigelse, og der foretages reparation efter behov.
3. Inspicer før brug det område, som skal trimmes. Fjern alle genstande som f.eks. sten, knust glas, søm, ståltråd osv., som evt. kan kastes rundt eller blive viklet ind i trimmerhovedet.
4. Kontroller, at trimmerhovedet er monteret korrekt.

HÆKKEKLIPPERE

1. Brug altid passende tøj, handsker og kraftige sko. Det anbefales at bruge beskyttelsesbriller. Gå ikke med løsthængende tøj eller smykker, som kan blive fanget i bevægelige dele.
2. Undersøg omhyggeligt det område, hvor du vil klippe, og fjern alle ståltrådsstykker og andre fremmedlegemer.
3. Før maskinen tages i brug og efter stød, skal der kontrolleres for tegn på slid eller beskadigelse, og der foretages reparation efter behov.
4. Sørg for altid at have håndbeskyttelsen monteret, før du bruger hækkeklipperen. Prøv aldrig at bruge en hækkeklipper der mangler dele, eller er blevet ændret på af uvedkommende.

GARDENVACS

1. Vær altid iført passende tøj, handsker og solidt fodtøj.
2. Det anbefales at benytte øjenbeskyttelse.
3. Det anbefales at bruge høreværn.
4. Det anbefales at gå med en maske for ansigtet for at undgå støvirritation.
5. Undlad at være iført løsthængende tøj eller smykker der kan komme ind i luftindsugningen.
6. Brug ikke tøj med løsthængende dele, f.eks. pindelukker eller snore, der kan blive suget ind i luftindtaget.
7. Undlad at bruge bladkværnen hvis den er beskadiget, eller hvis nogle af skruerne er løse. Bladkværnen skal repareres af et autoriseret Flymo serviceværksted.
8. Kontroller altid at din Gardenvac bladkværn er i god og sikker stand inden den tages i brug.
9. Undersøg din Gardenvac bladkværn hver gang du skal bruge den. Vær især opmærksom på skærehovedets dele. Udskift plastsnøren hvis den er slidt eller beskadiget (Kun rivemaskiner).

Brug

ALLE PLÆNEKLIPPERE (inklusive produkter med plastskær)

1. Brug kun produktet i dagslys eller godt kunstigt lys.
2. Undgå at bruge produktet på vådt græs, når det er muligt.
3. Pas ekstra på, hvis græsset er vådt, da du kan miste fodfæste.
4. Gå ikke baglæns, mens produktet er i brug. Du kan risikere at falde. Gå, løb ikke.
5. Klip aldrig græsset ved at trække produktet mod dig.
6. Hold hænder og fødder væk fra klingen hele tiden, og især når motoren tændes.

ELEKTRISKE PLÆNEKLIPPERE (inklusive produkter med plastskær)

1. På skråninger skal du være særlig forsigtig, så du ikke mister fodfæste. Brug fodtøj der ikke glider.
2. Kør på tværs af skråninger, aldrig op og ned.
3. Vær særlig forsigtig, når du ændrer retning på en skråning. Du skal gå, ikke løbe.
4. Anvendelse på banker og skråninger kan være farligt. Anvend aldrig på **banker** eller **stejle** skråninger.
5. Sluk, før maskinen køres hen over andre overflader end græs.
6. Brug aldrig maskinen med beskadiget beskyttelse eller uden beskyttelse på plads.
7. Tip ikke maskinen, mens motoren kører, bortset fra ved start og stop. I disse tilfælde må den ikke tippes mere end absolut nødvendigt, og løft kun den del, der vender væk fra brugeren. Sæt altid begge hænder på håndtaget, klar til at skubbe, før maskinen sænkes ned på jorden.
8. Saml aldrig eller bær aldrig maskinen, mens den kører, eller stadig er forbundet til strømkilden.
9. Tag stikket ud af strømkilden:

- før maskinen efterlades uden for opsyn i et stykke tid;
- før du fjerner en blokering;
- før du checker, rengør eller arbejder på maskinen;
- hvis du rammer noget. Brug ikke maskinen, før du er sikker på, at hele maskinen er i sikker betjeningstilstand;
- hvis maskinen begynder at vibrere unormalt. Tjek øjeblikkeligt efter. Overdreven vibration kan forårsage skader.

BENZINPRODUKTER

Brug (alle)

1. Du må ikke starte motoren i et lille rum, hvor udstødningsgasser (kulilte) kan samles.
2. På hældninger skal du være særlig forsigtig, at du ikke mister fodfæste. Brug fodtøj der ikke glider.
3. Kør ikke for hurtigt med motoren og lav ikke om på styreindstillinger. For høj fart er farligt og forkorter produktets levetid.
4. Vip ikke produktet, når motoren startes, undtagen hvis produktet skal vippes for at kunne startes. I så fald skal det ikke vippes mere end absolut nødvendigt og løft kun den del, der vender væk fra brugeren. Sørg for, at begge hænder er i driftsstilling, før produktet sættes tilbage på jorden.
5. Du må ikke samle et produkt op eller bære det, mens motoren kører.
6. Tændrørskablet kan være varm - pas på.
7. Forsøg ikke at udføre vedligeholdelse på produktet, mens motoren er varm.

Brug (benzindrevet græstrimmer – bruger plastikklippetråd)

1. Vær særlig forsigtig når du ændrer retning på en hældning.
2. Klipning på skrænter og skråninger kan være farligt, og du bør være ekstra forsigtig, når du bruger luftpudeklipperen på denne måde. Når du bruger luftpudeklipperen på skrænter eller stejle skråninger, er det vigtigt at dine fødder står fast på en plan flade.
3. Sluk for luftpudeklipperen før du skubber den hen over andre overflader end græs, og når du transporterer luftpudeklipperen til og fra det område der skal klippes.
4. Klippeskiven fortsætter med at rotere, efter at der er slukket for motoren. V ent til alle maskinens komponenter er standset helt, før du berører dem.
5. Slip dødmandsgrebet for at standse motoren, vent, indtil kniven er stoppet, tag tændledningen ud, og vent, indtil motoren er kølet ned:

- før du efterlader luftpudeklipperen uden opsyn selv i kort tid.
- før du fylder benzin på.
- før du fjerner en blokering.
- før du checker, rengører eller arbejder på maskinen.
- hvis du rammer en genstand. Brug ikke luftpudeklipperen igen, før du er sikker på, at den fungerer korrekt og sikkert.
- hvis luftpudeklipperen begynder at vibrere unormalt. Undersøg øjeblikkeligt årsagen. Voldsomme rystelser kan medføre personskade.

6. Hvis motoren er udstyret med en stopventil, skal du slukke for benzinen efter endt klipning.

Brug (benzindrevet plæneklipper – bruger metalklinge)

1. Gå ikke baglæns, når De klipper græs, da De kan risikere at falde. Gå – løb aldrig.
2. Slip dødmandsgrebet eller stands motoren, før De skubber plæneklipperen over andre overflader end græs, og når De transporterer plæneklipperen til eller fra det område, hvor græsset skal klippes.
3. Benyt aldrig plæneklipperen, hvis skærmene er i stykker eller uden skærmene er monteret.

4. Slip dødmandsgrebet for at standse motoren og vent, indtil kniven er standset:
- inden De forlader plæneklipperen uden opsyn, selv i kort tid.
5. Slip dødmandsgrebet for at standse motoren, vent, indtil kniven er stoppet, tag tændledningen ud, og vent, indtil motoren er kølet ned:
- inden De fylder benzin på
- inden De fjerner en blokering
- inden De kontrollerer, renser eller udfører arbejde på plæneklipperen
- Hvis De rammer en genstand. Benyt ikke plæneklipperen, før De er sikker på, at hele plæneklipperen er driftsikker
- Hvis plæneklipperen begynder at vibrere unormalt. Voldsomme rystelser kan medføre personskade.

ALLE TRIMMERE

1. Du må kun bruge græstrimmeren i dagslys eller kraftigt elektrisk lys.
2. Undgå om muligt at bruge trimmeren i vådt græs.
3. Pas ekstra på, hvis græsset er vådt, da du kan miste fodfæste. Gå – løb aldrig.
4. På skråninger skal du være særlig forsigtig, så du ikke mister fodfæste. Brug fodtøj der ikke glider.
5. Du må ikke gå baglæns, når du bruger trimmeren, da du kan risikere at snuble.
6. Hold altid trimmerhovedet under hoftehøjde.
7. Trimmeren må aldrig bruges, hvis skærmene er beskadigede eller taget af.
8. Montér aldrig metalskæreelementer.
9. Hold altid hænder og fødder væk fra klippemidlerne, specielt når motoren tændes.
10. Læn dig ikke hen over græstrimmeren mens du trimmer eller skærer kanter - der er risiko for, at objekter bliver kastet omkring af nylonsnøren.
11. Pas på afskårne stykker snøre, der kastes omkring under brug.
12. Hvis du rammer en genstand, brug ikke trimmeren igen før du er sikker på, at den fungerer korrekt og sikkert.
13. Hvis trimmeren begynder at vibrere unormalt, undersøg øjeblikkeligt årsagen. Voldsomme rystelser kan medføre personskade.

ELEKTRISKE TRIMMERE

- **<u>MULTI TRIMS</u> - UNDGÅ UTILSIGTET START AF REDSKABET. TAG STIKKET UD AF STIKKONTAKTEN OG HOLD FØDDERNE VÆK FRA STARTARMEN NÅR DU: GØR RENT OMKRING INDERSIDEN AF SIKKERHEDSSKÆRMEN, DEMONTERER ELLER MONTERER SPOLEDÆKSLET, FREMFØRER NYLONSNØREN MANUELT ELLER SÆTTER EN NY I.**

- **<u>REVOLUTION/TWIST N EDGE</u> - UNDGÅ UTILSIGTET START AF MOTOREN. HOLD HÆNDERNE PÅ AFSTAND AF LÅSEKNAP OG KONTAKTARM.**

1. Trimmeren må aldrig løftes eller bæres i elkablet.
2. Tag stikket ud af kontakten:
- før du efterlader græstrimmeren uden opsyn, selv i kort tid,
- før du fjerner en blokering,
- før du checker, rengør eller arbejder på maskinen,
- hvis du rammer en genstand. Brug ikke trimmeren igen før du er sikker på, at den fungerer korrekt og sikkert,
- hvis trimmeren begynder at vibrere unormalt. Undersøg øjeblikkeligt årsagen. Voldsomme rystelser kan medføre personskade.

HÆKKEKLIPPERE

1. Hækkeklipperen må kun bruges i dagslys eller kraftigt elektrisk lys.
2. Hækkeklipperen må ikke bruges til en våd hæk, hvis det kan undgås.
3. Du skal vide nøjagtig, hvordan du straks standser hækkeklipperen i en nødsituation.
4. Hækkeklipperen må ikke holdes i skærmen.
5. Hækkeklipperen må ikke bruges, hvis skærmene er beskadigede eller ikke er på plads.
6. Tag stikket ud af kontakten <u>før</u> du giver hækkeklipperen videre til en anden person.
7. Hækkeklipperen bør ikke bruges, hvis der er andre - især børn - i nærheden.
8. Når du bruger hækkeklipperen, skal du sørge for altid at stå i en god og sikker position.
9. Hold altid hænder og fødder væk fra klippemidlerne, specielt når motoren tændes.
10. Der må ikke anvendes trappestier, mens hækkeklipperen bruges.
11. Tag stikket ud af kontakten:
- før du efterlader hækkeklipperen uden opsyn, selv i kort tid,
- før du fjerner grene o.l. der har sat sig fast,
- før du checker, rengør eller arbejder på maskinen,
- hvis du rammer en genstand. Hækkeklipperen må ikke bruges, før du er sikker på, at hele hækkeklipperen er funktionsdygtig.
- hvis hækkeklipperen begynder at vibrere unormalt meget - check straks årsagen. Voldsomme rystelser kan medføre personskade.
- før du rækker hækkeklipperen til en anden.

GARDENVACS

1. Anvend kun Gardenvac-maskinen i dagslys eller i god kunstig belysning.
2. Gardenvac-maskinen må ikke bruges i regnvejr eller i fugtige og våde områder.
3. Anvend aldrig Gardenvac-maskinen i eller i nærheden af vand eller bassiner.
4. Sørg for at vide, hvordan De standser Gardenvac-maskinen hurtigt i en nødsituation.
5. Hvis De arbejder på skråninger, skal De være ekstra forsigtig med, hvor De placerer fødderne, og sørge for at anvende fooltøj med skridsikre såler.
6. De må aldrig løfte eller bære Gardenvac-maskinen ved at tage fat i kablet.
7. Sørg for at børn, dyr og tilskuere opholder sig på sikker afstand, når du bruger Gardenvac bladkværn.
8. Pas på at langt hår ikke kommer i nærheden af luftindsugningen.
9. Sørg for at der ikke er urenheder i indsugningerne.
10. Vær altid opmærksom.
11. Gardenvac bladkværn må kun bruges med korrekt monteret affaldspose.
12. Der må ikke blæses affald i retning af tilskuerne.
13. Prøv ikke at nå noget der ligger for langt væk. Sørg for at bevare fodfæstet og holde balancen.
14. Skærehovedet og plastsnøren bliver ved med at rotere, efter der er slukket for Gardenvac bladkværn. (Kun rivemaskiner)
15. Tag stikket ud af kontakten:
– før De fjerner eller udskifter skæretråden,
– før De fjerner eller udskifter en monteringsklar græspose,
– før De lader Gardenvac-maskinen stå uden at bruge den i et tidsrum,
– før De fjerner en blokering,
– før De efterser, rengør eller udfører arbejde på maskinen,
– hvis Gardenvac-maskinen begynder at vibrere unormalt. Udfør eftersyn med det samme. Voldsomme rystelser kan medføre personskade.

Vedligeholdelse og opbevaring

ALLE PRODUKTER

1. Sørg for, at alle møtrikker, bolte og skruer er skruet godt fast for at sikre, at produktet er sikkert i brug.
2. Skift alle slidte eller beskadigede dele ud af sikkerhedshensyn.
3. Brug kun de reservedele og det tilbehør, der hører til produktet.
4. Opbevar på et køligt og tørt sted.
5. Skift metalkniven ud efter 50 timers plæneklipning eller 2 års brug hvis det kommer først - uanset hvilken stand den er i. (selv om anvendelig)

ELEKTRISKE PLÆNEKLIPPERE (inklusive produkter med plastskær)

1. Vær forsigtig ved justering af produktet for at forhindre, at dine fingre bliver fanget mellem bevægelige skæredele og maskinens faste dele.
2. Check græssamleren/græsposen ofte for tegn på slitage eller beskadigelse. (selv om anvendelig)

BENZINPRODUKTER

1. Opbevar aldrig produktet med benzin i tanken inde i et hus, hvor dampene kan nå frem til åben ild eller en gnist.
2. Lad motoren køle af før opbevaring i et lukket rum.
3. Du kan reducere risikoen for brand, ved at holde området hvor du opbevarer motor, lyddæmper og benzin, fri for græs, blade eller olie.
4. Hvis benzintanken skal tømmes, skal det ske udendørs.
5. Vær forsigtig ved justering af produktet for at forhindre, at dine fingre bliver fanget mellem bevægelige skæredele og maskinens faste dele.

TRIMMERE

1. Hold hænderne væk fra lineafskæreren på forkanten af beskyttelsesskærmen.
2. Udfør regelmæssige eftersyn og vedligeholdelsesarbejde på trimmeren. Reparationer skal udføres af en autoriseret reparatør.

HÆKKEKLIPPERE

1. Pas på når du justerer hækkeklipperen, så du ikke får fingrene i klemme mellem de bevægelige skær og de faste dele på klipperen.
2. Efter brug skal hækkeklipperen opbevares i den medfølgende skede/holder.

GARDENVACS

1. Undersøg affaldsposen med regelmæssige mellemrum. Hvis posen bliver slidt eller beskadiget, skal den udskiftes.

Anbefalet eftersyn

- Deres produkt er specielt identificeret med en produktmærkeplade i sølv og sort.
- Vi anbefaler stærkt, at produktet efteres mindst én gang om året og oftere, hvis der er tale om erhvervsmæssig anvendelse.

Garanti og garantipolice

Hvis en del inden for garantiperioden viser sig at være defekt som følge af en fejlproduktion, reparerer eller udskifter Husqvarna Outdoor Products gratis via en autoriseret servicereparatør fejlen, for så vidt:-

(a) Fejlen rapporteres direkte til det autoriserede servicecenter.
(b) Der kan fremvises en købsnota.
(c) Fejlen ikke skyldes misbrug, vanrøgt eller fejljustering fra brugerens side.
(d) Fejlen ikke er opstået som følge af slitage.
(e) Maskinen ikke er blevet efterset eller repareret, skilt ad eller pillet ved af andre personer end de af Husqvarna Outdoor Products autoriserede servicecentre.
(f) Maskinen ikke er blevet brugt til udlejning.
(g) Maskinen ikke er blevet anvendt til kommercielle formål.

* Hvis maskinen bruges til kommerciel brug, gælder garantien kun i 90 dage.. (Kun benzindrevne produkter)
* Denne garanti udgør en tilføjelse til og mindsker på ingen måde kundens lovbefalede rettigheder.

Sammenbrud på grund af det følgende er ikke dækket, og derfor er det vigtigt, at du læser instruktionerne i brugerhåndbogen og forstår, hvordan maskinen skal anvendes og håndteres:

Fejl der ikke er dækket af garantien

* Udskiftning af slidte eller beskadigede blade, plastikklippetråde, nylontråd, klippetråd og skærehoved (undersøg, hvad der er relevant for dit produkt).
* Svigt som resultat af ikke at have rapporteret en tidligere fejl.
* Svigt som følge af eller lignende slag.
* Sammenbrud som resultat af, at produktet ikke bruges i overensstemmelse med instruktionerne og anbefalingerne i brugerhåndbogen.
* Maskiner brugt til udlejning er ikke dækket af denne garanti
* De følgende ting er dele, der blive slidt, og deres levetid afhænger af jævnlig vedligeholdelse og er derfor ikke almindeligvis dækket af en gyldig garanti: Klinger, plastikklippetråde, nylontråde, spole og line, klippetråde, skærehoved, elledninger, affaldsposer, remme, ledninger, spoletråde, filtre. (Undersøg, hvad der er relevant for dit produkt).
* **Forsigtig!**
Husqvarna Outdoor Products kan under garantien ikke påtage sig ansvaret for fejl, der helt eller delvist, direkte eller indirekte skyldes monteringen af reservedele eller ekstradele, der ikke er fremstillet eller godkendt af Husqvarna Outdoor Products, eller at maskinen er blevet modificeret på nogen måde.

Miljømæssige Oplysninger

Husqvarna Outdoor Products er fremstillet i henhold til et miljøstyringssystem (ISO 14001), der, hvor det er praktisk muligt, anvender komponenter, som fremstilles på den mest ansvarlige vis miljømæssigt, i overensstemmelse med virksomhedsprocedurer og med mulighed for genbrug i slutningen af produktets levetid.

- Emballagen kan genbruges, og plastikkomponenter er mærket (hvor det er praktisk muligt) med henblik på kategoriseret genbrug.
- Miljøbevidsthed er en vigtig faktor ved bortskaffelse af produkter, der er slidt op.
- Kontakt om nødvendigt Deres lokale myndigheder for at få oplysninger om bortskaffelse.

BATTERIBORTSKAFFELSE (selv om anvendelig)

- Batteriet skal afleveres hos et godkendt servicecenter eller på Deres lokale genbrugsstation.
- **Smid IKKE brugte batterier ud med husholdningsaffald**
- **Smid IKKE batterier i vand.**
- **Blybatterier kan være skadelige og bør bortskaffes ved hjælp af det godkendte genbrugsmiddel i overensstemmelse med europæisk lovgivning.**
- **Må IKKE antændes**

BORTSKAFFELSE AF BRÆNDSTOFFER OG SMØREOLIER (selv om anvendelig)

- De skal sørge for at anvende beskyttelsestøj, når De arbejder med brændstoffer og smøremidler.
- Undgå kontakt med huden.
- Fjern benzin og motorolie, inden De transporterer produktet.
- Kontakt Deres lokale myndigheder for at få oplysninger om Deres nærmeste genbrugs-/affaldsstation.
- **Smid IKKE brugte brændstoffer/olier ud med husholdningsaffald.**
- **Smid IKKE brugte brændstoffer/olier i vand.**
- **Affaldsbrændstoffer/affaldsolier er skadelige, men kan genbruges og bør bortskaffes ved hjælp af godkendte midler.**
- **Må IKKE antændes.**

Precauciones de seguridad

Explicación de los símbolos en su aparato (Verifique qué símbolos son aplicables)

1. Atención.
2. Lea las instrucciones del usuario con atención para asegurarse de que comprende todos los controles y para qué sirven.
3. ¡Apague! Desenchufe de la red antes de ajustar, limpiar o si el cable está enredado o dañado. Mantenga el cable alejado de las piezas que cortan.

4a. Siempre mantener la segadora en el suelo al segar. Si se inclina o levanta la segadora puede lanzar piedras hacia afuera (cortacésped).

4b. Mantenga a los curiosos alejados. (Gardenvacs).

5. Mantenga a los curiosos alejados. No opere la máquina mientras haya alguien, especialmente niños o animales, cerca de la zona.
6. Cuidado de no dañar pies o manos. No poner las manos o los pies cerca de la hoja rotatoria.
7. La hoja continúa rotando después de desconectar la maquina.Esperar hasta que los componentes de la máquina hayan parado por completo antes de tocarlos.
8. No opere cuando llueva ni deje los aparatos en el exterior cuando esté lloviendo.
9. Desenrolle y quite totalmente antes de usar
10. Se recomienda utilizar gafas como protección de los ojos contra los objetos lanzados por las piezas cortantes.
11. Mantenga una zona de seguridad de 10 metros, para que ni niños ni animales ni persona alguna pueda acercarse. Si alguien se acercase, pare inmediatamente la cortadora.

- **Advertencia:** El cordón cortante continúa girando después de apagar la máquina (Recortadoras).

12. Monte la bolsa de colección en la armazón de la bolsa.
13. Apague y desconecte del suministro eléctrico de la red **ANTES** de instalar el cordel de corte a la cabeza de corte y sujetarla en su lugar y **ANTES DE DESMONTAR** el cordel de corte.
14. Apague y desconecte del suministro eléctrico de la red **ANTES DE INSTALAR** la bolsa de desechos totalmente armada al producto y **ANTES DE DESMONTAR** la bolsa de desechos totalmente armada del producto. **NO CONECTE NUNCA EL PRODUCTO AL SUMINISTRO ELÉCTRICO DE LA RED HASTA QUE LA BOLSA DE DESECHOS TOTALMENTE ARMADA HAYA SIDO INSTALADA CORRECTAMENTE.**
15. Se recomienda el uso de protección para los oídos.
16. Desconecte la bujía de encendido antes de intentar realizar el mantenimiento, la limpieza o el ajuste, o si va a dejar el aparato desatendido durante algún tiempo.
17. No permita nunca utilizar el aparato a los niños o a las personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones. Los reglamentos locales pueden restringir la edad del operario.
18. Nunca usar, o intentar introducir, una hoja/barra de metal con este producto.

General (TODOS LOS APARATOS)

1. No permita nunca utilizar el aparato a los niños o a las personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones. Los reglamentos locales pueden restringir la edad del operario.
2. Sólo utilice el aparato de la forma y para las funciones descritas en las instrucciones.
3. No opere nunca el aparato cuando esté cansado, enfermo o bajo la influencia de alcohol, drogas o medicinas.
4. El operario o usuario es responsable de accidentes o riesgos que ocurran a otras personas o su propiedad.
5. Mantenga a los curiosos alejados. No opere la máquina mientras haya alguien, especialmente niños o animales, cerca de la zona.

Seguridad eléctrica (TODOS LOS APARATOS ELÉCTRICOS)

1. Se recomienda el uso de un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente de disparo de no más de 30 mA. Incluso con un RCD instalado, no se puede garantizar una seguridad del 100% y deberá seguirse una práctica de trabajo segura en todo momento. Compruebe el RCD siempre que lo utilice.
2. Antes de usar, examinar el cable por daños, cambiarlo si tiene señales de daño o deterioro.
3. No utilice el aparato si los cables eléctricos están dañados o desgastados.
4. Desconectar inmediatamente del suministro eléctrico si el cable está cortado, o el aislamiento está dañado. No tocar el cable eléctrico hasta que se haya desconectado el suministro eléctrico. No reparar un cable que tiene un corte o daños . Cambiarlo por uno nuevo.
5. El cable de extensión enrollado deberá desenrollarse, los cables enrollados pueden sobrecalentarse y reducir la eficacia del cortacésped.

6a. Mantenga el cable lejos del producto, trabaje siempre lejos del punto de alimentación yendo arriba y abajo, nunca en círculos. (cortacésped, se incluyen productos con cuchillas de plástico)

6b. Mantenga siempre el cable despejado de la zona que está cortando y de los obstáculos.. (recortadoras/tijeras para seto solamente)

7. No tirar el cable por el lado de objetos agudos.
8. Siempre desconectar el suministro antes de desconectar el enchufe, conector de cable o cable de extensión.
9. Desconectar, sacar el enchufe del suministro y examinar el cable para daños o deterioro antes de enrollarlo para su almacenaje. No reparar un cable que esté dañado, cambiarlo por uno nuevo.
10. Siempre enrollar el cable con cuidado, evitando que se retuerza.
11. No agarre nunca el producto por el cable.
12. No tire nunca del cable para desenchufarlo.
13. Utilicelo sólamente con corriente alterna, de voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto.
14. Los productos Flymo tienen doble aislamiento según la normativa EN60335. No se deberá bajo ninguna circunstancia conectar una puesta a tierra a ninguna parte del producto.

Cables

Utilice solamente cable de 1 mm^2 de tamaño de hasta 40 m de longitud máxima.

Régimen máximo:

Cable de 1 mm^2 10 amperios 250 voltios CA

1. Los cables de la red y las extensiones están disponibles de su Centro local autorizado de Servicio de Productos para Exteriores de Husqvarna.
2. Utilice solamente cables de extensión específicamente diseñados para uso en exteriores.

Seguridad de batería (RECORTADORAS SIN CABLE)

Los Productos sin Cordón Impulsados por Batería requieren un cuidado especial.

1. **EVITE LA PUESTA EN MARCHA ACCIDENTAL. MANTENGA SUS MANOS Y SUS DEDOS FUERA DE LA PALANCA DE ENCENDIDO MIENTRAS TRANSPORTA LA CORTADORA.**
2. Siempre cargar el producto bajo cubierto y guardar en un lugar seco y fresco - fuera del alcance de niños.
3. Use unicamente el cargador proporcionado con su unidad. El uso de cualquier otro cargador puede dañar la batería y la cortadora de forma permanente.
4. Use el cargador solamente con tomas eléctricas domésticas estándares.
5. No haga mal uso del cargador o del cordón del cargador.
6. No use el cargador en el caso de que el cargador o el cordón del cargador estén averiados.

7. Use el cargador sólo dentro de la casa.
8. No use el cargador al aire libre.
9. Almacene y cargue esta unidad en un lugar fresco, seco y bien ventilado y fuera del alcance de los niños.
10. No cargue la batería o use la unidad en un ambiente explosivo o corrosivo. Evite zonas en donde haya presentes gases o líquidos inflamables a fin de evitar un incendio o una explosión.
11. No intente reparar la unidad incluyendo la batería. Los únicos elementos adecuados para ser tratados por el usuario son el reemplazo de la línea de nilón y la limpieza de la unidad.
12. No inserte ningún objeto en el área del motor. Mantenga libre de residuos para evitar el recalentamiento.
13. No incinere o rompa la batería. Las baterías contienen sustancias peligrosas. Deshágase de ellas de manera apropiada.

Cuidado de la batería

1. Si después de un tiempo la batería se agota rápidamente luego de un período de carga de 24 horas, significa que se necesita una batería de recambio.
2. Siempre queda carga presente en la batería pero para asegurar un funcionamiento máximo, recargar su trimer por 24 horas antes de utilizar.
3. La conexión permanente al cargador en una área bien ventilada mantendrá su trimer bien cargado y listo para su utilización.
4. Para prevenir el daño permanente a la batería, nunca guardar en condición descargada.
5. Póngase en contacto con su centro de servicio local/representante/distribuidor para obtener una batería de recambio y para deshacerse de forma apropiada de su vieja batería.
6. **Batería**
   12 voltios 7 Amp/Hora "Alta potencia"
   Hermética No necesita mantenimientol

- **IMPORTANTE**
  DESHAGASE DE SUS VIEJAS BATERIAS DE FORMA APROPIADA NO LAS ROMPA, QUEME O INCINERE.

Recambio de la batería

Si su batería necesita ser reemplazada, póngase en contacto con cu centro de servicio local aprobado o representante, quién retirará su vieja batería e instalará una legítima batería Flymo de recambio.

- **IMPORTANTE**
  El cable rojo siempre debe conectarse al borne rojo de la batería. El cable negro siempre debe conectarse al borne negro de la batería.

Recarga sobre mesa

La escuadra para la pared también se puede usar como "banco de trabajo" para cargar el trimer sin cordón.

Almacenamiento durante el invierno

1. Cargue totalmente durante 24 horas para almacenar durante el invierno.
2. Si no puede dejar el trimer sin condón en carga permanente, recargar la batería cada 3 ó 4 meses por un período de carga de 24 horas para mantener la batería bien cargada durante el almacenamiento en invierno.
3. Evite el almacenamiento prolongado sin recargar la batería.
4. Almacene en un lugar fresco y seco.

Seguridad de combustible (APARATOS DE GASOLINA)

(motores de 2 tiempos)

- Sólo usar un recipiente específicamente diseñado para mezclar el combustible.
- Su recortador tiene un motor de 2 tiempos, el cual funciona con un combustible de 1 parte de aceite y 25 partes de gasolina.
- No usar una mezcla de 2 tiempos estándar, la cual se vende en los talleres, gasolina pura o aceite multi-grados.
- Usar un aceite de 2 tiempos de calidad o un aceite de calidad SAE30 mezclado con gasolina fresca sin plomo grado REGULAR.

(motores de 4 tiempos)

- Utilice gasolina nueva, limpia, normal y sin plomo para coches
- Utilice aceite detergente de motor de automóvil de 4 golpes. Se recomienda SAE 10W-30 para uso general.

(Todos)

ADVERTENCIA - La gasolina es muy inflamable.

- Lleve ropa de protección al manipular combustibles y lubricantes.
- Evite el contacto con la piel
- Almacene el combustible en un lugar fresco en un contenedor específicamente diseñado para este propósito. En general los contenedores de plástico no son adecuados.
- Solamente reabastecer el combustible al aire libre y no fumar mientras reabastece.
- Limpiar la suciedad y hierba cortada de la tapa del tanque de combustibles para evitar que caiga suciedad en el tanque.
- Añadir combustible **ANTES** de poner en marcha el motor. Nunca quitar la tapa del tanque de combustible o añadir combustible mientras el motor esté en marcha o cuando el motor esté caliente.
- Si se derrama gasolina, no intentar poner el motor en marcha sino mover la maquina del sitio y evitar crear cualquier forma de combustión hasta que los vapores de gasolina se hayan disipado.
- Nunca usar combustibles viejos de la temporada anterior o que se han guardado por un período prolongado.
- Volver a colocar los tanques de combustibles y las tapas de los recipientes bien seguros.
- Mueva la máquina fuera del área de llenado de combustible antes de arrancarla.
- Guardar combustibles en un lugar fresco lejos de llamas.
- Su carburador está preajustado. Normalmente no se requiere mayor ajuste.

Preparación

CORTACÉSPED (se incluyen productos con cuchillas de plástico)

1. Cuando utilice la máquina lleve siempre pantalones largos y calzado fuerte.
2. Asegúrese de que el césped está libre de palos, piedras, huesos, alambres y suciedad. Podrían ser lanzados por las piezas cortantes.
3. Antes de usar la máquina y después de golpearla accidentalmente, comprobar si hay señal de desgaste o de daño y reparar si fuera necesario.
4. Sustituya las piezas de corte dañadas o desgastadas junto con sus fijaciones en juegos para preservar el equilibrio.
5. Cambie los silenciadores defectuosos. (sólo aparatos de gasolina).
6. Se recomienda el uso de protección para los oídos. (sólo aparatos de gasolina).

RECORTADORAS

1. Cuando utilice la máquina lleve siempre pantalones largos y calzado fuerte.
2. Antes de usar la máquina y después de golpearla accidentalmente, comprobar si hay señal de desgaste o de daño y reparar si fuera necesario.
3. Antes de utilisarla, inspeccione la zona que vaya a cortar. Retire objetos tales como piedras, vidrios, clavos, cables, cuerdas etc., ya que pueden saltar o enredarse en el cabezal del cortabordes.
4. Compruebe que la cabeza de corte está correctamente instalada.

TIJERAS PARA SETO

1. Utilice ropas, guantes y botas adecuados. Se recomienda utilizar gafas de seguridad. No lleve ropa floja o joyas que pudiesen enredarse en las piezas móviles.
2. Inspeccione detenidamente el área donde se vaya a utilizar la Recortadora y retire cualquier alambre y demás objetos extraños.
3. Antes de usar la máquina y después de golpearla accidentalmente, comprobar si hay señal de desgaste o de daño y reparar si fuera necesario.
4. Antes de utilizar la Recortadora asegúrese de que la defensa que se proporciona esté ajustada. Nunca utilice una recortadora incompleta o una con modificaciones no autorizadas.

GARDENVACS

1. Siempre use prendas de vestir adecuadas, guantes y zapatos resistentes.
2. Se recomienda el empleo de protectores para los ojos.
3. Se recomienda el uso de protección para los oídos.
4. Para prevenir irritación causada por el polvo, se recomienda el empleo de un protector facial.
5. No lleve ropas sueltas y joyería que puedan ser atraídas hacia la entrada de aire.
6. No lleve ropa con accesorios, es decir, con botones o cordones que podrían introducirse en la entrada de aire.
7. No use el equipo si tiene partes dañadas o rotas o si cualquiera de los tornillos está flojo. Mándela reparar por un ingeniero autorizado.
8. Siempre verifique que su trituradora de hojas Gardenvac se encuentre en condiciones seguras para el uso antes de emplearla.
9. Siempre revise la trituradora de hojas Gardenvac antes de usarla, especialmente las partes de la cabeza cortadora. Reemplace la línea cortadora si está desgastada o dañada. (Sólo trituradoras)

Uso

TODOS LOS CORTACÉSPEDES (se incluyen productos con cuchillas de plástico

1. Utilice el aparato solamente con luz natural o con buena luz artificial.
2. Evite utilizar su aparato en céspedes mojados siempre que pueda.
3. Tener cuidado en cesped húmedo, se puede resbalar.
4. No ande hacia atrás mientras esté operando el aparato, podría tropezar. Ande, nunca corra.
5. No corte nunca el césped tirando de la máquina hacia usted.
6. Mantenga las manos y los pies alejados de la cuchilla en todo momento y especialmente cuando encienda el motor.

CORTACÉSPEDES ELÉCTRICOS (se incluyen productos con cuchillas de plástico)

1. En inclinaciones, tener mayor cuidado con los pies y llevar calzado antideslizante.
2. Utilizar de lado a otro en la cara de las pendientes, nunca abajo y arriba.
3. Prestar mucha atención al cambiar de dirección en inclinaciones. Ande, nunca corra.
4. Utilizar en orillas y pendientes puede ser peligroso. No utilizar en **orillas** ni en pendientes **pronunciadas**.
5. Apagar antes de empujar el producto por superficies distintas de la hierba.
6. Nunca hacer funcionar el producto con las defensas dañadas o sin defensas colocadas.
7. No inclinar el producto cuando el motor esté funcionando, excepto al arrancar y detener. En este caso, no inclinar más de lo absolutamente necesario y levantar solamente la parte que esté lejos del operador.. Siempre asegurar que ambas manos están en la posición de operación antes de volver a poner el aparato en el suelo.
8. Nunca recoja o lleve un producto cuando esté en funcionamiento o todavía conectado a la fuente de alimentación.
9. Quite la clavija de la alimentación:

- antes de dejar el producto desatendido durante cualquier periodo;
- antes de limpiar cualquier bloqueo;
- antes de revisar, limpiar o trabajar con el aparato;
- si golpea un objeto. No utilice su producto hasta que esté seguro de que el producto entero está en condiciones seguras de funcionamiento;
- si el producto comienza a vibrar de manera anormal. Compruébelo inmediatamente. Una vibración excesiva puede causar lesiones.

APARATOS DE GASOLINA

Uso (Todos)

1. No arrancar el motor en un sitio cerrado donde los gases de escape (monóxido de carbono) puedan acumularse.
2. Tener mucho cuidado en laderas, es posible resbalarse. Usar calzado que no resbale.
3. No ponga el motor en velocidad excesiva ni altere los ajustes del regulador. Una velocidad excesiva es peligrosa y disminuye la vida útil de la máquina.
4. No incline la máquina cuando arranque el motor, excepto si tiene que inclinarla para arrancarlo. En este caso, no incline la máquina más de lo absolutamente necesario y levante sólo la parte que está alejada del operario. Asegúrese siempre de que ambas manos estén en la posición de funcionamiento antes de volver a poner el aparato en el suelo.
5. No levante nunca o traslade la máquina con el motor funcionando.
6. El cable de la bujía puede estar caliente - manejarlo con cuidado.
7. No intente mantener la máquina cuando el motor esté caliente.

Uso (Recortadora de césped de gasolina – utilizando cordones de corte de plástico)

1. Tener mucho cuidado al cambiar dirección en una ladera..
2. Puede ser peligroso recortar en riberas o laderas y debe tener cuidado al usar el Recortador en esta manera. Al usar el Recortador en riberas o laderas empinadas es importante que el operador mantenga sus pies firmes en el suelo que esté a nivel.
3. Parar el motor antes de empujar el recortador sobre superficies que no sean pasto y al mover el recortador hacia o desde el área que se va a cortar.
4. El disco para cortar continua a dando vueltas después de que la maquina se apague. Esperar hasta que todas las piezas paren por completo antes de tocarlas.
5. Libere el control de presencia de operador para parar la máquina, espere hasta que la cuchilla se haya parado, desconecte el cable de la bujía y espere hasta que el motor se haya enfriado:

- antes de dejar el recortador solo por un período prolongado;
- antes de reabastecimiento;
- antes de desatascar una obstrucción;
- antes se examinar, limpiar o reparar el recortador.
- si pega contra un obstáculo. No usar el recortador hasta que Ud. esté seguro de que el recortador está en condiciones seguras.
- si el recortador empieza a vibrar anormalmente. Examinar inmediatamente. Una vibración excesiva podría causar lesiones.

6. Si el motor viene con una válvula de paso, cortar el combustible al terminar de recortar.

Uso (Cortacésped de gasolina – utilizando una cuchilla de barra de metal)

1. Cortar el césped en riberas y pendientes puede ser peligroso. No corte el césped en **riberas** o pendientes **empinadas.**
2. Suelte la palanca de liberación del freno (OPC) para parar el motor antes de desplazar el cortacésped a través de superficies que no tengan hierba o para llevarlo al área de cortar el césped.
3. Nunca utilice el cortacésped con las protecciones dañadas o sin poner en su lugar.

4. Suelte la palanca de liberación del freno (OPC), para parar el motor, y espere hasta que la cuchilla haya dejado de girar:-
- antes de dejar el cortacésped desatendido por cualquier período de tiempo.
5. Libere el control de presencia de operador para parar la máquina, espere hasta que la cuchilla se haya parado, desconecte el cable de la bujía y espere hasta que el motor se haya enfriado:
- antes de llenar de combustible;
- antes de liberar un atasco;
- de comprobar, limpiar o trabajar en la máquina;
- si choca con un objeto. No utilice el cortacésped hasta estar seguro de que el cortacésped completo está en condición operacional segura;
- si el cortacésped comienza a vibrar de forma anormal. Compruebe inmediatamente. Una vibración excesiva podría causar lesiones.

TODAS LAS RECORTADORAS

1. Usar el trimer solamente en luz diurna o en buena luz artificial.
2. Evite usar el trimer en pasto húmedo en lo posible.
3. Tener cuidado en cesped húmedo, se puede resbalar. Siempre ande, nunca corra.
4. En inclinaciones, tener mayor cuidado con los pies y llevar calzado antideslizante.
5. No caminar hacia atrás mientras usa el trimer, se puede dar un traspié.
6. Mantenga el cabezal cortante por debajo del nivel de la cintura.
7. Desconectar antes de empujar el trimer sobre superficies que no sean pasto.
8. Nunca usar el trimer con las guardas dañadas o sin las guardas puestas.
9. No instale nunca elementos de corte metálicos.
10. Mantener las manos y los pies alejados del medio de corte en todo momento y especialmente al poner en marcha el motor.
11. No se incline sobre la protección de la cortadora mientras recorta o hace el bordillo, ya que la línea cortadora puede lanzar objetos.
12. Tenga cuidado de pedazos de la línea de nilón que sean expulsados durante el uso.
13. Si pega contra un obstáculo, no usar el trimer hasta que Ud. esté seguro que el trimer está en buenas condiciones de trabajo.
14. Si el trimer empieza a vibrar anormalmente, examinar inmediatamente. Una vibración excesiva podría causar lesiones.

RECORTADORAS ELÉCTRICAS

- **MULTI TRIMS - EVITAR PONER EN MARCHA ACCIDENTALMENTE. DESCONECTAR EL ENCHUFE DEL SUMINISTRO Y MANTENER LOS PIES ALEJADOS DE LA PALANCA DEL INTERRUPTOR: AL LIMPIAR EL INTERIOR DE LA GUARDA DE SEGURIDAD, AL SACAR Y CAMBIAR LA TAPA DEL CARRETE O AL ALIMENTAR O CAMBIAR EL SEDAL DE NILÓN.**

- **REVOLUTION/TWIST N EDGE - EVITE EL ARRANQUE ACCIDENTAL, MANTENGA LAS MANOS Y LOS DEDOS ALEJADOS DE LAS PALANCAS DE CONMUTACIÓN.**

1. Nunca recoger o llevar el trimer por el cable.
2. Sacar el enchufe del suministro eléctrico:
- antes de dejar el trimer desatendido por cualquier período;
- antes de desatascar una obstrucción;
- antes de examinar, limpiar o reparar el aparato;
- si pega contra un obstáculo. No usar el trimer hasta que Ud. esté seguro que el trimer está en buenas condiciones de trabajo;
- si el trimer empieza a vibrar anormalmente. Examinar inmediatamente. Una vibración excesiva podría causar lesiones.

TIJERAS PARA SETO

1. Utilice la Recortadora de día o con buena luz artificial.
2. Siempre que sea posible evite utilizar la Recortadora en un seto mojado.
3. Sepa cómo detener rápidamente la Recortadora en una emergencia.
4. Nunca sujete la Recortadora por la defensa.
5. Nunca utilice la Recortadora con defensas dañadas o sin ellas.
6. Antes de pasar la Recortadora a otra persona desconéctela del suministro eléctrico.
7. Evite utilizar la Recortadora mientras haya personas, especialmente niños cerca.
8. Mientras utilice la Recortadora asegúrese de mantener una postura de funcionamiento correcta y segura.
9. Mantener las manos y los pies alejados del medio de corte en todo momento y especialmente al poner en marcha el motor.
10. No use escaleras de mano mientras esté operando la tijera para setos.
11. Desconecte la Recortadora del suministro eléctrico:-
- antes de dejar la Recortadora desatendida durante un período de tiempo;
- antes de retirar una obstrucción;
- antes de revisar, limpiar o trabajar con el aparato;
- si se topa con un objeto. No utilice la Recortadora hasta que esté seguro de que la segadora se encuentre en condiciones seguras de funcionamiento;
- si la Recortadora comienza a vibrar de forma anormal. Compruébela inmediatamente. Una vibración excesiva podría causar lesiones;
- antes de pasársela a otra persona.

GARDENVACS

1. Utilice el Gardenvac solamente a la luz del sol o con buena iluminación artificial.
2. No utilice el Gardenvac cuando esté lloviendo o en áreas húmedas.
3. Nunca utilice el Gardenvac cerca del agua o de estanques.
4. Sepa cómo parar el Gardenvac rápidamente en una emergencia.
5. En las cuestas, tenga cuidado con sus pies y lleve zapatos antideslizantes.
6. Nunca levante o lleve el Gardenvac por el cable.
7. Cuando esté usando la trituradora de hojas Gardenvac, mantenga a los niños, animales domésticos y espectadores a una distancia segura.
8. Asegúrese de mantener el cabello largo lejos de la entrada de aire.
9. Mantenga todas las entradas limpias y sin basura.
10. Manténgase alerta en todo momento.
11. No trate de usar la trituradora de hojas Gardenvac si la bolsa de colección no está perfectamente montada.
12. Nunca lance los desperdicios en dirección de los espectadores.
13. No se sobreextienda. Mantenga en todo momento su equilibrio y no pierda el pie.
14. La cabeza cortadora y la línea cortadora continuarán girando después de apagar la trituradora de hojas Gardenvac. (Sólo trituradoras)
15. Desconecte la Recortadora del suministro eléctrico:-
- antes de desmontar o reemplazar el cordel de corte;
- antes de desmontar o reemplazar la bolsa de desechos totalmente armada;
- antes de dejar el Gardenvac desatendido durante cualquier período de tiempo
- antes de limpiar un blocaje;
- antes de comprobar, limpiar o trabajar con el aparato;
- si el Gardenvac comienza a vibrar de forma anormal. Compruebe inmediatamente. Una vibración excesiva podría causar lesiones.

Mantenimiento y almacenaje

TODOS LOS APARATOS

1. Mantenga todas las tuercas, pernos y tornillos apretados para asegurar que el aparato está en una condición segura de trabajo.
2. Cambiar las partes gastadas o dañadas para mayor seguridad.
3. Utilice solamente las piezas de repuesto y accesorios especificados para su aparato.
4. Almacene en un lugar fresco y seco.
5. Cambiar la hoja metálica después de 50 horas de trabajo o 2 años cualquiera que sea el primero - sin consideración a su condición. (si aplicable)

CORTACÉSPEDES ELÉCTRICOS (se incluyen productos con cuchillas de plástico)

1. Tenga cuidado durante el ajuste de su aparato para evitar atraparse los dedos entre las piezas de corte en movimiento y las piezas fijas de la máquina.
2. Examinar con frecuencia la caja/bolsa de pasto para desgaste o deterioro. (si aplicable)

APARATOS DE GASOLINA

1. No almacene nunca el aparato con el combustible en el depósito dentro de un edificio donde los humos pudieran alcanzar una llama abierta o chispa.
2. Permitir que el motor se enfríe antes de guardar en un recinto.
3. Para reducir el riesgo de fuego, mantener el motor, el silenciador y el área de almacenamiento libre de hierba cortada, hojas o grasa excesiva.
4. Si es necesario vaciar el tanque de combustible, hacerlo al aire libre.
5. Tenga cuidado durante el ajuste del aparato para evitar atraparse los dedos entre las piezas de corte en movimiento y las piezas fijas de la máquina.

RECORTADORAS

1. Mantenga los dedos y las manos apartados de la cortadora de línea en el borde delantero de la defensa.
2. Inspeccione y mantenga la recortadora regularmente. Las reparaciones deberán ser realizadas por un centro de reparación autorizado.

TIJERAS PARA SETO

1. Tenga cuidado durante el ajuste de la Recortadora a fin de evitar que los dedos queden atrapados entre las cuchillas móviles y las piezas fijas de la máquina.
2. Después de su uso, la Recortadora deberá guardarse utilizando la cubierta para la cuchilla/portacuchillas que se proporciona.

GARDENVACS

1. Revise la bolsa de colección regularmente. Si está gastada o dañada, reemplácela.

Recomendaciones de Servicio

- Su producto está identificado como único por una etiqueta de régimen del producto en color plata y negro.
- Recomendamos encarecidamente servir su máquina por lo menos cada doce meses, más a menudo en una aplicación profesional.

Garantía y Póliza de Garantía

Garantía y Póliza de Garantía

Si se encuentra alguna pieza defectuosa debido a una fabricación incorrecta dentro del período de garantía, Husqvarna Outdoor Products, a través de sus Reparadores de Servicio Autorizados, efectuarán la reparación o la sustitución gratuitamente para el cliente, con tal de que:-

(a) Se informe el fallo directamente al Reparador Autorizado.
(b) Se provea prueba de compra.
(c) El fallo no es el resultado de maltrato, descuido o mal ajuste por el usuario.
(d) El fallo no haya ocurrido por uso y desgaste normal.
(e) La máquina no haya tenido reparaciones o servicio, desmantelaje o interferencia por personas sin la autorización de Husqvarna Outdoor Products.
(f) La máquina no haya tenido uso de alquiler.
(g) La máquina es la propiedad del comprador original.
(h) La máquina no haya tenido uso comercial.

* Donde la máquina se use comercialmente, la garantía es de 90 días. (Sólo aparatos de gasolina)
* Esta garantía es adicional a, y de ninguna manera disminuye, los derechos legales del cliente.

Los fallos debidos a lo siguiente no están cubiertos por la garantía, por lo que es importante leer las instrucciones contenidas en el Manual del Operario y comprender cómo operar y mantener la máquina:

Fallos no cubiertas por la garantía

* Sustitución de cuchillas, cortadoras de plástico, cordones de nilón, cordones de corte y discos de corte dañados o desgastados (Compruebe qué piezas son aplicables a su aparato).
* Fallos que resulten de no haber informado un fallo inicial.
* Fallos que resulten de impactos repentinos.
* Los fallos debidos a no haber utilizado el aparato según las instrucciones y recomendaciones contenidas en el manual del operario.
* Máquinas que se usen para alquiler no están cubiertas por esta garantía.
* Los siguientes elementos listados se consideran piezas de desgaste y su duración depende de su mantenimiento regular y no están, por lo tanto, sujetos normalmente a una reclamación de garantía válida: Cuchillas, Cortadoras de plástico, Cordones de nilón, carrete y línea, Cordones de corte, Discos de corte, Cable eléctrico de la red, Bolsas de basura, correas, cables, cuerdas de rebobinar, filtros. (Verifique qué piezas son aplicables a su aparato).
* **Atención!**
Husqvarna Outdoor Products no acepta responsabilidad bajo la garantía por defectos causados total o parcial, directa o indirectamente por el montaje de repuestos o partes adicionales que no sean de manufactura aprobada por Husqvarna Outdoor Products, o si la máquina ha sido modificada en cualquier forma.

Información Ecológica

Husqvarna Outdoor Products fabrica sus productos bajo el Sistema de Gestión Ambiental (ISO 14001) utilizando siempre que sea práctico hacerlo, componentes fabricados de la forma más responsable con el medio ambiente, según los procedimientos de la empresa y con el potencial de poder reciclarlos al final de la vida útil del producto.

- El embalaje es reciclable y los componentes de plástico han sido etiquetados (siempre que sea práctico) para el reciclado categorizado.
- Deberá eliminar el producto al ´final de su vida útil´ de forma responsable con el medio ambiente.
- Si fuera necesario, consulte con la autoridad local para obtener información acerca de la mejor forma de desechar el producto.

ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA (si aplicable)

- La batería deberá llevarse a un Centro de Servicio Autorizado o a la estación de reciclado local.
- **NO elimine la batería usada con el desperdicio doméstico.**
- **No deseche la batería en el agua.**
- **Las baterías de plomo/ácido pueden ser perjudiciales y deberán eliminarse a través de un servicio de reciclado reconocido según la Normativa Europea.**
- **NO los incinere**

ELIMINACIÓN DE COMBUSTIBLES Y ACEITES LUBRICANTES (si aplicable)

- Lleve ropa de protección al manipular combustibles y lubricantes.
- Evite el contacto con la piel
- Quite la gasolina y el aceite del motor antes de transportar el producto.
- Contacte con la autoridad local para recibir información acerca de cuál es la estación más cercana de reciclado/vertedero.
- **NO elimine los combustibles/aceites usados con los desperdicios domésticos.**
- **NO elimine los combustibles/aceites usados en el agua.**
- **Los combustibles/aceites de desecho son perjudiciales, pero pueden ser reciclados y deberán eliminarse a través de un servicio reconocido.**
- **NO los incinere.**

Precauções de segurança

Explicação dos Símbolos do Seu Produto (Verifique quais os símbolos aplicáveis)

1. Cuidado.
2. Leia as instruções do utilizador cuidadosamente para ter a certeza de que compreende todos os controlos e a sua função.
3. Desligue a máquina! Retire a ficha de alimentação de rede antes de ajustar, limpar ou se o cabo estiver emaranhado ou danificado. Mantenha o cabo afastado das peças de corte.

4a. Mantenha sempre a máquina no chão quando estiver a cortar relva. Inclinar ou levantar a máquina de cortar relva pode provocar o lançamento de pedras (Máquinas de cortar relva).

4b. Mantenha as pessoas presentes afastadas da área (Gardenvacs).

5. Mantenha as pessoas presentes afastadas da área. Não use a máquina enquanto estiverem pessoas presentes na área, principalmente crianças, ou animais.
6. Cuidado para não cortar as mãos ou os dedos. Não coloque as mãos ou os pés perto da lâmina em rotação.Mantenhao cabo longe da lâmina.
7. A lâmina continua a girar depois da máquina ser desligada.Espere até que todos os componentes estejam completamente parados antes de lhes tocar.
8. Não use a máquina à chuva, nem a deixe ao ar livre quando estiver a chover.
9. Desenrole completamente o cabo antes de utilizar.
10. Recomenda-se a utilização de protecção para os olhos, para se proteger contra objectos projectados pelas peças de corte.
11. Mantenha as crianças, animais e outras pessoas que estejam presentes, afastados da zona de perigo de 10 metros. Pare imediatamente o aparador se alguém se aproximar.

- **Aviso:** A linha de corte continua a rodar depois de se ter desligado a máquina (Aparadores de Relva).

12. Faça a montagem do saco de detritos na armação do saco.
13. Desligue e retire da fonte de alimentação **ANTES DE** colocar a linha de corte na cabeça de corte e de encaixar em posição e **ANTES DE RETIRAR** a linha de corte.
14. Desligue e retire da fonte de alimentação **ANTES DE COLOCAR e ANTES DE RETIRAR** o saco de detritos já montado do produto. **NUNCA LIGUE O PRODUTO À FONTE DE ALIMENTAÇÃO SEM O SACO DE DETRITOS JÁ MONTADO ESTAR CORRECTAMENTE COLOCADO.**
15. É recomendado o uso de protecção para os ouvidos.
16. Desligue a vela de ignição antes de efectuar a manutenção, limpeza ou ajuste ou se tiver de deixar o produto sem supervisão durante algum tempo.
17. Não permita a utilização do produto por crianças ou pessoas não familiarizadas com estas instruções. Os regulamentos locais podem incluir restrições à idade do operador.
18. Nunca use, nem tente montar uma barra/lâmina de metal neste produto.

Considerações Gerais (TODOS OS PRODUTOS)

1. Não permita a utilização do produto por crianças ou pessoas não familiarizadas com estas instruções. Os regulamentos locais podem incluir restrições à idade do operador.
2. Use o produto apenas como indicado nas instruções e para as funções descritas nas mesmas.
3. Nunca use o produto quando estiver cansado, doente ou sob a influência de álcool, drogas ou medicamentos.
4. O operador ou utente é responsável por acidentes que ocorram a outras pessoas na sua propriedade.
5. Mantenha as pessoas presentes afastadas da área. Não use a máquina enquanto estiverem pessoas presentes na área, principalmente crianças, ou animais.

Segurança Eléctrica (TODAS AS MÁQUINAS ELÉCTRICAS)

1. Recomenda-se a utilização de um dispositivo de corrente residual (R.C.D. – Residual Current Device) com uma corrente de disparo não superior a 30 mA. Mesmo com um dispositivo de corrente residual instalado não é possível garantir 100% de segurança, devendo adoptar-se sempre práticas de trabalho seguras. Verifique o seu dispositivo de corrente residual sempre que o utilizar.
2. Antes de utilizar a máquina de cortar relva verifique se o cabo eléctrico está danificado, se estiver em mau estado substitua-o.
3. Não use a máquina se os cabos eléctricos estiverem danificados ou desgastados.
4. Se o cabo eléctrico se cortar ou se a isolação se danificar desligue imediatamente da electricidade. Não toque no cabo eléctrico até que esteja desligado da electricidade. Não repare um cabo danificado, substitua-o.
5. O cabo de extensão deve ser desenrolado completamente. Os cabos enrolados podem aquecer demasiado e diminuir a eficácia do seu corta-relvas.

6a. Mantenha o cabo longe da máquina, trabalhe sempre afastado da tomada de corrente usando para cima e para baixo e nunca em círculos. (Máquinas de cortar relva, incluindo produtos com lâminas plásticas)

6b. Conserve sempre o cabo afastado da área de corte e de obstáculos. (apenas para aparadores de relva/corta-sebes)

7. Não puxe o cabo à volta de objectos afiados.
8. Desligue sempre a máquina antes de desligar a tomada ou os cabos de extensão.
9. Desligue a máquina, desligue a tomada e certifique-se de que os cabos não estão danificados **antes** de enrolar o cabo para guardar. Não repare um cabo em mau estado, substitua-o.
10. Enrole o cabo com cuidado evitando que forme nós.
11. Nunca transporte o produto pegando pelo cabo.
12. Nunca puxe pelo cabo para desligar qualquer uma das fichas.
13. Utilize apenas uma tensão de alimentação de CA como está indicado no rótulo das especificações do produto.
14. Os produtos Flymo possuem isolamento duplo, em conformidade com a norma EN60335. Em circunstância alguma deve ligar uma terra a qualquer parte do produto.

Cabos

Use apenas cabos com uma secção de 1,00 mm^2 e um comprimento máximo de 40 metros.

Dimensão máxima:

Cabo de 1,00 mm^2 para 10 A, 250 V CA

1. Os cabos de rede e as extensões podem ser adquiridas no seu Centro de Assistência Técnica local da Husqvarna Outdoor Products.
2. Use apenas extensões especificamente concebidas para utilização em exteriores.

Segurança da Bateria (APARADORES DE RELVA SEM FIO)

Os Produtos Sem Fios Alimentados a Bateria necessitam de cuidado especial.

1. EVITE LIGAR A MÁQUINA ACIDENTALMENTE. MANTENHA AS MÃOS E DEDOS AFASTADOS DA ALAVANCA DO INTERRUPTOR ENQUANTO TRANSPORTAR A CORTADORA.
2. Carregue sempre o seu produto dentro de casa e guarde-o num local seco e frio - fora do alcance das crianças.
3. Utilize apenas o carregador fornecido com o seu aparelho. A utilização de outros carregadores poderá danificar permanentemente a bateria e a cortadora.
4. Utilize o carregador ligando-o apenas a tomadas de corrente domésticas.
5. Tenha o devido cuidado com o carregador e o fio do mesmo.
6. Não utilize o carregador se este ou o fio estiverem danificados.

7. Utilize o carregador somente dentro de casa.
8. Não utilize o carregador fora de casa.
9. Guarde e carregue esta unidade num local fresco, seco e bem ventilado e fora do alcance das crianças.
10. Não carregue a bateria nem utilize o aparelho num meio explosivo ou corrosivo. Evite áreas onde existam líquidos ou gases inflamáveis para evitar dar origem a um incêndio ou explosão.
11. Não tente reparar o aparelho, incluindo a bateria. A substituição do fio de nylon e a limpeza do aparelho constituem o único tipo de manutenção a ser efectuada pelo utilizador.
12. Não introduza qualquer objecto na área do motor. Mantenha-o livre de detritos para evitar sobreaquecimento.
13. Não incinere nem mutile a bateria. As baterias contêm químicos perigosos. Descarte correctamente.

Manutenção da Bateria

1. Se, ao fim de algum tempo, a bateria começar a esgotar-se rapidamente, depois de um período de carga total de 24 horas, isto significa que necessita de ser substituída.
2. Haverá alguma carga presente na bateria, mas para assegurar máximo tempo de funcionamento, carregue o seu aparador durante 24 horas antes de o utilizar.
3. A ligação permanente do carregador, numa área bem ventilada, manterá automaticamente a sua bateria totalmente carregada pronta para utilizar.
4. Para evitar danificar permanentemente a bateria, nunca a guarde numa condição descarregada.
5. Contacte o seu centro de assistência técnica/revendedor/distribuidor autorizado para obter uma bateria de substituição e para descartar a sua bateria velha com segurança.
6. **Bateria**
   12 Volt 7 Amp/Hora "High Power" (Alta Potência)
   Totalmente Selada Não necessita de manutenção

- **IMPORTANTE**
  DESCARTE CORRECTAMENTE AS SUAS BATERIAS VELHAS NÃO AS CORTE, ABRA, QUEIME OU INCINERE.

Substituição da Bateria

Se a sua bateria precisar de ser substituída, contacte o seu centro de assistência técnica ou revendedor autorizado Flymo, que retirará a sua antiga bateria e instalará uma bateria Flymo de origem em sua substituição.

- **IMPORTANTE**
  O cabo vermelho deve sempre ser ligado ao terminal vermelho da bateria. O cabo preto deve sempre ser ligado ao terminal preto da bateria.

Recarga em Bancada

O suporte de parede também pode ser utilizado como um suporte de "bancada" para carregar o seu aparador sem fios.

Armazenagem durante o Inverno

1. Recarregue durante 24 horas ao armazenar antes do Inverno.
2. Se não puder deixar o seu aparador sem fios em carga permanente, carregue a bateria todos os 3 ou 4 meses durante um período de carga de 24 horas para atestar a carga da bateria durante o armazenamento no Inverno.
3. Evite o armazenamento durante períodos prolongados, sem recarregar.
4. Conserve num local fresco e seco.

Segurança do Combustível (MÁQUINAS A GASOLINA)

(motores de 2 tempos)

- Utilize apenas um recipiente especialmente concebido para misturar combustível.
- O cortador possui um motor de dois tempos que funciona a combustível composto de 1 parte de óleo para 25 partes de gasolina.
- Não use uma mistura comum para motores de dois tempos, como as fornecidas por garagens, nem use gasolina pura ou óleo multigrade.
- Use um óleo de boa qualidade para motores de dois tempos, ou um óleo de qualidade tipo SAE 30 misturado com gasolina NORMAL sem chumbo fresca.

(motores de 4 tempos)

- Utilize gasolina normal sem chumbo, nova e limpa, para motor de automóvel.
- Use um óleo detergente para motor de automóvel a quatro tempos. Recomenda-se a utilização de óleo SAE 10W-30 para utilização geral.

(Todos)

AVISO - A gasolina é altamente inflamável

- Use vestuário de protecção ao manusear os combustíveis e lubrificantes.
- Evite o contacto com a pele.
- Guarde o combustível em local fresco e num recipiente concebido especificamente para o efeito. De um modo geral os recipientes plásticos são inadequados.
- Reabasteça apenas ao ar livre e não fume quando reabastecer
- Limpe a sujidade e pedaços de relva da tampa de enchimento do depósito de combustível para evitar que qualquer sujidade entre no depósito.
- Adicione o combustível **ANTES** de iniciar o motor. Nunca remova a tampa do depósito do combustível nem adicione combustível quando o motor estiver a trabalhar ou quando o motor estiver quente.
- Se entornar combustível, não tente pôr o motor a trabalhar e afaste a máquina da área onde se entornou o combustível e evite causar qualquer forma de ignição até os vapores da gasolina se terem dissipado
- Nunca use combustível não fresco que ficou do ano anterior, ou combustível que ficou guardado por um longo período de tempo.
- Volte a colocar todas as tampas de depósito e recipientes de combustível com segurança
- Antes de fazer o arranque do motor, leve a máquina para longe da área de abastecimento de combustível.
- O combustível deve ser armazenado num local fresco e afastado de quaisquer chamas vivas.
- O seu carburador encontra-se pré-regulado. Normalmente não é necessário qualquer ajustamento.

Preparação

MÁQUINAS DE CORTAR RELVA (incluindo produtos com lâminas plásticas)

1. Quando utilizar o seu produto use sempre calçado resistente e calças compridas.
2. Certifique-se de que o relvado não está cheio de ramos, pedras, ossos, arames e detritos; estes podem ser projectados pelas peças de corte.
3. Antes de utilizar a máquina, e após qualquer choque, verifique se há sinais de desgaste ou danos e repare-os se for necessário.
4. Substitua as lâminas gastas ou danificadas juntamente com os seus dispositivos de fixação como um conjunto completo, para manter o equilíbrio.
5. Substitua os silenciadores avariados. (apenas para máquinas a gasolina).
6. É recomendado o uso de protecção para os ouvidos. (apenas para máquinas a gasolina).

APARADORES DE RELVA

1. Quando utilizar o seu produto use sempre calçado resistente e calças compridas.
2. Antes de utilizar a máquina, e após qualquer choque, verifique se há sinais de desgaste ou danos e repare-os se for necessário.
3. Inspeccione a área que vai ser cortada antes de utilizar o aparador. Retire todos os objectos tais como pedras, vidros partidos, pregos, arames, fios, etc., que podem ser projectados ou ficar emaranhados na cabeça do aparador.
4. Verifique que a cabeça de corte está correctamente instalada.

CORTA-SEBES

1. Use sempre vestuário apropriado, luvas e sapatos robustos. É recomendado o uso de óculos de protecção. Não use roupas largas ou joalharia que se possam prender nas partes móveis.
2. Inspeccione minuciosamente a área onde o Hedgetrimmer irá ser usado e remova todos os arames ou outros objectos alheios.
3. Antes de utilizar a máquina, e após qualquer choque, verifique se há sinais de desgaste ou danos e repare-os se for necessário.
4. Certifique-se de que resguardo para as mãos fornecido é instalado antes de usar o Hedgetrimmer. Nunca tente usar um Hedgetrimmer incompleto ou um com alterações não autorizadas.

GARDENVACS

1. Use sempre roupas adequadas, luvas e sapatos resistentes.
2. Recomenda-se utilizar protecção para os olhos.
3. É recomendado o uso de protecção para os ouvidos.
4. Para evitar que a poeira cause irritação, recomenda-se usar uma máscara facial.
5. Não use roupas soltas ou artigos de joalharia que possam ser aspirados pelo orifício de entrada de ar.
6. Não use vestuário com acessórios como, por exemplo, botões de cavilha ou cordões, que possam ser aspirados pela admissão de ar.
7. Não utilize a máquina se qualquer peça estiver danificada ou quebrada ou se qualquer parafuso estiver solto. Leve-a para ser consertada por um técnico autorizado.
8. Verifique sempre se o Triturador de Folhas Gardenvac funciona com segurança antes de o utilizar.
9. Inspeccione o Triturador de Folhas Gardenvac antes de o utilizar, especialmente as peças da cabeça de corte. Substitua a linha de corte se estiver desgastada ou danificada. (apenas para Trituradores)

Utilização

TODAS AS MÁQUINAS DE CORTAR RELVA (incluindo produtos com lâminas plásticas)

1. Use a máquina apenas durante o dia ou com boa iluminação artificial.
2. Evite usar a máquina com a relva molhada, sempre que possível.
3. Em relva molhada tenha cuidado para não se descalçar.
4. Enquanto usa a máquina, não ande para trás porque pode tropeçar. Ao usar a máquina, ande sem nunca correr.
5. Nunca corte a relva puxando a máquina em direcção a si.
6. Mantenha sempre as mãos e os pés afastados das peças de corte, principalmente quando ligar o motor.

CORTA-RELVAS ELÉCTRICOS (incluindo produtos com lâminas plásticas)

1. Em encostas tenha especial cuidado com o calçado, use calçado que não escorregue.
2. Use através de declives, nunca para cima e para baixo.
3. Tenha especial atenção quando mudar de direcção nas encostas. Caminhe, nunca corra.
4. O uso em margens e declives pode ser perigoso. Não use em **margens** ou em **declives** íngremes.
5. Desligue antes de empurrar a máquina sobre superficies que não sejam de relva.
6. Nunca use a máquina com as guardas estragadas ou sem as guardas colocadas no seu lugar.
7. Não vire a máquina com o motor a trabalhar, excepto ao arrancar e parar. Neste caso, não vire mais do que for absolutamente necessário, e levante apenas a parte que estiver mais afastada do operador. Certifique-se sempre de que ambas as mãos estão na posição de funcionamento antes de colocar novamente o aparelho no chão.
8. Nunca apanhe, levante ou transporte a máquina quando estiver ainda ligada à tomada de energia.
9. Retire a ficha da tomada de energia.

- antes de abandonar a máquina durante qualquer período de tempo;
- antes de retirar algum objecto que estrova;
- antes de verificar, limpar ou manejar as peças eléctricas.
- se atingir um objecto. Não use a sua máquina se não tiver a certeza de que a máquina está em condições de funcionar com toda a confiança;
- se a máquina começar a vibrar fora do normal. Verifique imediatamente. A vibração excessiva pode causar ferimentos.

MÁQUINAS A GASOLINA

Utilização (Todas)

1. Não coloque o motor em funcionamento num espaço fechado onde se possam acumular os gases do escape (monóxido de carbono).
2. Em inclinações, tenha cuidado especial para não escorregar e use sapatos que não escorreguem.
3. Não acelere demais o motor nem altere os ajustes do regulador. Uma velocidade excessiva é perigosa e reduz a vida útil do seu produto.
4. Não incline a máquina quando fizer o arranque do motor, excepto no caso de ser necessário incliná-la para fazer o arranque. Neste caso, não incline mais do que é absolutamente necessário e levante apenas a parte que está afastada do operador. Certifique-se sempre de que tem as duas mãos na posição de trabalho antes de voltar a colocar a máquina sobre o solo.
5. Nunca levante ou transporte uma máquina com o motor a funcionar.
6. O fio da vela de ignição pode estar quente - manuseie com cuidado.
7. Não tente efectuar a manutenção da máquina com o motor ainda quente.

Utilização (Aparador de Relva a Gasolina – utilização de linhas de corte de plástico)

1. Tenha o maior cuidado quando mudar de direcção em inclinações.
2. Podar em rampas e declives pode ser perigoso e deve-se ter o máximo de precaução se utilizar a Máquina de Podar desta maneira. Ao operar a Máquina de Podar em rampas e declives íngremes, é importante que os pés do operador permaneçam firmemente no nível do solo.
3. Desligue o motor antes de empurrar o cortador através de outras superfícies que não a relva, e quando transportar o cortador de e para a área a ser cortada.
4. O disco de corte continua a girar após a máquina ter sido desligada. Espere até todos os componentes da máquina terem parado completamente antes de lhes tocar.
5. Solte o Controlo de Presença do Operador a fim de parar o motor, espere até a lâmina parar, desligue o cabo da vela de ignição e espere até o motor arrefecer:-

- antes de deixar o cortador sem vigilância por qualquer período de tempo;
- antes de reabastecer de combustível
- antes de retirar qualquer obstrução
- antes de efectuar qualquer verificação, limpeza ou trabalho no cortador
- se bater em algum objecto. Não utilize o seu cortador até ter a certeza de que o cortador inteiro está em condições de funcionar com segurança.
- se o cortador começar a vibrar anormalmente. Verifique imediatamente. Uma vibração excessiva pode provocar ferimentos.

6. Se o motor for equipado com uma válvula de interrupção, feche o combustível ao fim de cortar.

Utilização (Máquina de Cortar Relva a Gasolina – utilização de lâmina metálica)

1. Pode ser perigoso cortar a relva de declives e margens. Não corte a relva em **encostas** ou declives **íngremes**.
2. Solte o Controlo de Presença do Operador (CPO) para parar o motor antes de empurrar a máquina de cortar relva sobre superfícies não relvadas e quando a transportar para e da área cuja relva vai ser cortada.
3. Nunca opere a máquina de cortar relva com as protecções danificadas ou sem as mesmas no seu lugar.

4. Solte o Controlo de Presença do Operador para parar o motor e espere até a lâmina parar completamente:
- antes de deixar a máquina de cortar relva sem supervisão durante um certo intervalo de tempo.
5. Solte o Controlo de Presença do Operador a fim de parar o motor, espere até a lâmina parar, desligue o cabo da vela de ignição e espere até o motor arrefecer:
- antes de reabastecer com combustível;
- antes de eliminar uma obstrução;
- antes de verificar, limpar ou executar qualquer trabalho na máquina;
- se bater contra um objecto. Não utilize a máquina de cortar relva até se certificar de que ela está em condições operacionais seguras;
- se a máquina começar a vibrar de maneira anormal. Verifique imediatamente. Uma vibração excessiva pode provocar ferimentos.

TODOS OS APARADORES DE RELVA

1. Utilize o aparador apenas durante o dia ou com boa luz artificial.
2. Evite operar o aparador na relva molhada, onde possível.
3. Em relva molhada tenha cuidado para não se descalçar. Ande sempre com um passo moderado. Não corra nunca.
4. Em encostas tenha especial cuidado com o calçado, use calçado que não escorregue.
5. Não caminhe para trás ao aparar, pode tropeçar.
6. Mantenha a cabeça de corte abaixo do nível da cintura.
7. Desligue antes de empurrar o aparador sobre superfícies sem serem relva.
8. Nunca opere o aparador com as protecções danificadas ou sem as protecções colocadas.
9. Nunca instale elementos de corte de metal.
10. Mantenha as mãos e os pés sempre afastados dos dispositivos de corte, especialmente quando ligar o motor.
11. Não se incline sobre a protecção da cortadora enquanto estiver a cortar ou a aparar as bordas do relvado - o fio de corte poderá projectar objectos.
12. Tenha cuidado com bocados cortados do fio de nylon ejectados durante a utilização.
13. Se embater num objecto, não use o aparador até ter a certeza de que todo ele está numa condição de funcionamento segura.
14. Se o aparador começar a vibrar anormalmente, verifique imediatamente. Uma vibração excessiva pode provocar ferimentos.

APARADORES DE RELVA ELÉCTRICOS

- **<u>MULTI TRIMS</u> - EVITE O ARRANQUE ACIDENTAL, RETIRE A FICHA DA TOMADA DA REDE E MANTENHA-SE AFASTADO DA ALAVANCA-INTERRUPTOR QUANDO:- LIMPAR POR DENTRO DA PROTECÇÃO DE SEGURANÇA, RETIRAR E COLOCAR A TAMPA DA BOBINE, ALIMENTAR MANUALMENTE OU SUBSTITUIR O FIO DE NYLON.**

- **<u>REVOLUTION/TWIST N EDGE</u> - EVITE UM ARRANQUE ACIDENTAL. MANTENHA AS MÃOS AFASTADAS DAS ALAVANCAS DOS INTERRUPTORES**.

1. Nunca pegue ou transporte o aparador pelo cabo.
2. Desligue a ficha da tomada:
- antes de deixar o aparador desacompanhado por qualquer período;
- antes de limpar um bloqueio;
- antes de verificar, limpar ou trabalhar no aparelho;
- se embater num objecto. Não use o aparador até ter a certeza de que todo ele está numa condição de funcionamento segura;
- se o aparador começar a vibrar anormalmente. Verifique imediatamente. Uma vibração excessiva pode provocar ferimentos.

CORTA-SEBES

1. Utilize o Hedgetrimmer apenas com luz do dia ou em boa luz artificial.
2. Evite utilizar o Hedgetrimmer numa sebe molhada, quando possível.
3. Saiba como parar o Hedgetrimmer rapidamente numa emergência.
4. Nunca pegue no Hedgetrimmer pelo resguardo.
5. Nunca utilize o Hedgetrimmer se os resguardos estiverem danificados ou se não estiverem colocados no lugar.
6. Retire a ficha da tomada eléctrica <u>antes</u> de passar o Hedgetrimmer a outra pessoa.
7. Evite a utilização com pessoas, especialmente crianças, por perto.
8. Enquanto utiliza o Hedgetrimmer, assegure-se que está sempre numa posição de utilização segura.
9. Mantenha as mãos e os pés sempre afastados dos dispositivos de corte, especialmente quando ligar o motor.
10. Não utilize escadas de mão enquanto estiver a usar um corta sebes.
11. Retire a ficha da tomada eléctrica:-
- antes de deixar o Hedgetrimmer sem vigilância por qualquer período de tempo;
- antes de efectuar qualquer desbloqueamento;
- antes de verificar, limpar ou manejar as peças eléctricas.
- se atingir algum objecto. Não utilize o Hedgetrimmer até se certificar de que toda a máquina de cortar relva está em condições de funcionamento com segurança;
- se o Hedgetrimmer começar a vibrar anormalmente. Verifique imediatamente. Uma vibração excessiva pode provocar ferimentos;
- antes de o passar a outra pessoa

GARDENVACS

1. Use a máquina Gardenvac apenas à luz do dia ou com boa iluminação artificial.
2. Não use a máquina Gardenvac quando está a chover ou em áreas húmidas e molhadas.
3. Nunca use a máquina Gardenvac dentro ou perto de água ou de pequenos lagos.
4. Aprenda a parar a máquina Gardenvac rapidamente numa situação de emergência.
5. Em declives, equilibre-se com cuidado e use calçado antiderrapante.
6. Nunca pegue nem transporte a máquina Gardenvac segurando pelo cabo.
7. Mantenha crianças, animais e observadores a uma distância segura quando utilizar o Triturador de Folhas Gardenvac.
8. Mantenha os cabelos compridos afastados do orifício de entrada de ar.
9. Mantenha todos os orifícios de entrada de ar sem detritos.
10. Mantenha-se sempre alerta.
11. Não tente utilizar o Triturador de Folhas Gardenvac sem o saco de detritos estar completamente instalado.
12. Nunca deixe a máquina soprar os detritos sobre os observadores.
13. Não tente alcançar lugares que estão para além do alcance do cabo. Mantenha-se sempre firme e bem equilibrado.
14. A cabeça de corte e a linha de corte continuam a girar depois de desligar a máquina. (apenas para Trituradores)
15. Retire a ficha da tomada eléctrica:-
- antes de retirar ou colocar a linha de corte;
- antes de retirar ou colocar o saco de detritos já montado:
- antes de deixar a máquina Gardenvac sem supervisão por um período de tempo qualquer;
- antes de limpar uma obstrução;
- antes de verificar, limpar ou executar qualquer trabalho na máquina;
- se a máquina Gardenvac começar a vibrar anormalmente. Verifique imediatamente. Uma vibração excessiva pode provocar ferimentos.

Guardar e Manter

TODOS OS PRODUTOS

1. Mantenha todas as porcas e parafusos apertados para ter a certeza de que o produto está em condições de funcionamento seguras.
2. Por razões de segurança substitua as peças gastas ou danificadas.
3. Use apenas as peças sobresselentes e os acessórios especificados para o seu produto.
4. Conserve num local fresco e seco.
5. Substitua a lâmina de metal depois de 50 horas de serviço ou 2 anos, o que acontecer primeiro, indiferentemente da condição. (se aplicável)

CORTA-RELVAS ELÉCTRICOS (incluindo produtos com lâminas plásticas)

1. Tenha cuidado durante o ajuste da máquina para evitar que os seus dedos fiquem presos entre as peças de corte móveis e as peças fixas da máquina.
2. Verifique o depósito/saco para a relva frequentemente para identificar desgaste/deterioração. (se aplicável)

MÁQUINAS A GASOLINA

1. Nunca guarde a máquina com o depósito com gasolina dentro de um edifício no qual os fumos possam chegar a uma chama nua ou faísca.
2. Deixe o motor arrefecer antes de guardar a máquina em qualquer recinto.
3. Para reduzir o risco de incêndio mantenha o motor, silenciador, compartimento da bateria e área de armazenamento de combustível isentos de relva, folhas ou massa lubrificante excessiva.
4. Se tiver de drenar o depósito de combustível, faça-o ao ar livre.
5. Tenha cuidado durante o ajuste da máquina para evitar que os seus dedos fiquem presos entre as peças de corte móveis e as peças fixas da máquina.

APARADORES DE RELVA

1. Mantenha os seus dedos e mãos afastados do cortador de linha na extremidade dianteira do resguardo.
2. Faça a inspecção e manutenção do aparador de relva com regularidade. Todas as reparações devem ser efectuadas por um técnico autorizado.

CORTA-SEBES

1. Tenha cuidado durante ajustamentos ao Hedgetrimmer para evitar que os dedos se prendam entre as lâminas móveis e as partes fixas da máquina.
2. Depois da utilização o Hedgetrimmer deve ser guardado utilizando a cobertura/capa de armazenamento das lâminas.

GARDENVACS

1. Inspeccione o saco de recolha regularmente. Se o saco de recolha se rasgar ou se danificar, substitua-o.

Recomendações de Serviço

- O seu produto está identificado de forma única por uma etiqueta prateada e preta com as especificações do produto.
- Recomendamos vivamente que providencie a manutenção do seu produto pelo menos uma vez por ano, ou com mais frequência no caso de o utilizar numa aplicação profissional.

Garantia & Condições de Garantia

No caso de verificar que uma peça está defeituosa por defeito de fabrico durante o período de garantia, a Husqvarna Outdoor Products efectuará a sua reparação ou substituição através dos seus Representantes de Assistência Técnica Autorizados, sem quaisquer encargos para o cliente, desde que:-

(a) O Centro de Serviços Autorizado seja informado directamente.
(b) Seja apresentada prova de compra.
(c) A avaria não seja devido a uso impróprio, negligência ou tentetiva de reparação pelo utente.
(d) A avaria não tenha ocorrido durante a utilização normal.
(e) A máquina não tenha sido reparada, desmontada ou forçada por uma pessoa não autorizada pela Husqvarna Outdoor Products.
(f) A máquina não tenha sido alugada.
(g) A máquina pertença à pessoa que a comprou.
(h) A máquina não tenha sido usada para comércio.

* Se a máquina for usada comercialmente, a garantia é de 90 dias. (Apenas máquinas a gasolina)
* Esta garantia é adiccional e não diminui os direitos estatutários do cliente.

As seguintes avarias não estão cobertas e portanto é importante ler as instruções do Manual do Operador e compreender como usar e manter a sua máquina:

Avarias que a garantia não cobre

* Substituição de lâminas gastas ou danificadas, cortadores de plástico, linha de nylon, linhas de corte e cabeça de corte (Verifique que peças se aplicam ao seu produto).
* Avarias resultantes da não comunicação de uma avaria prévia.
* Avarias resultantes de um embate brusco.
* Falhas resultantes de utilização do produto sem ser em conformidade com as instruções e recomendações do manual do operador.
* Máquinas para alugar não estão cobertas por esta garantia.
* Os itens listados a seguir são considerados peças sujeitas a desgaste e a sua vida útil depende de manutenção periódica. Portanto, a sua reivindicação ao abrigo da garantia não é válida: Lâminas, Cortadores de Plástico, Linha de Nylon, bobina e linha, Linhas de Corte, cabeça de corte, Cabo de Rede, Saco de Detritos, correias, cabos, cordões de arranque manual, filtros. (Verifique que peças se aplicam ao seu produto).
* **Cuidado!**
A Husqvarna Outdoor Products não toma responsabilidade nem por avarias causadas totalmente ou em parte, directa ou indirectamente pela reparação ou substituição de peças ou peças adicionais que não são manufacturadas ou aprovadas pela Husqvarna Outdoor Products, nem quando a máquina foi modificada.

Informação Ambiental

Os produtos Husqvarna Outdoor Products são fabricados ao abrigo de um Sistema de Gestão Ambiental (ISO 14001) usando, sempre que possível, componentes fabricados da maneira mais responsável para com o ambiente, de acordo com os procedimentos da empresa, e com o potencial de reciclagem no fim da vida útil dos mesmos.

- A embalagem é reciclável e os componentes plásticos foram identificados com uma etiqueta (sempre que possível) para facilitar a reciclagem por categorias.
- Ao eliminar o produto no fim da sua vida útil é necessário estar alerta para as questões ambientais.
- Se necessário, contacte as autoridades locais para obter informações relativas à eliminação.

ELIMINAÇÃO DAS BATERIAS (se aplicável)

- A bateria deve ser enviada para um Centro de Assistência Aprovado ou para a sua estação de reciclagem local.
- **NÃO descartar a bateria usada juntament: doméstico.**
- **NÃO descartar a bateria atirando-a para cursos de água.**
- **As baterias de ácido e chumbo podem ser perigosas e devem ser eliminadas em instalações de reciclagem autorizadas, de acordo com as Normas Europeias.**
- **NÃO incinerar**

ELIMINAÇÃO DE COMBUSTÍVEIS E ÓLEOS LUBRIFICANTES (se aplicável)

- Use vestuário de protecção ao manusear os combustíveis e lubrificantes.
- Evite o contacto com a pele.
- Retire a gasolina e o óleo de motor antes de transportar o produto.
- Contacte as autoridades locais para obter informações sobre a estação de reciclagem/eliminação mais próxima.
- **NÃO descartar combustíveis e/ou óleos usados juntamente com o lixo doméstico.**
- **Os combustíveis e/ou os óleos usados são perigosos, mas podem ser reciclados e devem ser eliminados em instalações autorizadas.**
- **NÃO despejar combustíveis e/ou óleos usados em cursos de água.**
- **NÃO incinerar.**

Precauzioni per la Sicurezza

Spiegazione dei simboli affissi sul prodotto (controllare quale simbolo è applicabile)

1. Avvertimento.
2. Leggere attentamente le istruzioni per l'utilizzatore e controllare di aver capito a fondo il funzionamento di tutti i comandi.
3. Spegnimento! Estrarre la spina dalla presa di rete prima di regolare, pulire o se il cavo è attorcigliato o è danneggiato. Tenere il cavo distante dai componenti di taglio.

4a. Quando si falcia l'erba, tenere il tosaerba parallelo alla superficie da falciare, in quanto pietre o sassi possono essere scagliati con violenza se lo si inclina o lo si solleva. (Tosaerba)

4b. Tenere persone distanti. (Gardenvacs)

5. Tenere persone distanti. Non azionare mentre delle persone, specialmente bambini o animali domestici siano nell'area.
6. Fare attenzione a non amputarsi accidentalmente le dita dei piedi o delle mani. Non avvicinare le mani e i piedi alla lama mentre ruota.
7. La lama continua a ruotare anche dopo aver spento la macchina. Prima di toccarli, attendere sino a che tutti i componenti si siano arrestati completamente.
8. Non adoperare sotto la pioggia o lasciare il prodotto all'aperto mentre piove.
9. Svolgere e rimuovere completamente prima dell'uso.
10. Si raccomanda l'utilizzo per la protezione degli occhi contro oggetti scagliati dai componenti di taglio.
11. Non lasciare che altre persone, bambini o animali domestici si avvicinino a meno di 10 metri dal raggio di azione del bordatore. Arrestarlo immediatamente quando qualcuno si avvicina.

- **Avvertenza:** Il filo di taglio continua a ruotare anche dopo lo spegnimento della macchina.(Taglia bordi)

12. Assemblare al telaio la sacca per detriti.
13. Spegnerlo e scollegarlo dall'alimentazione di rete **PRIMA** di montare il filo di taglio sulla testa di taglio e di agganciarlo in sede e **PRIMA DI TOGLIERE** il filo di taglio.
14. Spegnerlo e scollegarlo dall'alimentazione di rete **PRIMA DI MONTARE** e **PRIMA DI TOGLIERE** il sacco di raccolta completamente assemblato dal prodotto. **NON COLLEGARE MAI IL PRODOTTO ALL'ALIMENTAZIONE DI RETE FINO A QUANDO IL SACCO DI RACCOLTA COMPLETAMENTE ASSEMBLATO NON È STATO MONTATO CORRETTAMENTE**
15. Si raccomanda l'uso di protettori auricolari.
16. Scollegare la candela prima di tentare della manutenzione, della pulizia o della regolazione, o se si lascia il prodotto incustodito per qualsiasi periodo di tempo.
17. Non lasciare mai che bambini o persone non familiari con queste istruzioni usino il prodotto. Regolamenti locali potrebbero limitare l'età dell'operatore.
18. Non usare mai e non cercare di montare una barra o lama metallica su questo prodotto.

Generalità (TUTTI I PRODOTTI)

1. Non lasciare mai che bambini o persone non familiari con queste istruzioni usino il prodotto. Regolamenti locali potrebbero limitare l'età dell'operatore.
2. Usare il prodotto solamente nel modo e per le funzioni descritte nelle istruzioni.
3. Non adoperare il prodotto quando si è stanchi, ammalati o sotto l'influenza di alcool, farmaci o medicine.
4. L'operatore o l'utilizzatore è responsabile per eventuali incidenti verso terzi o ai loro beni nonché per i pericoli cui questi vanno incontro.
5. Tenere persone distanti. Non azionare mentre delle persone, specialmente bambini o animali domestici siano nell'area.

Sicurezza elettrica (TUTTI I PRODOTTI ELETTRICI)

1. Si raccomanda l'impiego di un interruttore per corrente residua (R.C.D.) con una corrente di scatto non superiore a 30 mA. Anche con l'installazione di un R.C.D. non è possibile garantire una sicurezza totale ed è necessario adottare sempre delle norme di lavoro sicure. Controllare l'interruttore R.C.D. ogni volta che lo usate.
2. Prima dell'uso, esaminare il cavo per eventuali danni e sostituirlo se è danneggiato o logorato.
3. Non usare il prodotto se i cavi elettrici sono danneggiati o usurati.
4. Scollegare immediatamente la macchina dalla presa di corrente se si taglia il cavo oppure se il rivestimento isolante è danneggiato. Toccare il cavo elettrico solo dopo aver scollegato la macchina dalla presa di corrente. Non riparare un cavo tagliato o danneggiato, bensì sostituirlo con uno nuovo.
5. Svolgere sempre e completamente il cavo di prolunga. Se restano avvolti o attorcigliati, i cavi possono surriscaldarsi e ridurre l'efficienza del tosaerba.

6a. Tenere il cavo distante dal prodotto, lavorare sempre distanti dal punto di alimentazione utilizzando in alto ed in basso, mai in modo circolare. (Tosaerba, compresi i prodotti con lame in plastica)

6b. In qualsiasi circostanza, il cavo deve essere lontano dall'area di taglio e libero da ostacoli. (solamente taglia bordi/siepi)

7. Mai tirare il cavo se avvolto attorno ad oggetti appuntiti.
8. Spegnere il tosaerba prima di staccare la spina dalla presa di corrente, il connettore per il cavo o la prolunga.
9. Spegnere il tosaerba, staccare la spina ed esaminare il cavo di alimentazione per segni di danni o logorio prima di avvolgerlo per riporre la macchina.
10. Avvolgere sempre il cavo con cautela per evitare di attorcigliarlo.
11. Non trasportare mai il prodotto tramite il cavo.
12. Non scollegare mai le spine tirando il cavo.
13. Il voltaggio deve corrispondere a quella indicata sull'etichetta del prodotto.
14. I prodotti Flymo dispongono di doppio isolamento conforme alla normativa EN60335. Non eseguire per nessun motivo un collegamento a terra su una qualsiasi parte del prodotto.

Cavi

Usare solo cavi con sezione da 1,00 mm^2 e lunghi 40 metri massimo.

Valore nominale massimo:

Cavo con sezione da 1,00 mm^2 10 A 250 V CA

1. I cavi e le prolunghe sono reperibili presso il Centro di assistenza autorizzato per gli articoli da giardinaggio Husqvarna .
2. Usare solo cavi di prolunga specificamente progettati per impiego all'aperto.

Sicurezza della batteria (TAGLIA BORDI SENZA FILO)

I prodotti a batteria richiedono una manutenzione attenta

1. EVITARE DI AVVIARLO ACCIDENTALMENTE. NEL TRASPORTARE IL BORDATORE TENERE LE MANI LONTANO DALLA LEVA DELL'INTERRUTTORE.
2. Caricare il prodotto solo in un luogo chiuso; riporlo in un ambiente asciutto e freddo, fuori dalla portata dei bambini.
3. Usare soltanto il carica-batterie fornito con l'unità; l'uso di un altro carica-batterie potrebbe danneggiare la batteria ed il bordatore.
4. Usare il carica-batterie soltanto su prese standard dell'elettricità ad uso domestico.
5. Non utilizzare impropriamente il carica-batterie o il cavo dello stesso.
6. Non usare il carica-batterie se questo o il cavo, sono stati danneggiati.

7. Usare il carcia-batterie solo al coperto.
8. Non usare il carica-batterie all'aperto.
9. Conservare e caricare la maccnina lontano dai bambini in un luogo fresco, asciutto e ben ventilato.
10. Non caricare la batteria o usare la macchina in zone dove sono presenti gas o liquidi infiammabili per far si che non avvengano incendi o esplosioni.
11. Non cercare di riparare la macchina, compresa la batteria. Le uniche operazioni consentite all'utente sono la pulizia della maccnina ed il cambio del filo di nylon.
12. Non inserire oggetti nella zona del motore. Per evitare la possibilità di surriscaldamento mantenerla sgombra.
13. Disporre della batteria usata nel modo appropriato; non ridurla in cenere o aprirla dato che contiene delle sostanze chimiche pericolose.

Cura della batteria

1. Sarà necessario rimpiazzare la batteria se dopo un certo periodo di tempo comincia a scaricarsi rapidamente dopo che è stata caricata per l'intero periodo di 24 ore.
2. La batteria non sarà mai completamente scarica, tuttavia, per assicurare tempi di funzionamento massimi, ricaricare il bordatore per 24 ore prima dell'uso.
3. Collegando permanentemente il bordatore al caricatore in un area ben ventilata, la batteria verrà mantenuta in stato di carica completa e l'attrezzo sarà sempre pronto all'uso.
4. Per evitare di danneggiare permanentemente la batteria, non riporre l'attrezzo quando è scarico.
5. Contattare il vostro centro di manutenzione/ agente/ distributore/ rappresentante per acquistare una batteria nuova e sbarazzarsi di quella vecchia.
6. **Dati tecnici della batteria**
   12 volt 7 Amp/ora "High Power"
   Sigillata Senza manutenzione

IMPORTANTE: DISPORRE DELLA BATTERIA USATA NEL MODO PRESCRITTO NON APRIRLA, BRUCIARLA O RIDURLA IN CENERE

Come rimpiazzare la batteria

Se la batteria deve essere rimpiazzata contattare il centro approvato per la manutenzione o il vostro rappresentante che toglierà la batteria vecchia e la rimpiazzerà con una nuova della Flymo.

IMPORTANTE: Il cavo rosso deve sempre essere collegato al terminale rosso della batteria. Il cavo nero deve essere sempre collegato al terminale nero della batteria.

Ricarica "sul bancone"

La mensola a muro funge pure da "piano d'appoggio" per ricaricare il bordatore a batteria.

Conservazione durante la stagione fredda

1. Prima di metterla in magazzino caricare la batteria per 24 ore.
2. Se non è possibile tenere il bordatore permanentemente sotto carica, ricaricare la batteria ogni 3-4 mesi per 24 ore, allo scopo di mantenerla carica durante i mesi invernali.
3. Evitare di tenere la maccnina in magazzino per periodi lunghi senza ricaricarla.
4. Conservare in un luogo fresco ed asciutto.

Sicurezza della benzina (PRODOTTI A BENZINA)

(Motori a 2 fasi)

- usare un contenitore appositamente inteso per la miscelazione di carburante
- Questo tosaerba ha un motore a 2 tempi alimentato da un carburante composto da 1 parte di olio per 25 parti di benzina.
- Non usare una miscela normale per motore a 2 tempi del tipo disponibile presso le autorimesse, benzina pura o olio multigrade.
- Usare un olio per motore a 2 tempi di buona qualità, oppure un olio di qualità SAE 30 miscelato con benzina nuova senza piombo del tipo NORMALE.

(Motori a 4 fasi)

- Usare della normale benzina senza piombo per autoveicoli, pulita e acquistata di recente
- Usare olio detergente per veicoli a 4 tempi. Per impiego generico si raccomanda l'olio SAE 10W-30.

(Tutti)

AVVISO - La benzina è altamente infiammabile

- Indossare indumenti protettivi quando si maneggiano combustibili e lubrificanti.
- Evitare il contatto con la pelle.
- Conservare la benzina in un luogo fresco e in una tanica idonea. Le comuni taniche in plastica non sono adatte.
- riempire il serbatoio di carburante solo in luogo aperto e non fumare durante l'operazione
- Ripulire il tappo del serbatoio da sporcizia ed erba per evitare che entrino nel serbatoio stesso.
- Aggiungere il carburante **PRIMA** di avviare il motore. Non rimuovere il tappo del serbatoio o aggiungere carburante mentre il motore è acceso o quando il motore è caldo
- Se si versa accidentalmente della benzina, non avviare il motore, ma spostare la macchina dalla zona bagnata di benzina ed evitare di creare fonti di accensione fino a quando i gas di scarico della benzina si siano dissipati
- Non usare mai del carburante vecchio avanzato dalla stagione precedente o che sia stato conservato per un lungo periodo.
- Richiudere accuratamente tutti i tappi, del serbatoio e dei contenitori
- Prima dell'avviamento, allontanare il tosaerba dalla zona di rifornimento.
- Il carburante va conservato in un luogo fresco lontano da fiamme scoperte.
- Il carburatore è già stato regolato. Normalmente non richiede ulteriori regolazioni.

Preparazione

TOSAERBA (compresi i prodotti con lame in plastica)

1. Durante l'impiego del tosaerba indossare sempre scarpe pesanti e calzoni lunghi.
2. Assicurarsi si pulita da ramoscelli, pietre, ossi, filo e detriti, questi potrebbero essere scagliati dai componenti di taglio.
3. Prima di usare la macchina e dopo qualsiasi impatto, controllare se vi sono segni di usura o di danni e riparare come richiesto.
4. Sostituire componenti usurati o danneggiati assieme ai dispositivi di fissaggio in serie per conservare l'equilibrio.
5. Far sostituire i silenziatori difettosi. (solamente prodotti a benzin).
6. Si raccomanda l'uso di protettori auricolari. (solamente prodotti a benzin).

TAGLIA BORDI

1. Durante l'impiego del tosaerba indossare sempre scarpe pesanti e calzoni lunghi.
2. Prima di usare la macchina e dopo qualsiasi impatto, controllare se vi sono segni di usura o di danni e riparare come richiesto.
3. Prima dell'uso, ispezionare l'area da tagliare, rimuovendo pietre, pezzi di vetro, chiodi, fili metallici, pezzi di spago, ecc. che possono essere sollevati dalla testa di taglio, oppure attorcigliarsi attorno ad essa.
4. Controllare che la testina da taglio sia montata correttamente.

TAGLIA SIEPI

1. Indossare sempre un abbigliamento idoneo, guanti e scarpe robuste. Si consiglia l'uso di occhiali di protezione. Non indossare indumenti larghi o gioielli che potrebbero impigliarsi nelle parti in movimento.
2. Ispezionare attentamente l'area da tagliare e rimuovere eventuali fili di ferro o altri corpi estranei.
3. Prima di usare la macchina e dopo qualsiasi impatto, controllare se vi sono segni di usura o di danni e riparare come richiesto.
4. Prima di usare le cesoie, accertarsi di aver montato lo schermo di protezione delle mani. Mai usare cesoie prive di una parte qualsiasi oppure a cui siano state apportate modifiche non autorizzate.

GARDENVACS

1. Indossare indumenti adatti, guanti e scarpe pesanti.
2. Si raccomanda di usare degli occhiali di protezione.
3. Si raccomanda l'uso di protettori auricolari.
4. Per evitare che la polvere irriti il viso, si consiglia di usare una maschera.
5. Non indossare indumenti sciolti o gioielli che possano venire tirati dentro il condotto dell'aria.
6. Non indossare indumenti con parti sciolte tipo cinture o cinghiette, che potrebbero essere aspirate nell'aspirazione dell'aria.
7. Non usarlo se una parte è danneggiata o rotta oppure se le viti si sono allentate. Portarlo da un esperto.
8. Prima di usarlo, controllare sempre che il Tritafoglie Gardenvac possa essere usato con sicurezza.
9. Prima di usarlo, ispezionare tutta l'unità, in particolare le parti del gruppo di taglio. Sostituire il filo se logorato o danneggiato. (Solo tritatrici)

Modalità d'uso

TUTTE LE TOSAERBA (compresi i prodotti con lame in plastica)

1. Usare il prodotto solamente durante il giorno oppure con una buona luce artificiale.
2. Evitare di usare il prodotto su erba bagnata se possibile.
3. Fare attenzione quando lo si usa su erba bagnata, poiché è possibile perdere l'equilibrio.
4. Non camminare all'indietro quando si sta utilizzando il prodotto, si potrebbe inciampare. Camminare, non correre mai.
5. Non tagliare mai l'erba tirando il prodotto verso di sé.
6. Tenere le mani ed i piedi distanti dai componenti di taglio in qualsiasi momento e specialmente quando si accende il motore.

TOSAERBA ELETTRICI (compresi i prodotti con lame in plastica)

1. Prestare particolare attenzione a non scivolare quando lo si usa su pendii ed indossare sempre scarpe con suola antisdrucciolo.
2. Utilizzare da un lato verso l'alto dell'inclinamento, mai dal basso verso l'alto.
3. Nei pendii, cambiare direzione con estrema cautela.Camminare, mai correre.
4. L'utilizzo su inclini e sulle pendenze può essere pericoloso. Non usare su **pendi** o pendenze **a picco**.
5. Spegnere prima di spingere il prodotto su superfici che non siano di erba
6. Non adoperare mai il prodotto con i ripari danneggiati o senza i ripari in posizione.
7. Non inclinare il prodotto quando il motore è in funzione, eccetto all'avviamento ed all'arresto. In tal caso, non inclinare più di quanto sia assolutamente necessario e sollevare solamente la parte distante dall'operatore. Accertarsi di avere ambedue le mani nella posizione corretta di funzionamento prima di abbassare nuovamente la macchina a terra.
8. Non sollevare mai o trasportare il prodotto quando è in funzionamento o ancora collegato all'alimentazione elettrica.
9. Tirare la spina dalla presa dell'alimentazione di rete.

- prima di lasciare il prodotto incustodito per qualsiasi periodo;
- prima di rimuovere un'ostruzione ;
- prima di controllare o pulire l'attrezzo oppure eseguire dei lavori su di esso ;
- se si urta un oggetto. Non usare il prodotto fino a quando non si è sicuri che detto prodotto sia in condizioni operative sicure;
- se il prodotto inizia a vibrare in modo anormale. Controllare immediatamente. Eccessiva vibrazione può causare lesioni.

PRODOTTI A BENZINA

Usare (Tutto)

1. Non azionare il motore in uno spazio chiuso dove potrebbero concentrarsi i gas di scarico (ossido di carbonio).
2. Sui terreni in pendenza, fare molta attenzione a non scivolare ed indossare calzature con buona presa.
3. Non superare la velocità del motore o alterare le impostazioni dell'azionatore. Eccessiva velocità é pericolosa ed abbrevia la durata del prodotto.
4. Non inclinare il prodotto quando si avvia il motore, eccetto se il prodotto deve essere inclinato per l'avviamento. In tal caso, non inclinare più di quanto sia assolutamente necessario e sollevare solamente la parte distante dall'operatore. Assicurarsi che entrambe le mani siano nella posizione operativa prima di riporre l'apparecchio al suolo.
5. Non sollevare mai o trasportare un prodotto col motore funzionante.
6. Il conduttore della candela può essere caldo: maneggiarlo con cura.
7. Non tentare nessuna manutenzione del prodotto a motore caldo.

Usare (Taglia bordi d'erba a benzina – con linee di taglio in plastica)

1. Adoperare la massima cautela nel cambiare direzione su terreni in pendenza.
2. L'impiego su sponde o su pendii può essere pericoloso ed è pertanto indispensabile fare la massima attenzione quando si usa il Trimmer in tale modo. Quando il Trimmer viene usato su sponde o su pendii ripidi è importante che i piedi dell'operatore rimangano fermamente su un terreno piano.
3. Arrestare il motore prima di spingere il tosaerba su superfici non erbose e quando lo si trasporta alla e dalla zona in cui deve essere usato.
4. Il disco continua a ruotare dopo che l'attrezzo si è spento. Aspettare che tutti i componenti si siano completamente arrestati, prima di toccarli.
5. Rilasciare il Comando presenza operatore per spegnere il motore, attendere fino a quando la lama si è fermata, scollegare il cavo della candela e attendere fino a quando il motore si è raffreddato:

- prima di lasciare il tosaerba incustodito per un qualsiasi periodo di tempo
- prima di rifornirlo di carburante
- prima di sbloccarlo
- prima di controllarlo, pulirlo o eseguire un lavoro di manutenzione
- se si colpisce un oggetto. Non usare il tosaerba fino a quando si è sicuri che l'intero attrezzo sia in grado di funzionare in modo sicuro
- se il tosaerba comincia a vibrare in modo anormale. Controllare immediatamente. Delle vibrazioni eccessive possono causare lesioni.

6. Se il motore è dotato di una valvola d'arresto, spegnere il carburante al completamento del lavoro.

Usare (Tosaerba a benzina – con lama a barra di metallo)

1. La tosatura dell'erba lungo argini e pendii puo' essere pericolosa. Non tosare l'erba lungo **argini** o pendii **rigidi**.
2. Rilasciare il comando presenza operatore (OPC) per spegnere il motore prima di spingere il tosaerba su superfici non erbose e quando lo si trasporta avanti e indietro dalla zona da tosare.
3. Non azionare mai il tosaerba con protezioni danneggiate o mancanti.

4. Rilasciare il comando presenza operatore per arrestare il motore e attendere fino a quando la lama si è fermata:-
- prima di lasciare il tosaerba incustodito anche per un attimo.
5. Rilasciare il Comando presenza operatore per spegnere il motore, attendere fino a quando la lama si è fermata, scollegare il cavo della candela e attendere fino a quando il motore si è raffreddato:
- prima del rifornimento;
- prima di eliminare un intasamento;
- prima di controllare, pulire o lavorare sulla macchina;
- se si colpisce un oggetto. Non usare il tosaerba fino a quando non avete la certezza che il suo impiego è completamente sicuro;
- se il tosaerba comincia a vibrare in modo insolito. In questi casi controllarlo immediatamente. Delle vibrazioni eccessive possono causare lesioni.

TUTTI I TAGLIA BORDI

1. Usare il bordatore solo durante il giorno o con luci artificiali forti.
2. Entro i limiti del possibile, evitare di usare il bordatore su erba bagnata.
3. Fare attenzione quando lo si usa su erba bagnata, poiché è possibile perdere l'equilibrio. Camminare, non correre.
4. Prestare particolare attenzione a non scivolare quando lo si usa su pendii ed indossare sempre scarpe con suola antisdrucciolo.
5. Non camminare all'indietro quando si usa il bordatore, per evitare di inciampare.
6. Fare attenzione a tenere l'apparato di taglio al di sotto della cintura.
7. Spegnere il bordatore prima di spingerlo su superfici non erbose.
8. Non azionare il bordatore se le protezioni sono danneggiante o mancanti.
9. Non montare mai elementi di taglio metallici.
10. Tenere sempre mani e piedi lontani dai dispositivi di taglio, specialmente durante l'accensione del motore.
11. Non sporgersi oltre la protezione mentre si lavora - si potrebbe rimanere feriti dagli oggetti sollevati dalla linea di taglio.
12. Prestare attenzione ai pezzi tagliati del filo di nylon gettati via durante l'uso.
13. Quando si colpisce un oggetto, nel qual caso usarlo solo dopo aver accertato che sia in perfette condizioni di funzionamento.
14. Se il bordatore inizia a vibrare in modo anomalo, controllare immediatamente. Delle vibrazioni eccessive possono causare lesioni.

TAGLIA BORDI ELETTRICI

- **<u>MULTI TRIMS</u> - EVITARE DI AVVIARE IL BORDATORE ACCIDENTALMENTE. STICCARE LA SPINA DALLA PRESA DI CORRENTE E TENERE I PIEDI LONTANI DALLA LEVA DI AVVIAMENTO QUANDO: SI PULISCE L'INTERNO DELLA PROTEZIONE DI SICUREZZA, SI RIMUOVE O SI RIMONTA IL COPERCHIO DELLA BOBINA, SI FA AVANZARE A MANO IL FILO DI NYLON O LO SI SOSTITUISCE.**

- **<u>REVOLUTION/TWIST N EDGE</u> - EVITARE L'AVVIAMENTO ACCIDENTALE. TENERE MANI E DITA LONTANI DALLE LEVE DI ACCENSIONE.**

1. Non sollevare né trasportare il bordatore per il cavo.
2. Sfilare la spina dalla presa di corrente :
- prima di lasciare il bordatore incustodito per un periodo prolungato;
- prima di rimuovere un'ostruzione;
- prima di controllare e pulire l'attrezzo o eseguire dei lavori su di esso;
- quando si colpisce un oggetto, nel qual caso usarlo solo dopo aver accertato che sia in perfette condizioni di funzionamento;
- se il bordatore inizia a vibrare in modo anomalo. Controllare immediatamente. Delle vibrazioni eccessive possono causare lesioni.

TAGLIA SIEPI

1. Usare le cesoie elettriche solo durante il giorno o con luci artificiali forti.
2. Entro i limiti del possibile, evitare di usare le cesoie elettriche su siepi bagnate.
3. Essere sicuri di sapere come arrestare le cesoie elettriche in caso di emergenza.
4. Non tenere le cesoie per lo schermo di protezione delle mani.
5. Non usare le cesoie le cui protezioni sono danneggiate oppure non sono state montate.
6. Staccare la spina dalla presa di corrente <u>prima</u> di dare le cesoie a terzi.
7. Evitare di usare le cesoie quando altre persone, in particolare bambini, sono nelle vicinanze.
8. Quando si usano le cesoie, accertarsi di adottare una posizione corretta e sicura.
9. Tenere sempre mani e piedi lontani dai dispositivi di taglio, specialmente durante l'accensione del motore.
10. Non usare scale durante il funzionamento del tagliasiepi.
11. Staccare la spina dalla presa di corrente:
- prima di lasciare le cesoie incustodite per un periodo prolungato;
- prima si rimuovere un'ostruzione;
- prima di controllare o pulire l'attrezzo oppure eseguire dei lavori su di esso;
- quando si colpisce un oggetto, nel qual caso usarle nuovamente solo dopo aver accertato che l'intero attrezzo sia in perfette condizioni di funzionamento;
- se le cesoie vibrano in modo anomalo, nel qual caso ispezionarle immediatamente. Delle vibrazioni eccessive possono causare lesioni.
- prima di passarle ad una terza persona

GARDENVACS

1. Usare il Gardenvac solo alla luce diurna o con luce artificiale forte.
2. Non usare il Gardenvac quando piove o in zone umide o bagnate.
3. Non usare mai il Gardenvac vicino ad acqua o laghetti.
4. Imparare a spegnere rapidamente il Gardenvac in caso di emergenza.
5. Sui pendii, prestare un'attenzione ancora maggiore e indossare calzature che non scivolino.
6. Non sollevare né trasportare mai il Gardenvac dal cavo.
7. Assicurarsi che gli animali domestici, i bambini ed i presenti in generale siano sempre ad una distanza sicura dal Tritafoglie.
8. Tenere i capelli lunghi lontano dal condotto dell'aria.
9. Assicurarsi che tutti i condotti siano liberi da detriti.
10. Fare sempre molta attenzione.
11. Non usarlo prima di aver assemblato e montato la sacca dei detriti.
12. Fare attenzione a non mandare i detriti verso i presenti.
13. Non sbilanciarsi. Mantenere sempre l'equilibrio.
14. Il gruppo ed il filo di taglio continuano a girare anche dopo che si è spenta l'unità. (Solo tritatrici)
15. Staccare la spina dalla presa di corrente:
- prima di scollegare o sostituire il filo di taglio;
- prima di togliere o sostituire i sacchi di raccolta completamente assemblati;
- prima di lasciare il Gardenvac incustodito per qualsiasi periodo di tempo;
- prima di eliminare un intasamento;
- prima di controllare, pulire o lavorare sull'aspiratore;
- se il Gardenvac comincia a vibrare in modo insolito, controllare immediatamente. Delle vibrazioni eccessive possono causare lesioni.

Manutenzione e rimessaggio

TUTTI I PRODOTTI

1. Tenere tutti i dadi, bulloni e perni serrati per garantire che il prodotto è in condizione di funzionamento sicuro.
2. Per sicurezza d'uso, sostituire le parti danneggiate o logorate.
3. Usare solamente parti di ricambio ed accessori specificati per il prodotto.
4. Conservare in un luogo fresco ed asciutto.
5. Indipendentemente dalla condizione della lama metallica, sostituirla ogni 50 ore di funzionamento oppure ogni 2 anni, qualunque dei due intervalli di tempo scada per primo. (se applicabile)

TOSAERBA ELETTRICI (compresi i prodotti con lame in plastica)

1. Fare attenzione durante la regolazione del prodotto per evitare che le dita vengano intrappolate tra i componenti di taglio in movimento della macchina.
2. Controllare di frequente che il cestro/sacco raccoglierba non siano logorati o deteriorati. (se applicabile)

PRODOTTI A BENZINA

1. Non conservare mai il prodotto con carburante nel serbatoio all'interno di un fabbricato dove dei fumi possano raggiungere una fiamma nuda o una scintilla.
2. Lasciare raffreddare il motore prima di metterlo in un vano chiuso.
3. Per ridurre il pericolo di incendio, mantenere il motore, la marmitta, il vano portabatterie e la zona in cui conserva il carburante, privi di erba, foglie o grasso in eccesso.
4. Svuotare il serbatoio carburante scaricato, farlo all' aperto.
5. Fare attenzione durante la regolazione del prodotto per evitare che le dita vengano intrappolate tra i componenti di taglio in movimento della macchina.

TAGLIA BORDI

1. Tenere le dita e le mani lontani dal tagliafilo sul bordo anteriore della protezione.
2. Ispezionare ed eseguire la manutenzione del bordatore ad intervalli regolari. Le riparazioni devono essere eseguite presso un'officina autorizzata.

TAGLIA SIEPI

1. Regolare le cesoie elettriche con molta cautela per evitare che le dita restino prese tra le lame in movimento e le altre parti fisse della macchina.
2. Dopo l'uso, riporre le cesoie accertandosi di averne protetto la lama con il coprilama/portacesoie in dotazione.

GARDENVACS

1. Ispezionare regolarmente la sacca dei detriti e sostituirla se diventa logorata o danneggiata.

Servizio manutenzione

- Il prodotto che avete acquistato è identificato da una esclusiva targhetta color argento e nero con i dati caratteristici.
- Raccomandiamo vivamente che il prodotto venga sottoposto a manutenzione per lo meno ogni 12 mesi, o più spesso in caso di utilizzo professionale.

Garanzia e condizioni di garanzia

Se una qualsiasi parte dovesse guastarsi a causa di una lavorazione scadente nel periodo della garanzia, Husqvarna Outdoor Products, tramite i suoi Centri di riparazione autorizzati, effettuerà gratuitamente la riparazione o la sostituzione, sempre che:

(a) Il guasto sia stato notificato direttamente al centro riparazioni autorizzato.
(b) Venga presentata la ricevuta d'acquisto.
(c) Il guasto non sia stato causato da uso improprio, negligenza o regolazioni errate da parte dell'utente.
(d) Il guasto non sia dovuto al normale logoramento per uso.
(e) La macchina non sia stata sottoposta a manutenzione né riparata, smontata o manomessa da persone non autorizzate da Husqvarna Outdoor Products.
(f) La macchina non sia stata noleggiata a terzi.
(g) La macchina sia di proprietà dell'acquirente originale.
(h) La macchina non sia stata adibita a uso commerciale.

* Se l'attrezzo viene usato commercialmente, la garanzia è di 90 giorni. (Solamente prodotti a benzina)
* Questa garanzia è supplementare ai diritti legali del cliente e non li limita in alcun modo.

Guasti a causa dei seguenti non sono coperti, pertanto è importante leggere le istruzioni contenute nel Manuale dell'Operatore e comprendere come operare e mantenere la macchina.

Guasti non coperti dalla garanzia.

* Sostituzione di lame danneggiate, taglierine di plastica, linee di nylon, linee di taglio e testa di taglio (controllare quali parti si riferiscono al proprio prodotto).
* Guasti dovuti alla mancata notificazione del guasto originale.
* Guasti dovuti ad impatto improvviso.
* Guasti a causa di non usare il prodotto secondo le istruzioni e raccomandazioni contenute nel manuale dell'operatore.
* Non sono coperte da garanzia le macchine date a noleggio.
* Le seguenti voci elencate sono considerate come parti usuranti e la loro durata dipende dalla regolare manutenzione e non sono, normalmente soggette ad un valido reclamo di garanzia: Lame, taglierine di plastica, linea di nylon, bobina e linea, linee di taglio, testa di taglio, cavo dell'alimentazione di rete, busta dei detriti, cinghie, cavi, funi di arrotondamento, filtri. (Controllare quali parti si riferiscono al proprio prodotto).
* **Attenzione**
Entro i termini della presente garanzia Husqvarna Outdoor Products non accetta responsabilità alcuna per difetti dovuti nella loro totalità o in parte, direttamente o indirettamente, all'uso di parti di ricambio o parti accessorie non prodotte o autorizzate da Husqvarna Outdoor Products oppure a modifiche apportate in un modo qualsiasi alla macchina.

Informazioni di Carattere Ambientale

I prodotti Husqvarna Outdoor sono fabbricati in base alle norme ISO 14001 per la gestione e tutela dell'ambiente, utilizzando laddove possibile prodotti non inquinanti, nel pieno rispetto delle procedure e in considerazione della possibilita' di riciclaggio del prodotto stesso al termine della vita utile.

- Confezioni riciclabili e componenti in plastica etichettati dove possibile, per permetterne il riciclaggio per categoria.
- Tenere attentamente in considerazione la tutela dell'ambiente, al momento di disperdere il prodotto.
- Rivolgersi all'ente locale preposto per ottenere informazioni utili allo smaltimento/riciclaggio.

SMALTIMENTO DELLA BATTERIA (se applicabile)

- La batteria dovrebbe essere portata presso un Centro assistenza autorizzato o presso il Centro di riciclaggio di zona.
- **NON disperdere una batteria usata con i rifiuti domestici.**
- **NON disperdere la batteria nell'acqua.**
- **Le batterie al piombo possono essere nocive e devono essere disperse presso Centri di riciclaggio autorizzati in base ai regolamenti europei in vigore**
- **NON bruciare**

SMALTIMENTO DI COMBUSTIBILI E DI OLI LUBRIFICANTI (se applicabile)

- Indossare indumenti protettivi quando si maneggiano combustibili e lubrificanti.
- Evitare il contatto con la pelle.
- Eliminare la benzina e l'olio motore prima di trasportare il prodotto.
- Rivolgersi all'ente locale per informazioni sul più vicino Centro di riciclaggio/Discarica.
- **NON disperdere combustibili/oli usati unitamente ai rifiuti domestici**
- **I combustibili/oli usati sono nocivi, ma possono essere riciclati e devono essere smaltiti presso i Centri autorizzati.**
- **NON disperdere i carburanti/oli nell'acqua.**
- **NON bruciare**

Biztonsági intézkedések

A terméken feltüntetett jelölések magyarázata (ellen rizze, mely jelölések érvényesek)

1. Figyelmeztetés
2. Figyelmesen olvassa el a használati utasítást a vezérl2 berendezés és annak m3ködésének megértéséhez.
3. Kapcsolja ki! Húzza ki a dugót a hálózati csatlakozóból szabályozás, tisztítás előtt, vagy ha a kábel összetekeredett vagy megsérült. Tartsa távol a kábelt mindentől, ami elvághatja.

4a. Mindig tartsa a f3nyírót a földön (füvön) annak üzemeltetése során! A f3nyíró döntése vagy felemelése kövek kicsapódásához vezethet (F3nyíró).

4b. Ne legyen a közelben senki (Gardenvacs).

5. Ne legyen a közelben senki. Ne m ködtesse a gépet, amíg bárki, különösen gyermekek vagy háziállatok vannak az adott területen.
6. A kéz és a lábujjak sérülési veszélye igen nagy. Tartsa távol végtagjait a forgó vágóberendezést2l!
7. A kés a berendezés lekapcsolás után is forog még egy darabig. Miel2tt a berendezés alkatrészeihez hozzányúlna, várjon, amíg a gép valamennyi mozgásban lév2 komponense leáll!
8. Ne üzemeltesse esőben, vagy ne hagyja kinn a terméket, mikor esik.
9. Tekerje le és távolítsa el használat előtt.
10. Ajánlatos védeni a szemet a nyíró alkatrészek által kiröpített tárgyaktól.
11. Mindenki más (gyermekek, háziállatok és bámészkodók) maradjon a 10 méteres biztonsági körön kívül. Ha valaki közelebb jön, azonnal állítsa le a f nyírógépet!

- **Figyelem!** A vágózsinór a gép kikapcsolása után egy ideig még forog (Trimmer).

12. Szerelje fel a gy jtőzsákot a keretre!
13. Kapcsolja ki a gépet és húzza ki a dugót a hálózatból **MIEL(TT** a vágózsinórt a vágófejhez illeszti és a helyére kattintja, valamint **MIEL(TT RÁILLESZTI** a vágózsinórt.
14. Kapcsolja ki a gépet és húzza ki a dugót a hálózatból **MIEL(TT RÁILLESZTI** a teljesen összeállított hulladéktároló zsákot a termékre és **MIEL(TT ELTÁVOLÍTJA** a teljesen összeállított hulladéktároló zsákot a vásárolt termékről. **SOHA NE CSATLAKOZTASSA A VÁSÁROLT TERMÉKET A HÁLÓZATBA ADDIG, MÍG A TELJESEN ÖSSZEÁLLÍTOTT HULLADÉKTÁROLÓ ZSÁK MEGFELEL(EN NEM ILLESZKEDIK.**

Általános (MINDEN TERMÉKRE)

1. Soha ne engedje, hogy gyermekek vagy az ezen utasításokat nem ismerő személyek használják a terméket. Helyi előírások szabályozhatják a gépkezelő korát.
2. A terméket csak az ezen utasításokban ismertetett módon és funkciókra használja.
3. Ne üzemeltesse a terméket, ha Ön fáradt, beteg, vagy alkohol, gyógyszer vagy kábítószer befolyása alatt áll.
4. A berendezés üzemeltet2je a felel2s más személy balesetéért, ill. ezen személy tulajdonával szemben felmerül2 bármely jelleg3 kockázatért.
5. Ne legyen a kőzelben senki. Ne m ködtesse a gépet, amíg bárki, különösen gyermekek vagy háziállatok vannak az adott területen.

Elektromos biztonság (MINDEN ELEKTROMOS TERMÉKRE)

1. Javasolt a 30mA-nél nem nagyobb megszólalási árammal rendelkez2 érintésvédelmi kapcsoló használata. Még az ezen kapcsoló használata esetén sem garantált a 100%-os biztonság, úgyhogy a biztonsági el24ásokat mindenkor be kell tartani! Használat el2tt minden esetben ellen2rizze az érintésvédelmi kapcsolóját!
2. Használat el2tt mindig ellen2rizze a kábelt annak épsége szempontjából! Cserélje ki a megrongálódott, elrévült kábelt.
3. Ne használja a terméket, ha az elektromos kábelek sérültek vagy kopottak.
4. A kábel elvágása vagy a szigetelés megsérülése esetén azonnal válassza le a berendezést a hálózati áramról! Ne érintse a berendezést, amíg azt a hálózatról le nem választotta! Ne javítsa meg az elvágott vagy megrongálódott kábelt! Cserélje ki egy újra!
5. A hosszabbító kábelt teljesen le kell tekerni vagy tekercselni, a feltekert vagy feltekercselt kábel túlmelegedhet és csökkentheti a f3nyíró hatékonyságát.

6a. A kábelt mindig tartsa távol a készülékt2l, mindig a táplálási ponttól eltávolodva haladjon a f nyíróval felfelé és lefelé, soha nem körözve. (F3nyíró, m3anyag késes termékek is)

6b. A kábelt mindig tartsa távol a nyírás alatt álló területtől és az akadályoktól. (csak trimmer/sövénynyíró)

7. Ne húzza a kábelt éles tárgyak körül!
8. A csatlakozó vagy a kábeldugó kihúzása el2tt mindig kapcsolja le el2ször a hálózati áramot!
9. A berendezés lekapcsolás és a csatlakozódugónak a hálózati aljzatból történ2 kihúzása után ellen2rizze az elektromos kábel épségét ill. elrévültségének fokát, **miel tt** azt tárolás céljából összetekerné! Ne javítsa meg az elvágott vagy megrongálódott kábelt, cserélje ki egy újra!
10. A kábelt mindig óvatosan tekerje fel, kerülje annak összegabalyodását!
11. Soha ne emelje vagy vigye a berendezést a kábelnél fogva.
12. Az elektromos csatlakozó dugót soha ne a kábelnél fogva húzza ki a konnektorból!
13. Kizárólag a termék mûszaki adatlapján feltüntetett váltóáramú feszültségen használja a f3nyírógépet.
14. A Flymo termékek kett2s szigeteléssel rendelkeznek a EN60335 brit szabvány alapján. Tilos a termék bármi részének földelése!

Kábelek

Csak 1,00 mm² méret3 és maximum 40 méter hosszú kábelt használjon.

Maximális méret:

1,00 mm² méret3 kábel, 10 A, 250 V váltakozó áram.

1. A hálózati kábelek és a hosszabb4ó kábelek beszerezhet2k az Husqvarna Outdoor Products helyi szervizéb2l.
2. Csak kifejezetten küls2 használatra tervezett hosszabb4ó kábeleket használjon.

Az akkumulátor biztonsága (ZSINÓR NÉLKÜLI TRIMMER)

A zsinór nélküli, teleppel m) köd berendezéseket különös gonddal kell kezelni.

1. KERÜLJE EL A VÉLETLEN IND/TÁST. TARTSA KEZEIT ÉS UJJAIT TÁVOL A KAPCSOLÓTÓL HA A KÉSZÜLÉKET AZ EGYIK KELYR0 L A MÁSIK HELYRE VISZI.
2. A telep feltöltését mindig épületen belül kell végezni, és a berendezést h vös, száraz helyen, gyermekektől elzárva kell tartani.
3. Csak a f nyíróval együtt szállított töltőt szabad használni. Más töltő használata az akkumlátort és a f nyírót is maradondóan károsíthatja.
4. Töltéshez kizárólag a szabványos háztartási feszültség csatlakozóját használja.
5. Vigyázzon, a töltő és töltő kábelének sértetlenségére.
6. Soha ne használja a töltőt, ha a töltő vagy a töltő kábele sérült.
7. A töltőt csak belső helységben szabad használni.
8. A szabadban a töltőt nem szabad használni.
9. A f nyíró tárolását és töltését csak száraz, hideg megfelelően szellőző helységben szabad végezni, ahol a gyerekektől is megfelelően el van zárva.
10. Ne töltse az akkumlátort illetve ne használja a készüléket robbanásveszélyes vagy korróziót okozó környezetben. Kerülje el az olyan környezetet, ahol gyúlékony folyadék, vagy gáz található, hogy ne keletkezzen t z vagy robbanás.
11. Ne kísérelje meg se a készüléket se az akkumlátort javítani. A készülék tulajdonosa csak a vágófonal cseréjét és a készülék ápolását, tisztítását végezheti.
12. Ne tegyen semmiféle tárgyat a motor közelébe. Hagyjon minden nyílást szabadon, ezáltal megakadályozhatja, hogy a készülék, a motor túlmelegedjen.
13. Ne próbálja meg az akkumlátort elégetni, vagy szétszedni, Az akkumlátor veszélyes kémiai anyagokat tartalmaz. Tartsa be az utasításokat.

Az akkumlátor gondozása

1. Ha a 24 órás töltés után az akkumlátor rövid időn belül ismét lemerül, akkor új akkumlátor behelyezése szükséges.
2. A telep bizonyos mértékig mindig feltöltött állapotban van, de a maximális üzemelési idő biztosításához, használata előtt 24 órával töltse fel újra a szegélynyíró telepét.
3. A teleptöltővel való állandó csatlakoztatás - egy jól szellőzött helységben - automatikusan biztosítja, hogy a szegélynyíró bármikor használatra készen, üzemképes állapotban legyen.
4. A telep végleges megrongálódásának elkerülése végett, soha ne tárolja a szegélynyírót feltöltetlen állapotban.
5. Vegye fel a kapcsolatot a helyi szakszervizzel, ha új akkumlátorra van szüksége, és a régi akkumlátorról megfelelően kíván gondoskodni.
6. **Az akkumlátor**

12 V, 7 A/Ó	Nagyteljesítmény
Zárt kivitel	Gondozásmentes

FONTOS AZ ELHASZNÁLÓDOTT, ÖREG AKKUMLÁTORRÓL AZ EL(RÁSOK SZERINT GONDOSKODJON. NE TÖRJE ÖSSZE, NE GYÚJTSA MEG AZ AKKUMLÁTORT.

Az akkumlátor cseréje

Ha szükéges az akkumlátor cseréje, forduljon a megbízott szakszervízhez, ahol a cserét elvégzik, és egy megfelelő eredeti Flymo akkumlátort tesznek a készülékbe.

- **FONTOS!**
  A piros kábel mindig az akkumlátor piros, a fekete kábel mindig az akkumlátor fekete színnel jelzett csatlakozójához legyen kapcsolva.

Újratöltés a munkapadon

A huzal nélküli szegélynyíró telepének újratöltéséhez a falitaró mintegy "munkapadként" is használható.

Téli tárolás

1. Hielőtt télre elteszi a készüléket, csinálja meg a 24 órás töltést.
2. Ha nincs lehetőség a huzal nélküli szegélynyíró állandó jelleg töltésére a téli tárolás során, úgy ajánlott a berendezés teljes 24 órán keresztüli, 3-4 havonkénti utántöltése.
3. Kerülje a feltöltés nélküli hosszabb tárolást.
4. A készüléket hideg, száraz helyen tárolja.

El készületek

F NY RÓ (m anyag késes termékek is)

1. A termék használata közben mindig zárt cip2t és hosszúnadrágot viseljen!
2. Ügyeljen rá, hogy a f ben ne legyenek botok, kövek, csontok, drótok és törmelék; ezeket kirepíthetik a nyíró alkatrészek.
3. Használat el2tt, vagy bármilyen üt2dést követ2en, ellen2rizze, hogy a gép rongálódott-e vagy mennyire használódott el. Szükség esetén jav4tassa meg.
4. Egyszerre cserélje ki a kopott vagy sérült nyíró alkatrészeket a rögzítő elemeikkel, hogy megtartsa az egyensúlyt.

TRIMMER

1. A termék használata közben mindig zárt cipőt és hosszúnadrágot viseljen!
2. Használat előtt, vagy bármilyen ütődést követően, ellenőrizze, hogy a gép rongálódott-e vagy mennyire használódott el. Szükség esetén javíttassa meg.
3. A lenyírandó területet vágása előtt mindig ellenőrizze! Távolítson el minden olyan tárgyat - köveket, törött üveget, szögeket, drótot, zsineget stb. -, amit a f nyírógép felcsaphat vagy ami belegabalyodhat a vágófejbe.
4. Ellenőrizze, hogy a vágófej megfelelően van-e felszerelve.

SZEGÉLYNY RÓ

1. Mindig viseljen megfelel2 ruházatot, véd2keszty3t és lábbelit! Véd2szemüveg használata javasolt. Ne viseljen olyan laza ruházatot vagy ékszert, amely beakadhat a mozgásban lév2 részekbe!
2. A sövénynyíró használata el2tt mindig alaposan vizsgálja át a munkaterületet, és távolítson el minden huzalt és egyéb idegen tárgyat!
3. Használat előtt, vagy bármilyen ütődést követően, ellenőrizze, hogy a gép rongálódott-e vagy mennyire használódott el. Szükség esetén javíttassa meg.
4. Ügyeljen arra, hogy a sövénynyíróhoz mellékelt kézvéd2 fel legyen szerelve a berendezés használata el2tt! Soha ne használjon hiányosan felszerelt sövénynyírót vagy olyan berendezést, amelyen illetéktelen személy módosításokat végzett!

GARDENVACS

1. Mindig megfelelő ruhában dolgozzon! (keszty és kemény lábbeli viselése javasolt).
2. Ajánlatos gondoskodni a szem védelméről.
3. Fülvédő használata javasolt.
4. A por belégzésének elkerülésére maszk viselése ajánlott.
5. Ne szabad laza öltözékben, vagy ékszerekkel dolgozni, mert azokat a gép beszívhatja.
6. Ne viseljen laza ruházatot lelógó övvel, zsinórral, mert a légbeszívó szerkezet beszippanthatja.
7. A gépet nem szabad használni, ha bármely alkatrésze sérült, törött, vagy csavarjai meglazultak. Szükség esetén vegyen igénybe szervízszolgáltatást.
8. Mindig ellenőrizni kell, hogy a gép megfelelő üzemállapotban van-e, mielőtt használni kezdi.
9. Minden használat előtt át kell vizsgálni a gépet, különösen a vágófejet és szerelvényeit. A szálat ki kell cserélni, ha az mergsérült, vagy elkopott (Csak aprítók).

A f nyíró használata

MINDEN F NY RÓ (m anyag késes termékek is)

1. Csak nappal vagy jó mesterséges fénynél használja a terméket.
2. Lehetőség szerint ne használja a terméket nedves f ben.
3. Legyen el2vigyázatos a nedves f3 nyírás esetén, az elcsúszás veszélye áll fenn!
4. A termék üzemeltetése közben ne haladjon hátrafelé, megbotolhat. Sétáljon, soha ne szaladjon.
5. Ne nyírja úgy a füvet, hogy maga felé húzza a terméket.
6. A kezét és lábát tartsa mindig távol a nyíró alkatrészektől, és különösen a motoron való kapcsoláskor.

ELEKTROMOS F NYÍRÓK (m anyag késes termékek is)

1. Külön óvatosságot igényel a lejt2s területen történ2 f3nyírás, - viseljen csúszásmentes lábbelit!
2. A lejt2n mindig keresztben haladjon, és nem felfelé vagy lefelé.
3. Különösen ügyeljen a lejt2s területen történ2 irányváltásra! Lassan járjon, soha ne közlekedjen futólépésben!
4. A folyópartokon és lejt2kön a f nyírás veszélyes lehet. Ne használja **folyóparton** vagy **meredek lejt kön**.
5. Kapcsolja ki a f nyírót, amikor a f r2l áttolja más felületre.
6. Soha ne üzemeltesse a készüléket sérült védelemmel vagy védelem nélkül.
7. Ne döntse meg a f nyírót, amíg a motor m ködik, kivéve indításnál és leállításnál. Ilyen esetben ne döntse meg jobban annál, mint ami abszolúte szükséges, és csak részben emelje fel, mindig a gépkezel2t2l eltávolítva. Ügyeljen arra, hogy a berendezésnek a földre történ2 visszahelyezése során mindkét keze a gép m3ködtetésére képes helyzetben legyen!
8. Soha ne emelje fel vagy vigye a készüléket m ködés közben, vagy amíg a tápzsinór csatlakoztatva van.
9. Húzza ki a dugót a hálózatból:
- ha bármennyi id2re felügyelet nélkül hagyja a készüléket;
- eltöm2dés megszüntetése el2tt;
- ellen2rzés, tisztítás vagy a berendezésen végzett bármely karbantartási munka során;
- ha valamilyen tárgyba ütközik. Ne használja a készüléket, amíg nem biztos benne, hogy az egész készülék biztonságos üzemállapotban van;
- ha a termék rendellenesen vibrálni kezd. Ellen2rizze haladéktalanul. A túlzott vibráció balesetet okozhat.

MINDEN TRIMMER

1. Csak nappal, vagy jó világítás mellett használja a szegélynyírót!
2. Lehet2ség szerint ne használja a szegélynyírót nedves f ben!
3. Legyen el2vigyázatos a nedves f nyírás esetén, az elcsúszás veszélye áll fenn! Soha ne fusson, csak sétáljon!
4. Külön óvatosságot igényel a lejt2s területen történ2 f nyírás, - viseljen csúszásmentes lábbelit!
5. A szegélynyíró üzemeltetése során, az elbotlás veszélye miatt ne haladjon hátrafele!
6. A vágófejet mindíg a derékvonalnál lejjebb tartsa!
7. Kapcsolja le a szegélynyírót, amennyiben füvön kívüli területre ér a berendezéssel!
8. Soha ne üzemeltesse a szegélynyírót törött, megrongálódott véd2lemezzel, vagy véd2lemez nélkül!
9. Soha ne szereljen a gépre fémrészeket.
10. Ügyeljen arra, hogy a gép vágófelülete nehogy kéz- vagy lábközelbe kerüljön, különösen amikor bekapcsolja a motort.
11. A vágófejet mindíg a derékvonalnál lejjebb tartsa.
12. Nyírás közben ne hajoljon a nyírófej fölé, mert a vágófonalról esetleg felverődő tárgyak sérülést okozhatnak.
13. Ha idegen tárgyba ütközik, ne használja a szegélynyírót, amíg meg nem gy2z2dik annak abszolút biztonságos üzemállapotáról!
14. Ha a szegélynyíró rendellenesen vibrálni kezd, azonnal ellen2rizze az okot! A túlzott vibráció balesetet okozhat.

ELEKTROMOS TRIMMER

- **MULTI TRIMS - Kerülje a berendezés véletlenszer) indítását! Távolítsa el a csatlakozódugót a hálózati áramból, és lábait tartsa távol a kapcsolókartól: - a véd lemez bels felületének tisztításakor, a huzalcséve fedelének eltávolításakor ill. cseréjekor, a kézi huzaladagoláskor és a nejlonhuzal cseréjekor!**

- **REVOLUTION/TWIST N EDGE - VIGYÁZZON ARRA, HOGY NEHOGY VÉLETLENÜL BEIND TSA A GÉPET! NE ÉRINTSE MEG KEZÉVEL ÉS UJJAIVAL A KAPCSOLÓKART!**

1. Soha ne emelje vagy vigye a szegélynyírót annak kábelénél fogva!
2. Távolítsa el a csatlakozódugót a hálózati aljzatból:
- amennyiben bármely hosszúságú id2tartamra a szegélynyírót felügyelet nélkül hagyja;
- eltöm2dés megszüntetése el2tt;
- ellen2rzés, tisztítás vagy a berendezésen végzett bármely karbantartási munka során;
- ha idegen tárgyba ütközik. Ne használja a szegélynyírót, amíg meg nem gy2z2dik annak abszolút biztonságos üzemállapotáról!
- ha a szegélynyíró rendellenesen vibrálni kezd. Azonnal ellen2rizze az okot! A túlzott vibráció balesetet okozhat.

SZEGÉLYNY RÓ

1. Csak nappal, vagy jó világítás mellett használja a sövénynyírót!
2. Lehet2ség szerint kerülje a nedves sövény nyírását!
3. Legyen tisztában a sövénynyíró gyors, szükséghelyzetben történ2 megállításának módjával.
4. Soha ne tartsa a sövénynyírót annak közvéd2jénél fogva!
5. Soha ne m3ködtesse a sövénynyírót törött, megrongálódott közvéd2vel vagy közvéd2 nélkül!
6. Távolítsa el a csatlakozódugót a hálózati áramkörb2l **miel tt** a sövénynyírót más személynek átnyújtaná!
7. Állítsa le a berendezést, amíg emberek, különösen gyermekek tartózkodnak a munkaterületen!
8. A sövénynyíró használatakor mindig ügyeljen arra, hogy biztonságos munkahelyzetben álljon!
9. Ügyeljen arra, hogy a gép vágófelülete nehogy kéz- vagy lábközelbe kerüljön, különösen amikor bekapcsolja a motort.
10. Ne használjon háztartási létrát a sövénnyíró gép m ködtetése közben.
11. Távolítsa el a csatlakozódugót a hálózati aljzatból:-
- amennyiben bármely hosszúságú id2tartamra a sövénynyírót felügyelet nélkül hagyja;
- eltöm2dés megszüntetése el2tt;
- ha idegen tárgy kerül a vágószerkezetbe. Ne használja a sövénynyírót;
- amíg meg nem győződik annak abszolút biztonságos üzemállapotáról;
- ha a sövénynyíró rendellenesen vibrálni kezd. Azonnal ellen2rizze az okot! A túlzott vibráció balesetet okozhat.
- miel2tt átnyújtja a berendezést más személynek!

GARDENVACS

1. Csak nappal vagy jó mesterséges megvilágításnál használja a Gardenvac-et.
2. Ne használja a Gardenvac-et esőben vagy nedves, vizes helyeken.
3. Soha ne használja a Gardenvac-et víz vagy dísztó közelében.
4. Tudja hogyan kell a Gardenvac-et szükségállapot esetén gyorsan leállítani.
5. Lejtőn különösen vigyázzon arra, hogy óvatosan lépjen és csúszásmentes cipőt viseljen.
6. Soha ne vegye fel vagy hordozza a gépet a kábelt fogva.
7. A Gardenvac használatakor a gyermekeket, más személyeket és állatokat a munkaterülettől tartson távol!.
8. A hosszú hajat távol kell tartani a légbeszívó nyílástól.
9. Minden beáramló nyílást szabadon kell tartani, mert ellenkező esetben eltömődnek a légrések.
10. A készülék használatakor mindig legyen éber!

11. Nem szabad a gépet gy jtőzsák nélkül használni.
12. A hulladékot nem szabad a környezetben lévők irányába fújni.
13. Megfelelő lábbelit kell hordani és mindig egyensúlyban kell maradni.
14. A vágófej és szál tovább forog, miután a gépet kikapcsolták. (Csak aprítók)
15. Távolítsa el a csatlakozódugót a hálózati aljzatból:

- mielőtt eltávolítja vagy vagy kicseréli a vágózsinórt;
- mielőtt eltávolítja vagy kicseréli a teljesen összeállított hulladéktároló zsákot;
- mielőtt őrizetlenl hagyja bármilyen időtartamra a Gardenvec-et;
- mielőtt eltömődést rendbehoz;
- mielőtt ellenőrzi, tisztítja vagy igazításokat és javításokat végez a berendezésen.
- ha a Gardenvac a szabályostól eltérően vibrálni kezd. Azonnal ellenőrizze. A túlzott vibráció balesetet okozhat.

Karbantartás és Tárolás

MINDEN TERMÉK

1. Húzzon meg minden anyát, csavart és csapot szorosan, hogy a termék biztonságos üzemállapotban legyen.
2. A biztonságos üzemeltetés érdekében cserélje ki a kopott és megrongálódott alkatrészeket.
3. Csak az Ön terméke számára szolgáló tartalék- és pótalkatrészeket, tartozékokat használja.
4. A készüléket hideg, száraz helyen tárolja.
5. Az állapottól függetlenül, 50 üzemóra vagy 2 év elteltével, amelyik hamarabb bekövetkezik, cserélje ki a kést. (feltéve, hogy alkalmazható)

ELEKTROMOS F NYÍRÓK (m anyag késes termékek is)

1. A termék beállításakor legyen óvatos, nehogy beakadjon az ujja a nyíró alkatrészek és a gép rögzített alkatrészei közé.
2. Gyakran ellen2rizze a f3gy3jt2 tartályt/zsákot kopás vagy megrongálódás szempontjából. (feltéve, hogy alkalmazható)

TRIMMER

1. A sérülés veszélyének elkerülése érdekében ujjait és kezét tartsa távol a biztonsági perem szélétől!
2. Rendszeresen vizsgálja meg és tartsa karban a trimmelőt. Csak képesített és engedéllyel rendelkező szerelő végezhet javításokat a gépen.

SZEGÉLYNY RÓ

1. Legyen óvatos a sövénynyíró beállításánál, és kerülje annak lehet2ségét, hogy az ujja a gép mozgó kései és álló komponensei közé szoruljon!
2. Használat után a sövénynyírót a berendezéshez mellékelt késtokban/tárolótokban kell tárolni.

GARDENVACS

1. A gy jtőzsákot s r n ellenőrizze! Ha megsérült vagy elkopott, ki kell cserélni.

Szervizelési javaslatok

- Minden Flymo-termék egyedülálló módon azonosítható egy ezüst és fekete termékmin2sít2 címkével.
- Javasoljuk az Ön által vásárolt termék legalább évente egyszeri, de hivatásos alkalmazás esetén még többszöri szervizelését.

Jótállás és jótállási irányelvek

Ha a garanciális id2 alatt bármely alkatrész meghibásodik gyártási hiba miatt, az Husqvarna Outdoor Products szervizei díjmentesen elvégzik a javítást vagy cserét az alábbi feltételekkel:

(a) A hibabejelentés közvetlenül a megbízott szervizközponton keresztül történik.
(b) A vev2 fel tudja mutatni a vételi elismervényt.
(c) A hiba nem rendellenes használatból, hanyagságból vagy hibás beállításból fakad.
(d) A hiba nem elfogadható mértékû kopásból vagy elnyíródásból ered.
(e) A berendezést a Husqvarna Outdoor Products által felhatalmazott személyen kívül más nem szervizelte, nem javította, nem szedte darabjaira ill. nem bolygatta.
(f) A gép nem szolgált bérbeadási célokat.
(g) A berendezés az eredeti vásárló tulajdonát képezi.
(h) A berendezést nem használták kereskedelmi célokra.

* Ez a jótállás kiegészítésként szolgál, és semmiképp nem csökkenti a vev2k törvényszer3 jogait.

Az alábbiakból eredő hibákra nincs garancia, ezért fontos, hogy elolvassa a Használati utasításban foglalt utasításokat és megértse, hogyan m ködik a gépe, és hogyan kell karbantartani:

A jótállás nem tér ki az alábbiakra:

* A kopott vagy sérült pengék, m anyag nyíró alkatrészek, nylon vezeték, nyíró vezetékek és vágás el2re (ellenőrizze, milyen alkatrészek vannak az Ön termékén).
* Eredeti hibabejelentésnek elmulasztásából fakadó meghibásodás.
* Hirtelen ütésb2l származó meghibásodások.
* A Használati utasításban foglalt utasítások és ajánlások be nem tartásából eredő meghibásodások.
* Bérbe adott f3nyírókat nem fedezi a jótállás.
* Az alábbiakban felsorolt tételek gyorsan kopó alkatrészeknek minősülnek, és az élettartamuk a rendszeres karbantartástól függ, és ezért általában nem képezik a szokásos garanciális igény tárgyát: pengék, m anyag nyíró alkatrészek, nylon vezeték, orsó és vezeték, nyíró vezetékek, vágás el2re, elektromos hálózati kábel, törmelékzacskó, szíjak, kábelek, letekercselő kötelek, sz rők (ellenőrizze, milyen alkatrészek vannak az Ön termékén).
* **Figyelmeztetés!**
A Husqvarna Outdoor Products nem vállal semminem3 felel2sséget a jótálláson belül az olyan jelleg3 meghibásodásért, amely részben vagy egészben, közvetlen vagy közvetett módon a nem a Husqvarna Outdoor Products által gyártott ill. jóváhagyott cserealkatrészekkel vagy kiegészít2 tartozékokkal történ2 cseréb2l vagy a berendezés bármely módon történ2 módosításából fakad.

Környezetvédelmi Információk

Az Husqvarna szabadtéri termékeket (Husqvarna Outdoor Products) az ISO 14001 Környezetgazdálkodási Rendszer el2írásainak megfelel2en gyártják, és amennyire az megvalósítható, az alkatrészeket a vállalati eljárások szerint, a lehet2 legkörnyezetbarátabb módon készítik, az újrahasznosítás kés2bbi lehet2ségét is figyelembe véve.

- A csomagolás újrahasznosítható és a mûanyag alkotórészek (ahol megvalósítható) az újrahasznosítható címkével vannak ellátva.
- Az elhasználódott termék megsemmisítésekor vegye figyelembe a környezeti tényez2ket.
- Szükség esetén további hulladékártalmatlanítási információt kaphat a helyi hatóságoktól.

AKKUMULÁTORHASZNOSÍTÁS

- Az elhasználódott akkumulátortelepet vagy a hivatalos szervizközpontba vagy a helyi újrahasznosító telepre kell vinni.
- **SOHA ne dobja el az elhasználódott akkumulátort a háztartási hulladékkal!**
- **Az akkumulátort TILOS vízbe dobni!**
- **Az ólom/savas akkumulátor veszélyes és ezért az európai szabályoknak eleget téve, csak elismert újrahasznosítási módszerrel kártalanítható.**
- **TILOS égetni!**

JÓTÁLLÁSI JEGY

Forgalmazó: Husqvarna Magyarország Lehel Kft.
1142 Budapest,
Erzsébet királyné útja 87.
Tel: +36-1-467 32 72, Fax: +36-1-221 50 56

Termék típusa .....
Gyártási száma (Serial No) .....
Kiskereskedelmi eladás dátuma (P.H.).....
Garanciális idö..... 24 hónap
.....

Jótállási jogok kizárólag a hiánytalanul, hibátlanul (javítás nélküli) és kitörölhetetlenül (tinta, írógép) kiállított jótállási jeggyel és az eredeti számlával érvényesíthetők.

Jótállást vállalni csak rendeltetésszerüen használatba vett gépekre tudunk. Kérjük, hogy a gép használatba vétele elött gondosan olvassa el a kezelési utasításokat.

A KÉNYELEM DIADALA

A TERMÉK JELENTÖS RÉSZEI:

Robbanómotor esetén
- henger
- dugattyú
- fôtengely
- forgattyúsház
- lendkerék
- gyújtás
- olajszivattyú
- üzemanyag és olajtank
- indító-berendezés,
- porlasztó,
- gépburkolat

Villanymotor esetén

- állórész
- komplett motor

Nem tartoznak garanciaszolgáltatás alá azok az alkatrészek, amelyeknél a meghibásodás a garanciaidôn belül a helyes kezelés, karbantartás szerinti rendeltetésszerû üzemeltetés mellett az alkatrészek természetes elhasználódása, kopása következtében áll elô, kivéve gyártási hiba esetén.

Ezek a következôk:
- üzemanyagszúró
- gyújtógyertya
- légszûrô
- indítótárcsa
- berántózsinór
- vibrációcsökkentô gumibakok ill.
- acélrugók
- vágókés
- vágódamil
- szénkefe

Ha a szervízszolgáltatásokról, alkatrészárakról információra van szüksége, kérjük hívja a következö telefonszámok egyikét:

Husqvarna Magyarország Kft.
+36-1-467 32 72

A JÓTÁLLÁS FELTÉTELEI:

Jótállási jogok kizárólag a hibátlanul (javítas nélkül) és kitörölhtelenül (tinta, irogép) kiállított jotállási jeggyel és a vásárláskor kapott fizeltési bizonylattal érvényesíthelök

Szabálytalanul kiállított jotállási jegy alapján érvényesített igények teljesi-tése a kiskereskedôt terhelik.

Elveszett jotállási jegy a vásárlás hitelt érdemiö igazolása (pl fizetési számla bemutatása) mellett pótolható.

Jótállási javítási munkát kizárólag csak a jótállási jegy alapján végezhet a szerviz.

Vásárió jogal:

Hibás termék esetén az alábbi jogok illetik meg a vásárlót választása szerint :
- dijmentes javítast vagy megfelelô árieszállítást kérhet a vevô.

ha a vásárlo a termék kijavítását kéri, a javítást a hiba bejelentésétól számított 15 napon belül cserekészülék biztosítása esetén 30 napon belül - a vásárlo érdeksérelme nélkül úgy kell elvégezni, hogy a termék értéke és használhatósága az azonos ideig rendeltetésszerûen használt hibátlan termékhez képest nem csökken. Javítás esetén a termékbe csak új alkatrészt építhetünk be.

- ha a jótállásra kötelezett a termék kijavítását a fent meghatározott idön (15 illetve 30 nap) belül nem vállalja, vagy nem végzi el, a vevô a hibát a kötelezett költségére maga kijavíttahatja

A termék kicserélését kérheti a vevô:

ha a javítás 15 illetve 30 napon belül nem készült el, vagy a termék nem javítható.

- ha a termék a vásárlástól számitott 72 órán (3 napon) belül - a termékbe épített biztonsági elemek (például : elektromos biztositék, stb) hibáját kivéve - meghibásodott a vásárló kívánságára ezt azonos típusú üj temékre kell kicser lni. A 3 napos határldöbe nem számít bele az az idötartalom, amely alatt a kereskedô üzlete bármely okból nem tartott nyitva.

Ha a cserére nincs lehetôség, a vásárló választása szerint a termék visszaszolgáltatásával egyidejûleg a vételárat vissza kell fizetni, vagy vételár különbözet elszámolása mellet más típusú terméket kell részére kiadni.

Fôdarab cseréje esetén annak vontkozásában a jotállási idô úrja kezdôdik.
A jótállási idô meghosszabbodik a javításba adás napjától kezdve azzal az idôvel, amely idô alatt a terméket rendeltetésszerûen a vásárló nem használhatta.

A jótállás megszűnését vonja maga után:

A termékhez használati (kezelési) utasítást mellékelünk és kérjük, hogy az abban foglaltakat saját érdekében tartsa be, mert a használati utasítástól eltérô használat, kezelés, karbantartás elmulasztása miatt bekövetkezett hiba esetén a termékért jótállást nem vállalunk.

Az ilyen okból meghibásodott termék javítási költsége a jótállási idôn belül is a vevôt terheli.

Nem tekinthetô jótállás szempontjából hibának, ha a jótállási javítások elvégzésével megbízott szerviz bizonyítja, hogy a meghibásodás rendeltetésellenes használat, elemi kár vagy egyéb, az átadás után keletkezett okból következett be, vagy ha a berendezésen a kijelölt javítón kívül más (akár szakszerviz is) javítást végzett.

Vásárlók jogainak érvényesítése:

A vásárló a jótálláson alapuló igények érvényesítésével kapcsolatos nyilatkozatait a kereskedôhöz vagy a javítószolgálathoz intézheti.

Ha hiba jellegével, természetével kapcsolatban közöttünk vita eletkezne, és amennyiben az igény a javító szolgálat részérôl nem rendezödne, úgy a Fogyaszôvédelmi Fölelügyelőség állásfoglalását kérjük.

A vizsgálat megrendelésének határideje 3 munkanap.
A Fogyaszôvédelmi Fölelügyelőség vizgálata nem díjmentes.

A tartós használatra rendelt termékek jótállási kötelezcttségéről a 6/1997 (I.22.) Kormányrendelettel és a 119/1995. (IX.29.). Kormányrendelettel módosított 117/1991. (IX 10.) Kormányrendelet rendelkezik.
A szavatossági idôben a vásárlök minôségi kifogásainak intézését a 4/1978 (1.1.) BkM számu rendelt szerint kell végezni.
A 74/1987 (X11.10.) MT. számú rendelettel kiegészitell 35/1978 (VII.6.) MT. sz. rendelet alapján a vásárlónak történő eladástól számitva 10000, Ft értékhatárig 6 evig, e fölött 8 évig biztosítjuk az alkatrészutánpótlást és javitószolgálatot.

Przepisy Bezpieczenstwa

Wyjaśnienie Symboli które znajdują się na Twoim Urządzeniu (Sprawdzić które symbole mają zastosowanie)

1. Ostrzeżenie.
2. Prosz uwa nie przeczyta instrukcj obs(ugi i upewni si , e wszystkie elementy uk(adu sterowania oraz ich czynności s%zrozumia(e.
3. Wyłączyć urządzenie! Wyjąć wtyczkę z gniazda zasilającego przed regulacją urządzenia, czyszczeniem lub gdy przewód zasilający jest poplątany lub uszkodzony. Utrzymywać przewód zasilający z dala od elementów tnących.

4a. Podczas koszenia zawsze trzymaj kosiarkę płasko na trawie. Przechylanie lub podnoszenie może spowodować wyrzucanie kamieni (Kosiarki do trawy).

4b. Utrzymywać obserwatorów z dala od pracującego urządzenia (Gardenvacs).

5. Utrzymywać obserwatorów z dala od pracującego urządzenia. Nie używać urządzenia podczas gdy ludzie a zwłaszcza dzieci lub zwierzęta znajdują się w jego sąsiedztwie.
6. Strzeż się ucięcia palców nóg lub rąk. Nie zbliżaj rąk ani stóp do wirującego ostrza.
7. Ostrze nadal znajduje się w ruchu po wyłączeniu kosiarki. Poczekaj, aż wszystkie elementy kosiarki się zatrzymają, zanim ich dotkniesz.
8. Nie używać urządzenia gdy pada deszcz ani nie pozostawiać go na zewnątrz budynku podczas opadów deszczu.
9. Rozwinąć i wyjąć w cało5ci przed użytkowaniem.
10. Zalecane jest używanie okularów ochronnych do zabezpieczenia oczu przed ewentualnym uderzeniem przedmiotem wyrzuconym przez elementy tnące.
11. Osoby postronne nie mog%przebywa wewn%trz strefy bezpiecze stwa o średnicy oko(o 10 metrów. Natychmiast przerwij prac je eli ktokolwiek przekroczy t stref .

- **Ostrze/enie:** Ostrze tn%e obraca si nadal po wy(%czeniu podkasarki. (Kosiarki).

12. Po(%cz torb odkurzacza z ram%no$n%
13. PRZED zamontowaniem linki tn%cej na g(owicy i jej wciśni ciem oraz **PRZED DEMONTA EM** nale y wy(%czy urz%dzenie i od(%czy kabel zasilania od 2ród(a pr%du.
14. **PRZED PRZYMOCOWANIEM** do produktu ca(kowicie zmontowanego worka na odpady lub **PRZED ZDJĘCIEM** worka nale y wy(%czy urz%dzenie i od(%czy kabel zasilania od 2ród(a pr%du. **NIGDY NIE WOLNO POD , CZA URZADZENIA DO SIECI JE LI W PE NI Z O ONY WOREK NA ODPADY NIE JEST POPRAWNIE ZAMONTOWANY**.

Informacje Ogólne (DLA WSZYSTKICH URZ DZE)

1. Nigdy nie zezwalać na użytkowanie urządzenia dzieciom ani osobom które nie zapoznały się z treścią niniejszej instrukcji. Miejscowe przepisy mogą ograniczać wiek operatora urządzenia.
2. Używać urządzenia wyłącznie w sposób oraz z przeznaczeniem opisanym w niniejszej instrukcji.
3. Nigdy nie używać urządzenia gdy jesteś zmęczony, chory, pod wpływem alkoholu, środków odurzających lub lekarstw.
4. Operator lub użytkownik jest odpowiedzialny za wypadki lub zagrożenia innych osób lub ich własno5ci.
5. Utrzymywać obserwatorów z dala od pracującego urządzenia. Nie używać urządzenia podczas gdy ludzie a zwłaszcza dzieci lub zwierzęta znajdują się w jego sąsiedztwie.

Bezpiecze stwo Elektryczne (DAL WSZYSTKICH URZ DZE Z NAP DEM ELEKTRYCZNYM)

1. Zalecane jest wykorzystanie urz%dzenia zabezpieczaj%cego pr%du szcz%kowego (R.C.D.) nie wi kszego ni 30mA. Nawet z zainstalowanym urz%dzeniem zabezpieczaj%cym R.C.D. nie mo na zagwarantowa 100%-go bezpiecze stwa i przez ca(y czas nale y przestrzega zasad bezpiecze stwa pracy. Sprawdzaj swoje urz%dzenie zabezpieczaj%ce R.C.D. zawsze gdy go u ywasz.
2. Przed użyciem należy sprawdzić stan kabla i wymienić, je5li wykazuje oznaki uszkodzenia lub starzenia.
3. Nie używać urządzenia gdy przewody elektryczne są uszkodzone lub zniszczone.
4. Niezwłocznie wyjmij wtyczkę z gniazdka sieciowego, je5li kabel zostanie przecięty lub będzie uszkodzona izolacja. Nie dotykaj kabla, zanim nie odłączysz kosiarki od sieci. Nie naprawiaj przeciętego lub uszkodzonego kabla. Wymień go na nowy.
5. Twój przedłużacz zasilający musi być rozwinięty, ponieważ zwinięte lub nawinięte na zwinięte kable mogą przegrzać i spowodować zmniejszenie wydajno5ci kosiarki.

6a. Utrzymywać kabel z dala od urządzenia, zawsze pracować z dala od punktu zasilania wykorzystując funkcję „w górę i w dół", nigdy do około. (Kosiarki do trawy, obejmują urządzenia z plastikowymi nożami tnącymi)

6b. Przewód zasilaj%cy nale y u(o y na ziemi w taki sposób aby w trakcie pracy o nic nie zaczepia(si . (wyłącznie kosiarki/przycinarki do żywopłotów)

7. Nie przeciągaj kabla wokół ostrych przedmiotów.
8. Przed wyłączeniem wtyczki w kosiarce, przy rozłączaniu przedłużacza należy wpierw wyciągnąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.
9. Wyłącz, wyjmij wtyczkę z gniazdka sieciowego i sprawd6 stan kabla **przed** zwinięciem go do przechowywania. Nie naprawiaj uszkodzonego kabla, wymień go na nowy.
10. Zawsze uważnie zwijaj kabel, unikając supłów.
11. Nie wolno nosi urz%dzania trzymaj%c je za kabel.
12. W trakcie roz(%czania przed(u acza nie wolno ci%gn% za kabel. Zawsze nale y trzyma za wtyczki.
13. Do zasilania wolno stosowa jedynie napi cie zgodne z podanym na tabliczce znamionowej.
14. Wyroby Flymo s%podwójnie izolowane wed(ug normy EN60335. Nie nale y w adnym wypadku pod(%cza uziemienia do jakiejkolwiek cz ści wyrobu.

Kable

U ywaj wy(%cznie kabli o przekroju 1.00mm² i o d(ugości maksymalnej do 40 metrów.

Maksymalne wielkości znamionowe:

Kabel o przekroju 1.00mm², 100 amperów, 250V pr%du zmienny.

1. Kable zasilaj%ce i przed(u acze dost pne s%do nabycia w Centrum Serwisowym Elektrolux.
2. U ywaj wy(%cznie przed(u aczy które przeznaczone s%do u ytku na zewn%trz.

Zabezpieczenie Baterii Akumulatorowej (KOSIARKI BEZPRZEWODOWE)

ELEKTRYCZNE URZ, DZENIA BEZPRZEWODOWE WYMAGAJ, SZCZEGÓLNEJ TROSKI.

1. **Uwaga na przypadkowe uruchomienie urz- dzenia. R. ce nale/y trzyma z dala od wy - cznika g ównego.**
2. Urz%dzenie zawsze nale y (adowa i przechowywa w zamkni tym i suchym pomieszczeniu - poza zasi giem dzieci.
3. Uwa aj na kawa(ki y(ki, które b d%odrywa(y si w trakcie pracy urz%dzeniem.
4. Do (adowania akumulatora stosuj wy(%cznie oryginalne urz%dzenie do (adowania.
5. Do zasilania wolno stosowa jedynie napi cie zgodne z podanym na tabliczce znamionowej.
6. Nie nale y przeci%a urz%dzenia do (adowania.
7. Nie stosuj przewodów ani urz%dzenia do (adowania je eli s%uszkodzone.
8. 1adowanie akumulatora mo e odbywa si jedynie w pomieszczeniach zamkni tych.
9. Nie wolno (adowa akumulatora poza pomieszczeniami zamkni tymi.
10. Urz%dzenie nale y przechowywa w suchych i zamkni tych pomieszczeniach.
11. Nie przyst puj do pracy ani nie (aduj akumulatora w pomieszczeniach gdzie istnieje niebezpiecze stwo wyst%pienia gazów palnych lub wybuchowych.
12. Utrzymuj w czystości okolice silnika podkaszarki.
13. Zabrudzenie otworów wentylacyjnych urz%dzenia mo e doprowadzi do przegrzania silnika.

Obs uga akumulatora.

1. Je eli pomimo pe(nego 24 godzinnego (adowania bateria nie trzyma pojemności nale y szybko wymieni j%na now%
2. Aby zapewni jak najd(u szy czas pracy przycinarki nale y za(adowa akumulator na 24 godziny przed zastosowaniem, nawet jeśli jest on troch na(adowany.
3. Ci%g(e pod(%zenie do urz%dzenia (aduj%cego w dobrze wentylowanym pomieszczeniu b dzie automatycznie utrzymywa przycinark w stanie gotowości do u ycia.
4. Aby zapobiec uszkodzeniu akumulatora nie nale y przechowywa przycinarki w stanie roz(adowanym.
5. W celu wymiany akumulatora nale y skontaktowa si z autoryzowanym punktem serwisowym.
6. **Akumulator:**
   12 V 7 Amp / godz.
   „High power"
   bezobs(ugowy.

- **Nale/y ostro/nie obchodzi si. ze starymi bateriami. Nie wolno ich otwiera ani pali .**

Wymiana baterii

W celu wymiany akumulatora nale y skontaktowa si z autoryzowanym punktem serwisowym.

- **Wa/ne !**
  Nale y zwraca uwag na biegunowoś pod(%cze w trakcie (adowania.

Przechowywanie przez zim. .

1. Przed zimowaniem urz%dzenia nale y w pe(ni na(adowa akumulator.
2. Jeśli ustawiczne (adowanie przycinarki nie jest mo liwe, nale y (adowa akumulator przez 24 godziny o 3 - 4 miesi%ce.
3. Unikaj d(u szego przechowywania urz%dzenia bez do(adowywania baterii.
4. Przechowuj urz%dzenie w suchym i ch(odnym miejscu.

Przed koszeniem

KOSIARKI DO TRAWY (obejmują urządzenia z plastikowymi nożami tnącymi)

1. Podczas pracy z urz%dzeniem zawsze u ywaj solidnego obuwia i spodni z d(ugimi nogawkami.
2. Upewnić się że w trawie nie ma patyków, kamieni, kości, kabli ani grysu; mogą one zostać wyrzucone przez części tnące urządzenia.
3. Przed u yciem urz%dzenia oraz po wyst%pieniu uderzenia, nale y sprawdzi czy wyst puj%ślady zu ycia lub zniszczenia i odpowiednio je usun% lub naprawi .
4. Wymienić zużyte lub uszkodzone części tnące urządzenia razem z ich elementami mocującymi w zestawach aby zachować wywarzenie urządzenia.

KOSIARKI DO TRAWY

1. Podczas pracy z urz%dzeniem zawsze u ywaj solidnego obuwia i spodni z d(ugimi nogawkami.
2. Przed u yciem urz%dzenia oraz po wyst%pieniu uderzenia, nale y sprawdzi czy wyst puj%ślady zu ycia lub zniszczenia i odpowiednio je usun% lub naprawi .
3. Przed przyst%pieniem do pracy skontroluj trawnik. Usu wszystkie przedmioty, które mog%stanowi zagro enie dla operatora lub osób postronnych.
4. Sprawd2 czy g(owica tn%ca jest w(aściwie zamocowana

MASZYNY DO PRZYCINANIA YWOP OTÓW

1. Podczas pracy z przycinarką należy założyć odpowiednie ubranie, rękawice i solidne buty. Zalecamy stosowanie okularów ochronnych. Nie no5 lu6nego ubrania lub biżuterii, które mogłyby wej5ć w konbtakt z cz5ciami ruchomymi nożyc.
2. Dokładnie sprawd6 powierzchnię do przycięcia i usuń wszelkie druty i inne przedmioty, które mogą się w niej znajdować.
3. Przed u yciem urz%dzenia oraz po wyst%pieniu uderzenia, nale y sprawdzi czy wyst puj%ślady zu ycia lub zniszczenia i odpowiednio je usun% lub naprawi .
4. Zawsze sprawd6, czy założona jest osłona dłoni. Nigdy nie używaj przycinarki, która jest niekompletna lub zmodyfikowana domowym sposobem.

GARDENVACS

1. Pracuj uwa nie. Zwracaj uwag na miejsca gdzie stawiasz stopy.
2. Zalecane jest stosowanie okularów ochronnych.
3. Zalecamy stosowanie ochronników słuchu.
4. Zalecane jest stosowanie maski respiracyjnej.
5. W trakcie pracy nale y zak(ada wygodny ubiór, r kawice i buty robocze.
6. Podczas obs(ugi urz%dzenia nie nale y nosi odzienia z lu2nymi elementami, np. troczkami lub ści%gaczami, które mog%zosta wci%gni te do wylotu powietrza.
7. Nie stosuj cz ści, które s%uszkodzone lub wykazuj% inne ślady zu ycia
8. Przed przyst%pieniem do pracy nale y koniecznie skontrolowa stan techniczny urz%dzenia, a w szczególności wygl%d g(owicy tn%cej.
9. Nie pracuj urz%dzeniem, które nie jest w pe(ni sprawne technicznie. Kontroluj stan po(%cze , a wszelkie uszkodzenia naprawiaj w autoryzowanych punktach sprzeda y. (Wyłącznie rozdrabniarki)

W czasie pracy

WSZYSTKIE KOSIARKI DO TRAWY (obejmują urządzenia z plastikowymi nożami tnącymi)

1. Używać urządzenie wyłącznie przy świetle dziennym lub dobrym oświetleniu sztucznym.
2. Tam gdzie to możliwe, nie dopuszczać do pracy urządzenia w mokrej trawie.
3. Uważaj na mokrej trawie, gdyż możesz się po5lizgnąć.
4. Nie cofaj się podczas pracy Twojego urządzenia, ponieważ możesz się potknąć. Należy iść, nigdy nie biec.
5. Nigdy nie kosić trawy poprzez pociąganie urządzenia w swoim kierunku.
6. Trzymać dłonie i stopy z dala od części tnących przez cały czas pracy urządzenia, a zwłaszcza podczas włączania silnika elektrycznego/ spalinowego.

ELEKTRYCZNE KOSIARKI DO TRAWY (obejmują urządzenia z plastikowymi nożami tnącymi)

1. Zachowuj szczególną ostrożno5ć na zboczach i pracuj w obuwiu przeciwpo5lizgowym.
2. Wykorzystywać urządzenie do koszenia w poprzek powierzchni czołowej nasypów, nigdy „w górę i w dół".
3. Zachowuj szczególną ostrożno5ć przy zmianie kierunku na zboczu.Nigdy nie biegaj - chod6 powoli.
4. Koszenie nasypów i skarp może być niebezpieczne. Nie wykorzystywać urządzenia do koszenia **nasypów** ani **schodkowych** skarp.
5. Wyłączyć urządzenie przed przejazdem urządzenia nad powierzchniami innymi niż trawa.
6. Nigdy nie używać urządzenia z uszkodzonymi osłonami lub bez założonych osłon.
7. Nie przechylać urządzenia gdy jego silnik pracuje, za wyjątkiem momentu rozruchu i zatrzymania silnika. W tym przypadku, nie przechylać urządzenia bardziej niż to absolutnie konieczne i unosić wyłącznie tą cześć urządzenia która znajduje się w większej odległości od operatora. Przed przy -wróceniem kosiarki do pozycji poziomej zawsze miej obie ręce w pozycji roboczej na uchwycie.
8. Nigdy nie podnosić ani nie przenosić urządzenia gdy pracuje lub gdy wciąż jest podłączone do gniazda zasilającego.
9. Wyjąż wtyczkę z gniazda zasilającego:

- przed pozostawieniem urządzenia bez nadzoru na pewien czas;
- przed usuwaniem blokady;
- przed dokonaniem sprawdzenia, czyszczeniem lub regulacją kosiarki;
- gdy uderzyłeś w jakiś przedmiot. Nie używać urządzenia do momentu aż upewnisz się że znajduje się ono w stanie bezpiecznej pracy;
- jeżeli urządzenie zaczyna nienormalnie drgać. Sprawdzić natychmiast urządzenie. Nadmierna wibracja może spowodować obrażenia.

WSZYSTKIE KOSIARKI DO TRAWY

1. Przycinarka powinna być stosowana jedynie za dnia lub przy dobrym sztucznym o5wietleniu.
2. Je5li to możliwe, należy unikać stosowania przycinarki na mokrej trawie.
3. Uważaj na mokrej trawie, gdyż możesz się po5lizgnąć. Nale y chodzi , nie biega .
4. Zachowuj szczególną ostrożno5ć na zboczach i pracuj w obuwiu przeciwpo5lizgowym.
5. Aby uniknąć potknięcia podczas przycinania trawy nie należy chodzić do tyłu.
6. G(owic tn%c%nale y prowadzi równo ponad powierzchni%trawnika.
7. Wyłącz wykaszark przy przenoszeniu jej nad powierzchnią niż trawa.
8. Nigdy nie należy stosować przycinarki ze zniszczonymi osłonami lub bez nich.
9. Nigdy nie nale y montowa metalowych elementów tn%cych.
10. Zawsze, a szczególnie podczas w(%zania motoru nale y trzyma r ce z dala od cz ści tn%cej.
11. Nie nale y pochyla g(owicy, gdy obracaj%ca si y(ka mo e zaczepi o le %cy na ziemi przedmiot.
12. Je5li natrafisz na jaki5 przedmiot, nie włączaj przycinarki ponownie, dopóki nie upewnisz się, że nie jest ona uszkodzona.
13. Je5li przycinarka zaczyna nadmiernie wibrować, sprawd6 natychmiast, czy nie jest ona uszkodzona. Nadmierne wibracje mog%spowodowa obra2enia cia(a.

KOSIARKI DO TRAWY Z NAP DEM ELEKTRYCZNYM

- **MULTI TRIMS - NALE Y UNIKA: PRZYPADKOWEGO W CZENIA PRZYCINARKI. WY CZY: PRZYCINARK Z SIECI UWA AJ C, ABY STOPY NIE ZNALAZ Y SI W POBLI U D WIGIENKI W CZAJ CEJ PODCZAS: CZYSZCZENIA WEWN TRZ OS ONY ZABEZPIECZAJ CEJ, ZDEJMOWANIA LUB ZAK ADANIA NASADKI SZPULI, R CZNEGO ZAK ADANIA LUB WYMIANY Y KI TN CEJ.**
- **REVOLUTION/TWIST N EDGE -Unikać przypadkowego uruchomienia. Trzymać ręce i palce z dala od d wigni przeł- cznikowych.**

1. Nigdy nie podnosić przycinarki za kabel.
2. Wyjmij wtyczkę z gniazdka sieciowego:

- je5li zostawiasz ją bez nadzoru
- przed usuwaniem blokady
- przed sprawdzaniem, czyszczeniem lub innymi pracami przy narzędziu
- je5li natrafisz na jaki5 przedmiot. Nie włączaj przycinarki ponownie, dopóki nie upewnisz się, że nie jest ona uszkodzona.
- je5li przycinarka zaczyna nadmiernie wibrować. Sprawd6 natychmiast, czy nie jest ona uszkodzona. Nadmierne wibracje mog%spowodowa obra2enia cia(a.

MASZYNY DO PRZYCINANIA YWOP OTÓW

1. Nożyce powinny być używane jedynie za dnia lub przy dobrym sztucznym o5wietleniu.
2. Je5li jest to możliwe należy unikać stosowania nożyc do na mokrych żywopłotach.
3. Na wszelki wypadek naucz się szybkiego wyłączania nożyc.
4. Nigdy nie przytrzymuj nożyc za osłonę dłoni.
5. Nigdy nie używaj nożyc ze zniszczoną osłoną, lub bez niej.
6. Wyłącz wtyczkę z kontaktu **przed** podaniem nożyc drugiej osobie.
7. Zachowaj szczególną ostrocno5ć, gdy w pobliżu miejsca pracy znajdują się osoby postronne (zwłaszcza dzieci).
8. Podczas stosowania nożyc zawsze upewnij się, że przyjąłe5 wygodną i bez-pieczną pozycję pracy.
9. Zawsze, a szczególnie podczas w(%zania motoru nale y trzyma r ce z dala od cz ści tn%cej.
10. Nie sta na drabinie podczas obcinania ywop(otu.
11. Wyłącz wtyczkę z kontaktu:-

- przed odłożeniem nożyc
- przed usunięciem blokady
- je5li natrafisz na jaki5 przedmiot. Nie używaj nożyc dopóki nie upewnisz się, że cała urządzenie znajduje się w stanie nadającym się do pracy.
- je5li nożyce zaczną dziwnie wibrować. Należy to natychmiast sprawdzić. Nadmierne wibracje mog% spowodowa obra2enia cia(a.
- przed podaniem nożyc drugiej osobie.

GARDENVACS

1. Urz%dzenie Gardenvac powinno by u ywane jedynie podczas dnia lub jeśli jest stosowane dobre oświetlenie sztuczne.
2. Nie nale y u ywa urz%dzenia Gardenvac podczas deszczu lub na terenach podmok(ych i mokrych.
3. Nigdy nie nale y u ywa urz%dzenia Gardenvac w wodzie lub jej pobli u albo obok zbiorników wodnych.
4. Nale y zapozna si ze sposobem szybkiego wy(%czania urz%dzenia w nag(ych przypadkach.
5. Nale y zachowa szczególn%uwag na zboczach by nie zrani si w stopy. Nale y nosi obuwie chroni%ce przed poślizgni ciem si .
6. Nigdy nie nale y podnosi urz%dzenia Gardenvac za kabel lub nosi go w ten sposób.
7. Wszelkie osoby postronne nie mog%przebywa wewn%trz strefy bezpiecze stwa.
8. W(osy, szczególnie d(ugie, nale y utrzymywa z dala od wlotu odkurzacza.
9. Wlot powietrza powinien by stale utrzymywany w czystości.
10. Stale uwa aj na to co robisz.
11. Nigdy nie pracuj odkurzaczem bez pod(%czonej torby na zanieczyszczenia.
12. Nie sprz%taj zanieczyszcze w kierunku osób postronnych.
13. Pracuj ostro nie. Uwa aj na sposób poruszania si i miejsca, w których stawiasz stopy.
14. G(owica tn%ca mo e obraca si jeszcze po wy(%czeniu zasilania. Zachowaj ostro ono . (Wyłącznie rozdrabniarki)
15. Wyjmij wtyczkę z gniazdka sieciowego:

- przed demonta em lub wymian%linki tn%cej;
- przed demonta em lub wymian%w pe(ni zmontowanego worka na odpady;
- przed zostawieniem urz%dzenia Gardenvac bez dozoru przez dowolny czas;
- przed usuni ciem zaci cia;
- przed sprawdzenie, oczyszczeniem urz%dzenia i korzystaniem z niego;
- jeśli urz%dzenie Gardenvac zaczyna wibrowa w nietypowy sposób. Sprawdzi natychmiast. Nadmierne wibracje mog%spowodowa obra2enia cia(a.

Konserwacja i przechowywanie

WSZYSTKIE URZ DZENIA

1. Wszystkie nakrętki, śruby i wkręty muszą być dokręcone aby upewnić się że urządzenie będzie pracowało bezpiecznie.
2. Dla zapewnienia bezpieczeństwa wymieniaj cz5ci zużyte lub uszkodzone.
3. Stosować wyłącznie części zamienne i osprzęt przeznaczony dla Waszego urządzenia.
4. Przechowuj urz%dzenie w suchym i ch(odnym miejscu.
5. Wymieniaj nóż co 50 godzin koszenia lub co 2 lata, odpowiednio do tego, co wystąpi wcze5niej - niezależnie od jego stanu. (jeśli stosowny)

ELEKTRYCZNE KOSIARKI DO TRAWY (obejmują urządzenia z plastikowymi nożami tnącymi)

1. Należy zachować ostrożność podczas przeprowadzania regulacji urządzenia aby nie dopuścić do zablokowania palców pomiędzy ruchomymi elementami tnącymi i stałymi częściami urządzenia.
2. Przygotowanie kosiarki do zastosowania. (jeśli stosowny)

KOSIARKI DO TRAWY

1. Aby wyeliminowa mo liwoś skaleczenia nie wolno zbli a r%k lub nóg do obracaj%cej si g(owicy.
2. Przycinark nale y regularnie kontrolowa i poddawa konserwacji. Wszystkie naprawy musz%by dokonywane przez upowa nionego technika.

MASZYNY DO PRZYCINANIA YWOP OTÓW

1. Podczas regulacji nożyc należy zachować szczególną ostrożno5ć, aby palce nie dostały się między ostrza i nieruchome cz5ci nożyc.
2. Do przechowywania nożyc po zakończeniu pracy na ostrze należy założyć plastikową osłonę pełniącą rolę uchwytu do wieszania.

GARDENVACS

1. Torba na zanieczyszczenia powinna by regularnie kontrolowana.

Zalecana obsługa techniczna

- Produkt jest oznaczony przy pomocy srebrno-szarej tabliczki znamionowej w sposób umo liwiaj%cy jednoznaczn% identyfikacj .
- Zalecamy, aby produkt poddawany by(przegl%dowi technicznemu przynajmniej raz na rok; przy czym cz stotliwoś przegl%dów zwi ksza si jeśli urządzenie jest u ywane dla celów profesjonalnych.

Informacje z Zakresu Ochrony rodowiska

Produkty firmy Husqvarna do stosowania na zewn%trz pomieszcze zosta(y wytworzone z zachowaniem wymogów Systemu Gospodarki Ekologicznej (Environmental Management System) (ISO 14001) przy wykorzystaniu, jeśli to mo liwe, elementów wyprodukowanych w sposób najbardziej przyjazny dla środowiska z zachowaniem procedur stosowanych przez t firm oraz przy uwzgl dnieniu wtórnego wykorzystania produktów po ich zu yciu.

- Opakowanie nadaje si do wtórnego wykorzystania i zosta(o oznaczone (jeśli to mo liwe) w sposób u(atwiaj%cy segregacj dla potrzeb wykorzystania odpadów.
- Podczas utylizacji zu ytego produktu nale y zachowa wymogi ochrony środowiska.
- W razie potrzeby nale y skontaktowa si z lokalnymi w(adzami w celu uzyskania informacji na temat utylizacji produktu.

UTYLIZACJA BATERII

- Zu yty akumulator powinien by odes(any do atestowanego ośrodka us(ugowego lub miejscowego punktu recyklingu.
- **NIE WOLNO wyrzuca baterii wraz z odpadami z gospodarstwa domowego.**
- **NIE WOLNO wyrzuca baterii do wody.**
- **Baterie o owiowe/kwasowe mog- by szkodliwe i nale/y je utylizowa w autoryzowanym punkcie unieszkodliwiania zgodnie z rozporz- dzeniem Unii Europejskiej.**
- **NIE WOLNO spala .**

Bezpe nostní Pokyny

Vysvětlivky k symbolům na výrobku (Zjistěte, které symboly jsou uvedeny na výrobku)

1. Výstraha.
2. Přečtěte si návod k používání a seznamte se s významem značek i bezpečnostních symbolů používaných v tomto návodu a na stroji.
3. Vypněte! Před seřizováním, čištěním anebo pokud je kabel zapletený nebo poškozený, vytáhněte zástrčku ze sítě. Udržujte kabel v bezpečné vzdálenosti od žacího nástroje.

4a. Při sekání vždy udržujte sekačku na zemi. Naklánění nebo zvedání sekačky může způsobit vyhazování kamenů (Sekačky).

4b. Udržujte přihlížející osoby v bezpečné vzdálenosti (Foukače/ Vysavače).

5. Udržujte přihlížející osoby v bezpečné vzdálenosti. Stroj nepoužívejte, pokud se v pracovním prostoru pohybují zejména děti nebo domácí zvířata.
6. Pozor na zranění prstů na nohou nebo rukou. Nestrkejte ruce nebo chodidla do blízkosti otáčejícího se nože.
7. Nůž se ještě otáčí po vypnutí sekačky. Před tím, než se začnete dotýkat součástí zařízení, vyčkejte až se všechny zastaví.
8. Nepoužívejte za deště a výrobek nenechávejte venku, když prší.
9. Před použitím rozvi8te a natáhněte.
10. Doporučujeme používat ochranu očí proti předmětům odhozeným žacím nástrojem.
11. Zajist) te, aby se d) ti, domácí zví3ata a jiné p3hlí, ející osoby nacházely vn) 10 metrové bezpe nostní zóny. V p3pad) , , e se p3blí, í na men-í vzdálenost, ihned stroj vypn) te.

- **V! straha:** Po vypnutí vy, ína e se strunová hlava se strunou nadále otá í (Vyžínače).

12. P3pevn) te sb) rn8 vak k rámu.
13. V, dy vypn) te stroj a odpojte od p3vodu elektrického produ **P: ED** tím, ne, nasadíte nové struny a umístíte una-e drtící struny na své místo a **P: ED DEMONTÁ** po-kozené struny z una-e e.
14. V, dy vypn) te stroj a odpojte od p3vodu elektrického produ **P: ED** tím, ne, **P: IPEVN TE** zcela smontovan8 sb) rací vak ke stroji, nebo zcela smontovan8 sb) rací vak od stroje **ODPOJ TE**.

Všeobecné informace (V ECHNY V ROBKY)

1. Nikdy nedovolte, aby výrobek používaly děti nebo osoby, které nejsou obeznámeny s návodem k používání. Místní předpisy mohou omezovat věkovou hranici uživatele pro použití stroje.
2. Výrobek používejte pouze k funkcím a způsobem uvedeným v návodu k používání.
3. Výrobek nikdy nepoužívejte, pokud jste unavení, nemocní anebo pod vlivem, alkoholu, drog nebo léků.
4. Obsluha nebo uživatel stroje je zodpovědný za možné nehody nebo škody způsobené jiným osobám nebo na jejich majetku.
5. Udržujte přihlížející osoby v bezpečné vzdálenosti. Stroj nepoužívejte, pokud se v pracovním prostoru pohybují zejména děti nebo domácí zvířata.

Bezpečnost elektrických výrobků (V ECHNY ELEKTRICKÉ V ROBKY)

1. Zásuvka pro připojení elektrického stroje se doporučuje vybavit dle 7 SN 33 2000-4-47 proudovým chráničem (FI), jehož rozdílový vybavovací proud nepřekračuje 30mA. Ani při použití proudového chrániče nelze stoprocentně zaručit bezpečnost, proto je nezbytné důsledně dodržovat bezpečné pracovní postupy. Při každém použití stroje překontrolujte proudový chránič.
2. Před použitím zkontrolujte, zda není kabel poškozen. Vyměte ho, pokud jeví známky poškození nebo stárnutí.
3. Výrobek nepoužívejte, pokud jsou elektrické kabely poškozené nebo opotřebované.
4. Pokud je kabel rozříznutý anebo pokud je poškozena izolace, okamžitě odpojte dodávku elektrického proudu. Nedotýkejte se elektrických součástí/kabelu, dokud není dodávka elektrického proudu přerušena. Rozříznutý nebo poškozený kabel neopravujte. Vyměte ho za nový.
5. Prodlužovací kabel musí být vytažený z navíječe nebo rozvinutý, navinuté nebo svinuté kabely se mohou přehřívat a snižovat účinnost sekačky.

6a. Udržujte kabel mimo výrobek, vždy pracujte mimo síťovou zásuvku a postupujte nahoru a dolů, nikdy ne v kruhu. (Sekačky, včetně výrobků s plastovými noži)

6b. Za všech okolností udržujte přívodní kabel mimo vyžínanou plochu a vyhýbejte se p3eká, kam. (pouze vyžínače/plotostřihy)

7. Netahejte kabel kolem ostrých předmětů.
8. Před odpojením zástrčky, konektoru kabelu nebo prodlužovacího kabelu vždy vypněte přívod elektrického proudu.
9. Před svinutím kabelu k uskladnění vypněte sekačku, vytáhněte zástrčku z přívodu elektrického proudu a zkontrolujte elektrický kabel, zda nejeví známky poškození nebo stárnutí. Neopravujte poškozený kabel. Vyměte ho za nový.
10. Kabel vždy svinujte opatrně. Vyhněte se zkroucení.
11. Při přenášení nedržte sekačku za kabel.
12. Nikdy nerozpojujte jakékoliv zásuvkové spoje taháním za kabel.
13. Sekačku připojujte pouze k takovému síťovému napětí, které odpovídá jmenovité hodnotě vyznačené na výrobním štítku.
14. Výrobky Flymo mají dvojí izolaci podle normy EN60335. Zemnění by nemělo být za žádných okolností spojeno s žádnou částí výrobku.

Napojení na elektrickou sí

1. K napojení na elektrickou sí4je mo, né pou, it prodlu, ovací kabel s pohyblivou zásuvkou odolnou proti st3kající vod) . Napojení zástr ky na p3vodní kabel m5, e provést pouze osoba s p3slu-nou kvalifikací podle vyhlá-ky 6 ÚBP . 50/1978 Sb. Na p3pojovací -75ru se musí pou, it kabel odpovídající 6 SN 34 0350 a 6 SN 37 5053. Prodlu, ovací -75ra nesmí b8t libovoln) dlouhá:
   - pro délku do 40 m vodi s pr53ezem , il 1mm²
   - pro délku do 50 m vodi s pr53ezem , il 1,5mm²

   Pou, ívejte kabel HO7RN-F
2. Zásuvka pro p3pojení vy, ína e se doporu uje vybavit dle 6 SN 33 2000-4-47 proudov8m chráni em (FI), Jeho, rozdílov8 vybavocací proud nep3ekra uje 30 mA.

Baterie - bezpečnostní pokyny (BATERIOVÉ VYŽÍNA E)

Bezdrátové v! robky na baterii vy adují speciální údr bu.

1. **Vyvarujte se náhodn! ch start . P i p ená ení dejte pozor, abyste se rukama nebo prsty nedot! kali spína e.**
2. V8robek nabíjejte v, dy v místnosti a skladujte na chladném a suchém míst) - mimo dosah d) tí.
3. Pou, ívejte pouze nabíje ku dodávanou spolu s vy, ína em. P3 pou, ití jiného typu by mohlo dojít k trvalému po-kození akumulátoru nebu vy, ína e.
4. Nabíje ku p3pojujte pouze do schválen8ch domovních zásuvek.
5. P3 zacházení s kabelem nabíje ky dod, ujte platné p3edpisy a normy.
6. Nepou, ívejte nabije ku je-li p3vodní kabel po-kozen.
7. Nabíje ka je ur ena pouze pro pou, ití ve vnit3ním prost3edí.
8. Nepou, ívejte nabíje ku ve venkovním prost3edí.
9. Údr, bu a nabíjení vy, ína e provád) jte v chladné, suché a dob3e v) trané místnosti, mimo dosah d) tí.
10. Nenabíjejte vy, ína a nepracujte s ním v prost3edí, kde hrozí nebezpe í v8buchu, nebo koroze. Vylu te místa, kde se nacházejí ho3aviny, nebo v8bu-né plyny. Zabráníte tak nabezpe í vzniku po, aru.
11. Nepokou-ejte se sami opravovat p3stroj, ani baterii. V8m) na , ací struny a ist) ni vy, ína e jsou jediné práce, které smí provád) t u, ivatel.
12. Do prostoru motoru nezasunujte , ádné p3edm) ty. V) tací otvory udr, ujte v istot) , aby nedocházelo k p3eh3vání motoru.
13. Nepokou-ejte se baterii spálit, nebo jinak zni it. Baterie obsahují nebezpe né chemikálie. P3i jejich likvidaci postupujte podle platn8ch zákon5.

Údr ba baterie

1. Jesti, e se baterie rychle vybíjí i po 24 hodinovém nabíjecím cyklu, je nutno ji vym) nit.
2. I kdy, je baterie stále áste n) nabitá, znovu ji dobijejte po dobu 24 hodin p3ed pou, itím, abyste zajistili maximální dobu provozu.
3. Stálé p3pojení nabíje ky v dob3e v) traném míst) bude automaticky udr, ovat va- i baterii zcela nabitou a p3pravenou k pou, ití.
4. Proto, abyste zabránili trvalému po- kození baterie, nikdy ji neskladujte vybitou.
5. Spojte se s nejbli, -ím autorizovan8m prodejcem pot3ebujete-li novou baterii.
6. **Baterie**

   12 V 7 Ah "vysok8 v8kon"
   bezúdr, bová trvale uzav3ená

- **D le ité: P i likvidaci star! ch baterií postupujte opatrn a v souladu s platn! mi zákony: je zakázáno - vrtání, spalování nebo rozbíjení baterií.**

V! m na baterie

Jestli, e musí b8t baterie vym) n) na, spojte se s Va- ím servisním st3ediskem, kde Vám starou baterii vym) ní za novou originální FLYMO baterii.

Upozorn ní

6 erven8 kabel musí b8t v, dy p3pojen na erven8 kontakt baterie práv) tak, jako ern8 kabel na ern8 kontakt.

Nást nn! dr ák na dobíjení

Nást) nn8 dr, ák m5, ete také vyu, ít jako stojan p3 nabíjení bateriového vy, ína e.

Uskladn ní v zimním období

1. Prove9te plné 24 hod. nabití p3ed ulo, ením vy, ína e.
2. Pokud nem5, ete bateriov8 vy, ína nechat trvale p3pojen8 k nabíje ce, nabíjejte baterii ka, dé 3 a, 4 m) síce po dobu 24 hodin, aby p3 zimním skladování z5stavala nabitá.
3. Vyvarujte se del- íího uskladn) ní bez ob asného dobíjení
4. Uskladn) te vy, ína na chladném a suchém mist) .

Příprava

SEKA KY (včetně výrobků s plastovými noži)

1. P3 pou, ívání v8robku noste pevnou obuv a dlouhé kalhoty.
2. Ujistěte se, že na trávníku nejsou klacky, kameny, kosti, dráty ani jiné nečistoty, které by mohly být vymrštěny rotujícím žacím nástrojem.
3. Před použitím sekačky, nebo po jejím nárazu na cizí předmět, zkontrolujte, zda není poškozená či opotřebovaná. Pokud je třeba, prove9te opravu.
4. Opotřebované nebo poškozené žací nástroje vyměňujte společně s upínacími prvky v sadách, aby byla zachována rovnováha.

VYŽÍNA E

1. P3 pou, ívání v8robku noste pevnou obuv a dlouhé kalhoty.
2. P3ed pou, itím vy, ína e, nebo po jeho nárazu na cizí p3edm) t, zkontrolujte, zda není po- kozen8 nebo opot3ebovan8. Pokud je t3eba, prove9te opravu.
3. P3ed ka, d8m pou, itím prohlédn) te oblast, kterou máte v úmyslu sekat. Odstra7te v- echny p3edm) ty, jako jsou kameny, sklen) né st3epy, h3ebíky, dráty, provazy, apod., které by mohly b8t vta, eny nebo namotány na strunovou hlavu vyžínače.
4. Zkontrolujte, zda je vy, ínací hlava správn) upevn) na.

PLOTOST IHY

1. Vždy noste vhodný oděv a bezpečnou obuv. Doporučujeme použít ochranné brýle. Nenoste volné oděvy nebo šperky, které by se mohly zachytit v pohyblivých částech.
2. Důkladně zkontrolujte oblast, kde mají být nůžky používány a odstra8te veškeré dráty a jiné cizí předměty.
3. Před použitím nůžek, nebo po jejich nárazu na cizí předmět, zkontrolujte, zda nejsou poškozené nebo opotřebované. Pokud je t3eba, prove9te opravu.
4. Než nůžky použijete, vždy se ujistěte, že je k nůžkám řádně připevněný dodaný ochranný kryt ruky. Nikdy nepoužívejte nekompletní nůžky nebo nůžky, na kterých byla provedena nepovolená úprava.

FOUKA E/VYSAVA E LIST (GARDENVACS)

1. Noste v, dy vhodn8 pracovní od) v, rukavice a pevnou obuv.
2. Doporu ujeme pou, ívat ochrannné br8le.
3. Doporu ujeme pou, ívat ochranu sluchu.
4. Doporu ujeme pou, ívat prachovou ochrannou masku.
5. Nenoste voln8 od) v, kter8 by mohl b8t vta, en do sacích vzduchov8ch otvor5.
6. Nenoste od) vy s úchytkami, tj. sponkami nebo -75rkami, které by mohly b8t vta, eny do sacích vzduchov8ch otvor5.
7. Vysava nepou, ívejte, je-li kterákoliv jeho sou ást po- kozená nebo zlomená, nebo jsou-li kterékoliv jeho -rouby uvoln) né. V takovémto p3pad) si vy, ádejte odpovídající opravu u Va- eho autorizovaného servisu.
8. P3ed ka, d8m pou, itím zkontrolujte, zda je zahradní vysava Gardenvac schopen bezpe ného provozu.
9. P3ed ka, d8m pou, itím Va- eho zahradního vysava e prov) 3te jeho stav, a to zejména stav sou ástí 3ezací hlavy. Je-li 3ezací struna opot3ebovaná nebo po- kozená, vym) 7te ji. (Pouze drtiče)

Použití

V ECHNY SEKA KY (včetně výrobků s plastovými noži)

1. Výrobek používejte pouze při denním světle nebo při dobrém umělém osvětlení.
2. Pokud možno se vyhněte sekání mokré trávy.
3. V mokré trávě postupujte opatrně, mohli byste uklouznout.
4. Během obsluhy výrobku necouvejte, mohli byste zakopnout. Cho9te, neběhejte.
5. Trávu nikdy nesečte přitahováním sekačky k sobě.
6. Ruce a nohy neustále udržujte v bezpečné vzdálenosti od žacího nástroje, zvláště při startování motoru.

ELEKTRICKÉ SEKA KY NA TRÁVU (včetně výrobků s plastovými noži)

1. Při práci na svahu bu9te obzvláště opatrní při chůzi a noste protiskluzovou obuv.
2. Postupujte po profilu svahu, nikdy ne nahoru a dolů.
3. Při změně směru na svahu postupujte se zvýšenou pozorností. Cho9te, nikdy neběhejte.
4. Použití na březích a svazích může být nebezpečné. Nepoužívejte na **březích** ani **strmých** svazích.
5. Výrobek vypněte, přesunujete-li ho přes jiný než travnatý povrch.
6. Výrobek nikdy nepoužívejte s poškozenými kryty ani bez instalovaných krytů.
7. Za běhu motoru výrobek nenaklánějte. Výjimkou je startování a vypínání. V tomto případě nenaklánějte více, než je absolutně nutné a zvedněte pouze část, která směřuje od obsluhy. Vždy zajistěte, abyste měli obě ruce v provozní poloze před tím, než položíte zařízení zpět na zem.
8. Výrobek nikdy nezvedejte a nepřenášejte, když je v provozu nebo zapojen do sítě.
9. Vytáhněte zástrčku ze sítě:

- než zanecháte výrobek na jakoukoliv dobu bez dohledu;
- před čištěním ucpání;
- před kontrolou, čištěním nebo práci na zařízení;
- pokud narazíte na jakýkoliv předmět. Výrobek nepoužívejte, dokud se neujistíte, že je v bezpečném provozním stavu;
- pokud začne výrobek abnormálním způsobem vibrovat. Okamžitě zkontrolujte. Nadměrné vibrace mohou způsobit zranění.

V ECHNY VYŽÍNA E

1. Vyžínač používejte pouze za denního světla nebo při dobrém umělém osvětlení.
2. Vyhněte se použití vyžínače v mokré trávě, pokud je to možné.
3. V mokré trávě postupujte opatrně, mohli byste uklouznout. Cho9te, nikdy neb) hejte.
4. Na svahu noste protiskluzovou obuv.
5. Při sekání necouvejte, mohli byste zakopnout.
6. Dbejte na to, aby se strunová hlava v, dy nacházela pod úrovní pasu.
7. Před přesunem vyžínače přes jiné povrchy než tráva vyžínač vypněte.
8. Nikdy nepoužívejte vyžínač s poškozenými kryty anebo bez správně umístěných krytů.
9. Nikdy neinstalujte kovové 3ezné nástroje.
10. Neustále udr, ujte ruce a nohy z dosahu , acího nástroje a zvlá-t) p3 zapínání motoru.
11. Dbejte na to, aby se strunová hlava v, dy nacházela pod úrovní pasu.
12. Nikdy nepracujte s vy, ína em v takové poloze, aby struna mohla proti Vám vymr-tit odlejující ástice, jako kousky hlíny, rostlin nebo kameny.
13. Když narazíte na jakýkoli předmět, váš vyžínač nepoužívejte dokud se neujistíte, že je v bezpečném provozním stavu;
14. Když začne vyžínač neobvyklým způsobem vibrovat, okamžitě jej zkontrolujte, nadm) rné vibrace mohou b8t p3 inou zran) ní.

ELEKTRICKÉ VYŽÍNA E

- **MULTI TRIMS - Vyvarujte se náhodnému spu t ní. V dy odpojte vidlici od hlavního p ívodu elektrického proudu a nedot! kejte se nohama pá ky spína e kdy : istíte ochrann! kryt, provádíte montá a demontá ví ka cívky, manuáln posouváte nebo vym ujete nylonovou strunu.**

- **REVOLUTION/TWIST N EDGE - Vyvarujte se náhodn! ch start . P i p ená ení dejte pozor, abyste se rukama nebo prsty nedot! kali spína e.**

1. Nikdy vyžínač nezvedejte nebo nepřenešájte pomocí kabelu.
2. Zástrčku vytáhněte z přívodu elektrického proudu:

- před tím, než zanecháte vyžínač bez dozoru po jakkoli dlouhou dobu;
- před čištěním ucpání;
- před kontrolou, čištěním nebo údržbou stroje;
- když narazíte na jakýkoli předmět. Váš vyžínač nepoužívejte dokud se neujistíte, že je v bezpečném provozním stavu;
- když začne vyžínač neobvyklým způsobem vibrovat, okamžitě jej zkontrolujte. Nadm) rné vibrace mohou b8t p3 inou zran) ní.

PLOTOST IHY

1. Nůžky používejte pouze za denního světla nebo při dobrém umělém osvětlení.
2. Pokud to situace umožní, zásadně nepoužívejte nůžky na stříhání mokrých živých plotů.
3. Naučte se jakým způsobem rychle vypnout nůžky na živý plot v případě nouzové situace.
4. Nikdy nedržte nůžky za ochranný kryt ruky.
5. Nikdy nepoužívejte nůžky s poškozenými ochrannými kryty anebo bez ochranných krytů.
6. Zástrčku vytáhněte z přívodu elektrického proudu **před** tím, než nůžky předáte jiné osobě.
7. Vyhněte se použití v blízkosti jiných osob, zvláště dětí.
8. Při práci s nůžkami zaujměte vždy bezpečnou a pevnou pracovní polohu.
9. Neustále udr, ujte ruce a nohy mimo stříhací li-tu a zvlá-t) p3 zapínání motoru.
10. B) hem pou, ívání nůžek na , ivé ploty nepou, ívejte , eb3ky
11. Zástrčku vytáhněte z přívodu elektrického proudu:

- před tím, než zanecháte nůžky bez dozoru po jakkoli dlouhou dobu;
- před čištěním ucpání;
- před kontrolou, čištěním nebo údržbou zařízení;
- když narazíte na jakýkoli předmět. Vaše nůžky nepoužívejte dokud se neujistíte, že jsou v bezpečném provozním stavu;
- když začnou nůžky neobvyklým způsobem vibrovat, okamžitě zkontrolujte. Nadm) rné vibrace mohou b8t p3 inou zran) ní.
- před tím, než je předáte jiné osobě.

FOUKA E/VYSAVA E LIST (GARDENVACS)

1. Gardenvac pou, ívejte pouze za denního sv) tla nebo p3 dobrém um) lém osv) tlení.
2. Gardenvac nepou, ívejte za de-t) a ve vlhkém prost3edí.
3. Nikdy nepou, ívejte Gardenvac ve vod) nebo v blízkosti vodních ploch.
4. Seznamte se s tím, jak rychle zastavit Gardenvac v nouzovém p3pad) .
5. Na svahu noste obuv, která neklou, e a bu9te zvlá-t) opatrní.
6. Nikdy nezvedejte a nep3ená-ejte Gardenvac za kabel.
7. Dbejte na to, aby se p3 pou, ívání Va-eho vysava e domácí zvi3ata a p3hlí, ející osoby nacházely v bezpe né vzdálenosti.
8. Nedopus4te, aby se dlouhé vlasy dostaly do blízkosti sacího otvoru.
9. Dbejte na to, aby se do , ádného ze vstupních otvor5 nedostal sbíran8 materiál (listí, od3ezky trávy, apod.).
10. Bu9te neustále ostra, ití.

11. Nepokou-ejte se pou, ívat Vá- vysava Gardenvac, ani, by byl nasazen pln) sestaven8 sb) rací vak.
12. Nikdy nefoukejte sbíran8 materiál sm) rem k p3hlí, ejícím osobám.
13. Vysava nepou, ívejte s vynakládáním p3li- velké námahy. V, dy dbejte na zachování Va-í rovnováhy a stability.
14. : ezací hlava a struna se otá ejí je-t) chvíli po vypnutí sí4ového napájení vysava e Gardenvac. (Pouze drtiče)
15. Zástr ku vytáhněte z přívodu elektrického proudu:
- p3ed sundáním nebo nasazením 3ádn) sestaveného sb) racího vaku;
- ne, zanecháte Gardenvac bez dohledu na jakkoli dlouhou dobu;
- p3ed i-t) ním ucpání;
- p3ed kontrolou, i-t) ním nebo údr, bou na za3zení;
- kdy, za ne Gardenvac nadm) rn) vibrovat. Okam, it) zkontrolujte. Nadm) rné vibrace mohou b8t p3 inou zran) ní.

Údržba a uskladnění

V ECHNY V ROBKY

1. Udržujte všechny matice a šrouby utažené, abyste zajistili bezpečný provozní stav zařízení.
2. Z důvodu bezpečnosti vyměňujte opotřebované nebo poškozené části.
3. Používejte pouze náhradní díly a doplňky specifikované pro váš výrobek.
4. Uskladn) te vy, ína na chladném a suchém míst) .
5. Kovový nůž vyměňujte po 50 hodinách sekání anebo po 2 letech podle toho, který z případů nastane dříve - a nezávisle na stavu nože. (pokud je stroj košem vybaven)

ELEKTRICKÉ SEKA KY NA TRÁVU (včetně výrobků s plastovými noži)

1. Během seřizování výrobku postupujte opatrně, abyste si nezachytili prsty mezi pohyblivým , acím no, em a pevnými díly zařízení.
2. Pravidelně kontrolujte koš na trávu, zda není opotřebován nebo poškozen. (pokud je stroj košem vybaven)

VYŽÍNA E

1. Z d5vod5 zamezení rizika úrazu nep3bli, ujte Va-e ruce ani prsty ke zkracova i struny na náb) , né hran) ochranného krytu.
2. Pravideln) provád) jte kontrolu a údr, bu vy, ína e. Opravy musí b8t provád) ny autorizovanou opravnou.

PLOTOST IHY

1. Při seřizování nůžek postupujte opatrně, abyste zabránili zachycení prstů mezi pohybujícími se břity a pevnými částmi zařízení.
2. Po ukončení práce s nůžkami nasa9te na stříhací lištu dodaný ochranný kryt, který může současně sloužit jako závěsný držák nůžek.

GARDENVACS

1. Sb) rací vak pravideln) kontrolujte. Je-li opot3ebovan8 nebo po-kozen8, vym) 7te jej.

Servisní doporu ení

- **Ka d! v! robek je identifikován jedine n! m st íbro- ern! m typov! m títkem.**
- **D razn doporu ujeme provád t servis va eho za ízení nejmén ka d! ch dvanáct m síc a ast ji, pokud za ízení pou íváte k profesionální aplikaci.**

Záruka a záru ní politika

Pokud bude během záruční doby shledána vada kteréhokoliv dílu způsobená chybnou výrobou, firma Husqvarna Outdoor Products prostřednictvím svého autorizovaného servisního střediska poskytne zákazníkovi bezplatnou opravu nebo výměnu za předpokladu, že:

a) Vada je nahlášena přímo autorizované opravně.
b) Je předloženo potvrzení o nákupu.
c) Vada není způsobena nesprávným používáním, nedbalostí nebo nesprávným nastavením uživatelem.
d) K vadě nedošlo běžným opotřebením.
e) Na zařízení nebyl proveden servis nebo opravy, nebylo demontováno a nebyly na něm prováděny změny osobou, která není autorizovaná firmou Husqvarna Outdoor Products.
f) Zařízení nebylo zapůjčováno.
g) Zařízení je ve vlastnictví původního kupujícího.
h) Zařízení nebylo používáno ke komerčním účelům.

- Tato záruka je dodatkem k zákonným právům zákazníka a žádným způsobem tato práva neomezuje.

Poruchy z následujících důvodů nejsou kryty, proto je důležité přečíst si pokyny v příručce operátora a porozumět, jak postupovat při obsluze a údržbě zařízení:

Závady, které záruka nepokrývá:

* Výměna opotřebených nebo poškozených nožů, plastových řezných nástrojů, nylonové struny, řezných strun a řezná hlava (Ověřte si, který díl se týká vašeho výrobku).
* Vady důsledkem nenahlášení počáteční vady.
* Vady důsledkem náhlého nárazu.
* Poruchy vzniklé nepoužíváním výrobku v souladu s pokyny a doporučeními uvedenými v příručce operátora.
* Zařízení, která jsou zapůjčována, tato zato záruka nekryje.
* Dále uvedené díly jsou považovány za díly, které se opotřebovávají a jejich životnost závisí na pravidelné údržbě, a proto nejsou běžně předmětem platného nároku na náhradu škody podle záruky: nože, plastové žací nástroje, nylonová struna, cívka se strunou, vyžínací struna, přívodní elektrické kabely, sběrací koše a vaky, řemeny, ovládací lanka, startovací šňůra, filtry. (Ověřte si, který díl se týká vašeho výrobku).
* **Pozor!**
Firma Husqvarna Outdoor Products nepřijímá zodpovědnost podle této záruky za vady způsobené zcela nebo částečně, přímo nebo nepřímo instalací nebo výměnou částí nebo instalací dodatečných částí, které nejsou vyrobeny nebo schváleny firmou Husqvarna Outdoor Products a nebo pokud bylo zařízení jakýmkoli způsobem modifikováno.

Informace T! jící se ivotního Prost edí

V8robky Husqvarna Outdoor Products jsou vyráb) ny v souladu s : ídícím systémem pro , ivotní prost3edí (ISO 14001), z díl5, které jsou, pokud je to mo, né, vyráb) ny zp5sobem co nej-etrn) j-ím k , ivotnímu prost3edí, podle v8robních postup5 firmy s mo, ností recyklace díl5 na konci , ivotnosti v8robku.

- Obalov8 materiál lze recyklovat a díly z um) lé hmoty jsou oza eny -títky (pokud je to mo, né) pro recyklaci dle kategorií.
- P3 likvidaci v8robku na konci jeho , ivotnosti je nezbytné zachovávat doporu ené postupy s ohledem na ochranu , ivotního prost3edí.
- V p3pad) nutnosti Vám bli, -í informace o likvidaci podá p3slu-n8 místní ú3ad.

LIKVIDACE BATERI

- Baterie byste m) li odevzdat ve schváleném servisním st3edisku nebo místní recykla ní stanici.
- **NElikvidujte pou ité baterie s odpadem domácnosti.**
- **Baterie NEvyhazujte do vody.**
- **Olov né baterie mohou b! t kodlivé a m ly by b! t likvidovány prost ednictvím autorizovaného recykla ního st ediska v souladu s evropsk! mi p edpisy.**
- **NEspalujte**

Bezpečnostné Predpisy

Vysvetlivky symbolov na vašom výrobku (Overte si, ktoré symboly sú aplikovateľné)

1. Upozornenie.
2. Pozorne si prečítajte návod na použitie a uistite sa, že rozumiete riadeniu a všetkým jeho funkciám.
3. Vypnite! Vytiahnite zástrčku zo zdroja elektrickej energie pred nastavovaním a čistením alebo v prípade, ke9 je kábel zamotaný alebo poškodený. Zabezpečte, aby sa kábel nedostal do kontaktu s reznými časťami.

4a. Počas kosenia vždy udržiavajte kosačku na zemi. Nakláňaním, alebo zdvíhaním kosačky môže dôjsť k odletovaniu kamenov. (Kosačky na trávu).

4b. Zabezpečte, aby osoby stojace vôkol, boli v dostatočnej vzdialenosti (Gardenvac).

5. Zabezpečte, aby osoby stojace vôkol, boli v dostatočnej vzdialenosti. Výrobok nepoužívajte, ak sú ľudia a obzvlášť deti, alebo zvieratá na ploche, ktorú kosíte.
6. Dávajte si pozor na poranenia rúk a prstov na nohách. Nekla9te ruky alebo nohy do blízkosti rotujúcej čepele.
7. Ťažeľ pokračuje v rotácii i po vypnutí stroja. Ťažkajte až kým všetky časti celkom nezastavia, až potom sa ich môžete dotýkať.
8. Nepoužívajte výrobok v daždi a nenechávajte ho vonku, ke9 prší.
9. Pred použitím úplne odmotajte a vyberte.
10. Použitie ochrany očí sa doporučuje kvôli čiastočkám, ktoré vymršťujú rezné časti výrobku.
11. Divákov, hlavne deti a zvieratá, dr, te pri práci vo vzdialenosti najmenej 10 metrov. Okam, ite vypnite stroj, ak sa niekto priblí, i.

- **UPOZORNENIE:** Po vypnutí stroja rotujúci pohyb rezného lanka pokra uje. (vyžínače).

12. Upevnite zbern8 kô- na predur en8 rám.
13. V, dy odpojte od zdroja elektrickej energie **PRED** namontovaním rezného lanka do reznej hlavice a zaklapnutím do správnej polohy; a **PRED ODSTRÁNENÍM** rezného lanka.
14. V, dy odpojte od zdroja elektrickej energie **PRED NASADENÍM** úplne zostaveného odpadového vaku a **PRED ODSTRÁNENÍM** úplne zostaveného odpadového vaku od produktu. **NIKDY NEZAPOJTE STROJ DO ZDROJA ELEKTRICKEJ ENERGIE PRED ÚPLNÝM A SPRÁVNYM NAMONTOVANÍM ODPADOVÉHO VAKU.**

Všeobecné pravidlá (V ETKY V ROBKY)

1. Nikdy nedovoľte ani deťom ani dospelým, ktorí neovládajú tieto inštrukcie, aby používali tento výrobok. Miestne normy môžu limitovať vek obsluhujúcej osoby.
2. Výrobok používajte len spôsobom a za účelom, ktoré sú popísané v príručke.
3. Nikdy výrobok nepoužívajte, ke9 ste unavení, chorí alebo pod vplyvom alkoholu, liekov alebo iných medikamentov.
4. Obsluhujúca osoba, alebo užívateľ je zodpovedný za nehody a riziká spôsobené iným osobám a ich majetku.
5. Zabezpečte, aby osoby stojace vôkol, boli v dostatočnej vzdialenosti. Výrobok nepoužívajte, ak sú ľudia a obzvlášť deti, alebo zvieratá na ploche, ktorú kosíte.

BezpečnosBstroje poháňané elektrickou energiou (V ETKY ELEKTRICKÉ V ROBKY)

1. Doporučujeme použiť zariadenie pre prúdovú ochranu s maximálnou hodnotou prúdu 30 mA. Stopercentná bezpečnosť nemôže byť garantovaná ani s inštalovanou prúdovou ochrannou. Preto je nevyhnutné vždy dodržiavať bezpečnosť práce. Zariadenie pre prúdovú ochranu skontrolujte pri každom použití.
2. Pred použitím skontrolujte kábel, či nie je poškodený. Vyme8te ho, ak zbadáte znaky poškodenia, alebo zostarnutia.
3. Výrobok nepoužívajte, ak sú elektrické káble opotrebované alebo poškodené.
4. Okamžite odpojte z elektrickej siete ak sa prerezal kábel, alebo porušila izolácia. Nedotýkajte sa elektrického kábla, kým nie je odpojený zo zdroja elektrického napätia. Rozrezaný, alebo poškodený kábel neopravujte. Nahra9te ho novým.
5. Predlžovací kábel nesmie byť navinutý ani stočený, môže sa totiž prehriať a tak zníži vvkonnosť kosačky.

6a. Dbajte na to, aby boli káble v dostatočnej vzdialenosti od výrobku. Pri práci postupujte vždy smerom od zdroja elektrickej energie hore a dolu, nikdy nie do kruhu. (Kosačky na trávu, vrátane výrobkov s plastovými reznými časťami)

6b. Dbajte, aby kábel nele, al na miestach, ktoré budete kosi4 (len elektrické vyžínače a plotostrihy)

7. Kábel neťahajte okolo ostrých predmetov.
8. Vždy vytiahnite zástrčku z elektrickej siete pred odpojením káblového konektora, alebo predlžovacieho kábla.
9. **Pred** navinutím kábla na uskladnenie vypnite kosačku, vytiahnite zástrčku zo siete a skontrolujte napájací elektrický kábel či nie je poškodeny, alebo starý. Poškodený kábel neopravujte, nahra9te ho novým.
10. Vždy opatrne navinte kábel, vyhnite sa zauzleniu.
11. Výrobok nikdy nepremiest8ujte ťahaním za kábel.
12. Pri odpájaní kábla neťahajte za kábel, ale za koncovku.
13. Prístroj je dovolené pripájať iba na striedavý prúd o napätí, ktoré je uvedené na štítku.
14. Výrobky firmy Flymo majú dvojitú izoláciu. Za žiadnych okolností nesmie byť uzemnenie napojené ku žiadnej časti tohoto výrobku.

Kábel

Používajte výhradne s prierezom 1 žily (vodiča) 1,00 mm² maximálnou dĺžkou 40 metrov.

Maximálne prametre:

Kábel 1,00 mm2, 10 A, 250 V AC

1. Hlavné aj predlžovacie káble sú v predaji v miestnom servisnom stredisku záhradných výrobkov Husqvarnau.
2. Používajte výhradne káble určené pre vonkajšie použitie.

BezpečnosBstroje poháňané batériou (Batériové kosačky a vyžínače)

Batériové kosačky a vyžínače, vyžadujú špeciálnu starostlivos .

1. Zabráňte náhodnému zapnutiam. Pri prenášaní, dr, te trimmer tak, aby ste nemohli náhodne stlačiť i4 vypínač.
2. Prístroj nabíjajte v, dy vnútri na suchom a chladnom mieste - mimo dosahu detí.
3. Používajte iba nabíjačku, dodávanú spolu s trimmrom. Používajte iný nabíjačky hrozí zničenie akumulátora alebo trimmra.
4. Nabíjačku zapájajte iba do schválených zásuviek.
5. Pri manipulácii s káblom nabíjačky dodržiavajte platné predpisy a normy.
6. Nepoužívajte nabíjačku, ak je prívodný kábel poškodený.
7. Nabíjačku používajte iba vo vnútornom prostredí
8. Zabráňte styku nabíjačky s vodou alebo vlhkým prostredím.
9. Údržbu a nabíjanie trimmra vykonávajte v suchej, chladnej a dobre vetranej miestnosti, mimo dosah detí.
10. Nenabíjajte trimmer, ani s ním nepracujte v prostredí, kde hrozí nebezpečenstvo výbuchu alebo korózie. Vylúčené miesta, kde sa nachádzajú horľaviny alebo výbušné plyny. Zabráňte tým nebezpečenstvu vzniku požiaru.
11. Svojpomocne neopravujte prístroj, ani akumulátor. Účastenie a všetkena lanka sú jediné práce, ktoré smie používate; vykonávať sám.
12. Nevkladajte žiadne predmety do motorovej časti. Mohli by byť vymrštené rotujúcim ventilátorom.
13. Použité akumulátory nevhadzujte do ohňa ani ich nerozoberajte! Obsahujú nebezpečné chemikálie. Pri ich likvidácii postupujte podľa platných predpisov.

Údržba akumulátora

1. Ak sa akumulátor i po plnom 24 hodinovom nabití ťažko vybíja, treba ho vymeniť.
2. Batéria si zachová nejakú energiu, ale na dosiahnutie maximálnej ďľky chodu dobíjajte orezáva po áš 24 hodín pred použitím.
3. Permanentné napojenie k nabíjačke v dobre vetranej miestnosti bude automaticky udržiava batériu plne nabitú, pripravenú na použitie.
4. Aby ste predĺžili životnosť batérie, nikdy ju neskladujte vybitú.
5. Spojte sa s autorizovaným servisným strediskom Husqvarna Outdoor Products, ak potrebujete nový akumulátor.
6. **Akumulátor**

12 V 7 Ah	"Vysokovýkonný"
Bezúdržbový	Uzatvorený

- **Upozornenie**

Pri likvidácii použitých akumulátorov postupujte opatrne a v súlade s platnými zákonmi:
Je zakázané - v tanie, spa ovanie alebo rozbíjanie akumulátorov.

V! mena akumulátora
Ak musíte akumulátor vymeni4, spojte sa s Va-ím servisn8m strediskom, kde Vám Vá- akumulátor vymenia za nov8 originálny Flymo.
Upozornenie: 6 erven8 kábel musí by4 v, dy pripojen8 na erven8 kontakt akumulátora presne tak, ako ierny kábel na ierny kontakt.
Stojan na dobíjanie
Nástenná konzola mô, e by4 tie, pou, itá ako stojan na dobíjanie vá-ho batériového vy, ína a.

Starostlivos v zimnom období
1. Pred uskladnením kosa ky dajte akumulátor nabi4 na 24 hodín.
2. Ak nemáte mo, nos4 ponecha4 vá- batériov8 vy, ína permanentne dobíjan8, dobíjajte batériu ka, dé 3 a, 4 mesiace po dobu cel8ch 24 hodín, aby ste batériu dostato ne nabili na zimné skladovanie.
3. Vyvarujte sa dlh-ieho skladovania bez ob asného nabíjania.
4. Kosa ku uskladnite na suchom a chladnom mieste.

Príprava

KOSA KY NA TRÁVU (vrátane výrobkov s plastovými reznými časBami)

1. Pri použití výrobku noste vždy pevnú obuv a dlhé nohavice.
2. Ubezpečte sa, že na trávnatej ploche nie sú haluze, kamene, kosti, drôty a nečistoty, ktoré môžu rezné časti vymrštiť.
3. Pred použitím stroja a po akejkoľvek manipulácii s ním, skontrolujte, či stroj nie je opotrebovaný alebo poškodený a vykonajte potrebné opravy.
4. Opotrebované alebo poškodené rezné časti vymie8ajte spolu s ich montážnymi súčiastkami a v súboroch, zachováte tak rovnováhu.

VYŽÍNA E

1. Pri pou, ití v8robku noste v, dy pevnú obuv a dlhé nohavice.
2. Pred pou, itím stroja a po akejko;vek manipulácii s ním, skontrolujte, i stroj nie je opotrebovan8 alebo po-koden8 a preve9te potrebné opravy.
3. Pred za atím práce dôkladne prezrite pracovnú plochu. Odstrá7te v-etky kamene, sklenené repy, drôty, haluze a podobné predmety, ktoré by mohli by4 sekacou hlavou odrazené, prípadne by sa mohli na 7u namota4
4. Presved te sa, , e kosiaca hlava je nasadená správne.

PLOTOSTRIHY

1. Vždy noste vhodný odev, rukavice a pevnú obuv. Doporučujeme použitie ochranných okuliarov. Nenoste voľný odev, alebo šperky, ktoré by sa mohli zachytiť do pohyblivých častí stroja.
2. Dôkladne skontrolujte priestranstvo v ktorom budete plotostrih používať a odstrá8te všetky drôty a cudzie telesá.
3. Pred pou, itím stroja a po akejko;vek manipulácii s ním, skontrolujte, i stroj nie je opotrebovan8 alebo po-koden8 a preve9te potrebné opravy.
4. Pred použitím plotostrihu sa vždy presvedčte, či je namontovaný priložený chránič ruky. Nikdy sa nepokúšajte o použitie plotostrihu s chýbajúcimi časťami, alebo plotostrihu, ktorý bol upravovaný neoprávnene.

ZÁHRADN VYSÁVA

1. Noste v, dy vhodné oble enie, rukavice a pevnú obuv.
2. Odporú a sa nosenie ochrann8ch okuliarov.
3. Odporú ame pou, itie ochrany u-í
4. Odporú a sa nosenie ochrannej masky proti prachu.
5. Nenoste vo;n8 odev a ani , iadne -perky, ktoré by mohli vniknú4 do nasávacích otvorov vzduchu.
6. Pri pou, ití nenoste oble enie s rôznymi doplnkami, ako napríklad pracky alebo visiace pásy, ktoré by mohli by4 vtiahnuté do vzduchov8ch otvorov.
7. Nepou, ívajte tento prístroj, ak sú po-kodené alebo zlomené nejaké asti, príp. sú uvo;nené skrutky. Nechajte to opravi4 autorizovanému Flymo servisnému stredisku.
8. Zapnite Vá- záhradn8 vysáva a, vtedy, ke9 ste sa presved ili, , e je bezpe n8.
9. Prehliadnite si záhradn8 vysáva pred ka, d8m pou, itím, predov-etk8m asti rezného ústrojenstva. Nahra9te sekacie vlákno, ak je opotrebované alebo po-kodené. (Iba pre drviče)

Použitie

V ETKY KOSA KY NA TRÁVU (vrátane výrobkov s plastovými reznými časBami)

1. Výrobok používajte len za denného svetla alebo pri dobrom umelom osvetlení.
2. Vyvarujte sa použitiu vášho výrobku na mokrej tráve.
3. Dávajte si pozor na mokrej tráve - mohli by ste sa šmyknúť.
4. Pri práci s vašim výrobkom sa nepohybujte smerom dozadu, kedy hrozí zakopnutie.
5. Nikdy nekoste trávu ťahaním výrobku smerom k sebe.
6. Rukami a nohami sa nikdy nepribližujte k rezným častiam, obzvlášť pri zapínaní a vypínaní motora.

ELEKTRICKÉ KOSA KY (vrátane výrobkov s plastovými reznými časBami)

1. Zvýšená starostlivosť o obuv je potrebná na svahoch. Noste protišmykovú obuv.
2. Pri práci na svahoch postupujte naprieč, nikdy nie smerom hore a dolu.
3. Zvýšená opatrnosť je potrebná pri zmene smeru kosenia na svahoch. Kráčajte, nikdy nebežte.
4. Práca na brehu a na svahu môže byť nebezpečná. Výrobok nepoužívajte na **brehoch** a **strmých** svahoch.
5. Ke9 výrobok premiest8ujete po plochách iných ako tráva, je potrebné, aby ste ho pred transportom vypli.
6. Nikdy nepoužívajte výrobok s poškodenými alebo žiadnymi chráničmi.
7. Výrobok nenaklá8ajte, ak beží motor, s výnimkou štartovania a vypnutia. V takýchto prípadoch naklo8te výrobok len toľko. Pred položením kosačky na zem skontrolujte či máte obe ruky na miestach určených na obsluhovanie.
8. Výrobok nikdy nedvíhajte a nepremiest8ujte, ke9 je v prevádzke, alebo je stále napojený na zdroj elektrickej energie.
9. Zásuvku odpojte od zdroja elektrickej energie:
- predtým, ako výrobok necháte bez dozoru dospelej osoby.
- pred čistením.
- pred kontrolou, čistením, alebo prácou na zariadení.
- v prípade, ke9 do výrobku narazíte. Výrobok nepoužívajte dovtedy, kým sa nepresvedčíte, že je v bezpečnom funkčnom stave.
- ak bude výrobok príliš vibrovať, okamžite ho skontrolujte. Prílišné vibrácie môžu spôsobiť poranenia.

V ETKY VYŽÍNA E

1. Vyžínače používajte iba za dobrého denného, alebo umelého osvetlenia.
2. Ak je to možné nepoužívajte orezávač na mokrej tráve.
3. Dávajte si pozor na mokrej tráve - mohli by ste sa šmyknúť. Pohybujte sa pomaly, nikdy nebe, te.
4. Zvýšená starostlivosť o obuv je potrebná na svahoch. Noste protišmykovú obuv.
5. Pri práci necúvajte, mohli by ste zakopnúť.
6. Udr, iavajte sekaciu hlavu pod v8- kou kolien.
7. Pred tlačením orezávača cez netrávnaté plochy ho vždy vypnite.
8. Nikdy neobsluhujte orezávač s poškodenými krytmi, alebo bez krytov.
9. Nikdy nenastavujte kovové rezné elementy.
10. V, dy, a obzvlá- 4 pri - tartovaním motora, sa nedot8kajte ani rukami ani nohami rezn8ch astí stroja.
11. Nikdy nepracujte s trimmrom v takej polohe, aby lanko mohlo proti Vám vymr- ti4 kúsky hliny alebo trávy.
12. Bu9te pripravení na to, , e pri práci odletujú kúsky lanka.
13. Ak narazíte na predmet, vyžínač nepoužívajte dokým sa nepresvedčíte o jeho celkovej prevádzky-schopnosti.
14. V prípade, že vyžínač začne abnormálne vibrovať ho okamžite skontrolujte, nadmerná vibrácia mô, e spôsobi4 zranenie.

ELEKTRICKÉ VYŽÍNA E

- **MULTI TRIM - POZOR NA NÁHODNÉ NA TARTOVANIE! ZÁSTRčKU VYTIAHNITE ZO SIETE A NOHY UDRžIAVAJTE V BEZPEčNEJ VZDIALENOSTI OD SPÍNACEJ PÁKY V PRÍPADE ŽE: čISTÍTE VNÚTORN PRIESTOR BEZPEčNOSTNÉHO KRYTU, ODMONTOVÁVATE ALEBO PRIPEVCUJETE KRYT HLAVY, MANUÁLNE VYSÚVATE ALEBO VYMIECATE NYLÓNOVÉ VLÁKNO**
- **REVOLUTION/TWIST N EDGE - VYVARUJTE SA NÁHODNÉMU NA TARTOVANIU. DÁVAJTE POZOR, ABY SA RUKY A PRSTY NEDOSTALI DO STYKU SO SP NACOU PÁKOU.**

1. Nikdy nezdvíhajte alebo nenoste vyžínač uchopením za kábel.
2. V nasledovných prípadoch vytiahnite zástrčku zo siete:
- pred ponechaním vyžínača bez dozoru na akúkoľvek dobu;
- pred čistením upchatia;
- pred kontrolou, čistením alebo pred začatím práce na prístroji;
- ak narazíte na predmet; vyžínač nepoužívajte dokým sa nepresvedčíte o jeho celkovej prevádzky-schopnosti;
- v prípade, že orezávač začne abnormálne vibrovať ho

PLOTOSTRIHY

1. Plotostrih používajte iba počas d8a, alebo dobrého umelého osvetlenia.
2. Ak je to možné vyvarujte sa používania plotostrihu na mokrých kroch.
3. Naučte sa ako rýchlo zastaviť plotostrih v prípade nebezpečenstva.
4. Nikdy nedržte plotostrih za chránič.
5. Nikdy neobsluhujte plotostrih s poškodenými chráničmi, alebo bez namontovaných chráničov.
6. **Pred** podávaním plotostrihu inej osobe vytiahnite zástrčku zo siete.
7. Vyvarujte sa používania plotostrihu ak sú v okolí ľudia, najmä deti.
8. Pri použití plotostrihu sa vždy presvedčte o použití správnej a bezpečnej ovládacej polohy.
9. V, dy, a obzvlá- 4 pri - tartovaní motora, sa nedot8kajte ani rukami ani nohami rezn8ch astí stroja.
10. Nepou, ívajte rebrík ke9 je plotostrih v chode.
11. V nasledujúcich prípadoch vytiahnite zástrčku zo siete:
- pred ponechaním plotostrihu bez dozoru na akúkoľvek dobu;
- pred čistením;
- ak narazíte na predmet plotostrih nepoužívajte až kým si neoverite jeho prevádzky-schopnosť;
- ak začne plotostrih abnormálne vibrovať okamžite ho skontrolujte. Nadmerná vibrácia mô, e spôsobi4 zranenie;
- pred jeho odovzdaním 9alšej osobe

ZÁHRADN VYSÁVA

1. Záhradn8 vysáva pou, ívajte len za denného svetla, prípadne pri dobrom umelom osvetlení.
2. Nepou, ívajte Záhradn8 vysáva v da, di a na vlhk8ch a mokr8ch miestach.
3. Nikdy nepou, ívajte Záhradn8 vysáva v blízkosti vody a nádr, í.
4. Je potrebné vedie4 ako r8chlo zastavi4 Záhradn8 vysáva v prípade nebezpe enstva.
5. Bu9te obzvlá- 4 opatrn8 pri pou, ití na svahoch, noste proti- mykovú obuv.
6. Nikdy nedvihajte, prípadne nenoste Záhradn8 vysáva za kábel.
7. Deti, zvieratá a okolostojaci mali by dodr, iava4 bezpe nostn8 odstup, ke9 pou, ívate Vá- záhradn8 vysáva .
8. Dlhé vlasy by nemali prís4 do styku s nasávacím otvorom vzduchu.
9. pina nesmie vniknú4 do nasávacích otvorov vzduchu.
10. Bu9te stále ostra, ití.
11. Nepokú- ajte sa pou, íva4 Vá- záhradn8 vysáva bez kompletne namontovaného zberného ko- a trávy.
12. Postarajte sa o to, aby ste nikdy nefúkali smerom na okolostojace osoby.
13. Nenamáhajte sa príli- . V, dy dbajte na správne postavenie a dobrú stabilitu.
14. Rezné ústrojenstvo a sekacie vlákno sa otá ajú po vypnutí vysáva a 9alej. (Iba pre drviče)
15. V nasledovných prípadoch vytiahnite zástrčku zo siete:
- pred odstránením, prípadne v8menou rezného lanka
- pred odstránením, prípadne v8menou úplne namontovaného odpadového vaku
- pred ponechaním Záhradného vysáva a bez dozoru na akúko;vek dobu
- pred vy istením zablokovaného miesta
- pred kontrolou, istením alebo za atím práce na spotrebi i
- v prípade, , e Záhradn8 vysáva za ne príli- vibrova4 Okam, ite skontrolujte. Nadmerná vibrácia mô, e spôsobi4 zranenie.

Údržba a uskladňovanie

V ETKY V ROBKY

1. Všetky skrutky a matice utiahnite a uistite sa, že stav výrobku zabezpečí bezpečné pracovné podmienky
2. Kôli bezpečnosti vymie8ajte opotrebované, alebo poškodené súčiastky.
3. Používajte len náhradné diely a doplnky, ktoré sú špecifikované pre váš výrobok.
4. Kosa ku uskladnite na suchom a chladnom mieste.
5. Čepe; vyme8te po 50 hodinách kosenia, alebo 2 rokoch Pod;a toho, ktorá zo situácií nastane skôr, bezoh;adu na jej stav. (ak je ním výrobok opatrený)

ELEKTRICKÉ KOSA KY (vrátane výrobkov s plastovými reznými časami)

1. Počas nastavovania výrobku si dávajte pozor, aby sa vám prsty nezasekli medzi pohyblivými reznými časťami a pevnými časťami stroja.
2. Pravidelne kontrolujte zberný kôš na trávu, či nie je opotrebovaný, alebo poškodený. (ak je ním výrobok opatrený)

VYŽÍNA E

1. Chrá7te prsty a ruky pred orezáva om lanka umiestnen8m na prednej strane ochranného krytu. Nebezpe enstvo poranenia!
2. Pravidelne robte kontrolu a údr, bu vy, ína e. V- etky opravy by mali by4 vykonané v autorizovanej opravovni.

PLOTOSTRIHY

1. Pri nastavovaní plotostrihu dávajte pozor, aby nedošlo k zachyteniu prstov medzi pohybujúce sa čepele a nepohyblivé časti stroja.
2. Po použití by sa mal plotostrih skladovať za použitia priloženého krytu čepele/usklad8ovacieho držiaka

ZÁHRADNÉ VYSÁVA E

1. Zbern8 kô- pravidelne kontrolujte. Pri po- kodení alebo opotrebovaní kô- vyme7te.

Servisné rady

- **Vá v! robok je ozna en! originálnym títkom striebornej a iernej farby.**
- **Doporu ujeme kontrolova stav stroja minimálne ka d! ch dvanás mesiacov, astej ie pri profesionálnom pou ití stroja.**

Záručný list a poistenie

V prípade závady, za ktorú je zodpovedný výrobca v záručnej dobe, zaistí Husqvarna - záhradná technika prostredníctvom autorizovaných servisov bezplatnú opravu alebo výmenu za predpokladu, že:

(a) Vada bola zahlásená priamo schválenému servisnému oddeleniu.
(b) Predložíte doklad o kúpe.
(c) Vada nebola spôsobená nesprávnym zaobchádzaním, zanedbaním, alebo nesprávnym nastavením zapríčineným užívateľom.
(d) Vada nebola spôsobená neprimeraným opotrebovaním.
(e) Stroj nebol opravovaný, rozoberaný, alebo ním nebolo neodborne manipulované osobami, ktoré nemajú oprávnenie od firmy Husqvarna Outdoor Products.
(f) Stroj nebol prenajatý.
(g) Stroj je vo vlastníctve pôvodného majiteľa.
(h) Stroj nebol pou, itý na komerčné účely.
* Táto záruka je dodatkom a v žiadnom prípade neobmedzuje výhradné práva zákazníka.

Poruchy zapríčinené nasledujúcimi prípadmi nie sú obsiahnuté a preto je dôležité, aby ste si prečítali pokyny v Príručke pre obsluhu a pochopili, ako stroj používať a udržiavať:

Poruchy na ktoré sa záruka nevz ahuje:

* Výmena opotrebovaných a poškodených nožov, umelohmotných reznýchnástrojov, nylonového lanka, reznéholanka a rezná hlava (Overte si, ktoré časti sa týkajú vášho výrobku).
* Poruchy spôsobené v dôsledku neohlásenia pôvodnej vady.
* Poruchy spôsobené prudkým nárazom.
* Zlyhanie, ako následok nepoužívania výrobku v súlade s pokynmi a doporučeniami, ktoré sa nachádzajú v príručke pre obsluhu.
* Záruka sa nevzťahuje na stroje určené na prenájom.
* Nasledovné súčiastky sa môžu opotrebovať a ich životnosť záleží na pravidelnej údržbe, a preto nie sú za normálnych okolností zahrnuté v záručnej dobe: nože, umelohmotné rezné nástroje, nylonové lanko, cievka a lanko, rezné lanká, rezná hlava, kábel pre prívod elektrickej energie, vrecúško na nečistoty, remene, káble, štartovacie lanká a filtre.
* **Upozornenie!**
Husqvarna Outdoor Products podľa reklamačných ustanovení neakceptuje zodpovednosť za poruchy spôsobené čiastočne, alebo výhradne, priamo, alebo nepriamo inštaláciou, alebo náhradou častí, alebo náhradných súčiastok, ktoré nie sú vyrobené, alebo schválené Husqvarna Outdoor Products. Tiež neakceptuje zodpovednosť za poruchy spôsobené na strojoch, ktoré boli upravované.

Informácie Oh adne Ochrany ivotného Prostredia

V8robky firmy Husqvarna sú vyrobené na základe Riadiaceho systému ochrany , ivotného prostredia (ISO 14001), ktor8 vyu, íva (tam, kde je to vyu, te;né) komponenty vyrobené spôsobom, ktor8 v súlade s firemn8mi postupmi a s potencionálnym recyklovaním na konci , ivotnosti produktu, re- pektuje podmienky ochrany , ivotného prostredia.

- Obal je zhotoven8 z recyklovate;ného materiálu a umelohmotné asti sú ozna ené (tam, kde je to vyu, ite;né) kategóriou recyklovania.
- Pri produktoch s limitovanou , ivotnos4ou je nutné bra4 do úvahy ochranu , ivotného prostredia.
- V prípade potreby získania informácií o likvidácii odpadu, kontaktujte miestny úrad.

LIKVIDÁCIA BATÉRIE (ak aplikovateľné)

- Batéria by sa mala odnies4 do Autorizovaného servisného strediska alebo do miestnej stanice recyklovania.
- **Pou itú batériu neodhadzujte do odpadu z domácnosti.**
- **Batériu neodhadzujte do vody.**
- **Batérie s obsahom olova alebo kyselín mô u by nebezpe né. Mali by sa likvidova za pomoci overen! ch prostriedkov a v súlade s Európskymi normami.**
- **Nespa ujte.**

Záruka a záručná politika

Firma Husqvarna Outdoor Products prostredníctvom svojich autorizovaných servisných stredísk vykoná opravu, alebo výmenu poškodeného výrobku bezplatne ak uplatní zákazník svoj nárok v čase platnosti záručnej doby a sú splnené nasledovné podmienky:

a) závada je nahlásená okamžite u predajcu výrobku
b) bol predložený riadne vyplnený záručný list a pokladničný doklad
c) závada nebola spôsobená nesprávnym používaním, nedbalosťou alebo chybným nastavením zo strany užívateľa
d) závada nenastala následkom bežného opotrebovania
e) stroj nebol nastavovaný opravovaný, alebo rozoberaný nikým iným ako osobou autorizovanou firmou Husqvarna Outdoor Products
f) stroj nebol nikdy prenajímaný
g) stroj je stále vo vlastníctve pôvodného majiteľa (kupujúceho)
h) stroj nebol používaný mimo územia Slovenskej republiky
i) stroj nebol používaný na komerčné účely

Závady ktoré sú uvedené nižšie nespadajú do záruky a preto je veľmi dôležité aby ste si prečítali pokyny uvedené v návode na použitie zakúpeného stroja a dokonale porozumeli jeho obsahu z hľadiska ovládania a údržby.

Záruka sa nevz ahuje na nasledovné závady:

1) Výmena vyžínacieho lanka.
2) Závady, ktoré nastanú v dôsledku neohlásenia počiatočnej závady.
3) Závady, ktoré vznikli následkom nárazu na cudzí predmet
4) Závady, ktoré vzniknú v dôsledku nepoužívania výrobku v súlade s pokynmi a doporučeniami, ktoré sú uvedené v návode na použitie stroja.
5) : kody vzniknuté oh8om, nehodou, odcudzením zničením, alebo zanedbaním starostlivosti o výrobok. Na škody vzniknuté nesprávnou inštaláciou, úpravou alebo pozmenením technických parametrov stroja a na škody vzniknuté prepravou od alebo k zákazníkovi.
6) Pri neoprávnenej zmene údajov v záručnom liste.
7) Pri preťažení výrobku

Nasledujúce položky sú považované za spotrebné diely u ktorých dochádza počas prevádzky k opotrebovaniu a ich životnosť závisí od pravidelnej údržby a preto sa na ne nevzťahujú záručné podmienky:
Vyžínacie (rezné) lanká, vak na odpad, káble, kosiace nože, klinový reme8 pohonu, vyžínacia hlava at9.
Upozornenie: Firma Husqvarna Outdoor Products nepreberá akúkoľvek zodpovednosť z titulu záruky za poruchy alebo škody, ktoré vznikli v dôsledku výmeny časti stroja alebo montáž takého príslušenstva k stroju, ktoré nebolo vyrobené alebo schválené firmou Husqvarna Outdoor Products, alebo boli spôsobené akoukoľvek nepovolenou úpravou stroja. Prepravné doprava alebo cestovné náklady nie sú predmetom tejto záruky.

Varnostna navodila

Razlaga Simbolov na Vašem proizvodu (Preverite kateri simboli so označeni na Vašem proizvodu)

1. Opozorilo
2. Preberite navodila za uporabo in se prepričajte, da razumete vse kontrolne funkcije in njihovo delovanje.
3. Izključite napravo! Odstranite vtič iz vtičnice pred nastavitvami, čiščenjem ali v premeru, da je električni kabel zapleten ali poškodovan. Kabel vedno odstranite iz dosega rezalnih delov naprave.

4a. Kosilnica mora med košnjo prilegati tlem. Ob nagibanju ali dvigovanju kosilnice lahko pride do izmeta kamenja (Vrtne kosilnice).

4b. Mimoidoče osebe naj se odmaknejo na primerno varnostno razdaljo (Gardenvacs).

5. Mimoidoče osebe naj se odmaknejo na primerno varnostno razdaljo. Ne vključujte obrezovalnika v primeru, če so v bližini ljudje in še posebej otroci ali živali.
6. Pazite, da ne približate rezilu prstov na rokah ali nogah. Ne približujte se vrtečemu rezilu z rokami ali nogami.
7. Rezilo se ne preneha vrteti takoj po izključitvi kosilnice. Počakajte. Kosilnice se ne dotaknite preden se vsi vrteči deli aparata popolnoma ne ustavijo.
8. Ne imejte naprave vključene v dežju in ne puščajte je na prostem medtem ko dežuje.
9. Razvijte in popolnoma odstranite pred uporabo.
10. Uporaba ščitnika za oči je priporočljiva zaradi zaščite obraza in oči pred predmeti, ki se nahajajo med odrezano travo.
11. Odstranite osebe, vklju no otroke in doma e , ivali izven nevarnega obmo ja 10 metrov od Va- e naprave. Takoj zaustavite delovanje, e se Vam pribli, ajo.

- **Opozorilo:** Rezalna vrvica se vrti - e naprej, tudi ko je motor , e ugasnjen (Obrezovalniki).

12. Namestite vre o na okvir vre e.
13. **PREDEN** name- ate rezalno nit na rezalno glavo in jo vme- ate na ustrezno mesto in **PREDEN ODSTRANITE** rezalno nit, ugasnite napravo in jo izklopite iz elektri nega omre, ja.
14. **PREDEN** name- ate zmontirano vre o za odpadke na napravo in **PREDEN ODSTRANITE** zmontirano vre o z naprave ugasnite vrtni sesalnik in ga izklopite iz elektri nega omre, ja.

NAPRAVE NIKOLI NE PRIKLOPITE NA ELEKTRI NO OMRE JE, DOKLER NI VRE A ZA ODPADKE, KI JE ZMONTIRANA, PRAVILNO NAME ENA NA NAPRAVO.

Splošno (VSI PROIZVODI)

1. Nikoli ne dovolite otrokom ali ljudem, ki niso seznanjeni s temi navodili, da bi upo-rabljali ta proizvod. Lokalne uredbe lahko omejujejo starost uporabnika proizvoda.
2. Proizvod uporabljajte le na način in za namene, ki so navedeni v navodilih.
3. Nikoli ne upravljajte proizvoda kadar ste utrujeni, bolni, pod vplivom alkohola ali jemljete zdravila.
4. Uporabnik ali upravljalec je odgovoren za nesreče ali ogrožanje drugih oseb ali njihove lastnine.
5. Mimoidoče osebe naj se odmaknejo na primerno varnostno razdaljo. Ne vključujte obrezovalnika v primeru, če so v bližini ljudje in še posebej otroci ali živali.

Električna varnost (VSI ELEKTRI NI PROIZVODI)

1. Priporoča se uporaba varnostne naprave (R.C.D.) s prekinjevalcem električnega toka, katerega moč ne presega 30mA. Tudi z uporabo varnostne naprave 100% varnost ne more biti zagotovljena, zato se pri vsaki uporabi kosilnice držite navodil za varno delo. Neoporečnost varnostne naprave R.C.D. preverite pred vsako uporabo.
2. 7 e opazite znake okvare ali znake ostarelosti kabla, ga pred uporabo kosilnice takoj nadomestite z novim.
3. Ne uporabljajte proizvoda v primeru, da so električni kabli poškodovani ali pa izrabljeni.
4. Takoj izključite električni tok, če je kabel prerezan ali je poškodovana izolacija. Ne dotikajte se električnega kabla dokler ne izključite električnega toka. Prerezan ali poškodovan kabel ne popravljajte. Zamenjajte ga z novim.
5. Vaš podaljševalni kabel mora biti odvit oziroma razvit. Neodviti oziroma nerazviti kabli se lahko pregrejejo in zmanjšajo učinkovitost vaše kosilnice.

6a. Poskrbite, da bo kabel vedno dovolj stran od proizvoda. Proizvod vedno uporabljajte stran od električnega priključka in se premikajte vzdolžno gor in dol, nikoli v krogih. (Vrtne kosilnice, vključno s proizvodi s plastičnimi razalniki)

6b. Električni kabel naj bo lepo položen na pokošeni površini stalno ga nadzorujte! (le obrezovalniki trave/obrezovalniki za živo mejo)

7. Ne vlecite kabla okoli ostrih predmetov.
8. Predno izključite vtikač, kabelski priključek ali podaljšek izključite električni tok.
9. Preden navijete kabel za shranitev ga preglejte, da ni poškodovan ali postaran. Poškodovanega kabla ne popravljajte ampak ga zamenjajte z novim.
10. Kabel vedno previdno zvijte in pazite, da ga ne prepognete.
11. Kosilnice nikoli ne prenašajte tako, da jo držite za kabel.
12. Ne vlecite električnega kabla potem, ko ste ga izključili iz vtičnice.
13. Uporabljajte samo električno napetost navedeno na napisni tablici.
14. Proizvodi Flymo so v skladu z Britanskim standardom EN60335 dvojno izolirani. Kabel za ozemljitev ne sme biti povezan z nobenim delom nobene naprave in sicer pod nobenim pogojem.

Kabli

Uporabljajte samo kable s presekom 1.00mm² do 40 metrov dolžine.

Maximalna zmožnost :

Kabel debeljine 1.00mm² potrebuje 10amperov in 250 voltov AC

1. Električni kabli in podaljški so na razpolago v pooblaščenih Husqvarna servisih za izdelke uporabne na prostem.
2. Uporabljajte samo podaljške kablov, ki so posebno pripravljeni za uporabo na prostem.

Varnostni napotki – baterija (BREZVRVI NI OBREZOVALNIKI TRAVE)

Akumulatorsko upravljanje brez i nih naprav zahteva posebno pazljivost.

1. **Izogibajte se nenadnemu vklopu. Pri prena anju Va ega kose ne dr ite rok in prstov v bli ini ro ice za vklop.**
2. Napravo polnite vedno v zaprtem prostoru in jo hranite v suhem hladnem mestu tako, da je nedosegljiva otrokom.
3. Za polnjenje akumulatorja uporabljajte samo z aparatom dobavljeni polnilec. Uporaba drugega polnilca lahko povzro i okvaro akumulatorja in naprave
4. Polnilec prikju ite samo na vti nico hi- ne napeljave.
5. Pazljivo rokujte s polnilcem in el. kablom.
6. 6 e sta polnilec ali kabel po- kodovana, jih ne uporabljajte.
7. Uporaba polnilca je dovoljena samo znotraj zgradbe.
8. Ne polnite akumulatorja izven hi- e
9. Shranjevanje naprave naj bo v hladnem in suhem prostoru, pro od dosega otrok.
10. Polnjenje akumulatorja v vla, nem ali pa eksploziji nevarnem prostoru ni dovoljeno. Izogibajte se uporabi v prostorih, kjer so vnetljivi plini ali teko ine, ki bi lahko povro ili eksplozjo.
11. Ne poizku- ajte popravljati naprave, vklju no z akumulatorjeur, sami. Edino opravilo, dovoljeno uporabniku, je i- enje neprave in zamenjava.
12. Z ni emer ne oblagajte podro ja okoli motorja. Vsaka zama- itev lahko povzro i pregretje motorja.
13. Pazite, da akumulator ne bo pregorel ali se po- kodovala. V akumulatorju so nevarne kemikalije. Upo- tevajte uradne predpise.

Vdr evanje akumulotorja

1. V kolikor akumulator, kljub 24 urnem polnjenju, zgublja svojo mo , potrebna je zamenjava z novo.
2. Maksimalno trajanje akumulatorja si boste zagotovili, e ga pred uporabo, polnite najmanj 24 ur, eprav verjetno akumulator - e ni prazen.
3. Stalno priklju en priklju en polnilec v zra nem prostoru bo avtomatsko dr, al akumulator napolnjen in pripravljen za uporabo.
4. Nikoli ne shranjujte naprave s praznim akumulatorjeur. Tako boste podalj- ali njegoro , ivljensko dobo.
5. Pove, ite se poobla- enim Husqvarna Outdoor Products servisom ali prodajalcem Husqvarna Outdoor Products proizvodov, v kolikor potrebujete nov oziroma , elite primerno hranjenje starega.
6. **Akumulator**

   12 Voltov 7 Amp/ur "High Power"

   Trajno zaprt, ne potrebuje vzdr, evanja.

- **VA NO IZRABLJEN AKUMULATOR HRANITE NA VARNEM MESTU IN GA NE RAZREZUJTE ALI ZA IGAJTE.**

Zamenjava akumulatorja

V kolikor morate Va- star akumulator zamenjati z novia se predhodno posvetujte z poobla- enim servisom Flymo, ki Vam bo staro akumulator zamenjal z novim.

VA NO: Rde i kabel mora biti vedno na rde em priklju ku, rni pa na rnem.

Ponovno polnjenje na delovni mizi

Stenski nosilec se laho uporabi tudi kot mizno stojalo za polnjenje va brez, i nega kose.

Zimsko vzdr evanje

1. Pred zimsko shrambo priklju ite akumulator za 24 ur na polnilec.
2. 6 e nimate mo, nosti pustiti kose na stalnem polnjenju, polnite akumulator vsake tri do - tire mesece za polnih 24 ur, da bo dobro napolnjena v zimskem obdobju, ko bo kosa shranjen.
3. Izogibajte se hrambi brez polnjenja.
4. Hranite v suhem in hladnem prostoru.

Priprava

VRTNE KOSILNICE (vključno s proizvodi s plastičnimi razalniki)

1. Med uporabo tega aparata bodite vedno obuti v čvrsto obutev in nosite dolge hlače.
2. Pazite, da je zelenica, ki jo kosite brez vsakovrstnih palic, kamnov, kosti, žice in druge umazanije, saj vam vse to lahko med obrezovanjem zelenice prileti v obraz in vas resno poškoduje.
3. Pred uporabo ali po kakršnemkoli trku aparata (udarec ali padec aparata), se prepričajte, da aparat ni obrabljen ali poškodovan in ga po potrebi popravite.
4. Zamenjajte obrabljene ali poškodovane rezalne dele skupaj z njihovim okovjem v kompletih, da ohranite ravnotežje proizvoda.

OBREZOVALNIKI TRAVE

1. Med uporabo tega aparata bodite vedno obuti v vrsto obutev in nosite dolge hla e.
2. Pred uporabo ali po kakr-nemkoli trku aparata (udarec ali padec aparata), se prepri ajte, da aparat ni obrabljen ali po-kodovan in ga po potrebi popravite.
3. Pred uporabo preglejte obmo je ko-nje. Odstranite vse predmete, ki bi jih lahko odmetavala vrte a vrvica (kamni, steklo, , jeblji, , ica, itd.).
4. Prepri ajte se, da je rezilna glava pravilno name- ena.

OBREZOVALNKI ZA ŽIVO MEJO

1. Vedno nosite primerno obleko, rokavice in močne čevlje. Priporočena je tudi nošnja varnostnih očal. Ne nosite ohlapne obleke ali nakita, ki bi se lahko zapletle v premikajoče dele obrezovalca.
2. Dobro preglejte površino, ki jo nameravate obrezovati in odstranite vse žice in druge tuje predmete.
3. Pred uporabo ali po kakr-nemkoli trku aparata (udarec ali padec aparata), se prepri ajte, da aparat ni obrabljen ali po-kodovan in ga po potrebi popravite.
4. Pred uporabo se prepričajte, da je na obrezovalcu nameščen ščitnik za roke. Nikoli ne poizkušajte uporabljati obrezovalca, ki ni dokončno sestavljen oziroma kakorkoli nepooblaščeno predelan.

GARDENVACS

1. Vedno nosite primerno obleko, rokavice in mo no obutev.
2. Priporo amo uporabo za- itnih o al.
3. Priporo a se uporaba - itnikov za u-esa.
4. Zaradi prepre itve vdihovanja prahu, Vam priporo amo uporabo za- itne maske za usta in nos.
5. Ne nosite ohlapnih obla il ali nakita, ki bi ga sesalec lahko potegnil v zra no -obo.
6. Ne nosite obla il z dodatki, kot so obeski in vezalke , ki bi se lahko ujeli v zra ne re, e.
7. Naprave ne uporabljajte, e je katerikoli del po-kodovan ali po en, prav tako pa tudi ne, e vijaki niso pritrjeni. Popravilo prepustite poobla- enemu servisu.
8. Pred uporabo se vedno prepri ajte, da je sesalec varen za obratovanje.
9. Vrtni sesalec pred vsako uporabo dobro preglejte, posebno dela na rezalni glavi. 6e je rezalna vrvica kakorkoli po-kodovana jo zamenjajte. (Le drobilniki)

Uporaba

VSE VRTNE KOSILNICE (vključno s proizvodi s plastičnimi razalniki)

1. Proizvod uporabljajte le ob dnevni svetlobi ali dobri umetni svetlobi.
2. Izogibajte se uporabi vašega proizvoda kadar je trava mokra, kjer je to le mogoče.
3. Na mokri travi Vam lahko spodrsne, zato bodite previdni.
4. Ne hodite v vzvratni smeri medtem ko upravljate s svojim proizvodom, saj lahko padete. Hodite, ne tecite.
5. Nikoli ne obrezujte trave tako, da vlečete proizvod proti sebi.
6. Pazite na to kako držite proizvod med uporabo in varujte roke in stopala pred rezalnimi komponentami, še posebej ko proizvod vključujete.

ELEKTRI NE VRTNE KOSILNICE (vključno s proizvodi s plastičnimi razalniki)

1. Posebno pazite na pobočjih in obujte nedrsečo obutev.
2. Po strmih pobočjih kosite le prečno, nikoli navzgor ali navzdol.
3. Bodite izredno previdni, kadar menjate smer na pobočju. S kosilnico hodite počasi, ne tekajte.
4. Uporaba proizvoda na brežinah in strmih pobočjih je lahko nevarna. Zato ga ne uporabljate na **brežinah** in **strmih pobočjih.**
5. Proizvod izključite, preden nameravate z njim prečkati netravnate površine.
6. Nikoli ne uporabljajte proizvoda s ščitniki, ki bi bili poškodovani ali neustrezno nameščeni.
7. Ne nagibajte proizvoda med delovanjem motorja, razen pri vključitvi in izključitvi. V tem primeru ga ne nagibajte več kot je to potrebno in dvigujte le tisti del, ki je stran od vas. Predno položite napravo na tla se vedno dobro prepričajte, da sta obe ročki v pogonski legi.
8. Nikoli ne dvigajte ali prenašajte proizvoda, ko le-ta še deluje ali je še priključen na elektriko.
9. Odstranite vtič iz električnega priključka:
   - preden pustite proizvod brez nadzora za poljubno časovno obdobje;
   - preden očistite zamašitev;
   - preden pregledujete, čistite ali delate na napravi;
   - če med košnjo zadenete tujek. Ne uporabljajte proizvoda, dokler niste prepričani, da je v celoti v brezhibnem tehničnem stanju;
   - če opazite nenormalne vibracije proizvoda, takoj preverite proizvod. Pretirane vibracije lahko povzročijo telesno poškodbo.

VSI OBREZOVALNIKI

1. Koso uporabljajte samo pri dnevni svetlobi ali zelo močni razsvetljavi.
2. 7e je le mogoče, se izogibajte košnji mokre trave.
3. Na mokri travi Vam lahko spodrsne, zato bodite previdni. Hodite in nikoli ne tecite.
4. Posebno pazite na pobočjih in obujte nedrsečo obutev.
5. Med obrezovanjem ne hodite hrbtno, ker se lahko spotaknete.
6. Rezalno glavo dr, ite izpod bokov.
7. Koso izključite preden jo potegnete preko netravnih površin.
8. Nikoli ne uporabljajte kose s poškodovanimi ščitniki ali brez njih.
9. Nikoli ne montirajte kovinskih rezalnih delov.
10. Z rokami in nogami se ne pribli, ujte rezilnim delom aparata, posebno pri v, iganju motorja.
11. Ne nagibajte se preko -titnika naprave, ko kosite ali obrezujete robove, lahko se zgodi, da vrvica odvr, e kak predmet.
12. Vedno upo-tevajte, da lahko odrezani del ek odleti navzgor.
13. 7e pri delu zadanete na trd predmet, prenehajte z delom in se prepričajte, da je kosa še varna za delo.
14. 7e začne kosa nenormalno vibrirati, prenehajte z delom in ugotovite vzrok. Prekomerno vibriranje lahko povzro i po-kodbo.

ELEKTRI NI OBREZOVALNIKI

- **MULTI TRIMS - NENAMERNEMU POGONU KOSE SE IZOGNETE, E STIKALO NAPRAVE IZKLJU ITE IZ ELEKTRI NEGA TOKA IN STOJTE ODDALJENI OD PRIKLJU NE RO ICE, KADAR: ISTITE NOTRANJO STRAN VARNOSTNEGA ITNIKA, ODSTRANJUJETE ALI NAME ATE POKROV KOLUTA ALI RO NO NAVIJATE ALI MENJATE NAJLONSKO VRVICO.**
- **REVOLUTION/TWIST N EDGE - IZOGNITE SE NENAMERNEMU POGONU. VA E ROKE IN PRSTI NAJ BODO V VARNI RAZDALJI OD VZVODA ZA POGON.**

1. Kose ne dvigujte ali prenašajte s kablom.
2. Potegnite priključni kabel iz vtičnice:
   - če pustite koso brez nadzorstva za daljši ali krajši čas.
   - ko čistite blokado.
   - preden pregledujete, čistite ali delate na napravi.
   - če pri delu zadanete na trd predmet. Prenehajte z delom in se prepričajte, da je kosa še varna za delo.
   - če začne kosa nenormalno vibrirati, prenehajte z delom in ugotovite vzrok. Prekomerno vibriranje lahko povzro i po-kodbo.

OBREZOVALNKI ZA ŽIVO MEJO

1. Obrezovalec uporabljajte samo pri dnevni svetlobi ali zelo močni razsvetljavi.
2. 7e je le mogoče, se izogibajte obrezovanju mokre žive meje
3. Prepričajte se, da znate obrezovalec v slučaju nevarnosti hitro ugasniti.
4. Nikoli ne držite obrezovalca za ščitnik.
5. Nikoli ne uporabljajte obrezovalca s poškodovanimi ali brez nameščenih ščitnikov.
6. Obrezovalec ugasnite preden ga podate drugi osebi.
7. Izogibajte se obrezovanju dokler so ljudje, posebno otroci blizu obrezovane površine.
8. Med uporabo obrezovalca se vedno prepričajte, da je le ta v varnem in sigurnem položaju delovanja.
9. Z rokami in nogami se ne pribli, ujte rezilnim delom aparata, posebno pri v, iganju motorja.
9. Pri upravljanju obrezovalca za , ivo mejo, ne uporabljajte lestev
10. Vtič priključnega kabla potegnite iz vtičnice:
- preden pustite obrezovalec brez nadzorstva za daljši ali krajši čas.
- pred čiščenjem ob blokadi.
- če pri delu zadanete na trd predmet. Prenehajte z delom dokler se ne prepričate, da je obrezovalec še varen za delo.
- če začne obrezovalec nenormalno vibrirati, prenehajte z delom in ugotovite vzrok. Prekomerno vibriranje lahko povzro i po- kodbo.
- preden ga predate v roke drugi osebi.

GARDENVACS

1. Vrtni sesalnik uporabljajte le pri dnevni svetlobi oz. dobri umetni svetlobi.
2. Vrtnega sesalnika ne uporabljajte kadar de, uje ali pa na vla, nih in mokrih predelih.
3. Vrtnega sesalnika nikoli ne uporabljajte v bli, ini voda ali ribnikov.
4. Vedeti morate, kako se vrtni sesalnik v nujnem primeru nemudoma zaustavi.
5. Na pobo jih morate biti - e zlasti previdni in nositi obuvala, ki ne drsijo.
6. Vrtnega sesalnika nikoli ne dvigujte in prena- ajte tako, da ga dr, ite za elektri ni kabel.
7. Pri delu z vrtnim sesalcem naj bodo opazovalci, - e posebno pa otroci in doma e , ivali v varni oddaljenosti od Vas.
8. Ne pribli, ujte se z dolgimi lasmi - obi za zrak.
9. Vsi vstopi za zrak naj bodo isti.
10. Bodite vedno pozorni.
11. Ne delajte s sesalcem, e ni vre a za odpadke popolnoma sestavljena in name- ena na napravo.
12. Nikdar ne pihajte odpadkov v smeri opazovalcev.
13. Ne nagibajte se predale . Va- polo, aj naj bo vrst in uravnote, en.
14. Rezalna glava in rezalna vrvica se vrtita naprej po izklju itvi stikala. (Le drobilniki)
15. Potegnite priklju%ni kabel iz vti%nice:
- preden odstranite ali zamenjate rezalno nit
- preden odstranite ali zamenjate namontirano vre o za odpadke
- preden pustite vrtni sesalnik nenadzorovan za kakr- nokoli asovno obdobje.
- preden odstranite kakr- nokoli blokado
- preden napravo pregledujete, istite ali pa opravljate - druga vzdr, evalna dela.
- e za ne vrtni sesalnik prekomerno vibrirati. Takoj preglejte. Prekomerno vibriranje lahko povzro i po- kodbo.

Vzdrževanje in shranjevanje

VSI PROIZVODI

1. Pazite, da bodo vse matice, sorniki in vijaki tesno priviti in s tem vaš proizvod v varnem delovnem stanju.
2. Pravočasno zamenjajte obrabljene ali poškodovane dele
3. Uporabljajte le originalne rezervne dele in dodatke, ki jih priporoča proizvajalec.
4. Hranite v suhem in hladnem prostoru.
5. Zamenjajte metalno rezilo po 50 urah košnje ali po dveh letih uporabe odvisno kateri pogoj je preje dose, en. (e prosilec)

ELEKTRI NE VRTNE KOSILNICE (vključno s proizvodi s plastičnimi razalniki)

1. Bodite previdni med nastavitvami proizvoda, da preprečite, da bi vam ujelo prste med gibljive rezalne komponente in fiksirane dele naprave.
2. Zbiralnik za travo preglejte pogosto, da nista obrabljen ali izrabljen. (e prosilec)

OBREZOVALNIKI TRAVE

1. Da prepre ite nevarnost po- kodbe se ne pribli, ujte s prsti oziroma roko rezalcu vrvice na robu - ilnika.
2. Redno vzdr, evanje in pregledovanje kose je nujno potrebno. Vsa popravila mora opravljati poobla- eni servis.

HEDGETRIMMERS

1. Med nastavljanjem obrezovalca pazite, da se s prsti ne zagozdite med pomična rezila in ohišje.
2. Po uporabi naj bo obrezovalec za živo mejo shranjen z nameščenim pokrovom rezila.

GARDENVACS

1. Stalno nadzorujte vre o za odpake. 6e je pretrgana ali druga e po- kodovana, jo zamenjajte.

Priporo ila servisiranja

- **Va aparat je posebno prepoznaven po srebrnem in rnem znaku kvalitete proizvoda.**
- **Priporo amo vam, da napravo servisirate vsaj enkrat na leto, pri profesionalni uporabi pa pogosteje.**

Garancija & polica garancije

7e bi se v garancijski dobi pokazalo, da je kateri od delov aparata pokvarjen in je okvara posledica napake v proizvodnji, bo pooblaščeni servis Husqvarna apratov za uporabo na prostem, brezplačno popravil ali zamenjal okvarjeni del.

(a) da, napako prijavite direktno pooblaščenemu servisu.
(b) predložite dokazilo o nakupu .
(c) da, napaka ni vzrok nepravilne uporabe, malomarnosti ali napačne nastavitve.
(d) da, napaka ni posledica naravne obrabe.
(e) da, je bila naprava servisirana, popravljena, razstavljena ali drugače strokovno vzdrževana le od osebe pooblaščene od firme Husqvarna Outdoor Products.
(f) da, naprava ni bila na posodo
(g) da, je naprava last prvotnega kupca
(h) da naprava ni bila uporabljena v tržne namene.
* Ta dodatek h garanciji nikakor ne zmanjšuje kupčevih zakonitih pravic.

Okvare v zvezi z vzroki navedenimi spodaj ta priročnik ne pokriva, zato je pomembno, da si preberete navodila v **Priročniku za uporabo**, da boste lahko razumeli upravljanje z Vašim proizvodom in njegovo ustrezno vzdrževanje:

Okvare, ki jih garancija ne pokriva

* Zamenjava obrabljenih ali poškodovanih rezil, plastičnih rezalnikov, najlonske vrvice, rezalne vrvice in rezalna glava (Preverite kateri izmed zgoraj navedenih delov se nanašajo na Vaš proizvod)
* okvare, ki so nastale vsled nepravočasne prijave prvotne okvare.
* okvare zaradi nenadnega udarca.
* Okvare, ki nastanejo kot posledica neustrezne uporabe proizvoda in neupoštevanja navodil in priporočil, ki jih vsebuje priročnik za uporabo.
* naprave, ki se uporabljajo za izposojanje.
* Naslednji rezervni deli se smatrajo za potrošni material katerega življenjska doba je odvisna od rednega vzdrževanja in ne predstavljajo osnovo za garancijski zahtevek: rezila, plastični rezalniki, najlonska vrvica, vreteno in kabel, rezalne vrvice, rezalna glava, glavni električni kabel, vrečka za odpadke, jermeni, kabli, previte vrvi in filtri. (Preverite kateri izmed zgoraj navedenih delov se nanašajo na Vaš proizvod)
* **Opozorilo** Husqvarna Outdoor Products ne prevzame garancijske odgovornosti za okvare povzročene v celoti ali delno, direktno ali indirektno z zamenjavo nadomestnih ali dodatnih delov, ki niso proizvodeni ali potrjeni kot originalni deli Husqvarna Outdoor Products. Garancijska odgovornost preneha tudi če je bila naprava kakorkoli predelana.

Ekolo ki Podatki

Elektrolux proizvodi za zunanje okolje so izdelani v skladu z Sistemom ekolo- kega upravljanja (ISO 14001). Kadar je to mogo e, se uporabljajo sestavni deli, izdelani na kar najbolj ekolo- ko odgovoren na in in sicer v skladu z postopki podjetja ter mo, nostjo reciklacije, ko proizvod preneha s svojim , ivljenskim obdobjem.

- Embala, a je reciklirna in plasti ni deli so bili ozna eni (kjer je mogo e) za lo eno recikliranje.
- Kadar se nameravate znebiti proizvoda, ki je odslu, il svojo delovno dobo, morate biti pozorni na varstvo okolja.
- 6e je potrebno, se za informacije o tem obrnite na ob ino.

KAKO SE ZNEBITI AKUMULATORJA (e prosilec)

- Odslu, en akumulator morate odpeljati na Poobla- eni center za servis ali pa v lokalni center za recikliranje.
- **Odslu enega akumulatorja NE smete zavre i skupaj z gospodinjskimi odpadki oz. smetmi.**
- **Odslu enega akumulatorja NIKOLI NE odvrzite v vodo.**
- **Akumulatorji, ki vsebujejo svinec ter kisline so lahko nevarni. Znebiti se jih morate samo na ustreznih mestih za recikliranje, ki poslujejo v skladu z evropskim pravilnikom.**
- **NE za igajte!**

MJERE OPREZA

Objašnjenje simbola na vašem proizvodu (provjerite koji simboli odgovaraju)

1. Upozorenje.
2. Pažljivo pročitajte upute za upotrebu kako bi bili sigurni da razumijete sve kontrole i što one čine.
3. Gašenje! Isključite iz struje prije prilagođavanja, čišćenja ili ako je kabel zapleten ili oštećen. Držite kabel dalje od noževa.

4a. Uvijek držite kosilicu na podu dok režete travu. Naginjanje ili podizanje kosilice može uzrokovati izbacivanje kamenja (kod kosilica).

4b. Ne dozvolite pasivnim promatračima da budu u blizini (kod usisavača lišća).

5. Ne dozvolite pasivnim promatračima da budu u blizini. Nemojte raditi dok su ljudi, posebice djeca ili ljubimci u blizini.
6. Pazite da ne odrežete prste na nogama ili rukama. Ne stavljajte ruke ili noge blizu rotirajuće oštrice.
7. Oštrica se nastavlja rotirati nakon što je aparat ugašen. Prije no što dotaknete aparat, pričekajte dok se svi njegovi dijelovi u potpunosti ne zaustave.
8. Nemojte raditi po kiši i ne ostavljajte proizvod vani dok kiši.
9. Razmotajte i potpuno odstranite prije uporabe.
10. Upotreba zaštite očiju se preporuča kako bi se one zaštitile od predmeta koje oštrice raspršuju.
11. Držite druge, uključujući djecu, ljubimce i pasivne promatrače u udaljenosti od 10 metara od opasne zone. Zaustavite obrezivač istog trena ako vam netko prilazi.
- UPOZORENJE: ; ica za rezanje se nastavlja rotirati i nakon što je aparat ugašen (kod obrezivača).
12. Sklopite sakupljač prema okviru.
13. Ugasite i isključite iz utičnice PRIJE no što namjestite žicu za rezanje u rezno kućište i PRIJE no što sjedne na svoje mjesto i PRIJE NO : TO UKLONITE žicu za rezanje.
14. Ugasite i isključite iz struje PRIJE NO : TO NAMJESTITE potpuno sklopljeni sakupljač na proizvod i PRIJE NO : TO ODSTRANITE potpuno sklopljeni sakupljač sa proizvoda. NIKADA NE PRIKLJU7UJTE PROIZVOD U STRUJU DOK POTPUNO SKLOPLJENI SAKUPLJA7 NIJE PRAVILNO NAMJE: TEN.

Osnovno (O svim proizvodima)

1. Nikada ne dozvolite djeci ili osobama koje nisu upoznate sa ovim uputama da koriste proizvod. Lokalni propisi mogu ograničavati dob rukovatelja.
2. Proizvod koristite na način i samo u svrhe opisane u uputama.
3. Nikada ne koristite proizvod ako ste umorni, ili pod utjecajem alkohola, droge ili lijekova.
4. Rukovatelj ili korisnik je odgovoran za nesreće ili opasnosti koje se dogode drugim ljudima ili njihovom vlasništvu.
5. Ne dozvolite pasivnim promatračima da budu u blizini. Nemojte raditi dok su ljudi, posebice djeca ili ljubimci u blizini.

Sigurnost oko struje (Svi električni proizvodi)

1. Preporuča se upotreba naprava za rezidualnu struju (R.C.D.) sa otpusnom strujom ne jačom od 30mA. 7 ak i sa ugrađenim R.C.D.-om stopostotna sigurnost nije garantirana i sigurnosna pravila se moraju slijediti cijelo vrijeme. Provjerite vaš R.C.D. prilikom svakog korištenja.
2. Prije upotrebe, provjerite moguća oštećenja kabela, zamijenite ga ako ima znakova oštećenja ili starenja.
3. Ne koristite proizvod ako su električni kabeli oštećeni ili izlizani.
4. Hitno isključite iz struje ako je kabel prerezan, ili je izolacija oštećena. Ne dirajte električni kabel dok nije isključen iz struje. Ne popravljajte porezotinu ili oštećen kabel. Zamijenite ga novime.
5. Vaš produžni kabel mora biti nezavijen ili neodmotan, zamotani ili zavijeni kablovi se mogu pregrijati i smanjiti učinkovitost vaše kosilice.

6a. Držite kabel što dalje od proizvoda, uvijek kosite u smjeru suprotnom od izvora električnog napajanja pokretima gore i dolje, nikada u krugovima (samo za kosilice, uključujući proizvode sa plastičnim noževima)

6b. Uvijek držite kabel što dalje od područja rezanja i prepreka. (samo za obrezivače/kosilice za živicu)

7. Ne povlačite kabel oko oštrih predmeta.
8. Uvijek isključite sve izvore električnog napajanja prije no što isključite bilo koji utikač, povezivač kabela ili produžni kabel.
9. Isključite, odstranite utikač iz izvora električnog napajanja i pregledajte električni kabel od šteta ili starenja prije no što ga namotate i spremite. Ne popravljajte oštećeni kabel, zamijenite ga novime. Koristite samo Flymo zamijenski kabel.
10. Uvijek namotavajte kabel pažljivo, izbjegavajući čvorove.
11. Nikada ne nosite proizvod držeći kabel.
12. Nikada ne povlačite za kabel kako bi isključili utikač.
13. Koristite samo na izmjeničnoj struji sa naponom koji je prikazan na etiketi proizvoda.
14. Naši proizvodi su dvostruko izolirani na EN60335. Pod nikakvim okolnostima ne bi zemlja smjela biti povezana sa bilo kojim dijelom proizvoda.

Kablovi

Koristite samo 1,00mm2 veličinu kabla najveće duljine do 40 metara.

Maximum nazivni podaci:

1,00mm2 veličina kabla 10 ampera 250 volta AC

1. Glavni kabli i produžeci su dostupni kod vašeg mjesnog ovlaštenog servisnog centra Husqvarna-a za proizvode za izvankućnu upotrebu.
2. Koristite samo produžne kable koji su posebno napravljeni za izvankućnu upotrebu.

Baterijska sigurnost (za obrezivače bez gajtana)

Bežični proizvodi sa punjačem zahtjevaju posebnu skrb.

1. IZBJEGAVAJTE SLU7AJNO PALJENJE DR; ITE RUKE I PRSTE DALJE OD PREKIDA7A DOK NOSITE OBREZIVA7 .
2. Uvijek punite proizvod u kući spremajte ga na hladno, suho mjesto- izvan dosega djece.
3. Koristite samo punjač dobiven sa vašim proizvodom. Upotreba bilo kojeg drugog punjača može trajno oštetiti bateriju i obrezivač.
4. Koristite punjač samo sa standardnim domaćim utičnicama u kućanstvu.
5. Ne zloupotrebljavajte punjač ili gajtan punjača.
6. Ne koristite punjač ako su punjač ili gajtan punjača oštećeni.
7. Punjač koristite samo u kući.
8. Ne koristite punjač izvan kuće.
9. Spremajte i punite ovaj proizvod na hladnom, suhom, dobro prozračenom prostoru izvan dosega djece.
10. Ne punite bateriju ili koristite proizvod na eksplozivnom ili hrđajućem području. Izbjegavajte područja gdje su prisutne zapaljive tekućine ili plinovi kako bi izbjegli izazivanje vatre ili eksplozije.
11. Ne pokušavajte popraviti proizvod, uključujući bateriju. Zamjena i čišćenje najlonske žice su jedini prihvatljivi kod održavanja.
12. Ne ubacujte nikakve predmete u područje gdje je motor. Držite dalje od otpadaka kako bi izbjegli pregrijavanje.
13. Ne palite ili osakaćujte bateriju. Baterije sadrže opasne kemikalije. Pravilno ih se riješite.

Briga za bateriju

1. Ako se nakon nekog vremena baterija brzo potroši nakon što se punila 24h, potrebno je zamijeniti je novom.
2. Baterija će biti bar malo napunjena, ali kako bi osigurali maksimalno vrijeme rada, napunite vaš obrezivač 24h prije upotrebe.
3. Stalna povezanost sa punjačem u dobro prozračenom području će automatski držati vašu bateriju potpuno napunjenom i pripravnom za upotrebu.
4. Kako bi spriječili trajno oštećivanje baterije, nikada je ne spremajte ako nije napunjena.
5. Kontaktirajte vaš mjesni ovlašteni centar/prodavača/distributera za zamjensku bateriju i za sigurno lišenje vaše stare baterije.
6. **Baterija**
   12 Volta 7 Amp/sat
   "High Power"
   Doživotno zapečačeno
   Nepotrebno održavati

- VA; NO
  RIJE: ITE SE SVOJIH STARIH BATERIJA NA SIGURAN NA7 IN
  NE OTVARAJTE, PALITE ILI SPALJUJTE.

Zamjena za bateriju

Ako treba zamijeniti vašu bateriju, kontaktirajte vaš ovlašteni mjesni servisni centar ili prodavača koji će odstraniti vašu staru bateriju i staviti originalnu Flymo zamjensku bateriju.

VAŽNO

Crveni pol uvijek mora biti spojen na crveni priključak na bateriji. Crni pol uvijek mora biti spojen na crni priključak na bateriji.

Ponovno punjenje – Bench Top

Pregrada se može koristiti i kao "bench top" stalak za ponovno punjenje vašeg obrezivača bez gajtana.

Zimsko skladištenje

1. Potpuno napunite 24h prije no što spremite po zimi.
2. Ako ne možete ostaviti vaš obrezivač bez gajtana na stalnom punjenju, ponovno napunite bateriju svaka 3 do 4 mjeseca. Punite je 24h kako bi poboljšali punjenje baterije tijekom zimskog skladištenja.
3. Izbjegavajte dugo skladištenje bez ponovnog punjenja.
4. 7uvajte na hladnom, suhom mjestu.

PRIPREMA

KOSILICE (uključujući proizvode sa plastičnim rezačima)

1. Dok upotrebljavate vaš proizvod nosite čvrstu obuću i duge hlače.
2. Provjerite da su sa travnjaka uklonjeni štapovi, kamenje, kosti, žice i smeće; dijelovi za rezanje bi ih mogli baciti u zrak.
3. Prije upotrebe aparata i nakon svakog korištenja provjerite da li ima znakova izlizanosti ili oštećenja i popravite ako je potrebno.
4. Zamijenite izlizane i oštećene dijelove za rezanje zajedno sa njihovim dijelovima kao cijeli set da bi ostali u ravnoteži.

OBREZIVA I

1. Pri upotrebi vašeg proizvoda uvijek nosite čvrstu obuću i duge hlače.
2. Prije upotrebe aparata i i nakon svakog korištenja provjerite da li ima znakova izlizanosti ili oštećenja i popravite ako je potrebno.
3. Pregledajte područje koje ćete kositi prije svake upotrebe. Otklonite sve predmete poput kamenja, slomljenog stakla, čavala, žica, špaga itd, koji mogu biti bačeni ili se mogu zaplesti u glavu obrezivača.
4. Provjerite da li su dijelovi za rezanje dobro sjeli na svoje mjesto.

OBREZIVA I ŽIVICE

1. Uvijek nosite prikladnu odjeću, rukavice i čvrste cipele. Preporučaju se zaštitne naočale. Nemojte nositi opuštenu, viseću odjeću i nakit koji mogu zahvatiti pokretni dijelovi.
2. Temeljito provjerite područje na kojem ćete koristiti aparat i odstranite sve žice i ostala strana tijela.
3. Prije upotrebe aparata i i nakon svakog korištenja provjerite da li ima znakova izlizanosti ili oštećenja i popravite ako je potrebno.
4. Uvijek provjerite da je štitnik za ruke dobro pristaje prije nego koristite Hedgetrimmer. Nikad nemojte pokušavati koristiti nepotpuni Hedgetrimmer ili onaj čije modifikacije nisu ovlaštene.

GARDENVAC-ovi

1. Uvijek nosite prikladnu odjeću, rukavice i čvrste cipele.
2. Preporučaju se zaštitne naočale.
3. Preporuča se zaštita za uši.
4. Kako biste spriječili nadraženost izazvanu prašinom, preporuča se nošenje maske za lice.
5. Nemojte nositi opuštenu, viseću odjeću i nakit koji bi mogli biti uvučeni u usisni otvor.
6. Nemojte nositi odjeću sa dodacima, npr. vrpcama ili trakama, koji bi mogli biti uvučeni u usisni otvor.
7. Ne koristite ako je neki dio oštećen ili pokvaren ili ako vijci nisu zategnuti. Odnesite na popravak ovlaštenom serviseru.
8. Uvijek provjerite je li vaš gardenvac u sigurnom radnom stanju prije upotrebe.
9. Provjerite vaš proizvod prije upotrebe, pogotovo dijelove glave za rezanje. Zamijenite žicu za rezanje ako je istrošena ili oštećena. (Samo kod usitnjavača)

UPOTREBA

SVE KOSILICE (uključujući proizvode s plastičnim rezačima)

1. Koristite proizvod samo pri dnevnom svjetlu ili dobrom umjetnom osvjetljenju.
2. Izbjegavajte upotrebu vašeg proizvoda na mokroj travi (kad je moguće).
3. Budite oprezni na mokroj travi, mogli biste se okliznuti.
4. Ne hodajte unatraške dok upotrebljavate svoj proizvod, mogli biste se spotaknuti. Hodajte, nikad nemojte trčati.
5. Nikad ne režite travu tako da vučete proizvod prema sebi.
6. Uvijek držite ruke i stopala podalje od dijelova za rezanje, a pogotovo kada palite motor.

ELEKTRI NE KOSILICE (uključujući proizvode s plastičnim rezačima)

1. Na kosinama, naročito dobro pazite kako hodate i nosite obuću u kojoj se ne kliže.
2. Upotrebljavajte poprečno na kosinama, nikad gore i dolje.
3. Budite iznimno oprezni kada mijenjate smjer na kosinama. Hodajte, nikada nemojte trčati.
4. Upotreba na kosinama i strminama može biti opasna. Ne koristite na **strminama** ili **velikim** kosinama.
5. Isključite proizvod kada njime prelazite preko površine koja nije trava.
6. Nikad ne upotrebljavajte proizvod sa oštećenim štitovima ili štitovima koji nisu na mjestu.
7. Ne naginjite proizvod dok motor radi, osim kad se pali i gasi. U ovom slučaju, ne naginjite proizvod više no što je apsolutno nužno i podignite samo dio koji je udaljen od osobe koja upravlja proizvodom. Uvijek budite sigurni da su obje ruke u upravljačkom položaju prije spuštanja proizvoda natrag na tlo.
8. Nikad nemojte držati ili nositi proizvod dok još radi ili je ukopčan u struju.
9. Isključite iz struje:
- prije ostavljanja obrezivača bez nadzora, na bilo koje vrijeme;
- prije odčepljivanja;
- prije provjeravanja, čišćenja ili popravljanja aparata;
- ako pogodite nešto. Ne koristite vaš obrezivač dok niste sigurni da je cijeli obrezivač u sigurnom radnom stanju;
- ako proizvod počne nenormalno vibrirati. Odmah ga provjerite. Pretjerano vibriranje može uzrokovati ozljedu.

SVI OBREZIVA I

1. Upotrebaljavajte obrezivače samo danju ili uz dobro umjetno svjetlo.
2. Izbjegavajte rad sa vašim obrezivačem po mokroj travi, gdje je to moguće.
3. Budite oprezni na mokroj travi, mogli biste se okliznuti.
4. Po blatnoj vodi, dodatno pazite na svoju obuću i nemojte nositi sklisku obuću.
5. Nemojte hodati unatraške dok obrezujete, mogli bi se spotaknuti. Hodajte, nikada ne trčite.
6. Držite glavu sa oštricama ispod razine struka.
7. Isključite obrezivač prilikom prelaska po površinama koje nisu travnate.
8. Nikada ne radite sa obrezivačem koji ima oštećene štitove ili bez štitova na mjestu.
9. Nikad ne postavljajte metalne stvari za rezanje.
10. Uvijek držite ruke i noge podalje od rezača, pogotovo kad je motor uključen.
11. Ne naginjite se nad štitove obrezivača- žica za rezanje bi mogla izbaciti objekte.
12. Pazite se odrezanih djelova najlonske žice koji bi mogli biti izbačeni tijekom korištenja.
13. Ako udarite u predmet, nemojte upotrebljavati vaš obrezivač dok ne budete sigurni da je cijeli obrezivač u stanju sigurnom za uporabu.
14. Ako obrezivač počne nenormalno vibrirati, odmah ga provjerite. Pretjerano vibriranje može uzrokovati ozljedu.

ELEKTRI NI OBREZIVA I

- **Multi Trim – IZBJEGAVAJTE SLU AJNO UKLJU IVANJE, ISKLJU ITE IZ STRUJE I DRŽITE STOPALA DALJE OD RU ICE PREKIDA A KADA: ISTITE OKO SIGURNOSNE RU KE, ZAMJENJUJETE ILI STAVLJATE POKLOPAC VRETENA, RU NO STAVLJATE ILI ZAMJENJUJETE NAJLONSKU ŽICU**

- **Revolution/Twist n Edge – IZBJEGAVAJTE SLU AJNO UKLJU IVANJE. DRŽITE RUKE I PRSTE PODALJE OD RU ICA PREKIDA A**

1. Nikada nemojte dizati ili nositi obrezivač držeći ga za kabel.
2. Isključite iz struje:
- prije ostavljanja obrezivača bez nadzora, na bilo koje vrijeme;
- prije odčepljivanja;
- prije provjeravanja, čišćenja ili popravljanja aparata;
- ako pogodite nešto. Ne koristite vaš obrezivač dok niste sigurni da je cijeli obrezivač u sigurnom radnom stanju;
- ako obrezivač počne abnormalno vibrirati. Odmah ga provjerite. Pretjerano vibriranje može uzrokovati ozljede.

OBREZIVA I ŽIVICE

1. Upotrebljavajte obrezivač živice samo pri danjem svjetlu ili dobrom umjetnom svjetlu.
2. Izbjegavajte upotrebu vašeg obrezivača živice na mokroj živici, kad je to moguće.
3. Naučite kako brzo zaustaviti obrezivač živice u hitnom slučaju.
4. Nikad ne držite obrezivač živice za štit.
5. Nikad ne koristite obrezivač živice koji ima oštećene štitove ili kojem štitovi nisu na mjestu.
6. Isključite iz struje **prije** no što dodate obrezivač živice drugoj osobi.
7. Izbjegavajte upotrebu kada su ljudi, a pogotovo djeca, u blizini.
8. Uvijek kada koristite obrezivač živice, nađite siguran položaj za upravljanje.
9. Držite ruke i stopala podalje od dijelova za rezanje u svako vrijeme i pogotovo kada palite motor.
10. Ne koristite ljestve pri uporabi obrezivača živice.
11. Isključite iz struje:
- prije ostavljanja obrezivača živice bez nadzora, na bilo koje vrijeme;
- prije odčepljivanja;
- prije provjeravanja, čišćenja ili popravljanja aparata;
- ako pogodite nešto. Ne koristite vaš Obrezivač živice dok niste sigurni da je cijeli Obrezivač živice u sigurnom radnom stanju;
- ako Obrezivač živice počne abnormalno vibrirati. Odmah ga provjerite. Pretjerano vibriranje može uzrokovati ozljede.
- prije dodavanja drugoj osobi.

GARDENVAC-ovi

1. Upotrebljavajte Gardenvac samo pri danjem svijetlu ili dobrom umjetnom svjetlu.
2. Ne upotrebljavajte Gardenvac na kiši ili u vlažnim i mokrim područjima.
3. Nikad ne upotrebljavajte Gardenvac u ili blizu vode ili lokvi.
4. Naučite kako brzo zaustaviti Gardenvac u hitnom slučaju.
5. Na kosinama, pazite kako hodate i nosite obuću u kojoj se ne kliže.
6. Nikada nemojte dizati ili nositi Gardenvac držeći ga za kabel.
7. Neka djeca, kućni ljubimci i promatrači budu na sigurnoj udaljenosti kada koristite vaš Gardenvac.
8. Držite dugu kosu podalje od usisnog otvora.
9. 7istite sve usisne otvore od ostataka.
10. Uvijek budite na oprezu.

11. Ne upotrebljavajte vaš Gardenvac ako sakupljač trave nije potpuno sklopljen i namješten.
12. Nikad ne izbacujte ostatke u smjeru drugih ljudi.
13. Nemojte se istezati. Imajte dobar stav i ravnotežu cijelo vrijeme.
14. Glava za rezanje i žica za rezanje nastavljaju se rotirati i nakon što je vaš Gardenvac isključen. (samo kod usitnjavača)
15. Isključite iz struje:
- prije uklanjanja ili promjene potpuno sklopljenog sakupljača;
- prije ostavljanja obrezivača bez nadzora, na bilo koje vrijeme;
- prije odčepljivanja;
- prije provjeravanja, čišćenja ili popravljanja aparata;
- ako obrezivač počne abnormalno vibrirati. Odmah ga provjerite. Pretjerano vibriranje može uzrokovati ozljede.

ODRŽAVANJE I UVANJE

SVI PROIZVODI
1. Neka svi vijci i matice budu zategnuti kako bi se osiguralo sigurno radno stanje proizvoda.
2. Zamijenite oštećene ili istrošene dijelove radi sigurnosti.
3. Koristite samo one rezervne i zamjenske dijelove i dodatke koji su specificirani za vaš proizvod.
4. 7 uvajte na hladnom i suhom mjestu.

ELEKTRI NE KOSILICE (uključujući proizvode sa plastičnim rezačima)
1. Budite oprezni prilikom prilagodbe proizvoda kako vam se prsti ne bi zaglavili između nepokretnih dijelova stroja i pokretnih dijelova za rezanje.
2. 7 esto provjeravajte kutiju za travu/vreću za istrošenost ili oštećenja (ako je primjenjivo)

OBREZIVA I
1. Kako biste izbjegli ozljede, klonite ruke i prste od dijelova za rezanje na donjem dijelu štita.
2. Redovito provjeravajte i održavajte obrezivač. Sve popravke mora vršiti ovlašteni serviser.

OBREZIVA I ŽIVICE
1. Budite oprezni prilikom prilagodbe obrezivača živice kako vam se prsti ne bi zaglavili između nepokretnih dijelova stroja i pokretnih oštrica.
2. Nakon upotrebe, obrezivač živice treba spremiti u odgovarajući priloženi spremnik.

GARDENVAC-ovi
1. Redovito provjeravajte vreću za sakupljanje. Ako se ona istroši ili ošteti, zamijenite ju.

SERVISNE PREPORUKE

- Vaš proizvod je jedinstveno identificiran srebrno-crnom oznakom proizvoda.
- Izrazito preporučamo da servisirate vaš proizvod barem jednom svakih dvanaest mjeseci, a češće ako se koristi u profesionalnom poslu.

GARANCIJA I PRAVILNIK O GARANCIJI

Ako se, unutar roka garancije, neki dio pokaže defektnim zbog pogreške u proizvodnji, Husqvarna Outdoor Products će, kroz svoj Ovlašteni Servis, besplatno popraviti ili zamijeniti proizvod u sljedećim slučajevima:
(a) Greška je prijavljena izravno ovlaštenom serviseru.
(b) Priložen je pokaz o kupnji.
(c) Greška nije uzrokovana krivom upotrebom, nemarom ili krivim podešavanjem od strane korisnika.
(d) Greška nije uzrokovana normalnom istrošenošću.
(e) Stroj nije bio servisiran ili popravljan, rastavljan ili prepravljan od strane bilo koje osobe koja za to nema ovlaštenje Husqvarna Outdoor Products-a.
(f) Stroj nije bio iznajmljivan.
(g) Stroj je u vlasništvu originalnog kupca.
(h) Stroj nije bio korišten u komercijalne svrhe.
* Ova garancija je dodatak na, i ni u kojem slučaju ne umanjuje zakonska prava klijenta.

Kvarovi u sljedećim slučajevima nisu pokriveni, stoga je važno da pročitate upute sadržane u Priručniku za Korištenje i razumijete kako upravljati i održavati vaš stroj:

Situacije koje garancija ne pokriva
* Zamjena istrošenih ili oštećenih oštrica, plastičnih rezača, najlonske žice, žica za rezanje i glava za rezanje (Provjerite koji se dijelovi odnose na vaš proizvod).
* Kvarovi koji su rezultat neprijavljivanja početne greške.
* Kvarovi koji su rezultat udara.
* Kvarovi koji su rezultat korištenja proizvoda na način drukčiji od onog opisanog u uputama i preporukama sadržanim u priručniku za korištenje.
* Strojevi koji se iznajmljuju nisu pokriveni ovom garancijom.
* Sljedeći predmeti smatraju se potrošnim dijelovima i njihovo trajanje ovisi o redovitom održavanju i stoga u normalnim slučajevima nisu pokriveni garancijom: oštrice, plastični rezači, najlonska žica, namotak i žica, žice za rezanje, glava za rezanje, kabel za električno napajanje, vreća za ostatke, pojasevi, kablovi, uže za zatezanje, filteri. (Provjerite koji se dijelovi odnose na vaš proizvod).
* **Oprez!**
* Husqvarna Outdoor Products ne preuzima garancijsku odgovornost za kvarove uzrokovane djelimično ili u potpunosti, izravno ili neizravno stavljajući ili zamjenjujući dijelove koji nisu proizvedeni ili odobreni od strane Husqvarna Outdoor Products-a, ili ako je stroj modificiran na bilo koji način.

OKOLI NE INFORMACIJE

Husqvarna proizvodi za vanjsku upotrebu proizvode se pod Sustavom za upravljanje okolišem (ISO 14001), koristeći, gdje je moguće, komponente proizvedene u mjeri najsigurnijoj za okoliš, prema tvrtkinim procedurama i s mogućnošću recikliranja po isteku radnog vijeka proizvoda.
- Pakiranje se može reciklirati i plastične komponente (gdje je moguće) su obilježene za kategorizirano recikliranje.
- Briga za okoliš mora se uzeti u obzir pri bacanju proizvoda po isteku njegovog radnog vijeka.
- Ako je potrebno, kontaktirajte lokalne vlasti za informacije o bacanju smeća.

BACANJE BATERIJA (ako je primjenjivo)
- Baterija se treba odnijeti u Ovlašteni servisni centar ili u vašu lokalnu postaju za recikliranje.
- NE BACAJTE bateriju zajedno s ostalim smećem iz kućanstva.
- NE BACAJTE bateriju u vodu.
- Baterije s olovom/kiselinom mogu biti štetne i treba ih se riješiti putem priznate ustanove za recikliranje u skladu s Europskim Propisima.
- NE PALITE baterije.

MJERE OPREZA

Objašnjenje simbola na vašem produktu (provjerite koji simboli odgovaraju)

1. Upozorenje.
2. Pažljivo pročitajte instrukcije za uporabu kako bi bili sigurni da razumijete sve kontrole i što one rade.
3. Gašenje! Iskopčajte iz struje prije prilagođavanja, čišćenja ili ako je kabel zapleten ili oštećen. Držite kabel dalje od noževa.

4a. Uvijek držite kosilicu na podu dok režete travu. Naginjanje ili podizanje kosilice može uzrokovati izbacivanje kamenja (kod kosilica).

4b. Ne dozvolite promatračima sa strane da budu blizu (kod usisavača lišća).

5. Ne dozvolite promatračima sa strane da budu blizu. Nemojte da radite dok su ljudi, specijalno djeca ili ljubimci blizu.
6. Pazite da ne odrežete prste na nogama ili rukama. Nemojte da stavljate ruke ili noge blizu rotirajućeg noža.
7. Nož se nastavlja rotirati nakon što je mašina ugašena. Prije no što dodirnete mašinu, pričekajte dok se svi njezini dijelovi u potpunosti ne zaustave.
8. Nemojte da radite po kiši i ne ostavljajte produkt vani dok kiši.
9. Morate da razmotate i da potpuno odstranite prije uporabe.
10. Uporaba zaštite očiju se preporučuje kako bi se one zaštitile od predmeta koje noževi raspršuju.
11. Držite druge, uključujući djecu, ljubimce i promatrače sa strane barem 10 metara daleko od opasne zone. Zaustavite obrezivač odmah ako vam netko prilazi.

• UPOZORENJE: ; ica za rezanje se nastavlja rotirati i nakon što je mašina ugašena (kod obrezivača).

12. Sklopite sakupljač prema okviru.
13. Ugasite i iskopčajte iz utičnice PRIJE no što namjestite žicu za rezanje u rezno kućište i PRIJE no što sjedne na svoje lokaciju i PRIJE NO : TO UKLONITE žicu za rezanje.
14. Ugasite i iskopčajte iz struje PRIJE NO : TO NAMJESTITE potpuno sklopljeni sakupljač na produkt i PRIJE NO : TO ODSTRANITE potpuno sklopljeni sakupljač sa produkta. NIKADA NEMOJTE DA PRIKLJU7 ITE PRODUKT U STRUJU DOK POTPUNO SKLOPLJENI SAKUPLJA7 NIJE PRAVILNO NAMJE: TEN.

Osnovno (O svim produktima)

1. Nikada nemojte da dozvolite djeci ili licima koja nisu upoznata sa ovim instrukcijama da koriste produkt. Lokalni propisi mogu ograničavati dob rukovatelja.
2. Produkt koristite na način i samo u svrhe opisane u instrukcijama.
3. Nikada nemojte da koristite produkt ako ste umorni, ili pod dejstvom alkohola, droge ili lijekova.
4. Rukovatelj ili korisnik je odgovoran za nesreće ili opasnosti koje se dogode drugim licima ili njihovom vlasništvu.
5. Ne dozvolite promatračima sa strane da budu blizu. Nemojte da radite dok su ljudi, specijalno djeca ili ljubimci blizu.

Sigurnost oko struje (Svi električni produkti)

1. Preporučuje se uporaba naprava za rezidualnu struju (R.C.D.) sa otpusnom strujom ne jačom od 30mA. 7 ak i sa ugrađenim R.C.D.-om stopostotna sigurnost nije garantirana i sigurnosna pravila moraju da se slijede cijelo vrijeme. Provjerite vaš R.C.D. prilikom svakog korištenja.
2. Prije uporabe, provjerite moguća oštećenja kabela, zamijenite ga ako ima znakova oštećenja ili starenja.
3. Nemojte da koristite produkt ako su električni kabeli oštećeni ili izlizani.
4. Hitno iskopčajte iz struje ako je kabel prerezan, ili je izolacija oštećena. Nemojte da dirate električni kabel dok nije iskopčan iz struje. Nemojte da popravljate porezotinu ili oštećen kabel. Zamijenite ga novime.
5. Vaš produžni kabel mora da bude nezavijen ili neodmotan, zamotani ili zavijeni kablovi mogu da se pregriju i smanje efikasnost vaše kosilice.

6a. Držite kabel što dalje od produkta, uvijek kosite u smjeru suprotnom od izvora električnog napajanja pokretima gore i dolje, nikada u krugovima. (samo za kosilice, uključujući produkte sa plastičnim noževima)

6b. Konstantno držite kabel što dalje od područja rezanja i prepreka. (samo za obrezivače/kosilice za živicu)

7. Nemojte da povlačite kabel oko oštrih predmeta.
8. Uvijek iskopčajte sve izvore električnog napajanja prije no što iskopčate bilo koji utikač, povezivač kabela ili produžni kabel.
9. Iskopčajte, odstranite utikač iz izvora električnog napajanja i pregledajte električni kabel od šteta ili starenja prije no što ga namotate i spremite. Nemojte da popravljate oštećeni kabel, zamijenite ga novime. K oristite samo Flymo zamijenski kabel.
10. Uvijek namotavajte kabel pažljivo, da ne nastanu čvorovi.
11. Nikada nemojte da nosite produkt držeći kabel.
12. Nikada nemojte da povlačite za kabel kako bi iskopčali utikač.
13. Koristite samo na izmjeničnoj struji sa naponom koji je prikazan na etiketi produkta.
14. Naši produkti su duplo izolirani na EN60335. Pod nikakvim okolnostima ne bi zemlja smjela da bude povezana sa bilo kojim dijelom produkta.

Kablovi

Koristite samo 1,00mm² veličinu kabla maksimalne duljine do 40 metara.

Maximum nazivni podaci:

1,00mm² veličina kabla 10 ampera 250 volta AC

1. Glavni kabli i produžeci su dostupni kod vašeg lokalnog ovlaštenog servisnog centra Husqvarna-a za produkte za izvankućnu uporabu.
2. Koristite samo produžne kable koji su specijalno napravljeni za izvankućnu uporabu.

Baterijska sigurnost (za obrezivače bez gajtana)

Bežični produkti sa punjačem zahtjevaju specijalnu brigu.

1. IZBJEGAVAJTE SLU7 AJNO PALJENJE DR; ITE RUKE I PRSTE DALJE OD PREKIDA7 A DOK NOSITE OBREZIVA7 .
2. Uvijek punite produkt u kući, spremajte ga na hladnu, suhu lokaciju- izvan dosega djece.
3. Koristite samo punjač dobiven sa vašim produktom. Uporaba bilo kojeg drugog punjača može trajno oštetiti bateriju i obrezivač.
4. Koristite punjač samo sa standardnim domaćim utičnicama u kućanstvu.
5. Nemojte da zloupotrebljavate punjač ili gajtan punjača.
6. Nemojte da koristite punjač ako su punjač ili gajtan punjača oštećeni.
7. Punjač koristite samo u kući.
8. Nemojte da koristite punjač izvan kuće.
9. Spremajte i punite ovaj produkt na hladnoj, suhoj, dobro prozračenoj lokaciji, izvan dosega djece.
10. Ne punite bateriju ili koristite produkt na eksplozivnoj ili korodirajućoj lokaciji. Izbjegavajte lokacije gdje su prisutne zapaljive tekućine ili gasovi kako bi izbjegli izazivanje vatre ili eksplozije.
11. Nemojte da pokušavate popraviti produkt, uključujući bateriju. Mijenjanje i čišćenje najlonske žice su jedini prihvatljivi kod održavanja.
12. Nemojre da ubacujete nikakve predmete tamo gdje je motor. Držite dalje od otpadaka da se ne pregrije.
13. Nemojte da palite ili osakaćujete bateriju. Baterije sadrže opasne kemikalije. Pravilno ih se riješite.

Briga za bateriju

1. Ako se nakon nekog vremena baterija brzo istroši nakon što se punila 24h, potrebno je zamijeniti je novom.
2. Baterija će da bude bar malo napunjena, ali kako bi osigurali maksimalno vrijeme rada, napunite vaš obrezivač 24h prije uporabe.
3. Stalna povezanost sa punjačem u dobro prozračenoj lokaciji će automatski držati vašu bateriju potpuno napunjenom i spremnom za uporabu.
4. Da spriječite trajnu oštetu baterije, nemojte da je spremate dok nije napunjena.
5. Kontaktirajte vaš lokalni ovlašteni centar/trgovca/distributera za zamjensku bateriju i za sigurno lišenje vaše stare baterije.
6. Baterija
   12 Volta 7 Amp/sat
   "High Power"
   Doživotno zapečačeno
   Nepotrebno održavati

- **VAŽNO**
  RIJE ITE SE SVOJIH STARIH BATERIJA NA SIGURAN NA IN NE OTVARAJTE, PALITE ILI SPALJUJTE.

Zamjena za bateriju

Ako treba da se zamijeni vaša baterija, kontaktirajte vaš ovlašteni lokalni servisni centar ili trgovca koji će odstraniti vašu staru bateriju i staviti originalnu Flymo zamjensku bateriju.

VAŽNO

Crveni pol uvijek mora da bude spojen na crveni priključak na bateriji. Crni pol uvijek mora da bude spojen na crni priključak na bateriji.

Ponovno punjenje – Bench Top

Pregrada se može koristiti i kao "bench top" stalak za ponovno punjenje vašeg obrezivača bez gajtana.

Zimsko spremanje

1. Potpuno napunite 24h prije no što spremite po zimi.
2. Ako ne možete ostaviti vaš obrezivač bez gajtana na stalnom punjenju, ponovno napunite bateriju svaka 3 do 4 mjeseca. Punite je 24h kako bi poboljšali punjenje baterije tijekom zimskog spremanja.
3. Izbjegavajte dugo spremanje bez ponovnog punjenja.
4. 7uvajte na hladnoj, suhoj lokaciji.

PRIPREMA

KOSILICE(uključujući produkte sa plastičnim rezačima)

1. Dok upotrebljavate vaš produkt nosite čvrstu obuću i duge pantalone.
2. Provjerite da su sa travnjaka uklonjeni štapovi, kamenje, kosti, žice i smeće; dijelovi za rezanje bi ih mogli baciti u vazduh.
3. Prije uporabe mašine i nakon svakog korištenja provjerite da li ima znakova izlizanosti ili oštećenja i popravite ako je potrebno.
4. Zamijenite izlizane i oštećene dijelove za rezanje zajedno sa njihovim dijelovima kao cijeli set da bi ostali uravnoteženi.

OBREZIVA I

1. Pri uporabi vašeg produkta konstantno nosite čvrstu obuću i duge hlače.
2. Prije uporabe mašine i i nakon svakog korištenja provjerite da li ima znakova izlizanosti ili oštećenja i popravite ako je potrebno.
3. Pregledajte područje koje ćete kositi prije svake uporabe. Otklonite sve predmete poput kamenja, slomljenog stakla, čavala, žica, špaga itd, koji mogu da budu bačeni ili se mogu zaplesti u glavu obrezivača.
4. Provjerite da li su dijelovi za rezanje dobro sjeli na svoju lokaciju.

OBREZIVA I ŽIVICE

1. Konstantno nosite odgovarajuću odjeću, rukavice i čvrste cipele. Preporučujeju se zaštitne naočale. Nemojte da nosite opuštenu, viseću odjeću i nakit koji mogu zahvatiti mobilni dijelovi.
2. Temeljito provjerite područje na kojem ćete koristiti mašinu i odstranite sve žice i ostala strane predmete.
3. Prije uporabe mašine i i nakon svakog korištenja provjerite da li ima znakova izlizanosti ili oštećenja i popravite ako je potrebno.
4. Uvijek provjerite da je štitnik za ruke dobro pristaje prije nego koristite Hedgetrimmer. Nikad nemojte pokušavati da koristite nepotpuni Hedgetrimmer ili onaj čije modifikacije nisu ovlaštene.

GARDENVAC-ovi

1. Konstantno nosite odgovarajuću odjeću, rukavice i čvrste cipele.
2. Preporučujeju se zaštitne naočale.
3. Preporučuje se zaštita za uši.
4. Kako biste spriječili iritaciju izazvanu prašinom, preporučuje se nošenje maske za lice.
5. Nemojte da nosite opuštenu, viseću odjeću i nakit koji bi mogli da budu uvučeni u usisni otvor.
6. Nemojte da nosite odjeću sa dodacima, npr. vrpcama ili trakama, koji bi mogli da budu uvučeni u usisni otvor.
7. Nemojte da koristite ako je neki dio oštećen ili pokvaren ili ako vijci nisu zategnuti. Odnesite na popravak ovlaštenom serviseru.
8. Uvijek provjerite je li vaš gardenvac u sigurnom funkcionalnom stanju prije uporabe.
9. Provjerite vaš produkt prije uporabe, specijalno dijelove glave za rezanje. Zamijenite žicu za rezanje ako je istrošena ili oštećena. (Samo kod usitnjavača)

UPORABA

SVE KOSILICE (uključujući produkte s plastičnim rezačima)

1. Koristite produkt samo pri dnevnom svjetlu ili dobrom umjetnom svjetlu.
2. Izbjegavajte uporabu vašeg produkta na mokroj travi (kad je moguće).
3. Budite oprezni na mokroj travi, mogli biste se poskliznuti.
4. Nemojte da hodate unatrag dok upotrebljavate svoj produkt, mogli biste da se spotaknete. Hodajte, nikad nemojte da trčite.
5. Nikad nemojte da režete travu tako da vučete produkt prema sebi.
6. Konstantno držite ruke i stopala podalje od dijelova za rezanje, a specijalno kada palite motor.

ELEKTRI NE KOSILICE (uključujući produkte s plastičnim rezačima)

1. Na kosinama, naročito dobro pazite kako hodate i nosite obuću u kojoj se ne kliže.
2. Upotrebljavajte poprečno na kosinama, nikad gore i dolje.
3. Budite jako oprezni kada mijenjate smjer na kosinama. Hodajte, nikada nemojte da trčite.
4. Uporaba na kosinama i strminama može da bude opasna. Nemojte da koristite na strminama ili velikim kosinama.
5. Iskopčajte produkt kada njime prelazite preko površine koja nije trava.
6. Nikad nemojte da upotrebljavate produkt sa oštećenim štitovima ili štitovima koji nisu na poziciji.
7. Ne naginjite produkt dok motor radi, osim kad se pali i gasi. U ovom slučaju, ne naginjite produkt više no što je apsolutno nužno i podignite samo dio koji je udaljen od lica koje upravlja produktom. Uvijek budite sigurni da su obje ruke u upravljačkom položaju prije spuštanja produkta natrag na tlo.
8. Nikad nemojte da držite ili nosite produkt dok još radi ili je ukopčan u struju.
9. Iskopčajte iz struje:

- prije no što ostavite obrezivač bez nadzora, na bilo koje vrijeme;
- prije odčepljivanja;
- prije no što provjeravate, čistite ili popravljate mašinu;
- ako pogodite nešto. Nemojte da koristite vaš obrezivač dok niste sigurni da je cijeli obrezivač u sigurnom funkcionalnom stanju;
- ako produkt počne nenormalno vibrirati. Odmah ga provjerite. Pretjerano vibriranje može uzrokovati ozljedu.

SVI OBREZIVA I

1. Koristite obrezivače samo po danu ili uz dobro umjetno svjetlo.
2. Izbjegavajte rad sa vašim obrezivačem po mokroj travi, gdje je to moguće.
3. Budite oprezni na mokroj travi, mogli biste se okliznuti.
4. Po blatnoj vodi, specijalno pazite na svoju obuću i nemojte nositi sklisku obuću.
5. Nemojte da hodate unatrag dok obrezujete, mogli bi da se spotaknete. Hodajte, nikada nemojte da trčite.
6. Držite glavu sa noževima ispod nivoa struka.
7. Iskopčajte obrezivač dok prelazite preko površina koje nisu travnate.
8. Nikada nemojte da radite sa obrezivačem koji ima oštećene štitove ili bez štitova na poziciji.
9. Nikad nemojte da postavljate metalne stvari za rezanje.
10. Konstantno držite ruke i noge podalje od rezača, pogotovo kad je motor upaljen.
11. Nemojte da se naginjete nad štitove obrezivača- žica za rezanje mogla bi da izbaci objekte.
12. Pazite se odrezanih djelova najlonske žice koji bi mogli da budu izbačeni tijekom korištenja.
13. Ako udarite u predmet, nemojte da upotrebljavate vaš obrezivač dok ne budete sigurni da je cijeli obrezivač u stanju sigurnom za uporabu.
14. Ako obrezivač počne da abnormalno vibriše, odmah ga provjerite. Pretjerano vibriranje može da uzrokuje ozljedu.

ELEKTRI NI OBREZIVA I

- **Multi Trim – IZBJEGAVAJTE SLU AJNO UKLJU IVANJE, ISKOP AJTE IZ STRUJE I DRŽITE STOPALA DALJE OD RU ICE PREKIDAŽA KADA: ISTITE OKO SIGURNOSNE RU KE, ZAMJENJUJETE ILI STAVLJATE POKLOPAC VRETENA, RU NO STAVLJATE ILI ZAMJENJUJETE NAJLONSKU ŽICU**

- **Revolution/Twist n Edge – IZBJEGAVAJTE SLU AJNO UKLJU IVANJE. DRŽITE RUKE I PRSTE PODALJE OD RU ICA PREKIDA A**

1. Nikada nemojte da dižete ili nosite obrezivač držeći ga za kabel.
2. Iskopčajte iz struje:

- prije no što ostavite obrezivača bez nadzora, na bilo koje vrijeme;
- prije odčepljivanja;
- prije no što provjeravate, čistite ili popravljate mašinu;
- ako pogodite nešto. Nemojte da koristite vaš obrezivač dok niste sigurni da je cijeli obrezivač u sigurnom funkcionalnom stanju;
- ako obrezivač počne da abnormalno vibriše. Odmah ga provjerite. Pretjerano vibriranje može da uzrokuje ozljede.

OBREZIVA I ŽIVICE

1. Koristite obrezivač živice samo pri danjem svjetlu ili dobrom umjetnom svjetlu.
2. Izbjegavajte uporabu vašeg obrezivača živice na mokroj živici, kad je to moguće.
3. Naučite kako da brzo zaustavite obrezivač živice u hitnom slučaju.
4. Nikad nemojte da držite obrezivač živice za štit.
5. Nikad nemojte da koristite obrezivač živice koji ima oštećene štitove ili kojem štitovi nisu na poziciji.
6. Iskopčajte iz struje **prije** no što dodate obrezivač živice drugom licu.
7. Izbjegavajte uporabu kada su ljudi, a pogotovo djeca, blizu.
8. Uvijek kada koristite obrezivač živice, nađite sigurnu poziciju za upravljanje.
9. Konstantno držite ruke i stopala dalje od dijelova za rezanje i pogotovo kada palite motor.
10. Nemojte da koristite ljestve pri uporabi obrezivača živice.
11. Iskopčajte iz struje:

- prije no što ostavite obrezivač živice bez nadzora, na bilo koje vrijeme;
- prije odčepljivanja;
- prije no što provjeravate, čistite ili popravljate mašinu;
- ako pogodite nešto. Nemojte da koristite vaš Obrezivač živice dok niste sigurni da je cijeli Obrezivač živice u sigurnom funkcionalnom stanju;
- ako Obrezivač živice počne da abnormalno vibriše, odmah ga provjerite. Pretjerano vibriranje može da uzrokuje ozljede.
- prije no što ga dodate drugom licu.

GARDENVAC-ovi

1. Koristite Gardenvac samo pri danjem svijetlu ili dobrom umjetnom svjetlu.
2. Ne upotrebljavajte Gardenvac na kiši ili u vlažnim i mokrim lokacijama.
3. Nikad nemojte da upotrebljavate Gardenvac u ili blizu vode ili lokvi.
4. Naučite kako da brzo zaustavite Gardenvac u hitnom slučaju.
5. Na kosinama, pazite kako hodate i nosite obuću u kojoj se ne kliže.
6. Nikada nemojte da dižete ili nosite Gardenvac držeći ga za kabel.
7. Neka djeca, kućni ljubimci i promatrači budu na sigurnoj udaljenosti kada koristite vaš Gardenvac.
8. Držite dugu kosu podalje od usisnog otvora.
9. 7istite sve usisne otvore od ostataka.
10. Konstantno budite na oprezu.

11. Nemojte da upotrebljavate vaš Gardenvac ako sakupljač trave nije skroz sklopljen i namješten.
12. Nikad nemojte da izbacujete ostatke u smjeru drugih ljudi.
13. Nemojte da se istežete. Imajte dobar stav i ravnotežu cijelo vrijeme.
14. Glava za rezanje i žica za rezanje nastavljaju se rotirati i nakon što je vaš Gardenvac iskopčan. (samo kod usitnjavača)
15. Iskopčajte iz struje:
- prije uklanjanja ili promjene skroz sklopljenog sakupljača
- prije no što ostavite obrezivač živice bez nadzora, na bilo koje vrijeme;
- prije odčepljivanja;
- prije no što provjeravate, čistite ili popravljate mašinu;
- ako obrezivač počne da abnormalno vibriše, odmah ga provjerite. Pretjerano vibriranje može da uzrokuje ozljede.

ODRŽAVANJE I UVANJE

SVI PRODUKTI
1. Neka svi vijci i matice budu zategnuti kako bi se osiguralo sigurno funkcionalno stanje produkta.
2. Zamijenite oštećene ili istrošene dijelove radi sigurnosti.
3. Koristite samo one rezervne i zamjenske dijelove i dodatke koji su specificirani za vaš produkt.
4. 7 uvajte na hladnoj, suhoj lokaciji.

ELEKTRI NE KOSILICE (uključujući produkte sa plastičnim rezačima)
1. Budite oprezni prilikom prilagodbe produkta kako vam se prsti ne bi zaglavili između nepokretnih dijelova mašne i pokretnih dijelova za rezanje.
2. 7 esto provjeravajte kutiju za travu/vreću za istrošenost ili oštećenja. (ako je primjenjivo)

OBREZIVA I
1. Kako biste izbjegli ozljede, klonite ruke i prste od dijelova za rezanje na donjem dijelu štita.
2. Redovito provjeravajte i održavajte obrezivač. Sve popravke mora da vrši ovlašteni serviser.

OBREZIVA I ŽIVICE
1. Budite oprezni prilikom prilagodbe obrezivača živice kako vam se prsti ne bi zaglavili između nepokretnih dijelova mašine i pokretnih noževa.
2. Nakon uporabe, obrezivač živice treba da se spremi u odgovarajući priloženi spremnik.

GARDENVAC-ovi
1. Redovito provjeravajte vreću za sakupljanje. Ako se ona istroši ili ošteti, zamijenite ju.

SERVISNE PREPORUKE

- Vaš produkt je jedinstveno identificiran srebrno-crnom oznakom produkta.
- Izrazito preporučujemo da servisirate vaš produkt barem jednom svakih dvanaest mjeseci, a češće ako se koristi u profesionalnom poslu.

GARANCIJA I PRAVILNIK O GARANCIJI

Ako se, unutar roka garancije, neki dio pokaže defektnim zbog pogreške u proizvodnji, Husqvarna Outdoor Products će, kroz svoj Ovlašteni Servis, da besplatno popravi ili zamijeni produkt u sljedećim slučajevima:
(a) Greška je prijavljena izravno ovlaštenom serviseru.
(b) Priložen je pokaz o kupnji.
(c) Greška nije uzrokovana krivom uporabom, nemarom ili krivim podešavanjem od strane korisnika.
(d) Greška nije uzrokovana normalnom istrošenošću.
(e) Mašina nije bila servisirana ili popravljana, rastavljana ili prepravljana od strane bilo kojeg lica koje za to nema ovlaštenje Husqvarna Outdoor Products-a.
(f) Mašina nije bila iznajmljivana.
(g) Mašina je u vlasništvu originalnog kupca.
(h) Mašina nije bila korištena u komercijalne svrhe.
* Ova garancija je dodatak na, i ni u kojem slučaju ne umanjuje zakonska prava mušterije.

Kvarovi u sljedećim slučajevima nisu pokriveni, pa je važno da pročitate instrukcije sadržane u Priručniku za Korištenje i razumijete kako da upravljate i održavate vašu mašinu:

Situacije koje garancija ne pokriva
* Zamjenjivanje istrošenih ili oštećenih noževa, plastičnih rezača, najlonske žice, žica za rezanje i glava za rezanje (Provjerite koji se dijelovi odnose na vaš produkt).
* Kvarovi koji su rezultat neprijavljivanja početne greške.
* Kvarovi koji su rezultat udara.
* Kvarovi koji su rezultat korištenja produkta na način drukčiji od onog opisanog u instrukcijama i preporukama sadržanim u priručniku za korištenje.
* Mašine koje se iznajmljuju nisu pokrivene ovom garancijom.
* Sljedeći predmeti smatraju se potrošnim dijelovima i njihovo trajanje ovisi o redovitom održavanju i zato u normalnim slučajevima nisu pokriveni garancijom: oštrice, plastični rezači, najlonska žica, namotak i žica, žice za rezanje, glava za rezanje, kabel za električno napajanje, vreća za ostatke, pojasevi, kablovi, uže za zatezanje, filteri. (Provjerite koji se dijelovi odnose na vaš produkt).
* **Oprez!**
Husqvarna Outdoor Products ne preuzima garancijsku odgovornost za kvarove uzrokovane djelimično ili u potpunosti, izravno ili neizravno stavljajući ili zamjenjujući dijelove koji nisu proizvedeni ili odobreni od strane Husqvarna Outdoor Products-a, ili ako je mašina modificirana na ikoji način.

OKOLI NE INFORMACIJE

Husqvarna produkti za izvanjsku uporabu proizvode se pod Sustavom za upravljanje okolišem (ISO 14001), koristeći, gdje je moguće, komponente proizvedene u mjeri najsigurnijoj za okoliš, prema tvrtkinim procedurama i s mogućnošću reciklaže po isteku funkcionalnog vijeka produkta.
- Pakiranje može da se reciklira i plastične komponente (gdje je moguće) su obilježene za kategoriziranu reciklažu.
- Briga za okoliš mora se uzme u obzir pri bacanju produkta po isteku njegovog radnog vijeka.
- Ako je potrebno, kontaktirajte lokalne vlasti za informacije o bacanju smeća.

BACANJE BATERIJA (ako je primjenjivo)
- Baterija se treba odnijeti u Ovlašteni servisni centar ili u vašu lokalnu postaju za reciklažu.
- NE BACAJTE bateriju zajedno s ostalim smećem iz kućanstva.
- NE BACAJTE bateriju u vodu.
- Baterije s olovom/kiselinom mogu da budu štetne i treba da ih se riješi putem priznate ustanove za reciklažu u skladu s Europskim Propisima.
- NE PALITE baterije.

МЕРЕ О РЕ. А

О јаш е е сим ола на производу (проверите који сим оли се односе на ваш производ)

1. Упозорење.
2. Пажљиво прочитати упутства која објашњавају функције производа.
3. скључите! звуците утикач из струје пре подешавања, чиш8ења или уколико је кабал запетљан или оште8ен. Набал држите даље од оштрих делова.

4a. Носилица увек треба да је на тлу када њоме косите. Нагињање или подизање косилице може да изазове избацивање камења (Носилице).

4b. Удаљите посматраче (аштенски усисивачи)

5. Удаљите посматраче Не користите производ уколико су људи, а посебно деца или љубимци у близини.
6. Пазите да не одсечете прсте на ногама или рукама. Не приближавајте руке или стопала ротирају8ем сечиву.
7. 2ечиво ротира и након што је машина искључена. 2ачекајте да се сви делови машине зауставе пре него што их додирнете.
8. Не користите на киши и не остављајте производ напољу када пада киша.
9. двијте и уклоните пре употребе.
10. Употреба штитника за очи је препоручљива за заштиту од предмета које сечива бацају.
11. Удаљите децу, љубимце и посматраче најмање 10 метара од опасне зоне. Уколико вам се неко приближи одмах искључите тример.

- УП Р : 2 труна наставља да ротира и након што је машина искључена (Рримери).

12. Nратите кесу за отпатке на оквир.
13. Угасите и искључите из довода струје ПР подешавања струне на главу за сечење и подрезивање и ПР УНЕІ І І струне.
14. Угасите и искључите из довода струје ПР П І NІ І кесе за отпатке на производ и ПР УНЕІ І І склопљене кесе за отпатке на производ.

Н НІ І Н УН УҒУОР ПР N У N 2РРУО НН 2І І РПІРН Н О ПРІ N ЕН НІ Р НІ .

Општи пода и (сви производи)

1. Никада не дозволите деци или људима који нису прочитали ово упутство да рукују производом. Еокални закони могу да ограниче старост руковаоца.
2. Производ користите само на начин и за функције описане у упутству.
3. Никада не рукујте производом када сте уморни, болесни или под утицајем алкохола, дрога или лекова.
4. Руководац или корисник је одговоран за несреће или опасности по друге људе или њихову имовину.
5. Удаљите посматраче. Не користите производ уколико су људи, а посебно деца или љубимци, у близини.

Електрична ез едност (сви производи)

1. Препоручује се употреба преклопника-склопке са максимално 30 mA капацитета. Ғак и када је преклопник инсталиран не може се гарантовати 100% безбедност, те се морају поштовати сигурносне мере. Проверите преклопник приликом сваке употребе.
2. Пре употребе проверите да каблови нису оште8ени, и замените их уколико приметите знакове оште8ења или старости.
3. Не користите производ уколико су каблови оште8ени или похабани.
4. Уколико пресечете кабал или оштетите изолацију одмах искључите кабал из довода струје. Не дирајте електрични кабал док га не искључите из довода струје. Не поправљајте пресечени или оште8ени кабал. амените га новим.
5. Продужни кабал мора да буде одвијен или одмотан, завијен или замотан кабал може да се прегреје и смањи ефекат рада косилице.

6a. ржите кабал даље од производа, увек померајте производ напред-назад, никада укруг. (само за косачите, укључују8и и производе са пластичним сечивима)

6b. ржите кабал даље од сечива и препрека. (тримери/маказе за живу ограду)

7. ржите кабал даље од оштрих предмета.
8. Увек угасите машину пре искључивања утикача, прикључног или продужног кабла.
9. Угасите, искључите утикач из довода струје и проверите да ли је кабал оште8ен или похабан пре него што га спакујете. Не поправљајте оште8ени кабал, замените га новим. Набал замените искључиво оним марке Flymo.
10. Увек пажљиво завијте кабал, избегавају8и ломљење.
11. Никада не држите производ за кабал.
12. Никада не вуците кабал приликом искључивања из утикача.
13. Користите искључиво довод струје приказан на налепници производа.
14. Наши производи су двоструко изоловани са EN60335. Ни под којим околностима не смеју бити прикључени за уземљење.

а лови

Користите каблове величине 1.00mm2 до највише 40 метара дужине.

Максимални распон:

кабал величине 1.00mm2 10 І 250 V AC

1. оводни и продужни каблови се могу набавити у локалним продавницама електричног материјала.
2. Користите продужне каблове који су намењени за спољашњу употребу.

/ игурност атерије (ежични тримери)

ежични производи на атерије за тевају посе ну ригу.

1. І NІ ОР 2ЕУҒІ ОН УН УҒ NІ PS Р РУН ПР2Р І ПР НЕ ПН П ЕУ НН 2 Р РР Р.
2. Производ увек пуните у затвореном простору и држите га на хладном и сувом месту - ван домашаја деце.
3. Користите само са пуњачем који се налази у паковању. Употреба било ког другог пуњача може трајно да оштети батерију и тример.
4. Користите пуњач само са стандардним ку8ним утичницама.
5. Пажљиво рукујте пуњачем и његовим каблом.
6. Не користите пуњач уколико је он или његов кабал оште8ен.
7. Пуњач користите искључиво у затвореном простору.
8. Пуњач не користите напољу.
9. ву јединицу држати и користити на хладном, сувом и проветреном простору, ван домашаја деце.
10. Не пуните батерију и не користите јединицу у експлозивном или корозивном окружењу. збегавајте просторе са запаљивим течностима или запаљивим гасовима због ризика од пожара или експлозије.
11. Не покушавајте да поправите јединицу, чак ни батерију. Одино што сами можете да урадите је замена најлонске струне и чиш8ење јединице.
12. Не стављајте никакве предмете у мотор. Ғистите од отпада како бисте избегли прегревање.
13. Не палите и не уништавајте батерију. атерије садрже штетне хемикалије. Правилно уклоните.

Рукова е атеријом

1. І ко временом батерија почне брзо да се троши након пуног времена пуњења од 24 часа, потребно је заменити је.
2. У батерији 8е преостати нешто пуњења, али за максимално време употребе допуњавајте тример 24 часа пре употребе.
3. 2 талним прикључком на пуњач на добро проветреном месту батерија 8е увек бити пуна и спремна за употребу.
4. Нако бисте спречили трајно оштеђење батерије, никада је не остављајте испражњену.
5. а замену и безбедно одлагање старе батерије обратите се овлашћеном локалном сервису.
6. **атерија**
   12 Volt 7 Amp/час
   “ аксимална снага”
   Ррајно запечаћена
   Није потребно одржавање

- **ВАЖНО**
  АЖ ИВО О ОЖИ Е / АРЕ А ЕРИЈЕ НЕ РЕ/ ЕЦАЈ Е РИ И ОМ О ВАРА А, НЕ / А - Ј Е.

. амена атерија

Уколико би било потребно да замените бетерију обратите се овлашћеном сервисном центру или продавцу, који ће уклонити стару батерију и заменити је новом батеријом марке Flymo.

ВАЖНО

Црвени извод увек тре а да уде прикључен за рвени терминал на атерији. Црни извод увек тре а да уде прикључен за рни терминал на атерији.

иректно допу ава е

идни уложак се може користити као “директни” држач за допуну бежичног тримера.

Ување зими

1. Пуните батерију 24 часа пре него што одложите производ током зиме.
2. І ко не можете да оставите бежични тример на сталном пуњењу, допуњавајте батерију свака 3-4 месеца током 24 часа како бисте одржали ниво пуњења у току зимског периода.
3. збегавајте дуже периоде без допуне.
4. Гувајте на хладном и сувом месту.

РИ РЕМА

О/ И ИЦЕ (укључују и и производе са пластичним сечивима)

1. Ђоком употребе производа увек носите чврсту обућу и дуге панталоне.
2. Проверите да на травњаку нема штапова, камења, костију, жице или отпада; сечива их могу одбацити увис.
3. Пре употребе машине и након сваког ударца у неки од наведених предмета проверите да ли има знакова оштећења и да ли је потребна поправка.
4. амените исхабана или оштећена сечива заједно са њиховим пратећим деловима како бисте одржали равнотежу.

РИМЕРИ

1. Ђоком употребе производа увек носите чврсту обућу и дуге панталоне.
2. Пре употребе машине и након сваког ударца у неки од наведених предмета проверите да ли има знакова оштећења и да ли је потребна поправка.
3. Проверите површину коју ћете обра ивати пре сваке употребе. Уклоните све предмете, попут камења, сломљеног стакла, ексера, жице, струне, итд, који могу бити одбачени увис или запетљани у главу тримера.
4. Проверите да ли су сечива добро причвршћена.

МА А. Е . А ЖИВ- О РА -

1. Увек носите прикладну одећу, рукавице и чврсте ципеле. Препоручује се употреба заштитних наочара. Не носите лагану одећу или накит који може да се упетља у покретне делове.
2. обро проверите површину коју ћете обра ивати и уклоните све жице и друге предмете.
3. Пре употребе машине и након сваког ударца у неки од наведених предмета проверите да ли има знакова оштећења и да ли је потребна поправка.
4. Увек проверите да ли је намештен штитник за руку пре употребе маказа за живу ограду. Никада не покушавајте да користите некомплетне маказе или оне на којима је неовлашћено лице вршило оправку.

АТ ЕН/ И - / И/ ИВАРИ

1. Увек носите прикладну одећу, рукавице и чврсте ципеле.
2. Препоручује се употреба заштитних наочара.
3. Препоручује се употреба заштите за уши.
4. Нако бисте спречили иритацију прашином препоручује се ношење маске за лице.
5. Не носите лагану одећу или накит, који могу да буду усисани.
6. Не носите одећу са додацима, нпр. нитне или пертле, који могу да буду усисани.
7. Не користите машину ако је било који део оштећен или покварен, или ако је неки завртањ разлабављен. Поправке треба да врши овлашћено лице.
8. Пре сваке употребе проверите да ли је усисивач безбедан за коришћење.
9. Проверите производ пре употребе, посебно делове главе сечива. амените струну за сечење уколико је похабана или оштећена. (2 амо сецкалице)

- О РЕ А

/ ВЕ О/ И ИЦЕ (укључују и и производе са пластичним сечивима)

1. Производ користити само на дневном светлу или добром вештачком осветљењу.
2. де год је могуће избегавајте употребу производа на влажној трави.
3. през на влажној трави, можете се оклизнути.
4. Не ходајте уназад док рукујете производом, можете се саплести. Водајте,никада не трчите.
5. Никада не сеците траву тако што ћете вући производ према себи.
6. ржите руке и стопала даље од сечива, посебно када укључујете мотор.

Е Е РИRНЕ О/ И ИЦЕ (укључују и и производе са пластичним сечивима)

1. На низбрдицама будите посебно опрезни где стајете и носите обу8у са оном који се не клиза.
2. На низбрдицама га возите по дужини, никада уз или низ косину.
3. удите посебно опрезни када мењате правац на косинама. Водајте,никада не трчите.
4. Употреба на косинама може да буде опасна. Не употребљавајте на косинама и насипима.
5. Угасите пре него што морате да гурате производ по површини која није травната.
6. Никада не рукујте производом са оште8еним штитницима или без штитника.
7. Не нагињите производ када мотор ради, сем када га палите или гасите. У том случају, не нагињите га више него што је апсолутно потребно и дижите само део који је удаљен од руковаоца. Увек пазите да вам обе руке буду у положају за руковање пре него што вратите производ на тло.
8. Никада не узимајте нити носите производ када је укључен или прикључен за довод струје.
9. звуците утикач из довода:

- када треба да производ оставите без надзора за неко време;
- пре чиш8ења препрека;
- пре провере, чиш8ења или рада на апарату;
- ако ударите у неки предмет. Не користите производ уколико нисте сигурни да је цео производ безбедан за руковање.
- ако производ почне да ненормално вибрира. дмах га проверите. Претеране вибрације могу да проузрукују повреде.

/ ВИ РИМЕРИ

1. Ример користити само на дневном светлу или добром вештачком осветљењу.
2. де год је могу8е избегавајте употребу тримера на влажној трави.
3. през на влажној трави, можете се оклизнути.
4. На низбрдицама будите посебно опрезни где стајете и носите обу8у са оном који се не клиза.
5. Не ходајте уназад док рукујете производом, можете се саплести. Водајте, никада не трчите.
6. лава сечива мора да буде испод нивоа вашег струка.
7. Угасите пре него што морате да гурате производ по површини која није травната.
8. Никада не рукујте производом са оште8еним штитницима или без штитника.
9. Никада сами не намештајте сечива.
10. ржите руке и стопала даље од сечива, посебно када укључујете мотор.
11. Не нагињите се преко штитника тримера – предмети могу да одскоче изнад линије сечења.
12. Пазите се одсечених делова струне избачене током употребе.
13. Уколико ударите у неки предмет не користите тример ако нисте сигурни да је цео производ безбедан за руковање.
14. І ко производ почне да ненормално вибрира одмах га проверите. Претеране вибрације могу да проузрукују повреде.

Е Е РИRНИ РИМЕРИ

- **Мулти тримери – И. Е АВАЈ Е / - RАЈНО А Е Е МО ОРА, И. В- ЦИ Е - И АR И. ОВО А / Р- ЈЕ И - А И Е / О А А О РЕ О НЕ О - Е А А: - RИ/ И Е - Н- РАТ О/ Т И НИ А, - А А Е И И НАМЕТ А Е О О АЦ А ЕМА, Р- RНО НАМЕТ А Е И И МЕ А Е НАЈ ОН/ - / Р- Н-**

- **Revolution/Twist n Edge - И. Е АВАЈ Е / - RАЈНО А Е Е МО ОРА. РЖИ Е Р- Е И Р/ Е А Е О РЕ О НЕ О - Е.**

1. Никада не подижите и не носите тример за кабал.
2. звуците утикач из довода:

- када треба да производ оставите без надзора за неко време;
- пре чиш8ења препрека;
- пре провере, чиш8ења или рада на апарату;
- ако ударите у неки предмет. Уколико ударите у неки предмет не користите тример ако нисте сигурни да је цео производ безбедан за руковање.
- ако производ почне да ненормално вибрира. дмах га проверите. Претеране вибрације могу да проузрукују повреде.

МА А. Е . А ЖИВ- О РА -

1. аказе за живу ограду користите само на дневном светлу или добром вештачком осветљењу.
2. де год је могу8е избегавајте да употребљавате маказе за живу ограду на мокрој огради.
3. Рреба да знате како да брзо искључите маказе у случају повреде.
4. Никада не држите маказе за штитник.
5. Никада не рукујте маказама са оште8еним штитницима или без штитника.
6. звуците утикач из струје **пре** него што предате маказе другој особи.
7. збегавајте да њима рукујете када су други људи, а посебно деца, у близини.
8. Приликом употребе маказа увек заузмите сигурну и безбедну позицију за руковање.
9. ржите руке и стопала даље од сечива, посебно када укључујете мотор.
10. Не користите мердевине када рукујете маказама за живу ограду.
11. звуците утикач из довода: -

- када треба да производ оставите без надзора за неко време;
- пре чиш8ења препрека;
- пре провере, чиш8ења или рада на апарату;
- ако ударите у неки предмет. Не користите маказе уколико нисте сигурни да је цео производ безбедан за руковање.
- ако маказе почну да ненормално вибрирају. дмах га проверите. Претеране вибрације могу да проузрукују повреде.
- пре него што их предате другој особи.

АТ ЕН/ И - / И/ ИВАRИ

1. аштенски усисивач користите само на дневном светлу или добром вештачком осветљењу.
2. Не користите усисивач када пада киша или на влажним површинама.
3. Никада не користите усисивач у води или близу воде.
4. Рреба да знате како да брзо искључите усисивач у случају повреде.
5. На низбрдицама будите посебно опрезни где стајете и носите обу8у са оном који се не клиза.
6. Никада не подижите и не носите усисивач за кабал.
7. Удаљите децу, љубимце и посматраче на безбедну удаљеност када рукујете усисивачем.
8. угу косу удаљите од усисне цеви.
9. 2ве усисне цеви треба да буду чисте.
10. Увек будите на опрезу.

/ Р / И - 3

11. Не покушавајте да користите усисивач без правилно намештене кесе за отпад.
12. Никада не чистите отпад у правцу пролазника.
13. Никада не пресежите. Увек пазите како стојите и држите равнотежу.
14. лава сечива и струна ротирају и након што је усисивач искључен (само сецкалице).
15. звуците утикач из довода:-

- пре уклањања или замене потпуно склопљене кесе за отпад.
- када треба да усисивач оставите без надзора за неко време;
- пре чиш8ења препрека;
- пре провере, чиш8ења или рада на апарату;
- ако усисивач почне да ненормално вибрира. дмах га проверите. Претеране вибрације могу да проузрукују повреде.

О РЖАВА Е И R- ВА Е

/ ВИ РОИ. ВО И

1. ржите све матице, клинове и завртње добро затегнуте како би производ био у добром стању за рад.
2. амените исхабане или оште8ене делове ради безбедности.
3. Нористите само резервне делове који се препоручују за ваш производ.
4. Ување на хладном и сувом месту.

Е Е РИRНЕ О/ И ИЦЕ (укључују и и производе са пластичним сечивима)

1. удите опрезни приликом подешавања производа како бисте избегли прикљештење прстију изме у покретних делова сечива и фиксираних делова машине.
2. Често проверавајте кесу за траву да није исхабана или оште8ена. (ако је примењиво)

РИМЕРИ

1. Нако бисте избегли ризик од повреде држите прсте и руке подаље од струне за сечење на предњем делу штитника.
2. Редовно проверавајте и одржавајте тример. Поправке морају да раде само ауторизована лица.

МА А. Е . А ЖИВ- О РА -

1. удите опрезни приликом подешавања маказа за живу ограду како бисте избегли прикљештење прстију изме у покретних делова сечива и фиксираних делова машине.
2. Након употребе, маказе за живу ограду треба да држите у држачу који се налази у паковању.

АТ ЕН/ И - / И/ ИВАRИ

1. Редовно проверавајте кесу усисивача. І ко је кеса похабана или оште8ена, замените је.

РЕ ОР- Е . А / ЕРВИ/ ИРА Е

- Наш производ је идентификован сребрном и црном произво ачком налепницом.
- Препоручујемо да производ сервисирате најмање једном годишње, а чеш8е у случају професионалне употребе.

АРАНЦИЈА И О И/ А

І ко откријете да је било који део неисправан због грешке у производњи у току гарантног периода, Husqvarna Outdoor Products 8е, путем својих ауторизованих сервиса, бесплатно поправити или заменити тај део, уколико:

(a) Оа неисправност пријављена директно ауторизованом сервису.
(b) Подесете доказ о куповини.
(c) Уколико неисправност није изазвана погрешном употребом, немаром или погрешним подешавањем од стране корисника.
(d) Неисправност није настала редовном употребом и хабањем.
(e) ашина није сервисирана или поправљана, растављана или подешавана од стране било кога сем лица ауторизованог од стране «Husqvarna Outdoor Products».
(f) ашина није изнајмљивана.
(g) Оа машина у власништву првог купца.
(h) ашина није комерцијално кориш8ена.

* ва гаранција је додатна, и ни на који начин не умањује права купца.

Неисправности наведене ниже нису покривене, те је стога важно да прочитате упутства која се налазе у Упутству за употребу и да научите како да рукујете и одржавате своју машину.

Неисправности које нису покривене гаран ијом

* амена похабаног или оште8еног сечива, пластичног сечива, најлонске струне, струна за сечење и глава сечива (проверите који се део односи на ваш производ).
* Неисправности као резултат непријављивања првобитне неисправности.
* Неисправности које су резултат ударца у неки предмет.
* Неисправности које су резултат некориш8ења производа према препорукама наведеним у упутству за употребу.
* ашине које се изнајмљују нису покривене овом гаранцијом.
* 2 леде8и делови се сматрају потрошним деловима и њихов животни век зависи од редовног одржавања и, нормално, нису укључени у гаранцију: 2 ечива, Пластична сечива, Најлонска струна, Налем и струна, 2 труне за сечење, лаве за сечење, лектрични кабал, Неса за отпатке, ремен, каблови, конопци за намотавање, филтери. (Проверите који се делови односе на ваш производ).
* **Опрез!**
Husqvarna Outdoor Products не прихвата одговорност под гаранцијом за оште8ења нанета делом или у целини, директно или посредно, намештањем или заменом делова или резервних делова који нису одобрени за употребу од стране Husqvarna Outdoor Products, или уколико је машина на било који начин преправљана.

ИНФОРМАЦИЈЕ - ВЕ. И / А О О ИНОМ

Husqvarna Outdoor Products производи се производе у складу са 2 тандардом заштите човекове околине (ISO 14001), уз употребу, где је примењиво, делова произведених на најодговорнији могу8и начин, у складу са процедурама фирме, и уз могу8ност рециклаже на крају животног века производа.

- Паковање и пластични делови означени (где је изводљиво) могу да се рециклирају.
- 2 вест о стању човекове околине мора да буде примарна брига приликом одлагања производа чији је век истекао.
- Уколико је потребно, обратите се вашим локалним властима за савет.

Е І І Р Р О (ако је примењиво)

- атерије треба однети у ауторизовани сервисни центар или вашу локалну станицу за рециклажу.
- Н Н І не бацајте коришћену батерију у сме8е.
- Н Н І не бацајте батерију у воду.
- ловне/батерије са киселином могу да буду штетне и треба их одлагати путем признатих станица за рециклажу, у складу са европским прописима.
- Н Н І не спаљујте батерију.

Husqvarna Outdoor Products
Aycliffe Industrial Park
NEWTON AYCLIFFE
Co.Durham DL5 6UP
ENGLAND
Telephone - (00) 44 1325 300303 Fax - (00) 44 1325 310339
UK Telephone - 01325 300303 Fax - 01325 310339

Our policy of continuous improvement means that the specification of products may be altered from time to time without prior notice.

5119626-04